

# AUSTRAL

uživatelská příručka k vozidlu







## Vítejte ve svém voze

Tato uživatelská příručka obsahuje potřebné informace:

- které vám lépe obeznámí s vozidlem, abyste ho dokázali co nejlépe využít a plně využít všech funkcí a technických inovací, kterými je vybaveno.
- – dosáhnout optimálního provozního výkonu dodržováním jednoduchých, ale zároveň vyčerpávajících pokynů pro údržbu,
- – bez přílišné ztráty času čelit drobným problémům, které nevyžadují zásah odborníka.

Čas strávený čtením této příručky vám bohatě vynahradí informace, které v ní naleznete, a funkce a technické novinky, které objevíte. Pokud Vám některé body nejsou zcela jasné, pro technické pracovníky naší sítě bude potěšením Vám poskytnout veškeré potřebné další informace.

Pokyny vyjadřují následující symboly:

 a  Jsou na vozidle viditelně umístěny a naznačují, že byste se měli podívat do příručky, kde naleznete podrobné informace a limity týkající se operací ve vztahu k vybavení vozidla.

→ kdekoliv v příručce značí přechod na stránku.



kdekoli v příručce označuje riziko, nebezpečí nebo bezpečnostní doporučení.

Popis modelů, které jsou uvedeny v tomto návodu, byl vypracován na základě technických specifikací známých v době sepsání tohoto dokumentu. **V příručce je uvedeno vybavení (sériové nebo volitelné), které je pro dané modely obecně k dispozici, jeho přítomnost ve vozidle však závisí na verzi, vybraných volitelných doplňcích a zemi prodeje.**

**Stejně tak mohou být v tomto návodu popsána některá vybavení, která by se měla objevit v průběhu následujícího roku.**

**Schémata v uživatelské příručce představují pouze příklady.**

Šťastnou cestu za volantem vašeho vozu.

Přeloženo z francouzštiny. Reprodukce nebo překlad tohoto dokumentu nebo i jeho části jsou bez písemného svolení výrobce automobilu zakázány.

# OBSAH

<b>Vítejte ve svém voze</b> .....	<b>4</b>	<b>ZVUKOVÁ A SVĚTELNÁ SIGNALIZACE</b> .....	<b>138</b>
Exteriér .....	4	Stěrače .....	139
Interiér vozidla .....	6	Palivová nádrž .....	145
Poloha řidiče .....	8	<b>Řízení</b> .....	<b>148</b>
Palubní počítač .....	10	Záběh .....	148
Bezpečnost na palubě .....	12	Spuštění, Zastavení motoru .....	149
Identifikace vozidla – štítky .....	14	Ovládání rychlostí .....	156
Motorový prostor (rutinní údržba) .....	16	Brzdový systém s rekuperací .....	161
odstranění poruchy .....	18	Zvláštnosti benzínových motorů .....	163
Vozidlo E-Tech full hybrid .....	20	Parkovací brzda .....	165
<b>Seznámení s vozidlem</b> .....	<b>22</b>	Životní prostředí .....	170
E-tech full hybrid vozidlo (HEV) .....	22	Doporučení pro údržbu a snižování emisí .....	171
Vozidlo v provedení E-tech mild hybrid advanced .....	27	Doporučení stylu jízdy, jízda eko .....	172
Vozidlo v provedení E-tech mild hybrid .....	30	Systém kontroly tlaku v pneumatikách .....	178
Karta .....	31	Upozornění na pokles tlaku v pneumatikách .....	183
Digitální klíč .....	39	Elektronické systémy aktivní bezpečnosti a asistenční systémy .....	187
Dveře .....	43	Další funkce podpory řízení .....	195
Na místě (místech) vpředu .....	54	rychlost omezovače, .....	247
Zadní sedadla .....	59	Regulátor rychlosti .....	251
Bezpečnostní pásy .....	63	Adaptivní tempomat .....	255
Další bezpečnostní zařízení .....	68	Pomoc při parkování .....	271
Bezpečnost dětí .....	77	Nouzové volání .....	300
Dětské autosedačky .....	83	<b>Vaše pohodlí</b> .....	<b>303</b>
Bezpečnost dětí: deaktivace, aktivace airbagu spolujezdce .....	97	Multi-Sense .....	303
Seřazení místa řidiče .....	100	Větrací otvory, topení a klimatizace .....	305
Palubní počítač .....	106	Multimediální vybavení .....	317
Výstražné kontrolky .....	120	Vybavení prostoru kabiny .....	319
Řízení .....	125	Odkládací prostory, vybavení kabiny .....	324
Pohled zezadu .....	127	Přeprava předmětů .....	329
Osvětlení a signalizace .....	129	<b>Údržba</b> .....	<b>335</b>

# OBSAH

Přístup k motoru, úroveň .....	335
Akumulátor:.....	344
Čištění.....	348
<b>Praktické rady .....</b>	<b>352</b>
Pneumatiky .....	352
odstranění poruchy .....	367
Světlomety, světla: výměna žárovek .....	373
Stírátka stěračů: výměna .....	376
Pojistky .....	378
Montáž a použití příslušenství .....	381
Funkční problémy .....	383
<b>Technické údaje .....</b>	<b>388</b>
Informace o vozidle .....	388
Náhradní díly a opravy .....	397
Doklady o provedení údržby.....	398
Antikorozní kontrola .....	404

# EXTERIÉR

1



# EXTERIÉR

**1. Elektrická okna → 319**

**Stěrače oken → 139**

**Odmlžování → 309**

**2. Zpětná zrcátka → 127**

**3. Karta → 31**

**Zamknutí/odemknutí dveří → 44**

**4. Údržba karosérie → 348**

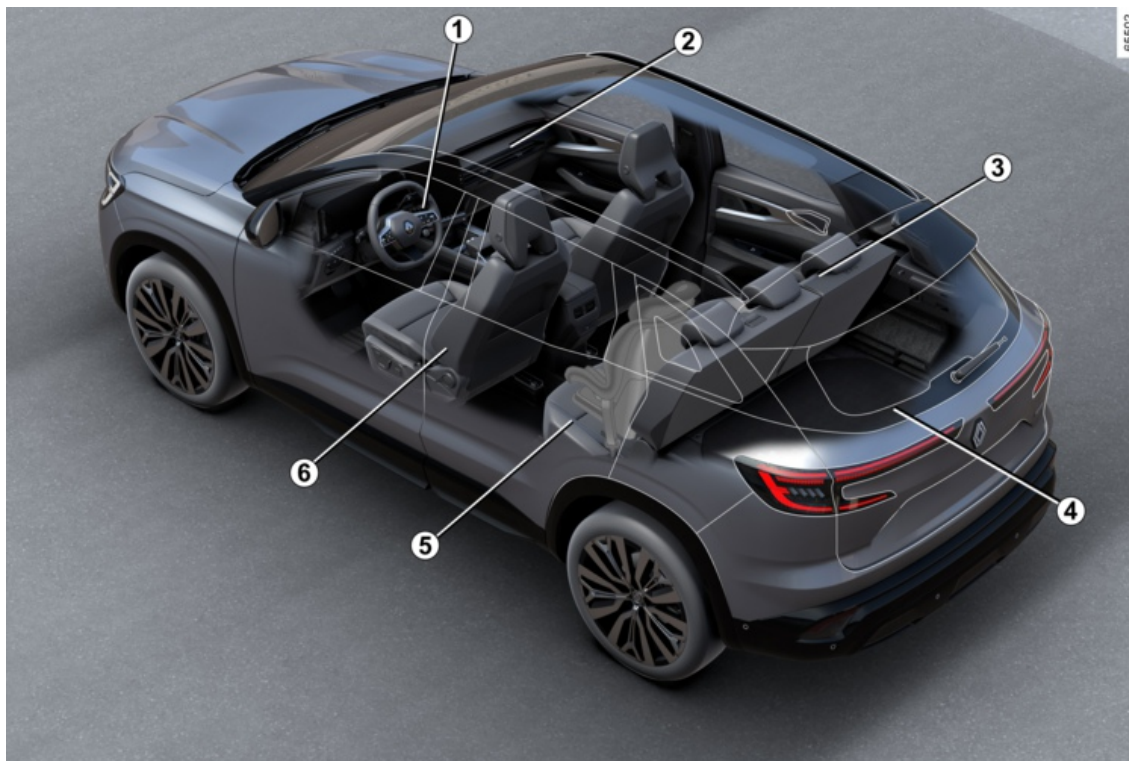
**5. Pneumatiky → 352**

**6. Světla: provoz → 129**

**Světla: výměna → 373**

# INTERIÉR VOZIDLA

1



6 - Vítejte ve svém voze



# INTERIÉR VOZIDLA

1. Seřízení polohy těla při řízení → **63**
2. Odkládací prostory a vybavení v interiéru vozidla → **324**
3. Zadní opěrky hlavy → **59**

Zadní lavice → **60**

4. Úložné prostory a přihrádky v zavazadlovém prostoru → **329**

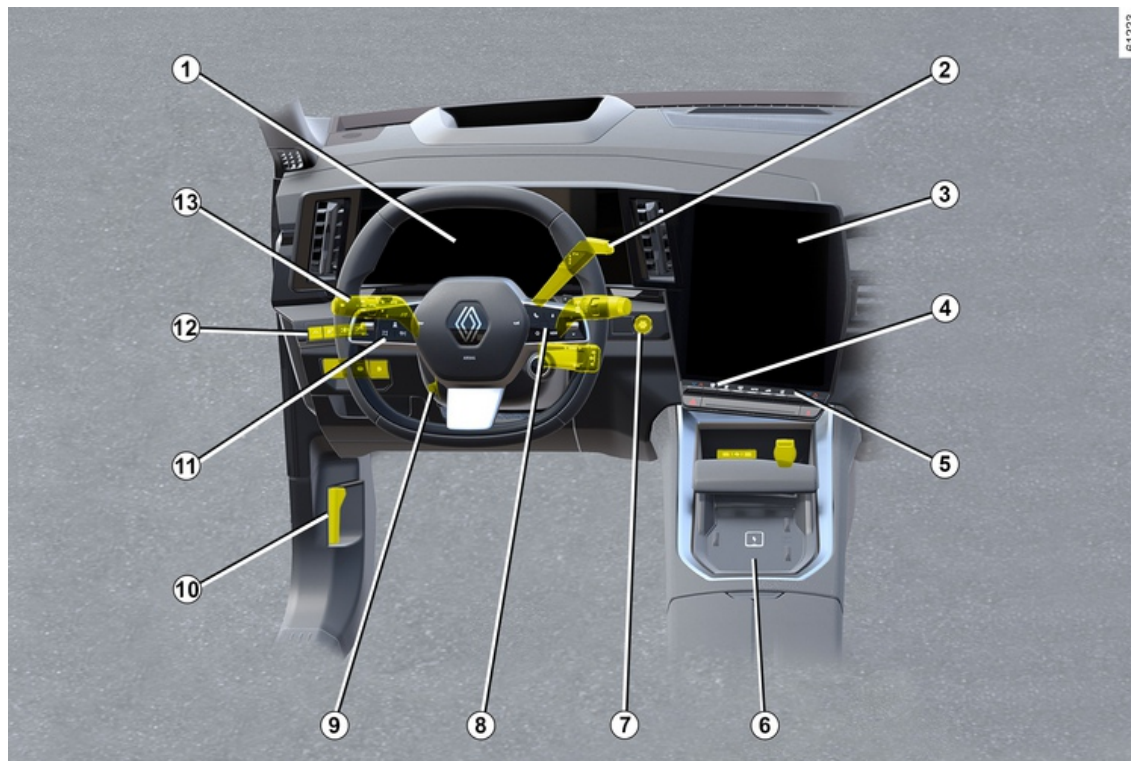
5. Bezpečnost dětí → **77**

6. Přední opěrky hlavy → **54**

Přední sedadla → **54**

# POLOHA ŘIDIČE

1



# POLOHA ŘIDIČE

1. Přístrojová deska → 120
2. Řadicí páka → 156
3. Čelo multimédií → 317
4. Vyhřívaná sedadla → 55 nebo → 56
5. Systém topení a klimatizace → 305
6. Oblast pro nabíjení telefonu → 324
7. Tlačítko start/stop motoru → 149
8. Ovládání palubního počítače → 106
9. Nastavení volantu → 125
10. Odjišťování kapoty → 335
11. Omezovač rychlosti → 247  
Tempomat → 251  
Adaptivní regulátor rychlosti Stop and Go → 255
12. Automatická parkovací brzda → 165
13. Vnější osvětlení → 129

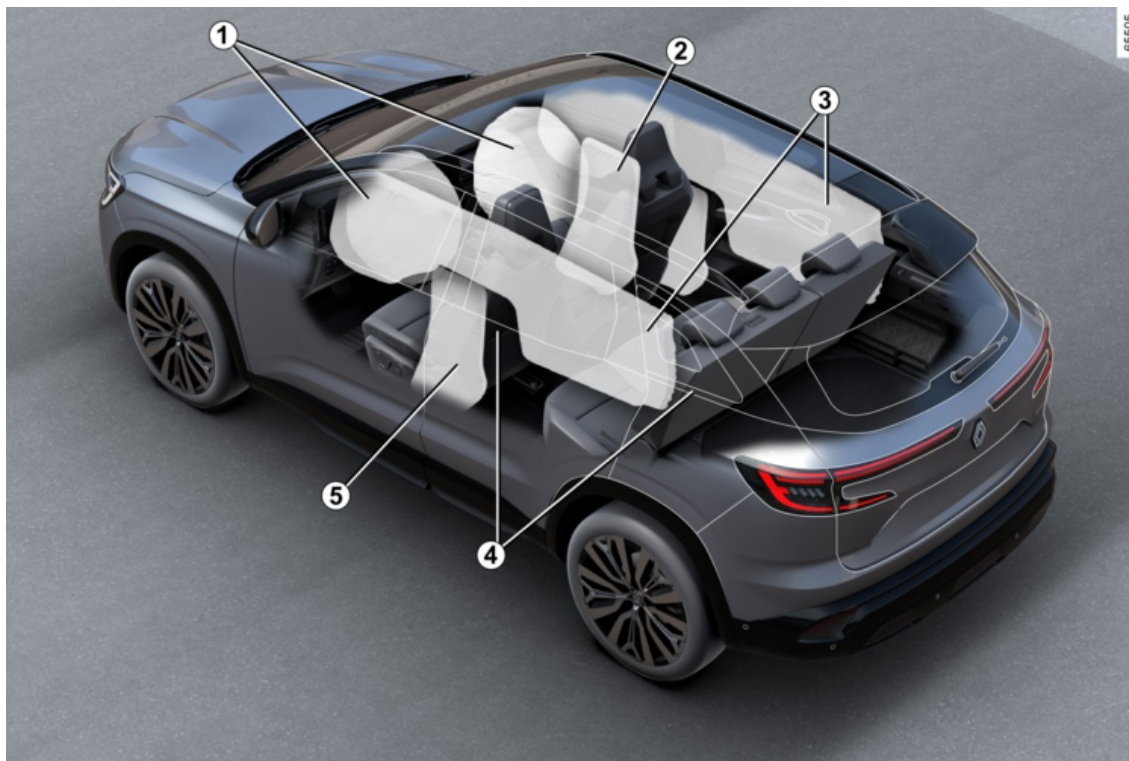


# PALUBNÍ POČÍTAČ

- ABS (protiblokovací systém) → 187
- ESC (elektronická kontrola stability) → 188
- Brzdový asistent
- asistent rozjezdu do svahu → 190
- Autohold → 168
- Prevence vyjetí z jízdního pruhu → 196
- Prevence vyjetí z nouzového jízdního pruhu → 203
- Aktivní nouzové brzdění → 218
- Aktivní nouzové brzdění při zpátečky → 244
- Upozornění na mrtvý úhel → 210
- Stop and Start → 152
- Upozornění na bezpečnou vzdálenost → 214
- Detekce dopravních značek → 227
- Omezovač rychlosti → 247
- Tempomat → 251
- Aktivní asistent řízení → 230
- Parkovací asistent → 271
- Cuvací kamera → 276
- 360° kamera → 284
- Upozornění na výjezd z parkoviště → 292
- Parkovací asistent → 279
- Upozornění na pokles tlaku v pneumatikách → 183

# BEZPEČNOST NA PALUBĚ

1



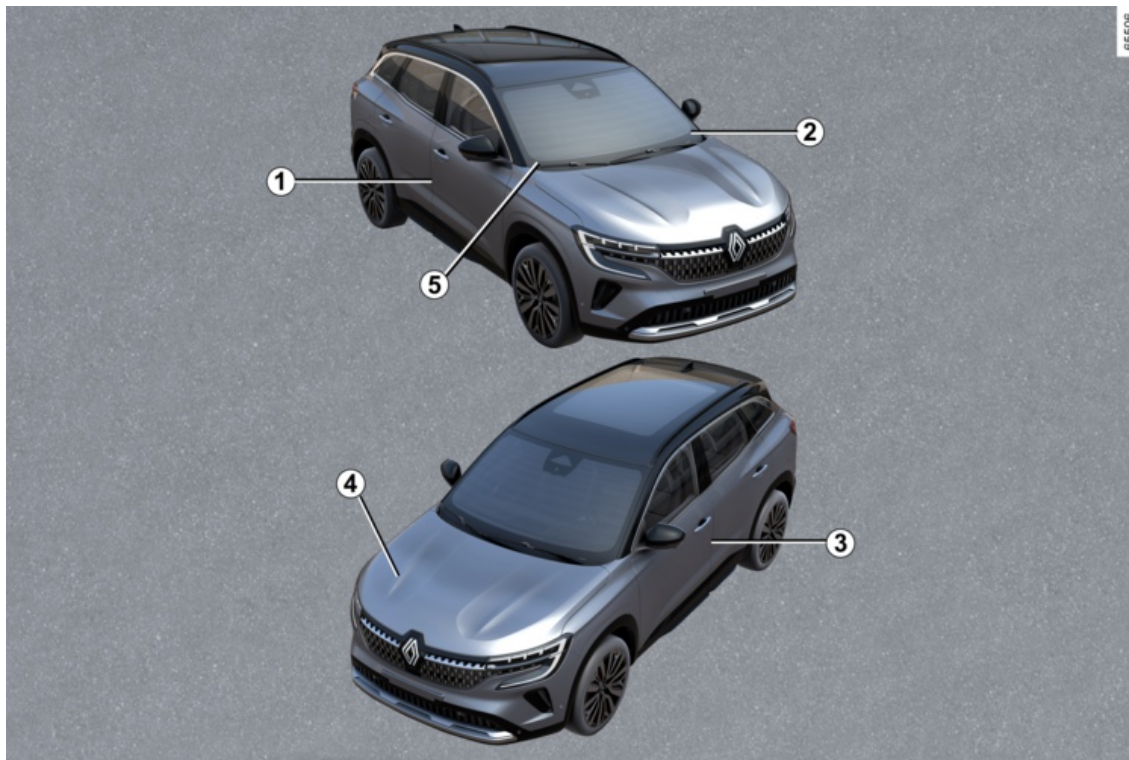
05505

# BEZPEČNOST NA PALUBĚ

1. Airbags Přední → 68
2. Airbags prostřední → 74
3. Airbags rolety → 74
4. Bezpečnostní pásy → 63
5. Airbags boční → 74

# IDENTIFIKACE VOZIDLA – ŠTÍTKY

1



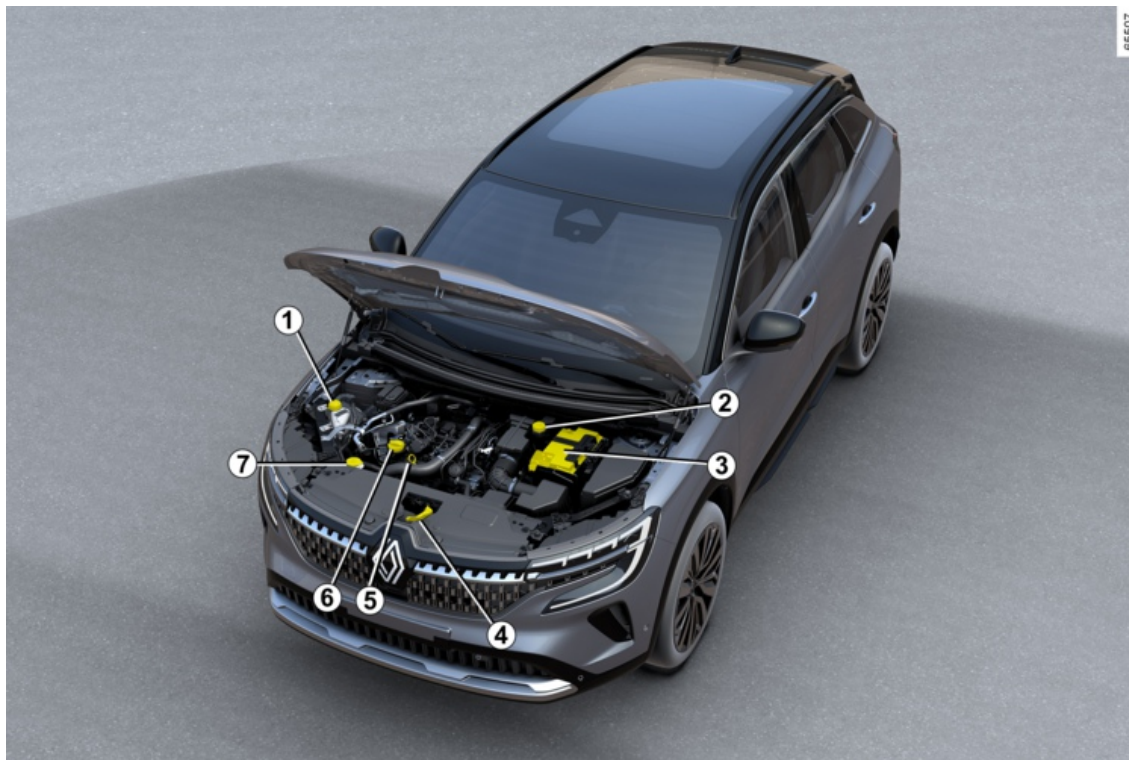


# IDENTIFIKACE VOZIDLA – ŠTÍTKY

1. Připomenutí identifikačního čísla vozidla ➔ **388**
2. Štítek tlaku v pneumatikách ➔ **354**
3. Identifikační štítek motoru ➔ **389**
4. Technické informace pro záchranné složky ➔ **388**
5. Identifikační štítek vozidla ➔ **389**

# MOTOROVÝ PROSTOR (RUTINNÍ ÚDRŽBA)

1

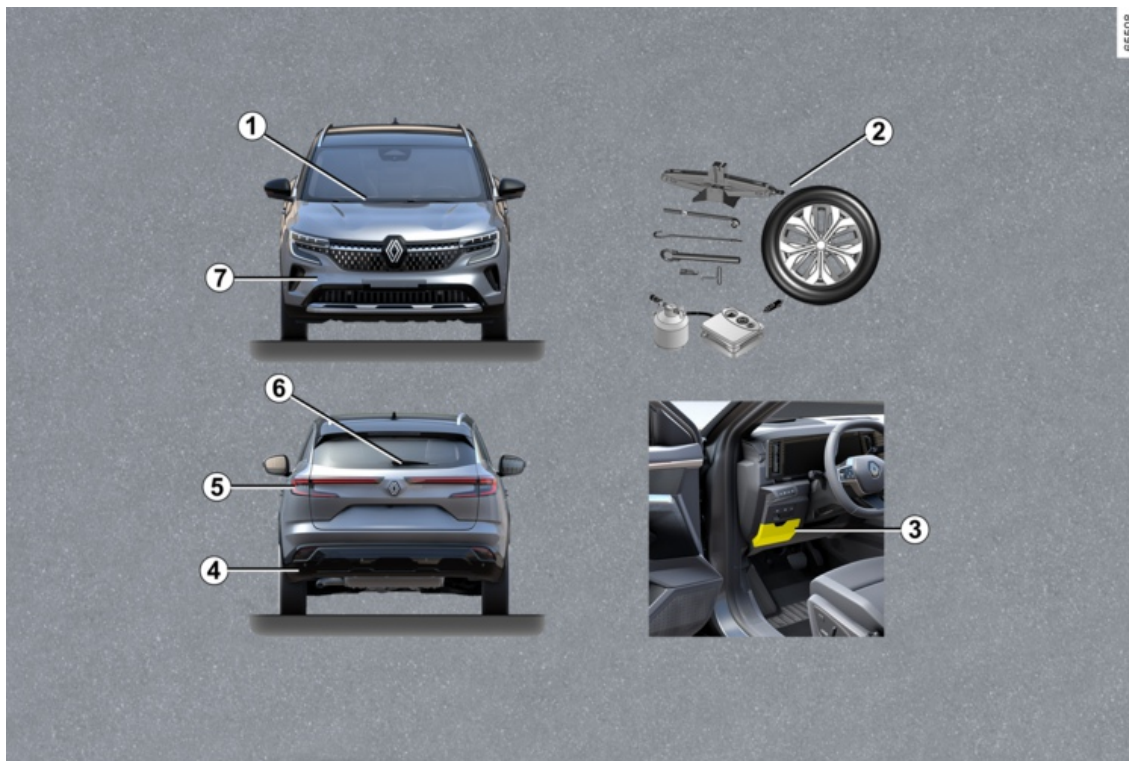


# MOTOROVÝ PROSTOR (RUTINNÍ ÚDRŽBA)

1. Chladicí kapalina ➔ 340
2. Brzdová kapalina ➔ 341
3. Vzdálené svorky akumulátoru nebo akumulátor ➔ 344, ➔ 22, ➔ 369
4. Otevírání kapoty ➔ 335
5. Měrka motorového oleje ➔ 336
6. Uzávěr hrdla plnění motorového oleje ➔ 336
7. Kapalina do ostřikovačů čelního skla ➔ 342

# ODSTRANĚNÍ PORUCHY

1

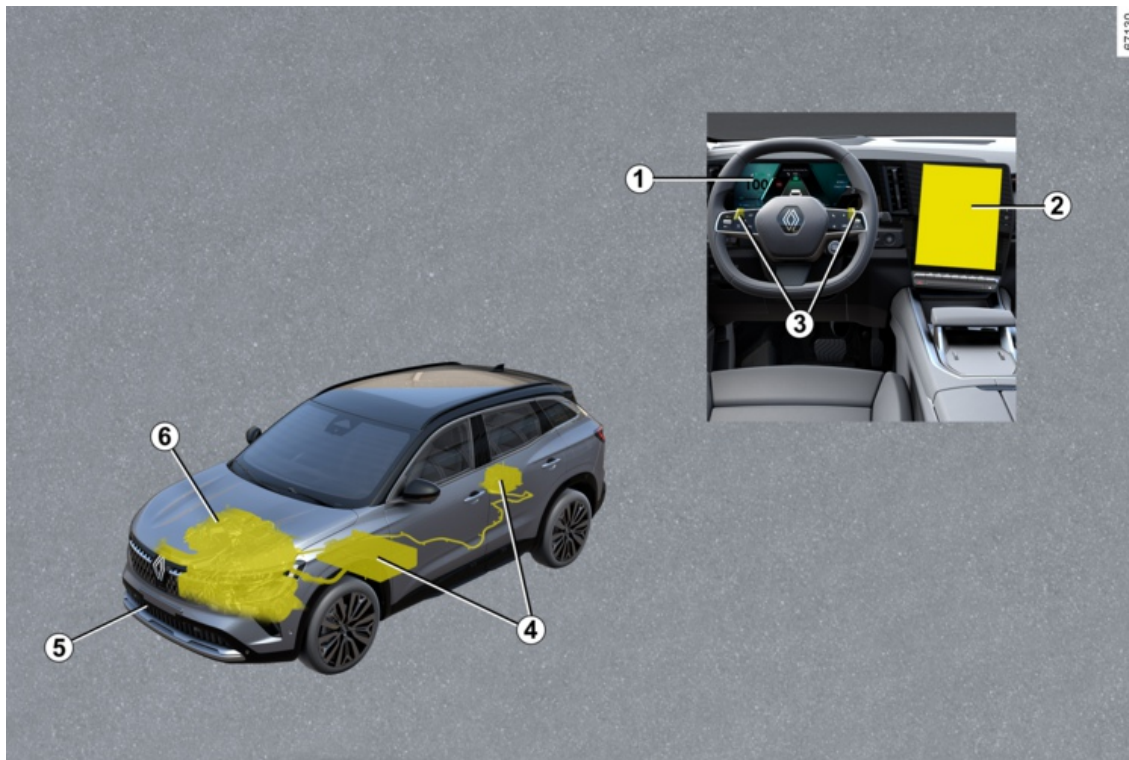


# ODSTRANĚNÍ PORUCHY

1. Výměna stírátek předních stěračů → 376
2. Defekt: → 359 nářadí, nouzové rezervní kolo → 361, výměna kola → 364, sada pro huštění pneumatik → 356
3. Pojistky → 378
4. Zadní odtahovací úchyt → 367
5. Výměna směrových světel → 373
6. Výměna stírátko zadního stěrače → 376
7. Přední odtahovací úchyt → 367

# VOZIDLO E-TECH FULL HYBRID

1



# VOZIDLO E-TECH FULL HYBRID

E-Tech full hybrid Systém vozidla : úvod → 22

E-Tech full hybrid Systém vozidla : důležitá doporučení → 26

1. Varovné kontrolky → 120

Displeje a ukazatele → 113

Wattmetr → 174

2. Pomoc při parkování → 271

3. Páčky změny rekuperačního brzdění → 161

4. Akumulátory → 22

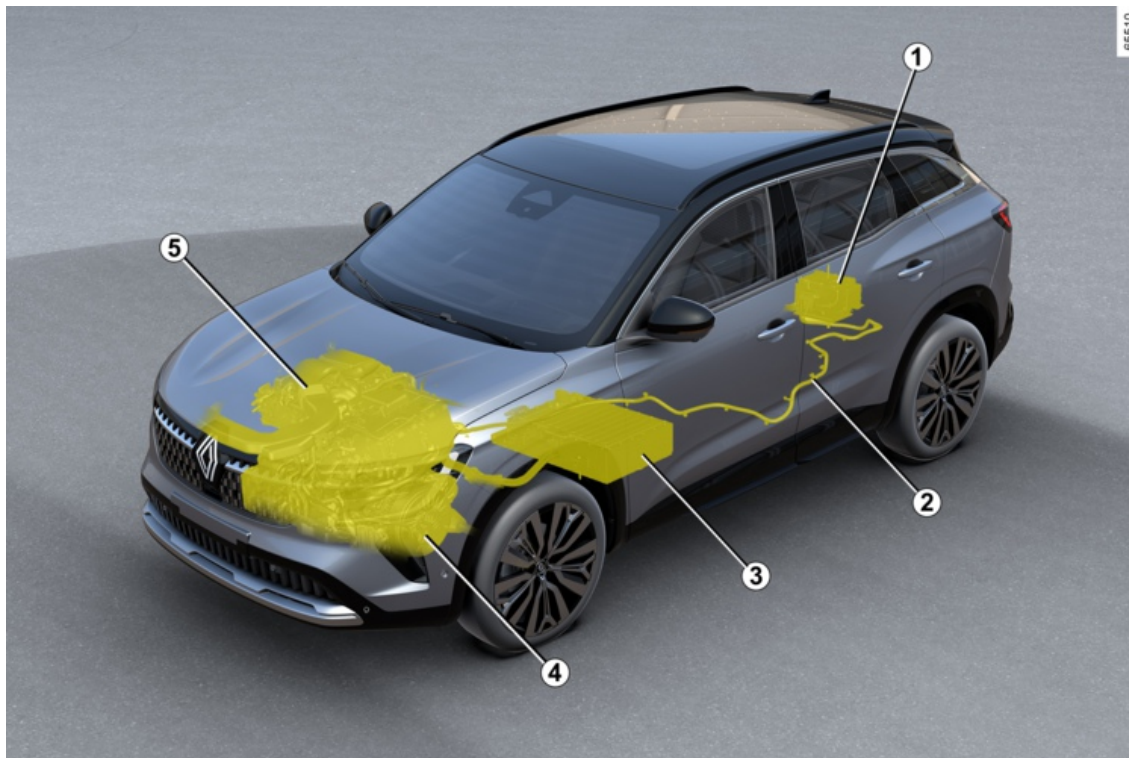
5. Tažení vozidla v případě poruchy → 367

6. chladicí kapalina → 341

# E-TECH FULL HYBRID VOZIDLO (HEV)

představení

2





# E-TECH FULL HYBRID VOZIDLO (HEV)

1. Baterie 12 voltů
2. Elektrická kabeláž oranžové barvy
3. Hnací akumulátor „400 voltů“
4. Elektrický motor
5. Spalovací motor

Systém E-Tech full hybrid vozidla používá elektrický motor ke zlepšení účinnosti spalovacího motoru (akcelerace, rozjezd apod.).

Vozidlo má k dispozici větší množství točivého momentu při menší spotřebě paliva.

Vozidlo se může také pohybovat v plně elektrickém provozním režimu bez pomoci spalovacího motoru. Vozidlo využívá energii uloženou ve 400V trakční baterii.

## Akumulátory

Vozidlo E-Tech full hybrid je vybaveno dvěma typy akumulátoru:

- 400V trakční akumulátor;
- Přídavným „12V“ akumulátorem.

## 400V trakční akumulátor

Tento akumulátor, který je umístěn pod zadní podlahou, ukládá energii potřebnou pro správnou funkci elektromotoru.

Stejně jako každý akumulátor se při používání vybíjí. Trakční akumulátor je nabíjen:

- během zpomalování vozidla;
- když se spalovací motor automaticky nastartuje, aby fungoval jako generátor.

Dojezdová vzdálenost vašeho vozidla v elektrickém provozním režimu závisí na úrovni nabití trakčního akumulátoru a také na vašem stylu jízdy a na komponentech, které spotřebovávají elektrickou energii (klimatizace, topení atd.).

V případě vybití trakčního akumulátoru zajišťuje pohon vozidla spalovací motor, dokud není trakční akumulátor dostatečně nabitý.

K chlazení trakčního akumulátoru slouží klimatizace vozidla. Chcete-li prodloužit životnost trakčního akumulátoru, nechte klimatizační systém zkontrolovat kvalifikovaným odborníkem. Zejména pokud zaznamenáte snížení výkonu klimatizace.

Pokud je vaše vozidlo po delší dobu zaparkováno, v pravidelných intervalech (přibližně jedenkrát za měsíc) spouštějte motor a kontrolujte, zda se na přístrojové desce

nezobrazuje varovná kontrolka .

Pokud k tomu dojde, je třeba dobít akumulátor: nechte motor zapnutý, dokud se nerozsvítí modrá kontrolka ➔ 113.

Pokud tak neučiníte, může dojít k poškození hnacího akumulátoru a znemožnění nastartování vozidla.



Elektrický systém E-Tech full hybrid vozidla používá stejnosměrný proud o napětí přibližně

400 V.

Tento systém může být zahrátý při běžícím motoru i po vypnutí zapalování. Respektujte výstražná upozornění uvedená na etiketách nalepených ve vozidle. Veškeré zásahy do elektrického systému „400V“ vozidla (součástky, kabely, konektory, trakční akumulátor) nebo jeho úpravy jsou přísně zakázány z důvodu rizik, která mohou ohrozit Vaši bezpečnost. Kontaktujte autorizovaný servis.

**Riziko vážných popálenin nebo úrazů elektrickým proudem, které mohou způsobit smrt.**

# E-TECH FULL HYBRID VOZIDLO (HEV)

## „12V“ akumulátor

Přídavný 12V akumulátor umístěný v zavazadlovém prostoru dodává energii potřebnou k odemknutí a zamykání vozidla a k ovládnutí prvků výbavy.

**Poznámka:** „12V“ akumulátor nepomáhá nastartovat spalovací motor. To zajišťuje E-Tech full hybrid systém.

## Elektrický obvod „400 V“

A



Symbol **A** označuje elektrické prvky ve vozidle, které mohou představovat ohrožení vaší bezpečnosti.

61587



61556

Elektrický obvod „400 V“ lze identifikovat podle oranžových kabelů

6 a dílů označených symbolem .

## Hluk

Systém E-Tech full hybrid vozidla jsou v elektrickém režimu provozu velmi tichá. Nejste na to pravděpodobně ještě zvyklí a nejsou na to zvyklí ani ostatní účastníci silničního provozu. Je pro ně těžké rozeznat, zda se Vaše vozidlo pohybuje.

Jelikož elektromotor je tichý, uslyšíte zvuky, které vám mohou připadat neobvyklé (aerodynamické zvuky, zvuk pneumatik atd.), a také zvuky způsobené provozem E-Tech full

hybrid systému (např. chlazení trakčního akumulátoru).




Jelikož je vaše E-Tech full hybrid vozidlo tiché, při opuštění vozidla vždy zařaďte rychlostní stupeň, Pzabrzďte parkovací brzdou a vypněte zapalování.  
**NEBEZPEČÍ VÁŽNÝCH ZRANĚNÍ.**

## Houkačka

Generátor zvuku pro pěší vám umožňuje na svou přítomnost upozornit ostatní účastníky silničního provozu, zejména chodce a cyklisty. V elektrickém provozním režimu se systém aktivuje automaticky. Tento zvuk zazní, pokud bude rychlost vozidla v rozmezí přibližně od 1 do 30 km/h.

Další informace o generátoru zvuku pro pěší naleznete v multimediálních pokynech.

V případě poruchy houkačky pro

chodce se  na přístrojové desce rozsvítí varovná kontrolka a objeví se hlášení „Porucha venkovního zvukového signálu“.

# E-TECH FULL HYBRID VOZIDLO (HEV)

Obraťte se na autorizovaný servis.

## Funkce

Systém E-Tech full hybrid vybírá spalovací motor a/nebo elektrický motor podle stylu jízdy (plynulá nebo sportovní jízda atd.), na základě dopravních podmínek a podle zvoleného režimu jízdy ➔ 303.

Nepříznivé počasí a zaplavené silnice:



Nejezděte po zaplavené vozovce, pokud hladina vody přesahuje dolní okraj ráfků.

## Tok energie



V závislosti na zvoleném jízdním režimu se na přístrojové desce zobrazují různé toky energie.

Jedná se o toky energie mezi:

- **B**: spalovacím motorem;
- **C**: elektrickou soustavou (trakčním akumulátorem a elektromotorem).

Barva toků se liší:

- modrá: elektrická energie;
- bílá: energie produkovaná spalovacím motorem.



### Varovná kontrolka úrovně rekuperačního brzdění **D**

Když zvednete nohu z plynového pedálu nebo když sešlápnete brzdový pedál, elektromotor a/nebo rekuperační brzdový systém přemění

energii produkovanou zpomalením vozidla na elektrickou energii. Další informace ➔ 22.

Ta slouží k zabrzdění vozidla a dobití trakčního akumulátoru.

## Plně elektrický jízdní režim

Na přístrojové desce se zobrazí

varovná kontrolka **EV**, která vás upozorní na to, že systém E-Tech full hybrid používá k zajištění pohybu vozidla pouze elektrickou sestavu.



Brzdění motorem však v žádném případě nemůže nahradit brzdění pomocí sešlápnutí pedálu brzdy.

**Poznámka:** pokud je úroveň nabití trakčního akumulátoru nízká, vozidlo se automaticky přepne do hybridního režimu a nastartuje se spalovací

motor: varovná kontrolka **EV** zmizí z přístrojové desky jako potvrzení.

## Důležitá doporučení

2



Přečtěte si, prosím pozorně tyto rady. Nedodržení těchto rad může vést k **nebezpečí vzniku požáru, vážných zranění nebo úrazů elektrickým proudem, které mohou způsobit smrt.**

### **V případě nehody nebo nárazu**

V případě nehody nebo nárazu na podvozek vozidla (např. kontakt s patníkem, zvýšeným chodníkem nebo jakýmkoliv jiným městským prvkem) můžete poškodit elektrický obvod nebo trakční akumulátor.

Nechte zkontrolovat vozidlo ve značkovém servisu.

Nikdy se nedotýkejte součástí označených jako „400 V“ nebo odhalených oranžových kabelů viditelných zevnitř nebo zvenčí vozidla.

V případě závažnějšího poškození hnacího akumulátoru může dojít k prosakování:

- nikdy se nedotýkejte tekutin (kapaliny atd.), které vytékají z trakčního akumulátoru;
- pokud ke styku s pokožkou dojde, opláchněte řádně postižené místo vodou a co nejdříve vyhledejte lékaře.

### **V případě požáru**

V případě požáru okamžitě opusťte a evakuujte vozidlo, kontaktujte záchranný požární sbor a informujte jej, že se jedná o hybridní vozidlo.

Pokud musíte zasáhnout, použijte pouze hasicí prostředky typu ABC nebo BC, které jsou vhodné pro hašení požárů na elektrických zařízeních. Nepoužívejte vodu nebo jiné hasicí prostředky.

Ve všech případech poškození elektrického obvodu se obraťte na značkový servis.

### **Pro všechny druhy odtahování**

Viz odstavec s názvem „Odtah, oprava po poruše“ → 367.

### **Mytí vozidla**

Nikdy neomývejte motorový prostor a 400V trakční akumulátor pomocí vysokotlaké vodní myčky.

Nebezpečí poškození elektrického obvodu.

**Riziko úrazu elektrickým proudem, který může způsobit smrt.**

# VOZIDLO V PROVEDENÍ E-TECH MILD HYBRID ADVANCED

## představení

Systém Mild Hybrid Advanced systém zlepšuje výkon motoru. Vozidlo má k dispozici větší množství točivého momentu při menší spotřebě paliva.

## Přídavná 48V baterie

Vozidlo Mild Hybrid Advanced je vybaveno záložním „48V“ akumulátorem ➔ 347.

Tento akumulátor je umístěn pod podlahou v zadní části a shromažďuje energii během fází zpomalení. Tato energie je využívána systémem Mild Hybrid Advanced, který poskytuje dodatečný točivý moment spalovacímu motoru.

## Elektrický obvod „48 V“

A



61587

Elektrický obvod "48 voltů" je označen žlutými kabely a součástmi se

symbolem .

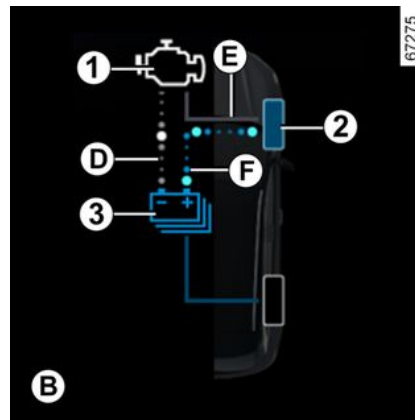
Symbol **A** označuje elektrické prvky ve vozidle, které mohou představovat ohrožení vaší bezpečnosti.



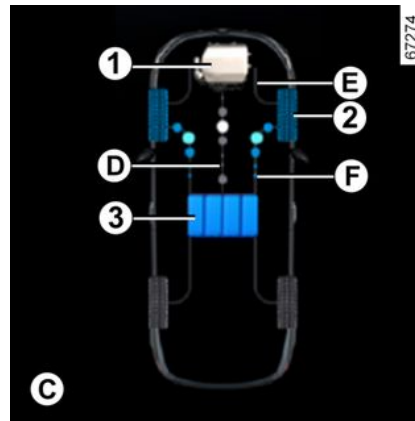
Sekundární baterie nevyžaduje údržbu. Je zakázáno jej otevírat a přidávat do něj kapalinu.

**Riziko úrazu elektrickým proudem.**

## Tok energie



67275



67274

(vozidla vybavená sekundárním „48V“ akumulátorem)

2

# VOZIDLO V PROVEDENÍ E-TECH MILD HYBRID ADVANCED

Různé toky energie jsou zobrazeny na přístrojové desce (graf **B** nebo **C**).

Jedná se o toky energie mezi:

- **1**: spalovacím motorem;
- **2**: koly vozidla;
- **3**: přídatným „48V“ akumulátorem.

## **Tok D „Výroba energie“**

Spalovací motor bude dobíjet sekundární/přídatný „48V“ akumulátor.

## **Tok E „Trakce spalovacího motoru“**

Spalovací motor slouží k zajištění pohybu vozidla.

## **Tok F „Rekupační brzdění“**

Tok **F** jde z kol na sekundární/přídatný „48V“ akumulátor.

2

## Důležitá doporučení



Přečtěte si, prosím pozorně tyto rady. Nedodržení těchto rad může vést k **nebezpečí vzniku požáru, vážných zranění nebo úrazů elektrickým proudem.**

### **V případě nehody nebo nárazu**

Nikdy se nedotýkejte součástí označených „48 V“ nebo odhalených žlutých kabelů viditelných zevnitř nebo zvenčí vozidla.

### **Riziko úrazu elektrickým proudem.**

V případě závažnějšího poškození 48V sekundární baterie může dojít k prosakování:

- nikdy se nedotýkejte tekutin (kapaliny atd.), které vytékají ze „48V“ sekundárního akumulátoru;
- pokud ke styku s pokožkou dojde, opláchněte řádně postižené místo vodou a co nejrychleji vyhledejte lékaře.

### **V případě požáru**

V případě požáru okamžitě opusťte a evakuujte vozidlo, kontaktujte záchranný požární sbor a informujte jej, že se jedná o hybridní vozidlo.

Pokud musíte zasáhnout, použijte pouze hasicí prostředky typu ABC nebo BC, které jsou vhodné pro hašení požárů na elektrických zařízeních. Nepoužívejte vodu nebo jiné hasicí prostředky.

Ve všech případech poškození elektrického obvodu se obraťte na značkový servis.

### **Pro všechny druhy odtahování**

Viz odstavec s názvem „Odtah, oprava po poruše“ → 367.

### **Mytí vozidla**

Nikdy nemyjte motorový prostor, součásti „48V“ akumulátoru ani oranžové kabely pomocí vysokotlakého čističe.

Nebezpečí poškození elektrického obvodu.

Nikdy nemyjte zavazadlový prostor ani opěradlo zadní lavice vysokým tlakem vody nebo vysokotlakým čisticím zařízením.

Nebezpečí poškození elektrického obvodu.

**V případě vniknutí vody do „48V“ sekundární baterie hrozí nebezpečí požáru.**

# VOZIDLO V PROVEDENÍ E-TECH MILD HYBRID

2

## představení

System Mild Hybrid systém zlepšuje výkon motoru. Vozidlo má k dispozici větší množství točivého momentu při menší spotřebě paliva.

## Přídavný „12V“ akumulátor

Vozidlo Mild Hybrid je vybaveno záložním „12V“ akumulátorem → 346.

12V baterie dodává energii nutnou k ovládní vybavení vozidla (světla, přední stěrače, ABS atd.).

A

61587



Sekundární baterie nevyžaduje údržbu. Je zakázáno jej otevírat a přidávat do něj kapalinu.

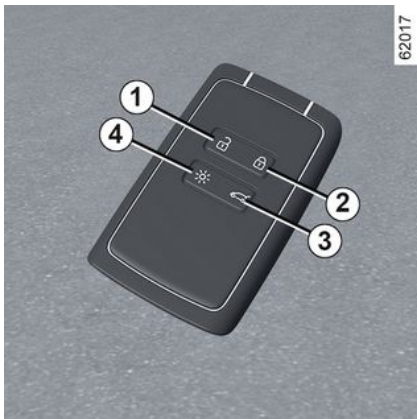
**Riziko úrazu elektrickým proudem.**

Symbol **A** označuje elektrické prvky ve vozidle, které mohou představovat ohrožení vaší bezpečnosti.



# KARTA

## Obecné informace



1. Odemknutí všech otevíratelných částí.
2. Zamknutí všech dveří
3. Odemykání/zamykání zavazadlového prostoru a u některých typů vozidel automatické otevření/zavírání dveří zavazadlového prostoru.
4. Dálkové rozsvícení osvětlení.

### Karta umožňuje:

- zamykání/odemykání dveří (dveří, zavazadlového prostoru a příklopu hrda palivové nádrže);
- dálkové zapínání osvětlení vozidla;

– automatické dálkové otevření/zavírání elektrických oken → 319.



Některé typy vozidel mají digitální klíč, který nabízí všechny funkce karty.

Pokud však byla karta ponechána uvnitř vozidla a dveře byly zamknuty pomocí digitálního klíče, všechny funkce karty budou zakázány.

Další informace naleznete v části „Digitální klíč“ → 39.

### Autonomie

Zkontrolujte, zda je Vaše baterie v dobrém stavu, zda máte její správný model a zda je správně vložena do karty. Její životnost je přibližně dva roky: vyměňte ji, když se na přístrojové desce zobrazí zpráva „Baterie karty vybitá“ → 37.

### Dosah signálu karty

Liší se podle okolí: dejte pozor, abyste nechtěným stisknutím tlačítek na kartě nechtěně nezamkli nebo neodemkli vozidlo.

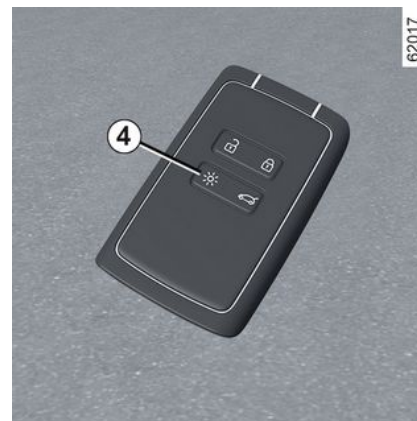
**Poznámka:** Pokud jsou některé dveře nebo dveře zavazadlového prostoru otevřené nebo špatně zavřené, vozidlo

se nezamkne. Zazní zvukový signál a nezablikají výstražná světla ani boční blikáče.



Pokud je baterie vybitá, stále můžete zamknout/odemknout a nastartovat vozidlo → 44 → 149.

### Funkce „Dálkové ovládání osvětlení“



Stisknutím tlačítka 4 rozsvítíte potkávací světla a vnější osvětlení na dobu přibližně 20 sekund. To umožňuje například z dálky rozpoznat vozidlo stojící na parkovišti.

## KARTA

Stisknutím a podržením tlačítka **4** na přibližně dvě sekundy zapnete vnější osvětlení a aktivujete zvuk.

**Poznámka:** Dalším stisknutím tlačítka **4** osvětlení vypnete.



### Doporučení

Nepřibližujte kartu ke zdroji tepla, chladu nebo vlhkosti.

Neukládejte kartu na místech, kde by se mohla ohnout nebo nechtěně poškodit, např. v zadní kapse.



### Výměna: dodatečné přidání karty

Pokud svou kartu ztratíte nebo budete potřebovat jinou, můžete ji získat u autorizovaného prodejce.

V případě výměny karty je nezbytné, abyste přijeli se svým vozem **a všemi jeho kartami** do značkového servisu, aby byly všechny karty společně inicializovány.

K jednomu vozidlu můžete používat až čtyři karty.

## Rušení

Funkce karty může být rušena faktory v blízkém okolí (vnější instalace nebo použití přístrojů, které používají stejnou frekvenci jako karta).



### Odpovědnost řidiče během parkování nebo odstavení vozidla

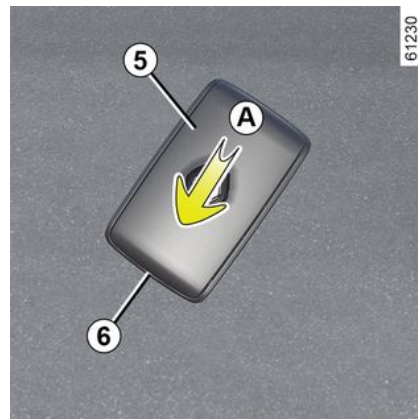
Nikdy neopouštějte vozidlo, zůstává-li ve voze zvíře, dítě nebo nesoběstačná osoba, a to ani na krátkou dobu.

Mohli by způsobit ohrožení sebe nebo jiných osob nastartováním motoru, ovládním vybavení, např. elektrických oken, nebo zamčením dveří apod.

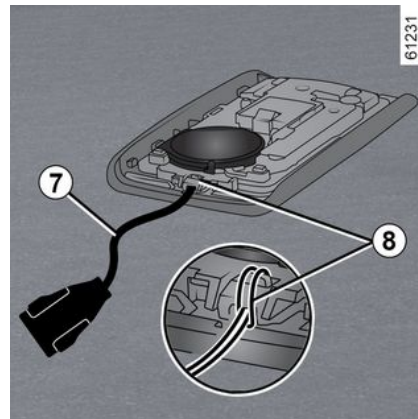
Pamatujte, prosím, že za teplého a slunečného počasí vnitřní teplota v kabině velice rychle stoupá.

**NEBEZPEČÍ SMRTI NEBO VÁŽNÝCH PORANĚNÍ.**

## Nasazení ručního popruhu 7



Zatlačte na oblast **A** a posuňte zadní kryt **5** směrem dolů.



## KARTA

Vložte ruční popruh do součásti **8** a protáhněte konec popruhu přezkou.

Umístěte popruh do otvoru **6** a zavřete kryt.

**Poznámka:** Zkontrolujte, zda průměr šňůrky popruhu na ruku **7** odpovídá otvoru **6**.

### Použití

Máte k dispozici tři možnosti zamknutí/odemknutí vozidla:

- v režimu „hands-free“ při přibližování a vzdalování se od vozidla;
- pomocí karty v režimu dálkového ovládání;
- pomocí digitálního klíče jako dálkového ovládání (v závislosti na vozidle). Další informace naleznete v části „Digitální klíč“ ➔ **39**.



Neukládejte kartu na místo, kde by se mohla dostat do kontaktu s jiným elektronickým vybavením (počítačem, telefonem atd.), které by mohlo narušit její fungování.

### Deaktivace a aktivace režimu „hands-free“ (bez použití rukou)

Podle typu vozidla můžete aktivovat nebo deaktivovat odemykání při příchodu k vozidlu a zamykání při odchodu od vozidla.

Můžete také deaktivovat/aktivovat zvukový signál, který se ozve při zamknutí při vzdalování se od vozidla ➔ **116**.



Nikdy neopouštějte vozidlo s kartou ponechanou uvnitř.



### Odpovědnost řidiče během parkování nebo odstavení vozidla

Nikdy neopouštějte vozidlo, zůstává-li ve voze zvíře, dítě nebo nesoběstačná osoba, a to ani na krátkou dobu. Mohli by způsobit ohrožení sebe nebo jiných osob nastartováním motoru, ovládním vybavení, např. elektrických oken, nebo zamčením dveří apod. Pamatujte, prosím, že za teplého a slunečného počasí vnitřní teplota v kabině velice rychle stoupá.

**NEBEZPEČÍ SMRTI NEBO VÁŽNÝCH PORANĚNÍ.**

## KARTA

„Hands-free“ odemykání při přiblížení k vozidlu

2



65512

Pokud je karta v přístupové zóně **1**, vozidlo se odemkne. Odemknutí je signalizováno **jedním bliknutím** výstražných světel a bočních blikačů.



V závislosti na typu vozidla se vnější zpětná zrcátka vozidla při zamknutí/ odemknutí automaticky sklopí/ vyklopí → 127.

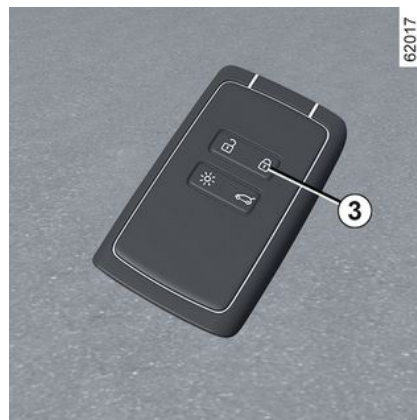
„Hands-free“ zamykání při vzdalování se od vozidla



65513

S kartou u sebe a zavřenými dveřmi a dveřmi zavazadlového prostoru se vzdalte od vozidla: automaticky se uzamkne, jakmile opustíte přístupovou zónu **1**.

**Poznámka:** Vzdálenost, při které dojde k zamknutí, závisí na prostředí. Signalizace potvrzení o zamknutí vozidla proběhne tak, že **výstražná světla dvakrát bliknou a poté se rozsvítí** na přibližně 4 sekundy a ozve se zvukový signál.



62017

Pokud byla karta v detekční zóně **1** po dobu přibližně 15 minut, dálkové zamykání se deaktivuje. Chcete-li vozidlo zamknout, stiskněte tlačítko **3** na kartě.

Vozidlo nelze na dálku zamknout, pokud je karta v zóně **2**.

**Odemknutí v režimu „hands-free“ otevřením zavazadlového prostoru**

S kartou v zóně **1** a uzamčeným vozidlem stiskněte jednou tlačítko **4** pro odemknutí celého vozidla.

Výstražná světla **blknou dvakrát**, což značí, že je vozidlo odemčené, a v závislosti na vozidle se zpětná zrcátka automaticky vyklopí.

## KARTA

### Zvláštnosti spojené s odemykáním

Za určitých okolností se odemykání při přiblížení deaktivuje:

- pokud vozidlo nebylo používáno po dobu osmi dnů;
- pokud karta zůstane v blízkosti zóny vozidla **2** po dobu přibližně pěti minut **po odemčení vozidla**;
- po několika průchodech v blízkosti zóny **2 bez otevření dveří**.

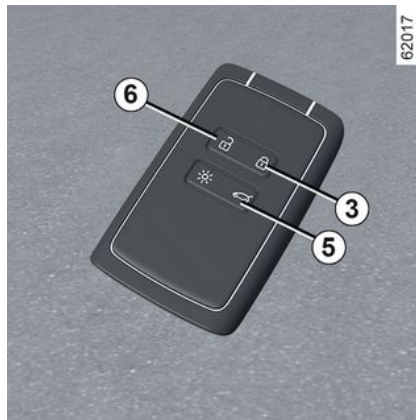
Stiskněte tlačítko otevření dveří zavazadlového prostoru **4** nebo použijte kartu jako dálkové ovládání pro odemknutí vozidla a opětovnou aktivaci režimu „hands-free“.

### Zvláštnosti spojené se zamykáním v automatickém režimu

Po zamknutí vozidla v režimu „hands-free“ musíte vyčkat asi tři vteřiny, než ho budete moci opět odemknout. Během těchto 3 sekund je možné zkontrolovat správné zamčení zatažením za rukojeť dveří.

**Poznámka:** Pokud jsou některé dveře nebo dveře zavazadlového prostoru otevřené nebo špatně zavřené, vozidlo se nezamkne. Zazní zvukový signál a nezablikají výstražná světla ani boční blikáče.

### Použití karty jako dálkového ovládání



#### Odemknutí pomocí karty

Stiskněte tlačítko **6**. Výstražná světla a boční blikáče **jednou bliknou**, což znamená, že se dveře odemkly, a u některých vozidel se automaticky vyklopí zpětná zrcátka.

Stisknutím a podržením tlačítka **6** odemknete vozidlo a otevřete přední a zadní okna (v závislosti na vozidle). V případě vozidla s motorizovanými zadními výklopnými dveřmi jedním stisknutím tlačítka **5** vozidlo odemknete a otevřete zadní výklopné dveře.

Opětovným stisknutím tlačítka **5** znovu zavřete motorizované zadní výklopné

dveře, ale vozidlo se nezamkne. Chcete-li vozidlo zamknout, stiskněte tlačítko **3**.

#### Zamknutí pomocí karty

Se zavřenými dveřmi a dveřmi zavazadlového prostoru stiskněte tlačítko **3**: vozidlo se zamkne.

Výstražná světla **dvakrát bliknout**. To značí, že je vozidlo zamčené, a v závislosti na vozidle se automaticky sklopí zpětná zrcátka.

V závislosti na vozidle stisknutím a podržením tlačítka **3** vozidlo zamknete a zavřete přední a zadní okna.

#### Poznámka:

- Maximální vzdálenost, při které se vozidlo zamkne, závisí na prostředí.
- Pokud jsou dveře nebo zavazadlový prostor otevřené nebo nesprávně zavřené, nedojde k zamknutí. Zazní zvukový signál a nezablikají výstražná světla ani boční blikáče.



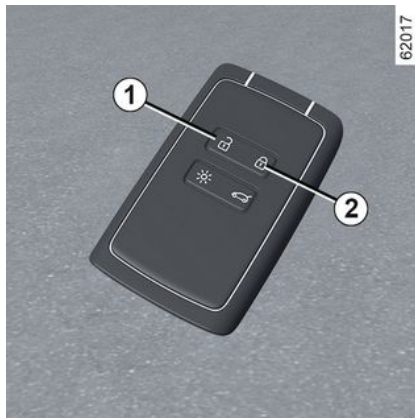
Při běžícím motoru jsou tlačítka karty deaktivována.



65513

odemknete pouze zavazadlový prostor.

## Dvojité zamykání



62017

Pokud se po otevření a zavření dveří **při běžícím motoru** karta již nenachází v zóně **2**, zpráva „Karta nebyla detekována“ vás upozorní, že karta již není ve vozidle. Tím se zamezí např. odjetí po vysazení spolujezdce, který si nechal kartu u sebe.

Výstraha zmizí, když je karta znovu detekována.

## Odemknutí/zamknutí pouze zavazadlového prostoru

U vozidel vybavených ručně ovládanými výklopnými zadními dveřmi (bez motorického ovládání) stisknutím tlačítka **5** zamknete/

Když je vozidlo vybaveno dvojitým zamykáním, umožňuje zamknout dveře a zamezit jejich otevření vnitřními rukojeťmi (např. v případě rozbítí skla a následného pokusu o otevření dveří zevnitř).



Nikdy nepoužívejte dvojité zamknutí dveří, pokud někdo zůstává uvnitř vozidla.

## Aktivace dvojitého zamykání

Dvakrát rychle po sobě stiskněte tlačítko **2**.

Potvrzení zamknutí je signalizováno **dvěma pomalými a třemi rychlými bliknutími výstražných světel a bočních blikačů**.

Podle vybavení vozidla se mohou vnější zpětná zrcátka automaticky sklopit při zamknutí vozidla → **127**.

## Pro deaktivaci dvojitého zamknutí

Stiskněte jednou tlačítko **1**.

Odemknutí dveří je signalizováno jedním **bliknutím** nouzových světel.



Některé typy vozidel mají digitální klíč, který nabízí všechny funkce karty.

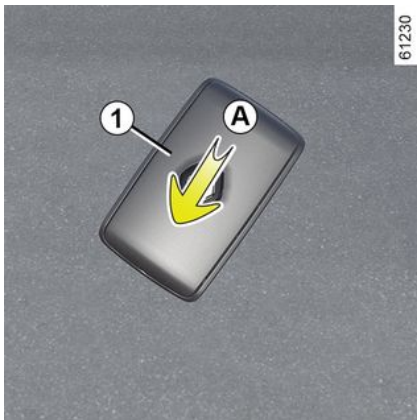
Pokud však byla karta ponechána uvnitř vozidla a dveře byly zamknuty pomocí digitálního klíče, všechny funkce karty budou zakázány.

Další informace naleznete v části „Digitální klíč“ → **39**.

# KARTA

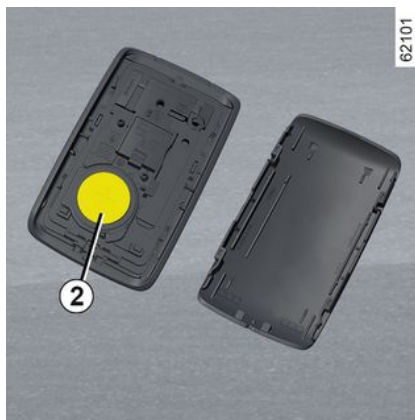
## Akumulátor:

### Výměna baterie



Objeví-li se na přístrojovém panelu zpráva „Baterie karty vybitá“, vyměňte baterii v kartě:


- zatlačte na oblast **A** a posuňte zadní kryt **1** směrem dolů;
- sejměte kryt baterie **2**;
- vyjměte baterii tlakem na jednu stranu a zvednutím druhé strany;
- vyměňte ji podle směru a šablony vyznačené na vnitřní straně krytu.





Při zpětné montáži postupujte v opačném pořadí úkonů a poté stiskněte čtyřikrát v blízkosti vozidla jedno z tlačítek karty: při následujícím spuštění motoru zpráva zmizí.

Zkontrolujte, zda je kryt řádně připevněn.

**Poznámka:** Při výměně baterie se nedotýkejte elektronického obvodu a kontaktů na kartě.

 Baterie jsou k dostání v autorizovaném servisu, jejich životnost je přibližně dva roky. Dbejte na to, aby na baterii nebyly stopy inkoustu: riziko špatného elektrického kontaktu.

 Pokud je třeba je vyměnit, použijte stejný nebo odpovídající typ akumulátoru (poradte se v autorizovaném servisu).

 Při výměně:  
– zkontrolujte, zda jsou baterie správně vloženy.

#### **Hrozí nebezpečí výbuchu.**

- pokud není přiklop správně uzavřen, nepoužívejte ho a nedovolte přiblížení dětí.

### Funkční problémy

Pokud je baterie příliš slabá na to, aby byla zajištěna správná funkce, stále

## KARTA

budete moci vozidlo spustit  
a zamknout/odemknout → 44.

2

26913



Vybité baterie nevyhazujte  
do běžného odpadu,  
odevzdejte je organizaci  
pověřené sběrem a recyklací  
baterií.



### Opatření týkající se akumulátoru:

– baterie (nové nebo  
použité) uchovávejte mimo dosah  
děti;

– nepolykejte baterie;

**Nebezpečí chemických  
popálenin, které může vést k  
úmrťi.**

– Při požití nebo vložení do tělní  
dutiny co nejdříve navštivte  
lékaře.



# DIGITÁLNÍ KLÍČ

V závislosti na zemi a na dostupnosti předplatného si můžete do svého chytrého telefonu nainstalovat digitální klíč pro své vozidlo.

Digitální klíč obsahuje oprávnění potřebná k zamykání/odemykání a spouštění vozidla pomocí chytrého telefonu. Váš smartphone tedy nahradí vaši kartu.

## Obecné informace

Instalace, správa a přenos digitálních klíčů se provádí pomocí aplikace výrobce.

Po nainstalování aplikace získané od výrobce do vašeho chytrého telefonu a následné aktivaci předplatného je nutno provést aktivaci digitálního klíče prostřednictvím uvedené aplikace.



Potřebujete-li své vozidlo svěřit jiné osobě, ujistěte se o tom, že jste si u sebe ponechali kartu od vozidla, aby vám v případě potřeby zůstal zaručen přístup k vozidlu (např. v souvislosti se zásahem prováděným na vozidle, návštěvou provozovny autorizovaného prodejce či kvalifikovaného odborníka atd.).



### Zabezpečený přístup k digitálnímu klíči v chytrém telefonu

Za ochranu a zabezpečení přístupu k digitálnímu klíči v chytrém telefonu odpovídá vlastník digitálního klíče a určený uživatelé.

Ujistěte se, že jste do chytrého telefonu nainstalovali potřebné bezpečnostní a ochranné nástroje (například zabezpečení obrazovky heslem).

## Funkční podmínky

Aktivujte ve svém chytrém telefonu funkci Bluetooth® a poté spusťte aplikaci poskytnutou výrobcem, abyste získali přístup k různým funkcím digitálního klíče.

**Poznámka:** smartphone musí být dostatečně nabitý, aby bylo možné digitální klíč používat. V případě nízké úrovně nabití se na přístrojové desce zobrazí hlášení „Nízký stav nabití baterie chytrého telefonu“.



Provozní dosah digitálního klíče bude záviset na spojení Bluetooth® vašeho smartphonu.

## Zapůjčení digitálního klíče

Z aplikace výrobce přejděte do nabídky „Share Virtual Key“ a vyplňte informace pro příležitostného uživatele. Po ověření bude uživateli zaslán potvrzovací e-mail.



V případě zapůjčení je vlastník digitálního klíče zodpovědný za určení důvěryhodné osoby jako uživatele vozidla.

Abyste zamezili možnosti jakékoli chyby při přenosu, jehož prostřednictvím se uskutečňuje předání digitálního klíče příležitostnému uživateli (např. chybějící signál sítě Wi-Fi nebo mobilní sítě apod.), předem se ujistěte, že je postup zapůjčení náležitě připraven.

Ujistěte se tedy zejména o tom, že:

- příležitostným uživatelem byla předem stažena a nainstalována aplikace poskytnutá výrobcem.
- váš chytrý telefon i chytrý telefon příležitostného uživatele budou moci být po celou dobu provádění příslušného postupu připojeny k internetu (prostřednictvím sítě Wi-Fi nebo mobilní sítě);
- výsledek kontroly prováděné po dokončení postupu udává, že digitální klíč příležitostného uživatele je aktivován.

## Odvolání digitálního klíče

Uživatel může digitální klíč jednotlivě odvolat. Jakmile je digitální klíč odvolán, může uživatel aktivovat nový klíč.

Další informace naleznete v aplikaci poskytnuté výrobcem.

## Aktivace/deaktivace na multimediální obrazovce

Funkci „Digitální klíč“ je možné deaktivovat a znovu aktivovat tak, aby vozidlo nekomunikovalo s žádným digitálním klíčem. Prostudujte si návod k multimediální výbavě.

**Poznámka:** Deaktivace funkce nezpůsobí vymazání existujících digitálních klíčů. Pouze deaktivuje systém vozidla, který umožňuje komunikaci s těmito klíči.

## Zamykání/odemykání dveří a zavazadlového prostoru, dvojitě zamykání, dálkové ovládání osvětlení

Při prvním odemknutí nebo spuštění vozidla pomocí nového digitálního klíče nebo nového chytrého telefonu bude trvat několik sekund, než vozidlo rozpozná digitální klíč nainstalovaný ve vašem chytrém telefonu.

Ze svého chytrého telefonu s aktivovanou funkcí Bluetooth® spusťte aplikaci poskytnutou výrobcem a seznamte se s různými funkcemi, které jsou dostupné pro váš digitální klíč. Jsou totožné s funkcemi vaší karty.

## Speciální funkce související s odemýkáním otevíratelných prvků

Za určitých okolností (např. po osmi dnech nepoužívání vozidla) není možné vozidlo odemknout digitálním klíčem: stiskněte tlačítko otevírání zavazadlového prostoru a poté vozidlo odemknete digitálním klíčem.

Jedná se o tyto funkce:

- zamknutí/odemknutí všech dveří ➔ **33**;
- zamknutí/odemknutí zavazadlového prostoru (podle typu vozidla) ➔ **33**;
- dvojitě zamykání (u některých vozidel) ➔ **36**;
- aktivace osvětlení na dálku ➔ **31**;
- dálkové ovládání houkačky (umožňuje vám identifikovat vozidlo například z větší dálky nebo při zaparkování na přeplněném parkovišti);
- spuštění/vypnutí motoru ➔ **149**.

# DIGITÁLNÍ KLÍČ

## Spuštění, Zastavení motoru



Při prvním použití a při každém použití nového chytrého telefonu je nutno provést kalibraci digitálního klíče přiřazeného vašemu vozidlu.

Za tím účelem aktivujte ve svém chytrém telefonu funkci Bluetooth® a poté postupujte podle pokynů zobrazených v aplikaci poskytnuté výrobcem.

Při kalibraci se chytrý telefon musí nacházet v oblasti umístění **1**.

Při spouštění/zastavování motoru systém zkontroluje, zda se chytrý telefon nachází v oblasti umístění **1**, a teprve poté povolí spuštění motoru.


Další informace naleznete v části „Spuštění, vypnutí motoru“ ➔ **149**.

Chytrý telefon musí zůstat po celou dobu cesty ve vozidle.

### **Poznámka::**

Pokud je digitální klíč zapůjčen, můžete jej odstranit provedením postupu odvolání pomocí chytrého telefonu, když je umístěn v oblasti umístění **1**.

V opačném případě zůstane požadavek na vymazání nevyřízený a potvrdí se až po spuštění motoru pomocí jiného digitálního klíče nebo karty.

 Pro umožnění spouštění/zastavování motoru a provádění kalibrace je nezbytné, aby se chytrý telefon nacházel v oblasti umístění.



Pokud se v době, kdy se pokoušíte vypnout motor, již chytrý telefon nenachází v prostoru pro cestující, na přístrojové desce se zobrazí hlášení, které vás vyzve ke stisknutí spouštěcího/zastavovacího tlačítka **2** motoru a k jeho podržení po dobu dvou sekund.

Pokud se již chytrý telefon nenachází v prostoru pro cestující, před

2

# DIGITÁLNÍ KLÍČ

stisknutím a podržením tlačítka se ujistěte, že jej můžete vyhledat. Bez chytrého telefonu nebo karty nebudete moci vozidlo znovu spustit.

2

## Zvláštnosti digitálního klíče

– Aby digitální klíč zůstal aktivní, musí být dotyčný smartphone připojen k internetu (přes WIFI nebo mobilní síť) alespoň jednou za 48 hodin.

Pokud tomu tak není, připojte svůj chytrý telefon na několik minut k internetu, aby bylo možné digitální klíč znovu aktivovat.

– Pokud byla karta ponechána uvnitř vozidla a dveře byly zamknuty pomocí digitálního klíče, všechny funkce karty budou zakázány. Funkce karty zůstanou neaktivní, dokud se znovu nespustí motor.

V tomto případě budete ke spuštění motoru potřebovat buď digitální klíč, nebo jinou kartu, než která byla ponechána ve vozidle.



Při spouštění nebo zastavování motoru by měl být chytrý telefon vždy dostatečně nabitý, aby bylo možné použít digitální klíč.

# DVEŘE

## Otevření a zavření dveří

### Otevření dveří zvenku



#### Přední dveře

Jakmile jsou dveře odemknuté nebo máte u sebe kartu, uchopíte kliku **1** a zatáhnete směrem k sobě.



#### Zadní dveře

Jakmile jsou dveře odemknuté nebo máte u sebe kartu, uchopíte kliku **2** a zatáhnete směrem k sobě.

## Otevření zevnitř



Přitáhněte kliku **3**.

Podle typu vozidla může být nutné zatáhnout za kliku **3** dvakrát: poprvé pro odemknutí dveří, podruhé pro otevření.



Z bezpečnostních důvodů mohou být dveře otevírány/zavírány pouze, když vozidlo stojí.


## DVEŘE

### Zvuková signalizace při nezhasnutých světlech

Při otevření některých dveří při vypnutém zapalování se ozve zvukový signál, který Vás upozorní, že zůstala rozsvícena světla.

### Bzučák otevřených dveří nebo víka zavazadlového prostoru

S vozidlem v klidu a při zapnutém

zapalování  se na přístrojové desce rozsvítí varovná kontrolka doprovázená kontrolkou označující, které dveře (boční dveře, dveře zavazadlového prostoru) jsou otevřené nebo špatně zavřené.

Na nezavřené nebo špatně zavřené dveře či zavazadlový prostor vás poté, co vozidlo dosáhne rychlosti přibližně 10 km/h, upozorní příslušná kontrolka doprovázená zprávou „Otevřené víko zavazadlového prostoru“ nebo „Otevřené dveře“. Zároveň bude znít zvukový signál, a to po dobu cca 40 sekund nebo do doby, než dveře či zavazadlový prostor zavřete.

### Bezpečnost dětí



Abyste zamezili otevření zadních dveří zevnitř, přemístěte páčku 4 dveří a zevnitř zkontrolujte, zda jsou dveře správně zamknuty.



### Odpovědnost řidiče během parkování nebo odstavení vozidla

Nikdy neopouštějte

vozidlo, zůstává-li ve voze zvíře, dítě nebo nesoběstačná osoba, a to ani na krátkou dobu.

Mohli by způsobit ohrožení sebe nebo jiných osob nastartováním motoru, ovládním vybavení, např. elektrických oken, nebo zamčením dveří apod.

Pamatujte, prosím, že za teplého a slunečného počasí vnitřní teplota v kabině velice rychle stoupá.

**NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA  
NEBO VÁŽNÉHO ZRANĚNÍ.**

### Zamknutí, odemknutí otevíratelných částí

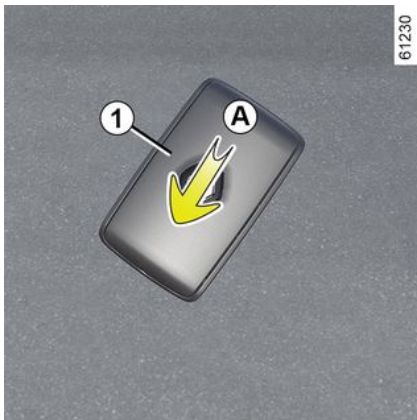
#### V případě nefungování karty

V určitých případech karta nefunguje:

- vybitá baterie karty nebo vybitý akumulátor vozidla atd.;
- vliv použití přístrojů fungujících na stejné frekvenci jako karta (mobilní telefon atd.),

## DVEŘE

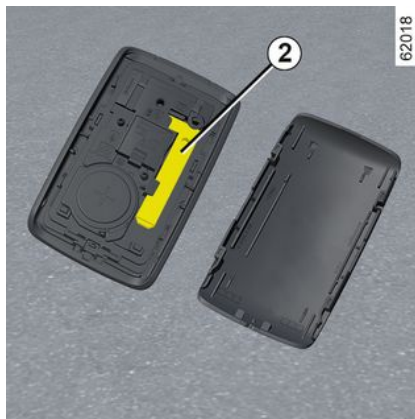
- zda se vozidlo nachází v oblasti silného elektromagnetického pole;
- vozidlo zamknuté pomocí digitálního klíče → 39.



V takovém případě je možné:

- Chcete-li použít klíč integrovaný v radiofrekvenčním dálkovém ovládacím nebo rezervní klíč integrovaný v kartě (podle typu vozidla) k otevření dveří řidiče.
- použití vnitřního ovladače pro zamknutí/odemknutí otevíratelných částí;
- použití digitálního klíče v závislosti na vozidle → 39.

## Klíč integrovaný v kartě

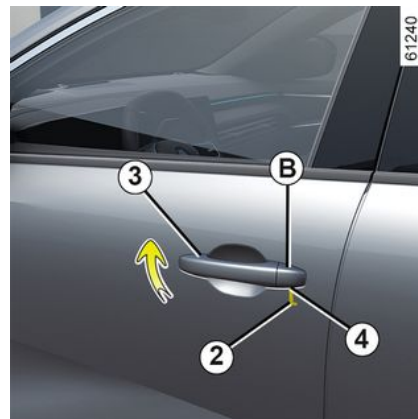


Integrovaný klíč **2** slouží k zamknutí nebo odemknutí dveří řidiče, když nefunguje karta.

### Přístup ke klíči 2

Zatlačte na oblast **A** a posuňte zadní kryt **1** směrem dolů.

## Použití klíče integrovaného v kartě



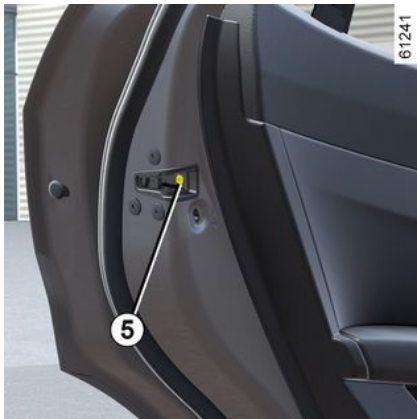
- Přitáhněte kliku **3**;
- stiskněte kryt **B** na dveřích řidiče směrem dolů;
- vložte konec klíče **2** do drážky **4** na spodní straně krytu **B**;
- odstraňte kryt otočením směrem nahoru **B**;
- vložte klíč **2** do zámku dveří na straně řidiče a poté je zamkněte nebo odemkněte.

Jakmile vstoupíte do vozidla, zasuňte klíč zpět do jeho pouzdra v kartě.

2

# DVEŘE

## Ruční zamknutí a odemknutí dveří

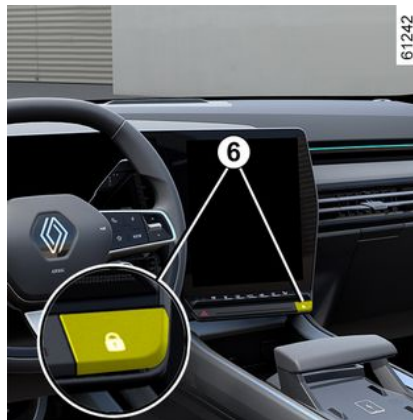


Při otevřených dveřích otočte šroub **5** (pomocí koncovky klíče) a zavřete dveře.

Takto budou dveře zamknuty zvenčí.

Otevření tedy bude možné provést pouze zevnitř vozidla nebo klíčem ke dveřím řidiče.

## Ovládání zamknutí a odemknutí dveří zevnitř



Spínač **6** ovládá současně dveře, dveře zavazadlového prostoru a příklon hrdla palivové nádrže.

Pokud jsou dveře nebo zavazadlový prostor otevřeny nebo špatně zavřeny, je provedeno jejich rychlé zamknutí a odemknutí.

Při přepravě předmětů s otevřeným zavazadlovým prostorem přesto můžete zamknout ostatní dveře: zastavte motor a na déle než pět sekund stiskněte spínač **6** a uzamkněte tak ostatní dveře.

## Kontrolka stavu zamknutí dveří a zavazadlového prostoru

Při zapnutí zapalování poskytuje kontrolka ve spínači **6** informaci o stavu zamknutí dveří:

- je-li tato kontrolka rozsvícena, dveře, včetně dveří zavazadlového prostoru, jsou zamknuté;
- pokud je kontrolka zhasnutá, jsou dveře a zavazadlový prostor odemknuty.

Když zamknete dveře, kontrolka zůstane rozsvícená a potom zhasne.



### Zodpovědnost řidiče

Pokud se rozhodnete jet se zamčenými dveřmi, je třeba si uvědomit, že to znesnadní přístup záchranářů do vozu v případě nouze.

## Uzamčení dveří bez karty nebo klíče

Například v případě vybité baterie, dočasné poruchy karty nebo klíče apod.

**S vypnutým zapalováním a otevřenými dveřmi nebo zavazadlovým prostorem** stiskněte a přidržte spínač **6**.



# DVEŘE

Po zavření dveří se všechny otevíratelné části automaticky uzamknou.

**Poznámka:** odemknout vozidlo zvenčí je možné jenom kartou, která se nachází v oblasti přístupu k vozidlu, nebo pomocí klíče.



Nikdy neopouštějte vozidlo, pokud je karta stále uvnitř.

## Automatické zamykání dveří při jízdě

### Funkční princip



Po rozjetí vozidla a dosažení rychlosti přibližně 10 km/h, systém automaticky zamkne dveře.

Odemknutí se provádí:

- stisknutím odemykacího spínače **1** dveří;
- při stojícím vozidle otevřením jedné z předních dveří zevnitř vozidla.

**Poznámka:** Dojde-li k otevření/zavření dveří, automaticky se znovu zamknou, jakmile vozidlo dosáhne rychlosti přibližně 10 km/h.

### Aktivace/deaktivace funkce

**Aktivace:** při stojícím vozidle a běžícím motoru stiskněte spínač **1** na dobu alespoň pěti sekund, dokud neuslyšíte pípnutí.

**Deaktivace:** při stojícím vozidle a běžícím motoru stiskněte spínač **1** na dobu alespoň pěti sekund, dokud neuslyšíte dvě pípnutí.

Funkci lze rovněž aktivovat a deaktivovat prostřednictvím multimediální obrazovky ➔ **116** (podle typu vozidla).

### Funkční problémy

Pokud zaznamenáte poruchu funkce (nefunguje centrální zamykání, kontrolka spínače **1** se nerozsvítí při pokusu o zamknutí dveří a zavazadlového prostoru atd.),

ujistěte se, že centrální zamykání nebylo omylem deaktivováno, a zkontrolujte, zda jsou všechny dveře správně uzavřené. Pokud jsou správně zavřeny, obraťte se na zástupce značky.



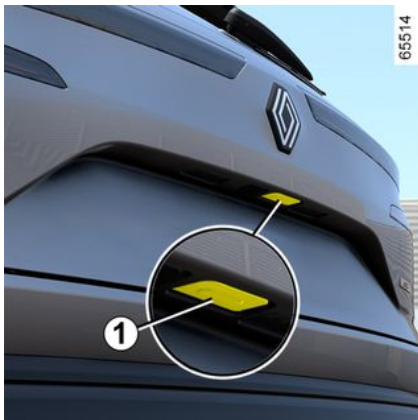
### Zodpovědnost řidiče

Pokud se rozhodnete jet se zamčenými dveřmi, je třeba si uvědomit, že to znesnadní přístup záchranářů do vozu v případě nouze.

# DVEŘE

## Zavazadelník

### Otevření



Stiskněte tlačítko **1** a otevřete dveře.

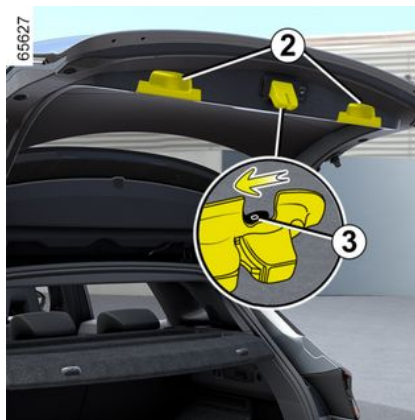
### Zavření

Sklopte dveře zavazadlového prostoru pomocí vnitřních rukojetí **2**.



**Nikdy nepoužívejte  
vzpěry k zavírání dveří  
zavazadlového  
prostoru.**

### Ruční otevření dveří zevnitř



V případě nemožnosti odemknutí zavazadlového prostoru jej lze provést ručně zevnitř:

- přístup do zavazadlového prostoru získáte sklopením opěradla nebo opěradel zadní lavice,
- vložte tužku nebo podobný předmět do dutiny **3** a posuňte sestavu podle znázornění na obrázku;
- zatlačte na dveře zavazadlového prostoru, abyste je otevřeli.



Ke dveřím zavazadlového prostoru je zakázáno připevňovat jakákoli nosná zařízení (nosiče jízdnic, zavazadlové boxy apod.). Potřebujete-li na vozidlo nosič, obraťte se na autorizovaný servis.

## Zadních výklopné dveře s motorem

### Způsob použití

- Zastavte vozidlo.
- Pokud může námraza/sníh bránit otevření zadních výklopných dveří, námrazu/sníh odstraňte, a dveře tak uvolněte.
- V případě vybití akumulátoru nebo jeho výměny je třeba zavřít zadní dveře (v případě potřeby ručně), aby se motor zadních dveří znovu spustil.

### Otevírání/Zavírání

Otevření nebo zavření motorizovaných zadních výklopných dveří je signalizováno **třemi zvukovými signály**.

## DVEŘE



Při otevírání/zavírání zadních výklopných dveří kontrolujte, zda v blízkosti pohybujících se částí nestojí žádná osoba.  
**Mohlo by dojít ke zraněním.**

V závislosti na vybavení se dveře zavazadlového prostoru zamykají a odemykají zároveň s bočními dveřmi.

Se zadními výklopnými dveřmi lze manipulovat různými způsoby:

- pomocí karty jako dálkového ovládní;
- ovladačem zadních výklopných dveří;
- ovladačem na přístrojové desce;
- dle typu vozidla pomocí funkce „hands-free“.



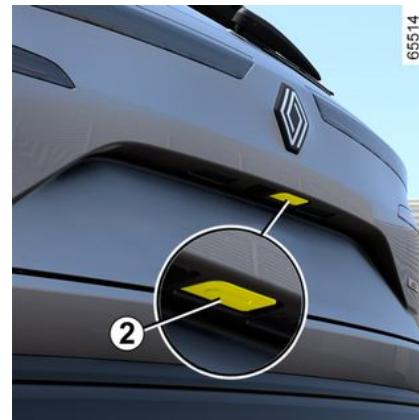
Chcete-li předejít poškození systému zadních výklopných dveří, netlačte manuálně na dveře, aby se otevřely nebo zavřely, pokud jsou právě v pohybu.

### pomocí karty dálkového ovládní



Při vypnutém motoru stiskněte a podržte spínač **1** na kartě v blízkosti zavazadlového prostoru.

### Pomocí externího ovladače otevírání zadních výklopných dveří



Stiskněte ovladač **2**.

2

## DVEŘE

### Vnitřním ovladačem zavírání zadních výklopných dveří



Stiskněte ovladač **3**.

### Pomocí ovladače na přístrojové desce



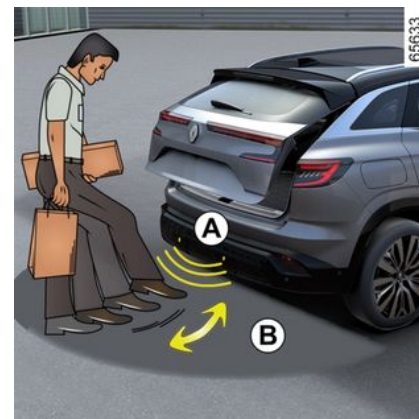
Chcete-li otevřít zadní výklopné dveře, stiskněte a podržte spínač **4**, dokud neuslyšíte zvukový signál, a poté spínač uvolněte.

Chcete-li zavřít zadní výklopné dveře, stiskněte a podržte spínač **4**, dokud se zadní výklopné dveře zcela nezavřou. Během operace zazní zvukový signál.

**Poznámka:** pokud pustíte spínač **4** před úplným zavřením zadních výklopných dveří, zavírání se přeruší.

### Pomocí funkce „hands-free“

(podle typu vozidla)



Funkce „hands-free“ umožňuje přístup do zavazadlového prostoru, i když máte plné ruce práce. Ujistěte se, že je karta umístěna v zadní části vozidla (oblast **B**). Postavte se přibližně 45 cm od zadního nárazníku vozidla a pohybujte nohou dopředu a dozadu v oblasti **A**.

Snímač rozpozná přiblížení a následně vzdálení vašich nohou a spustí otevření nebo zavírání zadních výklopných dveří.

Nenechávejte nohu ve vzduchu. Proveďte pohyb bez přerušení a nedotýkejte se přitom zadního nárazníku.

**Poznámka:** jsou-li zadní výklopné dveře otevřeny a je-li rozpoznán povel

## DVEŘE

k zavření, vyčkájí asi tři sekundy a poté spustí zavírání (každou sekundu vydávají zvukový signál).

### Aktivace/deaktivace funkce „hands-free“

(v závislosti na multimediálním systému)

Z multimediální obrazovky přejděte do světa „Vozidlo“, vyberte kartu „Vozidlo“ a poté do přejděte nabídky „Přístup“. Aktivujte nebo deaktivujte „Zamknutí/odemknutí v režimu Hands-free“.

### Speciální funkce „hands-free“

– Funkce „hands-free“ již není k dispozici, pokud nebylo vozidlo po několik dní použito nebo je již zhruba 10 minut odemčeno. Pro opětovnou aktivaci použijte tlačítko odemknutí na kartě.

– Funkce „hands-free“ je k dispozici pouze v případě, že vozidlo stojí a motor je vypnutý (a není uveden do pohotovostního režimu pomocí funkce „Stop and start“).

– Funkce „hands-free“ nemusí fungovat, pokud je vozidlo osazeno tažným zařízením nebo se nachází v oblasti silného elektromagnetického záření.



Funkci hands-free deaktivujte před:

- mytí vozidla v myčce na vozidla;
- ručním mytím vozidla;
- manipulací s rezervním kolem nebo tažným zařízením;
- ...

**Vzniká riziko nechtěného otevření zadních výklopných dveří, které může způsobit úraz.**

### Zastavení pohybu zadních výklopných dveří

V kterémkoli okamžiku je možné zastavit pohyb zadních výklopných dveří krátkým stiskem jednoho z ovladačů.

Pokud jsou zadní výklopné dveře ve střední poloze a stojí, dalším stisknutím se pohnou opačným směrem vůči směru pohybu, při kterém se zastavily.

### Manuální režim

Po zastavení zadních výklopných dveří je můžete ovládat manuálně, pokud si to přejete.

Na automatický manévr můžete kdykoli přejít stisknutím libovolného ovládacího prvku.

### Detekce překážky

Pokud dveře zavazadlového prostoru detekují během manévru překážku, zastaví se. Poté se uvolní z překážky po malém pohybu v opačném směru, než se úplně zastaví.

Stisknutím ovladače otevírání/zavírání dveří zavazadlového prostoru obnovíte činnost dveří zavazadlového prostoru.



61445



Detekce překážky je pomůcka při otevírání a zavírání zadních výklopných dveří. V

žádném případě nenahrazuje ostražitost ani odpovědnost řidiče. Při otevírání/zavírání zadních výklopných dveří kontrolujte, zda v blízkosti pohybujících se částí nestojí žádná osoba.

Při otevírání/zavírání dveří zavazadlového prostoru nemusí být detekovány malé předměty. Zajistěte, aby se žádné části (paže, ruce, prsty atd.) nenacházely v blízkosti pohyblivých částí dveří zavazadlového prostoru.

Na konci pohybu, před úplným zavřením zadních výklopných dveří, je detekce neaktivní. Pokud se zadní výklopné dveře zaseknou, zastavte činnost krátkým stisknutím jednoho z ovladačů.

**Mohlo by dojít k vážným zraněním.**

## Omezení úhlu otevření zadních výklopných dveří



Můžete nastavit maximální výšku otevření dveří zavazadlového prostoru. Vždy se zastaví ve zvolené poloze:

- otevřete zadní výklopné dveře do prostřední polohy;
- upravte ručně zadní výklopné dveře do zvolené polohy;
- stiskněte motorový ovladač zadních dveří **3** na dobu delší než tři sekundy, abyste uložili polohu.

Ozvou se dva zvukové signály, které oznamují, že poloha byla memorizována.

## Pokyny k použití

- Před každým otevíráním/zavíráním zadních výklopných dveří se ujistěte, že okolní prostor je dostatečný na to, aby umožnil odklápění zadních výklopných dveří.
- Omezte opakované manuální zavazování dveří během automatického pohybu (nebezpečí poškození systému zadních výklopných dveří).
- Systém „hands-free“ může být dočasně narušen, pokud je zadní nárazník znečištěný (špína, bláto, sníh, posypová sůl atd.). Očistěte zadní nárazník. Pokud problém přetrvává, obraťte se na autorizovaný servis.

## Funkční problémy

Pokud aktivujete automatické dveře zavazadlového prostoru nepřetržitě po dobu přibližně jedné minuty (sekvence otevírání a zavírání), automaticky se zastaví, aby se zabránilo přehřátí. Provoz se vrátí do normálu asi po minutě.

Zadní výklopné dveře nefungují, pokud je akumulátor málo nabitý. V tomto případě spusťte zadní výklopné dveře při nastartovaném motoru.

**Poznámka:** za velmi chladného počasí, pokud jsou těsnění dveří

# DVEŘE

zamrzlá, nemusí automatické otevírání fungovat.



## Odpovědnost řidiče během parkování nebo odstavení vozidla

Nikdy neopouštějte vozidlo s dítětem, dospělým, který není soběstačný, nebo zvířetem uvnitř nebo za zadními dveřmi zavazadlového prostoru, a to ani na krátkou dobu.

Mohli by totiž ohrozit sami sebe či jiné osoby, a to například nastartováním motoru, aktivací vybavení jako například ovládání oken nebo zamknutím dveří.

**NEBEZPEČÍ SMRTI NEBO  
VÁŽNÝCH PORANĚNÍ.**



K dveřím zavazadlového prostoru je zakázáno připevňovat jakákoli nosná zařízení (nosiče jízdních kol, zavazadlové boxy apod.). Potřebujete-li na vozidlo namontovat nosné zařízení, obraťte se na značkový servis.

## NA MÍSTĚ (MÍSTECH) VPŘEDU

### Přední opěrka hlavy

#### 2 Zvednutí opěrky hlavy



Táhněte opěrku hlavy směrem nahoru až do požadované výšky. Ujistěte se, že je správně zajištěné.

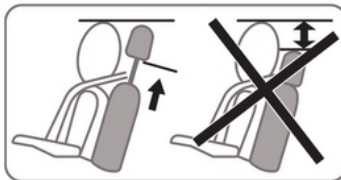
### Snížení opěrky hlavy

Stiskněte tlačítko **1** a posuňte opěrku hlavy směrem dolů do požadované polohy. Ujistěte se, že je správně zajištěné.

### Chcete-li posunout opěrku hlavy dopředu nebo dozadu

Podle typu vozidla zatáhněte opěrku směrem dopředu, abyste ji posunuli dopředu. Chcete-li posunout opěrku dozadu, stiskněte tlačítko **1** a zatlačte ji dozadu.

**Poznámka:** Není možné demontovat přední opěrky hlavy.



Protože je opěrka hlavy bezpečnostním prvkem, dohlédněte na její přítomnost a správné umístění: horní část opěrky musí být umístěna co nejbliž temeni hlavy. Vzdálenost mezi hlavou a úsekem **A** by měla být co nejkratší.

### Přední sedadla s ručním ovládáním

#### Posunutí sedadla dopředu nebo dozadu





## NA MÍSTĚ (MÍSTECH) VPŘEDU

Chcete-li zámek odblokovat, zvedněte páčku **1**. V požadované poloze páčku uvolněte a přesvědčte se o správném zajištění.



Po seřízení se ujistěte, že jsou opěradla správně zajištěna.

### Zvýšení a snížení sedáku

(podle typu vozidla)

Pumpujte pákou **2** nahoru a dolů podle potřeby.

### Nastavení sklonu opěradla

Zdvihněte rukojeť **3** a skloňte opěradlo do požadované polohy. V požadované poloze páčku uvolněte a přesvědčte se o správném zajištění.




Z bezpečnostních důvodů provádějte tato seřízení, jen když vozidlo stojí.

Aby nedošlo ke snížení účinnosti bezpečnostních pásů, doporučujeme nenaklánět opěradla sedadel příliš dozadu. Na podlaze (v oblasti před řidičem) nesmí být žádné předměty, protože při prudkém brzdění by tyto předměty mohly sklouznout pod pedály a znemožnit jejich použití.

### Vyhřívání sedadel

(podle typu vozidla)

Při zapnutém zapalování můžete aktivovat vyhřívání sedadel prostřednictvím multimediální obrazovky:

- první stisknutí piktogramu  požadovaného sedadla aktivuje vyhřívání na maximální výkon. Svítí tři kontrolky zabudované do spínače;
- druhým stisknutím se topení sníží na střední výkon. Svítí dvě zabudované kontrolky;

– třetím stisknutím se topení sníží na minimální výkon. Svítí jedna zabudovaná kontrolka;

– čtvrtým stisknutím se topení vypne. Pro úsporu energie lze neobsazené vyhřívání sedadla spolujezdce automaticky deaktivovat.

### Funkční problémy

Pokud je zjištěna provozní porucha, začnou blikat varovné kontrolky piktogramu příslušného sedadla.

Obratě se na autorizovaný servis.

### Přední sedadla s elektrickým ovládáním



## NA MÍSTĚ (MÍSTECH) VPŘEDU

U vozidel, která jím jsou vybavena, je spínač **1** použitelný pro přístup k nabídce „Sedadla“ z obrazovky multimediálního systému.

### Seřízení opěradla

**Chcete-li sklopit opěradlo**, posuňte horní část spínače **2** dopředu nebo dozadu.

### Seřízení bederní opěrky sedadla řidiče

Posuňte spínač **3** dopředu, dozadu, nahoru nebo dolů.

### Seřízení sedáku

**Posunutí sedadla dopředu nebo dozadu**

Pohněte spínačem **4** směrem dopředu nebo dozadu.

### Zvýšení a snížení sedáku

Pohněte zadní částí spínače **4** nahoru nebo dolů.




Z bezpečnostních důvodů provádějte tato seřízení, jen když vozidlo stojí.

Aby nedošlo ke snížení účinnosti bezpečnostních pásů, doporučujeme nenaklánět opěradla sedadel příliš dozadu.

Na podlaze (v oblasti před řidičem) nesmí být žádné předměty, protože při prudkém brzdění by tyto předměty mohly sklouznout pod pedály a znemožnit jejich použití.

### Vyhřívání sedadel

Při zapnutém zapalování můžete aktivovat vyhřívání sedadel prostřednictvím multimediálního obrazovky **5**:

- prvním stisknutím piktogramu  pro požadované sedadlo se topení zapne na maximální výkon. Součástí piktogramu jsou tři varovné kontrolky;
- druhým stisknutím se topení sníží na střední výkon. Svítí dvě zabudované kontrolky;



- třetím stisknutím se topení sníží na minimální výkon. Svítí jedna zabudovaná kontrolka;
- čtvrtým stisknutím se topení vypne.

Pro úsporu energie lze neobsazené vyhřívání sedadla spolujezdce automaticky deaktivovat.

### Funkce „Oblíbené“

Podle vybavení vozidla můžete stisknutím ovladače na volantu **6** aktivovat vyhřívání sedadel podle uložených uživatelských nastavení, která jste předtím definovali.

Další informace o programování této funkce naleznete v pokynech k multimediálnímu systému.

# NA MÍSTĚ (MÍSTECH) VPŘEDU

## Funkční problémy

Pokud je zjištěna provozní porucha, začnou na multimediální obrazovce **5** blikat varovné kontrolky piktogramu příslušného sedadla.

Obraťte se na autorizovaný servis.

## Funkce



Multifunkční displej v závislosti na typu vozidla umožňuje přístup k několika funkcím sedadel.

U vozidel, která jím jsou vybavena, poskytuje spínač **1** přímý přístup do nabídky „Sedadla“ z multimediálního displeje.

## Sedadla provádějící masáž

(podle typu vozidla)

Můžete aktivovat „masážní“ funkci (aktivní bederní opěrku), kterou je vybaveno sedadlo řidiče nebo, v závislosti na vozidle, přední sedadlo spolujezdce.



Při zapnutém zapalování zvolte na obrazovce multimédií nabídku „Vozidlo“ **2**, poté „Sedadla“ a následně „Masáž“.

V nabídce „Řidič“ vyhledejte:

- vyberte typ masážní funkce aktivní bederní opěrky:
  - „Nízká“;
  - „Rozšířená“;
  - „Alternativní“;

- nastavení intenzity;
- aktivaci/deaktivaci sedadla provádějícího masáž.

Stiskněte a podržte spínač **1** sedadla, na kterém chcete aktivovat funkci „Masáž“, podle definovaných parametrů.

## Nastavení

Informace o přístupu k nastavení najdete v uživatelské příručce multimediálního zařízení.

Můžete aktivovat nebo deaktivovat následující prvky:

- usnadnění přístupu řidiče/spolujezdce;
- vizuální návrat k probíhajícímu pohybu.

**Poznámka:** pokud je používán uživatelský profil „Host“, funkce automatického nastavení nebudou k dispozici.

## Sedadlo se snadným přístupem

Je-li tato funkce aktivována, sedadlo se automaticky posune zpět, když řidič nebo spolujezdce opouští vozidlo, a vrátí se do své pozice při příštím nastartování vozidla.

**Poznámka:** Funkce se deaktivuje, pokud stisknete jedno z nastavovacích tlačítek při pohybu sedadla.

## NA MÍSTĚ (MÍSTECH) VPŘEDU

2



Před instalací dětské sedačky na sedadlo předního spolujezdce a/ nebo na zadní sedadla je funkci „Sedadlo se snadným přístupem“ nutno deaktivovat.  
**Mohlo by dojít ke zraněním.**

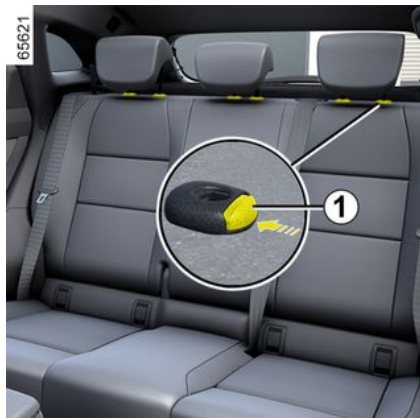
### **Poloha sedadla řidiče: uložení do paměti**

Polohu sedadla řidiče při řízení a/nebo sedadla spolujezdce lze ukládat do paměti → 117.

# ZADNÍ SEDADLA

## Zadní opěrka hlavy

### Užitná poloha



Vytáhněte co nejvíce opěrku hlavy až do zacvaknutí. Ujistěte se, že je správně zajištěné.

### Odstranění opěrky hlavy

Zvedněte opěrku hlavy do maximální výšky a potom zmáčkněte tlačítko **1** a opěrku sejměte.

### Nasazení opěrky hlavy

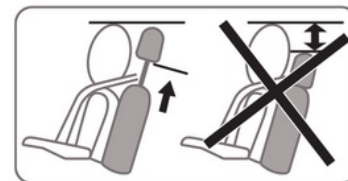
Vložte tyčky do otvorů a zatlačte opěrku hlavy dolů až do zablokování v

nastavené zvednuté poloze. Ujistěte se, že je správně zajištěné.

### Odkládací poloha 2 opěrky hlavy



Stiskněte tlačítko **1** a spusťte opěrku hlavy do nejnižší polohy.



61287

2

## ZADNÍ SEDADLA

**Když je opěrka hlavy nastavena do nejnižší polohy, slouží pouze k uložení:** v této poloze nesmí být, když je sedadlo obsazené.



Protože je opěrka hlavy bezpečnostní prvek, dohlédněte na její přítomnost a správné umístění: Horní část hlavové opěrky musí být co nejbližší temeni hlavy



V závislosti na vozidle je nutné umístit kryt zavazadlového prostoru **3** co

nejvíce dozadu pro zvednutí/snížení zadních opěrek hlavy.



Protože je opěrka hlavy bezpečnostní prvek, dohlédněte na její přítomnost a správné umístění: Horní část hlavové opěrky musí být co nejbližší temeni hlavy

### Zadní lavice

#### Funkce

#### Pevná lavice

(podle typu vozidla)



### Sklopení opěradla

Dbejte na to, aby byla přední sedadla posunuta dostatečně dopředu.

Před sklopením opěradla:

- spustíte opěrky hlavy do nejnižší polohy;
- zapnete bezpečnostní pásy zadních bočních sedadel. Tím se zabrání zablokování bezpečnostního pásu při opětném zvedání opěradla.

Zatáhněte za popruh **1** a sklopte opěradlo **A**.

### Zpětné zvednutí opěradla

Postupujte v opačném pořadí než při sklápění.

## ZADNÍ SEDADLA

Znovu opěradlo zvedněte, dokud nedosáhne k zamykacímu kloubu opěradla. Dávejte pozor, aby se bezpečnostní pás nezasekl mezi opěradlem a odkládací plochou.

Zkontrolujte funkci bezpečnostního pásu.



**Při vracení opěradla na místo zkontrolujte jeho správné zajištění.**

**V případě použití**

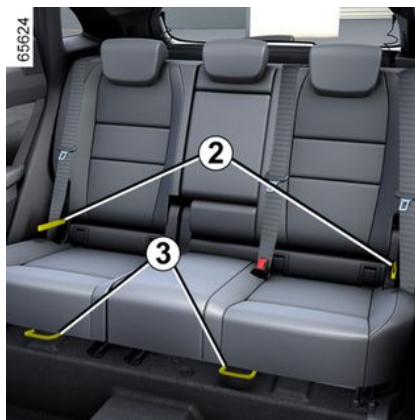
**potahů sedadel** dbejte na to, aby nebránily zaklapnutí opěradla.

Dbajte na správné umístění bezpečnostních pásů.

Dejte zpět opěrky hlavy.

### Posuvné lavice

(podle typu vozidla)



### Odblokování lavice

Přitáhněte páku **3** směrem nahoru.

Posuňte lavici dopředu nebo dozadu do požadované polohy.

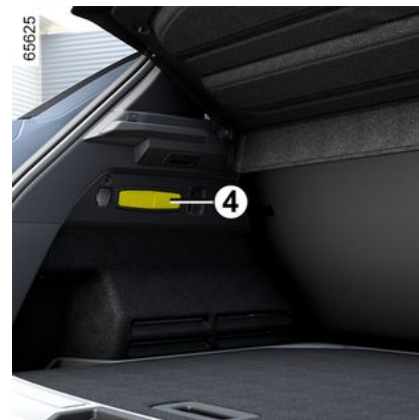
Uvolněte páku **3** a ujistěte se, že je sedadlo správně zajištěné.

### Nastavení sklonu opěradla

(lze nastavovat tři možné polohy)

Zatáhněte za popruh **2**.

### Sklopení opěradla



Přitáhněte popruh **2** nebo rukojeť **4** umístěnou v zavazadlovém prostoru. Opěradlo se samo sklopí.



Z bezpečnostních důvodů provádějte tuto seřízení, jen když vozidlo stojí.

2

## ZADNÍ SEDADLA

2



Při manipulaci se zadními sedadly zkontrolujte, zda kotevní body nepřekrývají žádné předměty či objekty (části těla, zvíře, kamínky, hadr, hračky atd.).



Při manipulaci se zadními sedadly zkontrolujte, zda kotevní body nepřekrývají žádné předměty či objekty (části těla, zvíře, kamínky, hadr, hračky atd.).

### Omezení týkající se používání

Jízda se sklopeným sedadlem nebo opěradlem zadního sedadla druhé řady, pokud na některém ze sedadel třetí zadní řady někdo sedí, je zakázána.



**Při vracení opěradla na místo** zkontrolujte jeho správné zajištění.

#### V případě použití

**potahů sedadel** dbejte na to, aby nebránily zaklapanutí opěradla. Dbejte na správné umístění bezpečnostních pásů. Dejte zpět opěrky hlavy.

### Zadní loketní opěrka

(podle typu vozidla)



Spusťte střední loketní opěrku **5** nebo v závislosti na vozidle zatáhněte za popruh **7**.

Zadní centrální loketní opěrka **5** je vybavena dvěma držáky nápojů **6**.



# BEZPEČNOSTNÍ PÁSY

## Bezpečnostní pásy

Pro zajištění své bezpečnosti používejte při všech jízdách bezpečnostní pásy. Navíc je Vaší povinností dodržovat předpisy platné v zemi, v níž se právě nacházíte.

**Před jízdou nejprve seřídte sedadlo řidiče a poté požádejte všechny spolujezdce, aby si upravili bezpečnostní pásy. Tím dosáhnete optimální bezpečnosti.**

### Seřízení vašeho místa řidiče

- **Posad'te se zpřímá a opřete se o opěradlo** (předtím si odložte kabát, bundu apod.). To je základním předpokladem pro správnou polohu zad.
- **seříd'te polohu sedadla vzhledem k pedálům**. Sedadlo musí být posunuto maximálně dozadu při zachování možnosti úplného sešlápnutí pedálů. Opěradlo musí být seřizeno tak, aby paže zůstaly mírně pokrčeny;
- **seříd'te si polohu opěrky hlavy**. Kvůli zajištění maximální bezpečnosti musí být vzdálenost mezi hlavou a opěrkou hlavy minimální;
- **seříd'te výšku sedáku**. Toto seřízení vám umožní optimalizovat zorný úhel;
- **seříd'te polohu volantu**.



Ujistěte se, že je zadní lavice ➔ **60** správně zajištěna, aby zadní bezpečnostní pásy fungovaly správně.



Nesprávně seřizené nebo překroucené bezpečnostní pásy mohou být v případě nehody příčinou zranění. Používejte jeden bezpečnostní pás pro každou osobu, ať už jde dítě, nebo dospělého. Pásy musí použít i těhotné ženy. V tomto případě je však nutno dohlédnout na to, aby pánevni pás nevyvíjel přílišný tlak na spodní břicho. Nejlepší je jej trochu povytáhnout.

## Seřízení bezpečnostních pásů



Aby bylo zajištěno správné nastavení a umístění bezpečnostních pásů na všech sedadlech:

- nastavte sedadla (polohu sedadla a úhel opěradla, pokud je to možné);
  - dobře se zády opřete o opěradlo;
  - posuňte ramenní pás **1** co nejblíže ke krku, aniž by se ho skutečně dotýkal (v případě potřeby upravte výšku ukotvení bezpečnostního pásu, pokud je to možné) a zkontrolujte, že se ramenní pás **1** dotýká ramena;
  - pás v pánevni oblasti **2** ved'te tak, aby ležel naplocho na stehnech a proti pávni.
- Bezpečnostní pás musí být zapnut a co nejtěsněji přiléhat k tělu. Vyhněte

# BEZPEČNOSTNÍ PÁSY

se například příliš hrubým oděvům, pod bezpečnostní pás nevkládejte žádné předměty atd.

2

## Zamknutí

Odviňte pás **pomalou a bez rázů** a zkontrolujte, že se přezka **3** zapnula do zámku **5** (zkontrolujte zajištění tahem za přezku **3**).

V případě zablokování jej mírně popustěte zpět a znovu odviňte.

Je-li pás zablokovaný úplně, pomalu, ale silně za něj zatáhněte a vytáhněte jej asi o 3 cm. Nechte pás navinout zpět a potom ho znovu odviňte.

Pokud problém přetrvává, obraťte se na autorizovaný servis.

## Odemknutí

Stiskněte tlačítko **4**, načez bude pás navinut navíječem. Přidržujte ho.



## Výstražné kontrolky nezapnutých bezpečnostních pásů

Tato varovná kontrolka se rozsvítí na centrálním displeji **A** při zapnutí zapalování vozidla, a pokud není zapnutý bezpečnostní pás (pásky) řidiče a/nebo předního spolujezdce a/nebo zadního spolujezdce (pokud je sedadlo obsazené).



## Výstraha nezapnutí předního bezpečnostního pásu



Při zavřených dveřích se po zapnutí zapalování vozidla na přístrojové desce zobrazí na přibližně 60 sekund obrázek **6**. Toto vždy informuje řidiče o stavu zapnutí každého z předních bezpečnostních pásů:

- dveře jsou otevřeny během jízdy (rychlost vozidla je vyšší než nula);
- přední bezpečnostní pás je zapnutý nebo odepnutý.

## Vysvětlení obrázku 6:

- zelený symbol: zapnutý bezpečnostní pás;
- červený symbol: sedadlo je obsazeno a bezpečnostní pás není zapnutý;
- šedý symbol: sedadlo není obsazeno.

Při zavřených dveřích se na centrálním displeji zobrazí při zapnutém zapalování vozidla varovná kontrolka



, pokud není zapnutý bezpečnostní pás řidiče a/nebo spolujezdce (pokud je toto sedadlo obsazené).

Pokud je rychlost vozidla nižší než cca 20 km/h, na centrálním displeji se

rozsvítí varovná kontrolka



v případě, že se rozepe bezpečnostní pás na obsazeném předním sedadle.

# BEZPEČNOSTNÍ PÁSY

Akce je doprovázena obrázkem **6**, který se objeví přibližně na 60 sekund při každém zapnutí nebo odepnutí jednoho z předních bezpečnostních pásů.

Když rychlost vozidla překročí cca 20 km/h, pokud během jízdy dojde k rozepnutí jednoho z předních bezpečnostních pásů:

– na centrálním displeji začne blikat

varovná kontrolka ;

a

– a po dobu přibližně 120 sekund se rozezní zvukový signál;

a

– grafický symbol **6** se zobrazí přibližně na 180 sekund a symbol příslušného sedadla změní barvu na červenou.

Vždy si ověřte, že jsou cestující vpředu správně upoutáni a že zobrazený počet zapnutých bezpečnostních pásů odpovídá počtu obsazených míst vpředu.

**Poznámka:** předmět na sedadle spolujezdce může v některých případech spustit výstražnou kontrolku.

## Upozornění na nezapnutí bezpečnostního pásu vzadu


Při zavřených dveřích se po zapnutí zapalování vozidla na přístrojové desce zobrazí na přibližně 60 sekund obrázek **6**. Toto vždy informuje řidiče o stavu zapnutí každého ze zadních bezpečnostních pásů:

– dveře jsou otevřeny během jízdy (rychlost vozidla je vyšší než nula);  
– přední bezpečnostní pás je zapnutý nebo odepnutý.


### Vysvětlení obrázku **6**:

– zelený symbol: zapnutý bezpečnostní pás;  
– červený symbol: sedadlo je obsazeno a bezpečnostní pás není zapnutý;  
– šedý symbol: sedadlo není obsazeno.

Se zavřenými dveřmi, a podle typu

vozidla, se varovná kontrolka  na centrálním displeji také rozsvítí, když se zapne zapalování a u obsazeného zadního sedadla není zapnutý bezpečnostní pás.

Při rychlosti vozidla nižší než cca

20 km/h se varovná kontrolka  na centrálním displeji rozsvítí, když se rozezne bezpečnostní pás na zadním sedadle.

Akce je doprovázena obrázkem **6**, který se objeví přibližně na 60 sekund při každém zapnutí nebo odepnutí jednoho ze zadních bezpečnostních pásů.

Když rychlost vozidla překročí cca 20 km/h, pokud během jízdy dojde k rozepnutí jednoho ze zadních bezpečnostních pásů:

– na centrálním displeji začne blikat

varovná kontrolka ;

a

– přibližně 30 nebo 120 sekund bude znít zvukový signál;

a

– grafický symbol **6** se zobrazí na dobu přibližně 60 sekund nebo, v závislosti na typu vozidla, se zobrazí na dobu přibližně 180 sekund a symbol příslušného sedadla změní barvu na červenou.

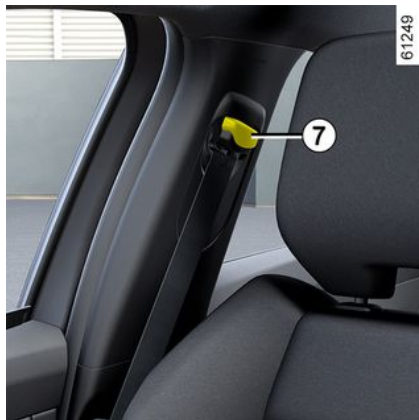
Vždy si ověřte, že jsou cestující vzadu správně upoutáni a že zobrazený počet zapnutých bezpečnostních pásů odpovídá počtu obsazených míst vzadu.

**Poznámka:** v některých případech může výstražnou kontrolku aktivovat předmět položený na sedák některého ze zadních sedadel spolujezdce.

# BEZPEČNOSTNÍ PÁSY

## Nastavení výšky předních bezpečnostních pásů

2



Výšku bezpečnostního pásu nastavte po stisknutí tlačítka **7** tak, aby byl tento pás umístěn v dříve popsané poloze. Stiskněte tlačítko **7** a posuňte pás nahoru nebo dolů. Jakmile je seřízení provedeno, zkontrolujte správné zajištění.

## Boční zadní bezpečnostní pásy 8

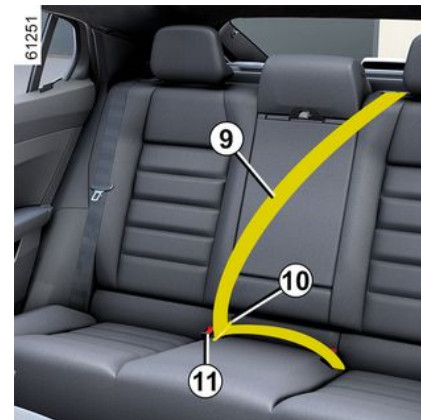


Zajištění, odjištění a seřízení se provádí stejným způsobem, jako u předních bezpečnostních pásů.



Zkontrolujte správnou polohu a funkci zadních bezpečnostních pásů po každé manipulaci se zadní lavicí.

## Zadní prostřední bezpečnostní pás 9



Pomalou odviňte pás **9**.

Zapněte sponu **10** do červené západky **11**.



Ujistěte se, že přezku **10** necháváte vždy zajištěnou v západce **11**, i když na prostředním sedadle nesedí žádný cestující.

# BEZPEČNOSTNÍ PÁSY

## Varování

Následující informace se týkají předních a zadních bezpečnostních pásů vozidla.



- Na originálně namontovaných součástech zádržného systému (bezpečnostních pásech, sedadlech a na jejich upevněních) se nesmějí provádět žádné úpravy. Ve zvláštních případech (např. montáž dětské sedačky) se prosím obraťte na autorizovaného prodejce.
- Nepoužívejte předměty, které by mohly vytvořit na pásech vůli (např. kolíčky na prádlo, spony atd.), protože příliš volně nasazený pás by v případě nehody mohl způsobit vážná zranění.
- Hrudní pás si nikdy nepodvlékejte pod paží ani za zády.
- Nepoužívejte stejný pás pro více než jednu osobu a nikdy neupoutávejte svým pásem dítě sedící na klíně.
- Pás nesmí být překroucený.
- Po nehodě nechte zkontrolovat a v případě potřeby vyměnit bezpečnostní pásy. Stejně tak nechte pás vyměnit, pokud vykazuje známky poškození.
- Při vracení zadní lavice do původní polohy ověřte, zda jsou bezpečnostní pásy a jejich přezky ve správných polohách a zda nic nebrání jejich správné funkci.
- Dbejte na to, aby byla západka pásu zasunuta do správného pouzdra.
- Dejte pozor, aby se do oblasti spony pásu nedostaly žádné předměty, které by mohly překážet při jeho zapnutí.
- Ujistěte se, že pouzdro pro zachycení bezpečnostního pásu je ve správné pozici (nesmí být schované, přimáčknuté, zablokované ani osobami, ani předměty).

# DALŠÍ BEZPEČNOSTNÍ ZAŘÍZENÍ

2

## DOPLŇKOVÉ PROSTŘEDKY K PŘEDNÍM BEZPEČNOSTNÍM PÁSŮM

Podle vozidla mohou zahrnovat:

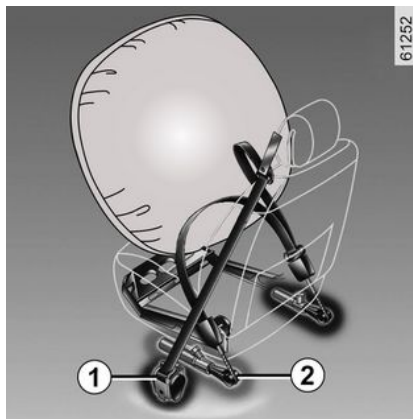
- **předpínače naviječe bezpečnostního pásu;**
- **předpínače břišního bezpečnostního pásu;**
- **omezovače tlaku pásu na hrudník;**
- **airbags přední airbagy řidiče a spolujezdce.**

Tyto systémy jsou určeny pro samostatné nebo společné působení v případě čelního nárazu.

V závislosti na intenzitě nárazu může systém způsobit:

- zablokování bezpečnostního pásu;
- aktivaci předpínače naviječe setrvačnosti bezpečnostního pásu, který se spustí, aby upravil vůli bezpečnostního pásu;
- předpínač břišního pásu, aby byl řidič řádně přitisknutý k sedadlu;
- přední airbag .

## Předpínače



Předpínače slouží k přitisknutí pásu k tělu, aby byla sedící osoba přitisknuta na sedadlo, a tak se zvýšil účinek pásu.

Při zapnutí zapalování při silném nárazu čelního typu a podle intenzity nárazu může systém spustit:

- předpínač naviječe bezpečnostního pásu **1**, který okamžitě přitáhne bezpečnostní pás;
- předpínač naviječe břišního bezpečnostního pásu **2** na předních sedadlech.



– Po nehodě nechte zkontrolovat celou sestavu zádržných prostředků.

– Jakýkoliv zásah na celém systému (předpínačů, airbags, řídicích jednotek a kabeláže) nebo opětovné použití na jiném vozidle, i stejném, je přísně zakázáno.

– Práce na předpínačích a airbags smí provádět pouze kvalifikovaný personál naší sítě, jinak může dojít k náhodnému spuštění systému a zranění.

– Kontrola elektrických charakteristik rozněcovače může být prováděna pouze speciálně vyškolenými pracovníky za použití vhodného materiálu.

– V případě vyřazení vašeho vozidla z provozu se obraťte na značkový servis kvůli odstranění plynových generátorů předpínačů a airbags.

## Omezovač síly

Při určité úrovni intenzity čelního nárazu se tento mechanismus spustí,

## DALŠÍ BEZPEČNOSTNÍ ZAŘÍZENÍ


aby na únosnou míru omezil tlak bezpečnostního pásu na tělo.

### Čelní airbagy řidiče a spolujezdce

Jsou instalovány u předních míst na straně řidiče a spolujezdce.

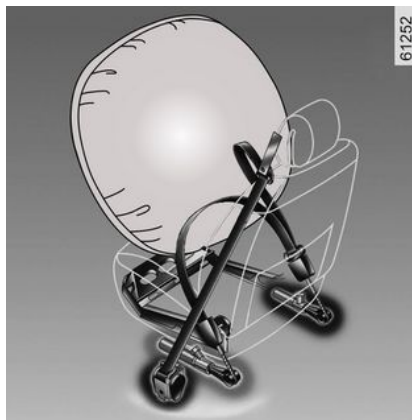
Symbol v dolní části předního skla znamená, že je tato výbava k dispozici (v závislosti na typu vozidla).

Každý systém airbag se skládá z:

- airbag a vyvíječe plynu, které jsou instalovány na volantu pro řidiče a v palubní desce pro spolujezdce;
- ze skříňky elektroniky pro sledování systému řídicího elektrický rozněcovač vyvíječe plynu,
- vzdálených snímačů;
- samostatná kontrolka  na přístrojové desce.



Systém airbag využívá pyrotechnický princip. Tím se vysvětluje, proč když se airbag nafoukne, bude generovat teplo, produkovat kouř (to neznamená, že hrozí požár) a zní jako detonace. V situaci, která vyžaduje použití airbag, dochází k jeho okamžitému nafouknutí, což může způsobit drobné odřeniny na kůži nebo jiné nepříjemnosti.



Funkce

Systém je aktivován až po zapnutí zapalování vozidla.

Při prudkém čelním nárazu se airbags rychle nafouknou, čímž se může ztlumit náraz řidičova hrudníku nebo hlavy do volantu a u spolujezdce náraz do palubní desky. Po nárazu se ihned vyfouknou, aby nebránily opuštění vozidla.

### Funkční problémy



Tato kontrolka se rozsvítí při nastartování motoru a po přibližně třech sekundách zhasne.

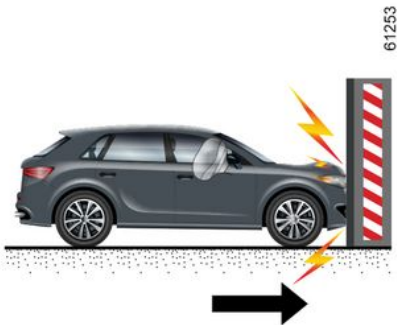
Pokud se kontrolka při zapnutí zapalování nerozsvítí nebo pokud zůstává rozsvícena, signalizuje poruchu systému.

Kontaktujte co nejdříve značkový servis.

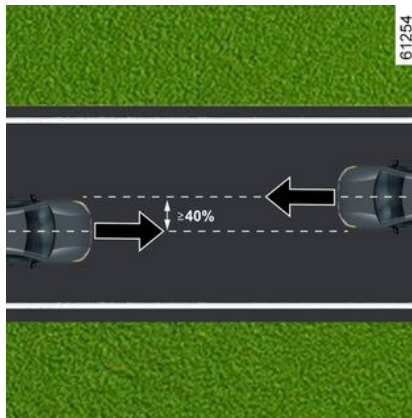
Až do vyřešení problému je bezpečnost ve vozidle snížena.

## DALŠÍ BEZPEČNOSTNÍ ZAŘÍZENÍ

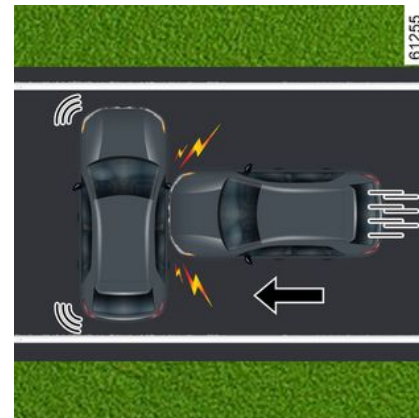
2



V následujících případech se aktivují předpínače nebo airbags .  
Při čelním nárazu na pevný (nedeformovatelný) povrch rychlostí 25 km/h nebo větší.



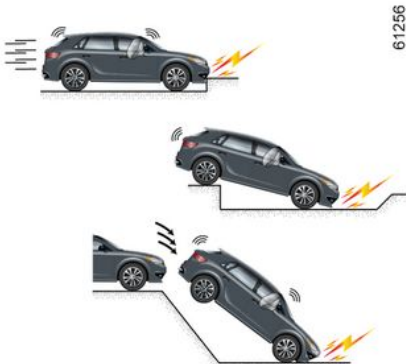
V případě čelního nárazu do jiného vozidla ekvivalentní nebo vyšší kategorie, s nárazovou plochou rovnou nebo větší než 40 %, kde rychlost obou vozidel je rovna nebo vyšší než 40 km/h.



Při bočním nárazu do dalšího vozidla odpovídající nebo vyšší kategorie, je-li rychlost nárazu 50 km/h nebo více.



## DALŠÍ BEZPEČNOSTNÍ ZAŘÍZENÍ



**V následujících případech se mohou aktivovat předpínače nebo airbags :**

- nárazem pod vozidlem (např. o chodníkový obrubník);
- díry ve vozovce,
- při pádu nebo tvrdém dopadu;
- kameny;
- ...

**V následujících případech se předpínače nebo airbags nemusí aktivovat:**

- při nárazu zezadu, jakkoli intenzivním;
- převrácení vozidla;

- bočním nárazu do přední nebo zadní části vozidla;
- čelním nárazu pod zadní část nákladního vozidla;
- čelním nárazu do překážky s ostrým úhlem;
- ...

# DALŠÍ BEZPEČNOSTNÍ ZAŘÍZENÍ

## Varování

2

Všechna následující upozornění mají zajistit, aby airbag nebyl při nafukování nijak blokován, a také zabránit riziku vážného zranění způsobeného předměty, které mohou být při jeho nafukování vymrštěny.



### Varování související s řidičovým airbag

- Neprovádějte žádné úpravy na volantu ani jeho vnitřním modulu.
- Jakékoli zakrývání airbagu volantu je zakázáno.
- Ke středové části volantu nepřipevňujte žádné předměty (odznak, logo, hodinky, držák telefonu apod.).
- Demontáž volantu je zakázána (nevztahuje se na kvalifikované pracovníky autorizovaného servisu).
- Neseďte příliš blízko volantu: sedte s mírně pokrčenými pažemi (viz „Seřízení polohy těla při řízení“ ➔ 63). Tím získáte dostatečný prostor pro správné nafouknutí a účinek vaku.

### Varování související se spolujezdcovým airbag

- Nepřilepujte žádné předměty (odznak, logo, hodiny, držák telefonu atd.) na palubní desku nad airbag nebo do jeho blízkosti.
- Nevkládejte nic mezi palubní desku a spolujezdce (zvíře, deštník, hůl, balíčky apod.).
- Nepokládejte nohy na palubní desku nebo sedadlo, protože při takových polohách by mohlo dojít k vážným zraněním. Obecně udržujte veškeré části těla (kolena, ruce, hlavu atd.) v dostatečné vzdálenosti od palubní desky.
- znovu aktivujte doplňková zařízení pásu spolujezdce, jakmile vyjmete dětskou sedačku, aby byla zajištěna ochrana spolujezdce v případě nárazu.

**DĚTSKÁ SEDAČKA OBRÁCENÁ PROTI SMĚRU JÍZDY NESMÍ BÝT INSTALOVÁNA NA PŘEDNÍ SEDADLO SPOLUJEZDCE, DOKUD PŘEDTÍM NEBUDOU DEAKTIVOVÁNY PŘÍDAVNÉ ZÁDRŽNÉ SYSTÉMY ➔ 97.**

## DALŠÍ BEZPEČNOSTNÍ ZAŘÍZENÍ

### Doplňkové prostředky k zadnímu bezpečnostnímu pásu

Podle vozidla mohou zahrnovat:

- předpínače navijecce bočního bezpečnostního pásu,
- omezovače tlaku pásu na hrudník.

Tyto systémy jsou určeny pro samostatné nebo společné působení v případě čelního nárazu.

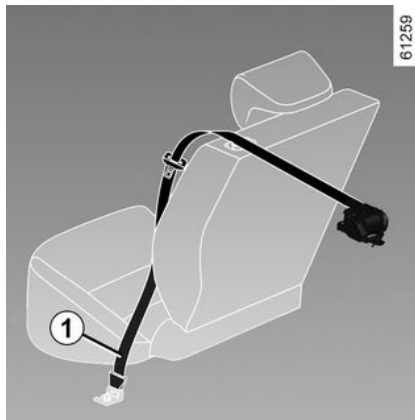
V závislosti na intenzitě nárazu může systém způsobit:

- zablokování bezpečnostního pásu;
- předpínač navijecce bezpečnostního pásu (který se spouští pro upravení vůle pásu).

### Omezovač síly

Při určité úrovni intenzity čelního nárazu se tento mechanismus spustí, aby na únosnou míru omezil tlak bezpečnostního pásu na tělo.

### Předpínače bočních bezpečnostních pásů



Předpínače slouží k přitisknutí pásu k tělu, aby byla sedící osoba přitisknuta na sedadlo, a tak se zvýšil účinek pásu.

Při zapnutí zapařování, po silném čelním nárazu a v závislosti na síle nárazu může systém spustit předpínač navijecce bezpečnostního pásu **1**, který pás okamžitě přitáhne.



– Po nehodě nechte zkontrolovat celou sestavu zádržných

prostředků.

– Jakýkoliv zásah na celém systému (předpínačů, airbags, řídicích jednotek a kabeláže) nebo opětovné použití na jiném vozidle, i stejném, je přísně zakázáno.

– Práce na předpínačích a airbags smí provádět pouze kvalifikovaný personál naší sítě, jinak může dojít k náhodnému spuštění systému a zranění.

– Kontrola elektrických charakteristik rozněcovače může být prováděna pouze speciálně vyškolenými pracovníky za použití vhodného materiálu.

– V případě vyřazení vašeho vozidla z provozu se obraťte na značkový servis kvůli odstranění plynových generátorů předpínačů a airbags.

# DALŠÍ BEZPEČNOSTNÍ ZAŘÍZENÍ

## Boční ochranná zařízení

### Boční airbag

**2** Tento airbag lze instalovat v každém z předních sedadel a aktivuje se na straně dveří sedadel, aby chránil cestující v případě silného bočního nárazu.

### Clonový airbag

Tento airbag namontovaný (podle typu vozidla) podél horních boků vozidla – nafukují se podél oken předních a zadních dveří, aby v případě silného bočního nárazu ochránily osoby sedící ve vozidle.

### Centrální airbag

Tento airbag je namontován na sedadle řidiče a nafukuje se mezi sedadlem řidiče a sedadlem spolujezdce za účelem ochrany řidiče a spolujezdce v případě silného bočního nárazu.

Rozšiřuje se také pro ochranu řidiče, pokud je jako jediný vpředu, v případě silného bočního nárazu.

# DALŠÍ BEZPEČNOSTNÍ ZAŘÍZENÍ

## Varování



### Upozornění týkající se airbag bočního airbagu a airbagcentrálního airbagu

- **Vybaveno potahy:** sedadla vybavená airbag vyžadují potahy specifické pro vozidlo. Dostupnost potahů konzultujte s autorizovaným servisem. Použití jakýchkoliv jiných potahů (nebo potahů určených pro jiné vozidlo) by mohlo negativně ovlivnit funkčnost airbag a ohrozit vaši bezpečnost.
- Neumisťujte žádné příslušenství, předmět, nebo dokonce zvíře mezi opěradlo, dveře a vnitřní obložení. Opěradlo sedadla také nezakrývejte předměty, jako například oblečením nebo příslušenství. To by mohlo bránit činnosti airbag nebo vést ke zranění během nafukování.
- Nepokládejte žádné předměty na kryt středové loketní opěrky, protože by to mohlo bránit činnosti airbagu a/nebo vést ke zranění během nafukování.
- Nenechávejte žádné předměty vyčnívat z prostoru středové loketní opěrky, protože by to mohlo bránit v činnosti airbagu a/nebo vést ke zranění během nafukování.
- Jakákoli demontáž či úpravy sedadla a vnitřního obložení jsou zakázány, s výjimkou prací prováděných kvalifikovanými pracovníky prodejní sítě značky.
- Štěrbiny na opěradlech předních sedadel (na straně dveří a na straně středové konzoly) odpovídají airbags zónám nafukování: do těchto štěrbin nikdy nevkládejte žádné předměty.

# DALŠÍ BEZPEČNOSTNÍ ZAŘÍZENÍ

## Doplňkové zádržné prostředky

2

Všechna následující upozornění mají zajistit, aby airbag nebyl při jeho nafukování nijak blokován, a také zabránit riziku vážných zranění způsobených předměty, které mohou být při jeho nafukování vymrštěny.



airbag je navržen tak, aby doplňoval činnost bezpečnostního pásu. airbag a bezpečnostní pás představují neoddělitelné prvky téhož ochranného systému. Bezpečnostní pás je tedy nutné používat vždy. Pokud osoby cestující ve vozidle nemají zapnuté bezpečnostní pásy, vystavují se nebezpečí těžkých zranění v případě nehody. Může také zvýšit riziko drobných povrchových poranění, ke kterým může dojít při aktivaci airbag, i když taková drobná poranění jsou u airbagů možná vždy.

Ke spuštění předpínačů nebo airbags v případě převrácení nebo zadního, i velmi silného, nárazu nedojde ve všech případech. Spuštění těchto systémů mohou vyvolat také nárazy do spodní části vozidla, jako prudké nájezdy na chodník, výmoly, kameny atd.

- Jakékoli práce nebo úpravy na jakékoli části airbag (airbags, předpínače, řídicí jednotka, kabelový svazek atd.) **jsou přísně zakázány** (s výjimkou kvalifikovaných pracovníků sítě).
- Pro zachování správné funkčnosti a zabránění jakémukoliv náhodnému spuštění mohou na systému airbag provádět zásahy pouze kvalifikovaní pracovníci sítě značkových servisů.
- Z bezpečnostních důvodů nechte zkontrolovat systém airbag vždy, když u vozidla dojde k nehodě, odcizení nebo pokusu o odcizení.
- Při odprodeji nebo pronájmu vozidla informujte nového kupujícího o tomto stavu v rámci předávání této uživatelské příručky k vozidlu.
- Před odevzdáním vozidla k ekologické likvidaci se obraťte na značkový servis, aby zajistil demontáž vyvíječů plynu.

# BEZPEČNOST DĚTÍ

## Obecné informace

### Přeprava dětí

Zajistěte soulad s předpisy, které platí ve vaší zemi.

Dítě, stejně jako dospělý, musí správně sedět a být připoutané, bez ohledu na délku jízdy. Jste odpovědní za děti, které převá- žíte.

Dítě není miniaturní dospělý. Dětem hrozí specifická zranění, protože jejich svaly a kosti ještě nepřestaly růst. Samotný bezpečnostní pás jim neposkytuje dostatečnou ochranu. Používejte schválenou dětskou sedačku a ověřte si, že ji používáte správně.



Můžete zamezit otevírání dveří tím, že použijete funkci „Dětská pojistka“ → 43.



Náraz při rychlosti 50 km/h představuje pád z výšky 10 metrů.

Nepřipoutání dítěte znamená totéž, jako nechat je hrát si na balkóně ve čtvrtém patře bez zábradlí.

Dítě nikdy nadržte v náručí. V případě nehody je neudržíte, i když jste sami připoutaní.

Pokud mělo Vaše vozidlo nehodu, vyměňte dětskou sedačku a zkontrolujte pásy a ukotvení ISOFIX.



**Odpovědnost řidiče během parkování nebo odstavení vozidla**

Nikdy neopouštějte vozidlo, zůstává-li ve voze zvíře, dítě nebo nesoběstačná osoba, a to ani na krátkou dobu. Mohli by způsobit ohrožení sebe nebo jiných osob nastartováním motoru, ovládním vybavení, např. elektrických oken, nebo zamčením dveří apod. Pamatujte, prosím, že za teplého a slunečného počasí vnitřní teplota v kabině velice rychle stoupá.

**NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA NEBO VÁŽNÉHO ZRANĚNÍ.**

### Použití dětské sedačky

Úroveň ochrany, kterou poskytuje dětská sedačka, závisí na její schopnost udržet dítě a na její instalaci. Špatná instalace ohrožuje ochranu dítěte v případě prudkého brzdění nebo nárazu.

Před koupí dětské sedačky si ověřte, zda je v souladu s předpisy příslušné země a zda ji lze namontovat do Vašeho vozidla. Doporučené sedačky

# BEZPEČNOST DĚTÍ

pro Vaše vozidlo zjistíte u zástupce značky.

Předpisy pro přepravu dětí jsou specifické pro každou zemi. Použití dětské sedačky závisí na věku a/nebo velikosti a/nebo hmotnosti dítěte.

U dětí, které není nutné přepravovat v dětské sedačce, dbejte na správné nastavení a zapnutí bezpečnostního pásu.

Za všech okolností je vaší povinností dodržovat předpisy a nařízení platné v zemi, v níž se právě nacházíte.

Před montáží dětské sedačky si přečtěte návod a dodržujte pokyny. V případě potíží při instalaci se obraťte na výrobce vybavení. Návod uschovejte se sedačkou.



Jděte příkladem, vždy používejte bezpečnostní pás a naučte své dítě:

- správně se připoutat,
- nenastupovat a nevystupovat na straně do silnice.

Nepoužívejte dětskou sedačku z druhé ruky nebo sedačku bez návodu k použití.

Dbejte na to, aby žádný předmět na sedačce nebo v její blízkosti nebránil její instalaci.



Před instalací dětské sedačky na jedno ze zadních sedadel se vždy ujistěte o tom, že byla

deaktivována funkce „Sedadlo se snadným přístupem“ u sedadla řidiče a/nebo předního spolujezdce.

Upřesňující informace týkající se nastavení a funkcí předních sedadel je třeba vyhledat v uživatelské příručce k vozidlu.



Nikdy nenechávejte dítě ve vozidle bez dozoru.

Dbejte na to, aby bylo dítě vždy připoutáno

a bezpečnostní pás a veškeré popruhy byly správně nastaveny a seřízeny. Nepoužívejte objemné oblečení, které by mohlo způsobit prověšení pásů ➔ 63.

Nenechte své dítě vysunovat hlavu nebo ruce z okna.

Kontrolujte, zda dítě po celou dobu jízdy zaujímá správnou polohu, především pokud spí.



# BEZPEČNOST DĚTÍ

## Volba dětské sedačky

### Dětské sedačky zády ke směru jízdy



Hlavička dítěte je v poměru těžší než hlava dospělého a krk je velice křehký. Dítě co možná nejdéle převázejte v této poloze (minimálně do věku 2 let). Podpírá hlavu a krk.

Zvolte sedačku s bočním polstrováním, která chrání současně i proti bočnímu nárazu, a vyměřte ji, jakmile hlavička dítěte přesahuje rám sedačky.

## Dětské sedačky po směru jízdy



Dítě s tělesnou hmotností do 18 kg nebo ve věku do 4 let smí cestovat na sedačce orientované čelem ke směru jízdy. Zvolte sedačku podle velikosti dítěte: jeho hlava a břicho jsou oblasti, které musí být nejvíce chráněny. Pevně upnutá dětská sedačka po směru jízdy minimalizuje rizika úrazu hlavy. Přpravujte děti v dětské sedačce po směru jízdy s popruhem, pokud to umožňuje jejich velikost. Pro lepší ochranu ze stran vyberte vanovou sedačku.

## Podsedačky



Od 15 kg nebo 4 let může dítě cestovat na podsedačku, který umožňuje přizpůsobit bezpečnostní pás jeho morfologii. Sedák podsedačky musí být vybaven vedeními, které polohují pás na stehna dítěte, nikoli na břicho. Doporučuje se výškově nastavitelné opěradlo vybavené vodítkem pásu kvůli umístění pásu do středu ramena. Ten nikdy nesmí být na krku nebo na paži.

Pro lepší ochranu ze stran vyberte vanovou sedačku.

## BEZPEČNOST DĚTÍ

### volba upevnění dětské sedačky

Dětské sedačky lze připevnit dvěma způsoby: pomocí bezpečnostního pásu nebo pomocí systému ISOFIX.

#### Upevnění pásem

Bezpečnostní pás musí být nastavený tak, aby byla zajištěna jeho funkce v případě náhlého brzdění nebo nárazu.

Dodržujte vedení pásu uvedené výrobcem dětské sedačky.

Vždy zkontrolujte zapnutí bezpečnostního pásu vytáhnutím nahoru a poté úplným přitážením, aby přiléhá k dětské sedačce.

Zkontrolujte správné držení sedačky tak, že s ní budete pohybovat doleva/ doprava a dopředu/dozadu: sedačka musí být pevně fixována.

Zkontrolujte, zda dětská sedačka není instalována šikmo a zda se neopírá o okno.



Nepoužívejte dětskou sedačku, pokud hrozí nebezpečí, že by mohla rozeprnout bezpečnostní pás, který ji drží: základna dětské sedačky se nesmí opírat o západku nebo přezku bezpečnostního pásu.



Bezpečnostní pás nesmí být nikdy povolený nebo překroucený. Nikdy ho nepodvílejte pod paži

ani za zády.

Zkontrolujte, zda pás není poškozený od ostrých hran.

Pokud bezpečnostní pás nefunguje normálně, nemůže chránit dítě. obraťte se na autorizovaný servis. Toto místo nepoužívejte, dokud nebude pás opravený.

#### Upevnění pomocí ISOFIX systému

Schválené dětské sedačky ISOFIX jsou schválené v souladu s platnými předpisy, pokud platí některé ze čtyř níže uvedených případů:

- Univerzální 3bodová sedačka po směru jízdy ISOFIX;
- Polouniverzální 2bodová sedačka ISOFIX;
- specifická pro vozidlo;
- i-Size, která obsahuje buď:
  - popruh, který se připojuje k třetímu oku příslušného sedadla;
  - nebo vzpěrou kompatibilní se schválenou sedačkou i-Size, která se opírá o podlahu vozidla a při

nárazu brání pohybu dětské sedačky.

V posledních třech případech ověřte možnost instalace této dětské sedačky v seznamu kompatibilních vozidel.



Na součástech originálního zádržného systému (bezpečnostní pásy, ISOFIX, sedadla a jejich upevnění) nesmí být prováděny žádné úpravy.

Připevněte dětskou sedačku zámky ISOFIX, pokud je jimi vybavena. Systém ISOFIX zajišťuje snadnou, rychlou a bezpečnou montáž.

Systém ISOFIX je tvořen dvěma oky a, v některých případech, okem třetím.

# BEZPEČNOST DĚTÍ



Ukotvení ISOFIX byla vyvinuta exkluzivně pro dětské sedačky se systémem ISOFIX. Na

tato ukotvení nikdy neupevňujte jiné dětské sedačky, ani pás nebo jiné předměty.

Ujistěte se, že na úrovni kotevnicích bodů není žádná překážka.

Pokud bylo vozidlo účastníkem nehody, nechte zkontrolovat ukotvení ISOFIX a vyměňte dětskou sedačku.




Před použitím dětské sedačky ISOFIX, kterou jste si pořídili pro jiné vozidlo, se ujistěte, zda

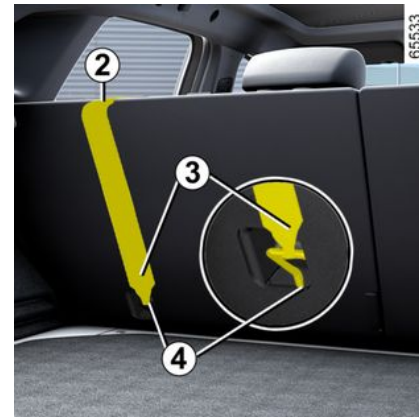
je její instalace povolena.

Podívejte se do seznamu vozidel, do kterých je možné namontovat sedačku. Tento seznam má k dispozici výrobce vybavení.



Obě oka **1** jsou umístěna mezi opěradlem a sedákem sedadla a jsou

označena symboly .



Třetí kroužek **4** se používá k připevnění horního popruhu u některých dětských sedaček. **2** u některých dětských sedaček.

## Zadní sedadla

Horní popruh **2** by měl být umístěn mezi opěradlem sedadla a zadní policí. Chcete-li to provést, sejměte zadní policí ➔ **329**.

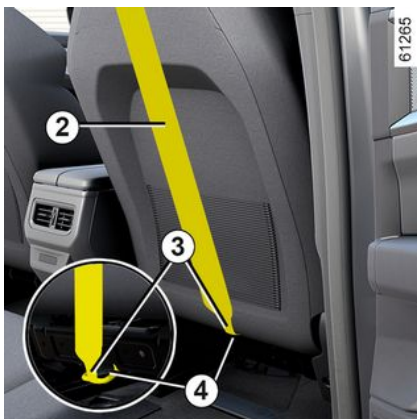
Připevněte háček **3** k jednomu z kroužků **4** označených symbolem



2

# BEZPEČNOST DĚTÍ

2



## Sedadlo spolujezdce vpředu

Připevněte háček **3** horního popruhu **2** ke kroužku **4** označenému

symbolem .

### Všechna sedadla

Zatáhněte za horní popruh **2** tak, aby se opěradlo dětské sedačky dotýkalo opěradla sedadla vozidla.



Ukotvení ISOFIX byla vyvinuta exkluzivně pro dětské sedačky se systémem ISOFIX. Na tato ukotvení nikdy neupevňujte jiné dětské sedačky, ani pás nebo jiné předměty.

Ujistěte se, že na úrovni kotevních bodů není žádná překážka.

Pokud bylo vozidlo účastníkem nehody, nechte zkontrolovat ukotvení ISOFIX a vyměňte dětskou sedačku.



Ujistěte se, že opěrák dětské sedačky umístěné po směru jízdy je v kontaktu s opěradlem sedadla vozidla. V tomto případě nespočívá dětská sedačka vždy na sedáku sedadla vozidla.

# DĚTSKÉ AUTOSEDAČKY

## Instalace dětské sedačky, obecné údaje

Na některých místech není povolena instalace dětské sedačky. Schéma ukazuje umístění dětské sedačky.



Dětskou sedačku montujte přednostně na zadní sedadlo.

Ujistěte se, že dětská sedačka nebo nohy dítěte nebrání u předního sedadla správnému zajištění → 54.

Ověřte si, že se dětská sedačka při instalaci do vozidla nemůže uvolnit ze základny.

Pokud musíte sejmut opěrku hlavy, ujistěte se, že je správně uložena, aby v případě prudkého brzdění nebo nárazu nebyla vymršťena.

Dětskou sedačku ve vozidle vždy upevněte, i když není používána, aby v případě prudkého brzdění nebo nárazu nebyla vymršťena.

Je možné, že uvedené typy dětské sedačky nebudou k dostání. Před použitím jiné dětské sedačky si u

výrobce ověřte, zda je možné ji namontovat.

### Na předním sedadle

Přeprava dítěte na místě spolujezdce vpředu je specifická pro každou zemi. Seznamte se s platnými předpisy a postupujte podle údajů v instalační tabulce a ve schématu.

Před instalací dětské sedačky na toto místo (pokud je povolena):

- bezpečnostní pás dejte co nejvíce dolů;
- posuňte sedadlo co nejvíc dozadu;
- jemně sklopte opěradlo ze svislé polohy (přibližně o 25°);
- u vozidel, u nichž je to možné, zvedněte sedák sedadla co nejvýše.

Vždy vytáhněte opěrku hlavy až na doraz tak, aby dětské sedačce nepřekážela → 54.

Pokud je to možné, můžete po instalaci dětské sedačky v případě potřeby posunout sedadlo dopředu (aby bylo na zadních sedadlech dost místa pro cestující nebo další dětské sedačky). U dětské sedačky zády ke směru jízdy se tato nesmí dotýkat přístrojové desky a sedadlo, na němž je upevněna, nesmí být posunutě úplně dopředu.

Po instalaci dětské sedačky už žádná další nastavení neměňte.



### NEBEZPEČÍ SMRTELNÉHO NEBO VÁŽNÉHO ZRANĚNÍ:

před instalací dětské sedačky zády ke směru jízdy na sedadlo předního spolujezdce zkontrolujte, zda je deaktivován airbag → 97.

### Na zadním bočním místě

Gondola se instaluje v příčném směru vozidla a zaujímá minimálně dvě místa. Umístěte hlavu dítěte směrem dovnitř vozidla.

Abyste mohli instalovat dětskou sedačku zády ke směru jízdy, posuňte nejprve přední sedadlo vozidla co nejvíce dopředu a potom přední opěradlo posuňte co nejvíce dozadu, aniž se dostalo do kontaktu se sedačkou.

Zajištění bezpečnosti dítěte v poloze čelem ke směru jízdy:

- posuňte sedadlo, ve kterém bude dítě sedět, co nejvíce dozadu;
- Sedadlo před dítětem posuňte dopředu a nastavte polohu opěradla tak, aby se nohy dítěte nedotýkaly sedadla.

# DĚTSKÉ AUTOSEDAČKY

2



Zkontrolujte, zda dětská sedačka nebo nohy dítěte nebrání správnému zajištění pozice předního sedadla → 60 a → 54.



Před instalací dětské sedačky na jedno ze zadních sedadel se vždy ujistěte o tom, že byly deaktivována funkce „Sedadlo se snadným přístupem“ u sedadla → 117 řidiče a/nebo předního spolujezdce.  
**NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ.**

V každém případě sejměte opěrku hlavy zadního sedadla, na němž je umístěna dětská sedačka → 59. V případě potřeby posuňte zadní sedadlo co nejvíce dozadu. Tyto úpravy je třeba provést dříve, než začnete upevňovat dětskou sedačku. Zkontrolujte, zda je dětská sedačka opřená o opěradlo zadního sedadla.



Pokud nainstalujete sedačku ISOFIX na zadní místo vlevo, není možné používat zadní místo uprostřed. Prostřední bezpečnostní pás není přístupný ani použitelný.



Dětskou sedačku se silovými vzpěrami nikdy neinstalujte na prostřední sedadlo vzadu.

**NEBEZPEČÍ SMRTI NEBO VÁŽNÝCH PORANĚNÍ.**



Dětskou sedačku montujte přednostně na zadní sedadlo.  
K instalaci sedačky ISOFIX na toto místo ručně uvolněte prostřední bezpečnostní pás, než zaklapnete zámek.

**Instalace dětské sedačky (skupina 2 nebo 3)**

Zkontrolujte, zda bezpečnostní pás → 63 správně funguje (navíjí se).

Nastavte bezpečnostní pás tak, aby vedl:

- v ramenní oblasti přes rameno dítěte, aniž by se mu dotýkal krku;
- v pánevní oblasti naplocho na stehnech a proti pánvi.

V případě potřeby upravte polohu sedadla vozidla.



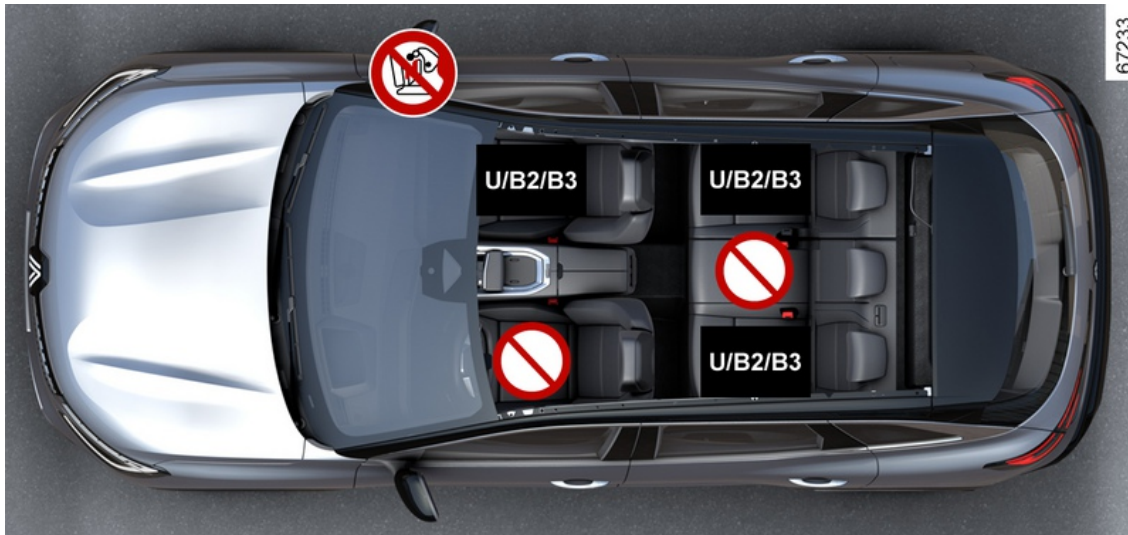
# DĚTSKÉ AUTOSEDAČKY

Upevnění pásem

2

Zobrazení instalace

Verze s posuvným lavicovým sedadlem





# DĚTSKÉ AUTOSEDAČKY



**NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA NEBO VÁŽNÉHO ZRANĚNÍ:** před instalací dětské sedačky zády ke směru jízdy na sedadlo předního spolujezdce zkontrolujte, zda je deaktivován airbag → 97.

2



Zkontrolujte stav airbag, než na místo usadíte spolujezdce nebo namontujete dětskou sedačku.



Sedadlo, které není vhodné pro montáž dětské sedačky.

## Dětská sedačka připevněná pásem



Sedadlo vybavené pro připevnění „univerzálního“ schváleného sedadla bezpečnostním pásem.



Sedadlo umožňující montáž dětské sedačky se schválením „B2“.



Sedadlo umožňující montáž dětské sedačky se schválením „B3“.

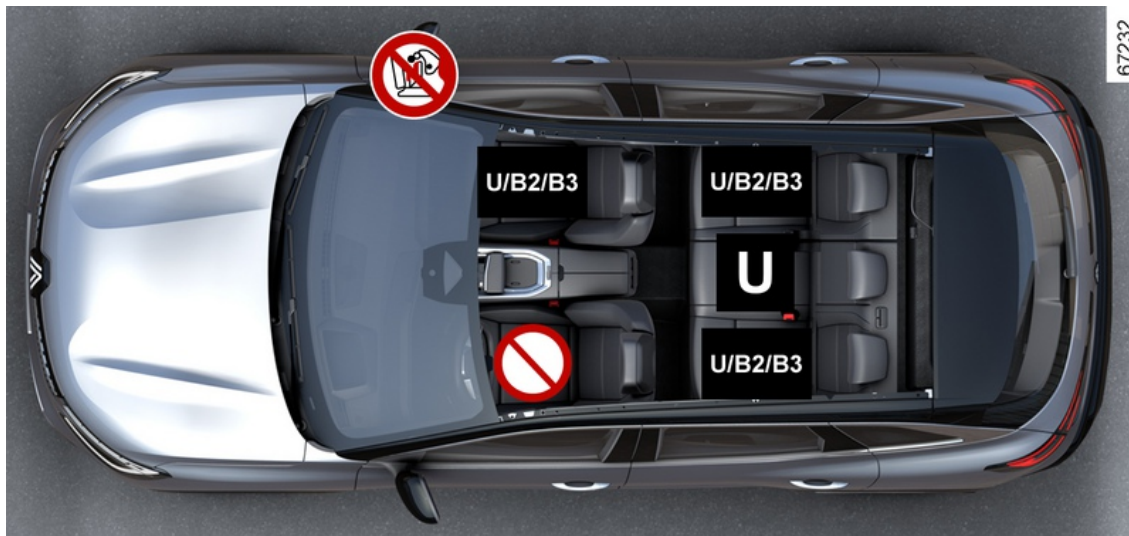


Použití zádržného systému pro dítě, který neodpovídá tomuto vozidlu, dítě správně neochrání. Hrozí, že by se mohlo vážně či smrtelně zranit.

# DĚTSKÉ AUTOSEDAČKY

Verze s pevným lavicovým sedadlem

2



# DĚTSKÉ AUTOSEDAČKY



**NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA NEBO VÁŽNÉHO ZRANĚNÍ:** před instalací dětské sedačky zady ke směru jízdy na sedadlo předního spolujezdce zkontrolujte, zda je deaktivován airbag → 97.

2



Zkontrolujte stav airbag, než na místo usadíte spolujezdce nebo namontujete dětskou sedačku.



Sedadlo, které není vhodné pro montáž dětské sedačky.

## Dětská sedačka připevněná pásem



Sedadlo vybavené pro připevnění „univerzálního“ schváleného sedadla bezpečnostním pásem.



Sedadlo umožňující montáž dětské sedačky se schválením „B2“.



Sedadlo umožňující montáž dětské sedačky se schválením „B3“.



Použití zádržného systému pro dítě, který neodpovídá tomuto vozidlu, dítě správně neochrání. Hrozí, že by se mohlo vážně či smrtelně zranit.

# DĚTSKÉ AUTOSEDAČKY

## Instalační tabulka

2

Niže uvedená tabulka obsahuje stejné informace jako dvě schémata na předchozích stranách (verze s pevnou lavicí a verze s posuvnou lavicí), aby byly dodrženy platné předpisy.

Typ dětské sedačky	Hmotnost dítěte	Přední místo spolujezdce (7)		Zadní boční sedadla (7)	Zadní prostřední sedadlo (7) u verze s pevným lavicovým sedadlem	Zadní prostřední sedadlo (7) u verze s posuvným lavicovým sedadlem
		S deaktivovaným airbag	S aktivovaným airbag			
<b>Hluboká korba položená napříč</b> Skupina 0	< 10 kg	X	X	U (2)	X	X
<b>Vajíčko pro jízdu zády ke směru jízdy</b> Skupiny 0 nebo 0 +	< 10 kg a < 13 kg	U (1) (5)	X	U (3)	U (3) (6)	X
<b>Skořepina/sedačka zády ke směru jízdy</b> Skupiny 0+ a 1	< než 13 kg a 9 až 18 kg	U (1) (5)	X	U (3)	U (3) (6)	X
<b>Sedačka pro jízdu čelem ke směru jízdy</b> Skupina 1	9 až 18 kg	X	U (5)	U (3) (4)	U (4) (6)	X
<b>Sedačka</b> Skupiny 2 a 3	15 až 25 kg a 22 až 36 kg	X	U , B2 , U (5)	U , B2 , B3 (3) (4)	U (2)	X

# DĚTSKÉ AUTOSEDAČKY



**(1) NEBEZPEČÍ SMRTI NEBO VÁŽNÝCH PORANĚNÍ:** před instalací dětské sedačky orientované zády ke směru jízdy na místo předního spolujezdce zkontrolujte airbag, zda je deaktivován → 97.

2

**X** = Místo nevhodné pro instalaci dětských sedaček tohoto typu.

**U** = Sedadlo umožňující připevnění dětské sedačky s homologací „Univerzální“ pomocí bezpečnostního pásu: zkontrolujte, zda ji lze připevnit.

**B2** = sedadlo umožňující montáž dětské sedačky se schválením „B2“ s připevněním pomocí bezpečnostního pásu: zkontrolujte, zda je tato montáž možná.

**B3** = sedadlo umožňující montáž dětské sedačky se schválením „B3“ s připevněním pomocí bezpečnostního pásu: zkontrolujte, zda je tato montáž možná.

**(2)** Skořepina se instaluje příčně, minimálně přes dvě místa. Umístěte hlavu dítěte směrem dovnitř vozidla.

**(3)** V případě potřeby posuňte sedadlo vozidla co nejvíce dozadu a zvedněte opěradlo (o cca 25°). Abyste mohli instalovat dětskou sedačku zády ke směru jízdy, posuňte nejprve přední sedadlo vozidla co nejvíce dopředu a potom přední opěradlo posuňte co nejvíce dozadu, aniž se dostalo do kontaktu se sedačkou.

**(4)** V každém případě sejměte opěrku hlavy zadního sedadla, na němž je umístěna dětská sedačka. Tyto úpravy je třeba provést dříve, než začnete upevňovat dětskou sedačku. Přední sedadlo, za nímž dítě sedí, posuňte co nejvíce dopředu, aby nedocházelo ke kontaktu sedadla a dětských nohou.

**(5)** Přesuňte sedadlo vozidla co nejvíce dozadu a co nejvyš a mírně sklopte opěradlo (cca 25°).



**(6) NEBEZPEČÍ SMRTELNÉHO NEBO VÁŽNÉHO ZRANĚNÍ:** Nikdy neinstalujte dětskou sedačku s opěrnou nohou.

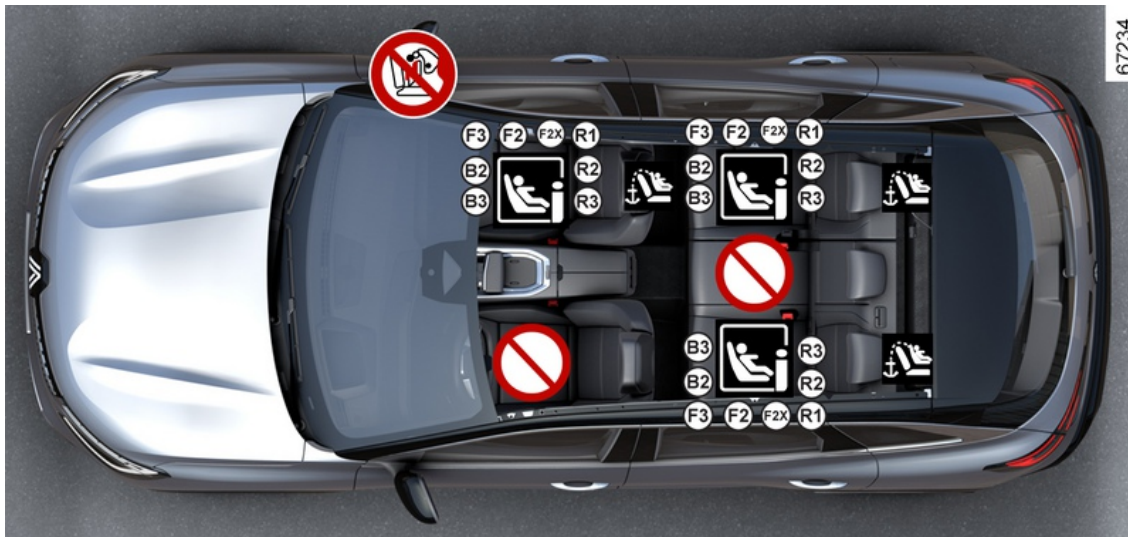


**(7)** Před instalací dětské sedačky na sedadlo předního spolujezdce a/nebo na zadní sedadla je nutno deaktivovat funkci „Sedadlo se snadným přístupem“.  
**Mohlo by dojít ke zraněním.**

# DĚTSKÉ AUTOSEDAČKY

## Upevnění pomocí systému ISOFIX

### 2 Zobrazení instalace



# DĚTSKÉ AUTOSEDAČKY

2



## NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA NEBO VÁŽNÉHO ZRANĚNÍ:

Před montáží dětské sedačky na sedadlo spolujezdce zady ke směru jízdy zkontrolujte, zda byl deaktivován airbag spolujezdce → 97.



Na sedadle předního spolujezdce se doporučuje používat dětskou sedačku s podlahovou opěrkou, aby se zabránilo spuštění výstražného signálu bezpečnostního pásu.



Místo, kde je zakázána instalace dětské sedačky tohoto typu.

## Dětská sedačka připevněná pomocí systému ISOFIX



Místo umožňující ukotvení dětské sedačky ISOFIX.



Zadní sedadla jsou vybavena ukotvením umožňujícím upevnění dětské sedačky univerzální ISOFIX ve směru jízdy. Kotvicí body jsou umístěny na opěradle předního sedadla spolujezdce a na opěradle sedadel zadní lavice.



Použití zádržného systému pro dítě, který neodpovídá tomuto vozidlu, dítě správně neochrání. Hrozí, že by se mohlo vážně či smrtelně zranit.



Dětskou sedačku montujte přednostně na zadní sedadlo.  
K instalaci sedačky ISOFIX na toto místo ručně uvolněte prostřední bezpečnostní pás, než zaklapnete zámek.

## DĚTSKÉ AUTOSEDAČKY



Pokud nainstalujete sedačku ISOFIX na zadní místo vlevo, není možné používat zadní místo uprostřed. Prostřední bezpečnostní pás není přístupný ani použitelný.

2



# DĚTSKÉ AUTOSEDAČKY

## Instalační tabulka

V níže uvedené tabulce jsou shrnuty stejné informace, jako na předchozím obrázku, aby byly dodrženy platné předpisy.

Typ dětské sedačky	Hmotnost dítěte	Velikost sedačky ISOFIX	Přední místo spolujezdce (6)		Zadní boční sedadla (6)	Zadní prostřední sedadlo (6)
			Bez airbag nebo s deaktivovaným airbag	S aktivovaným airbag		
<b>Hluboká korba položená napříč</b> Skupina 0	< 10 kg	L1 [F], L2 [G]	X	X	IL (1)	X
<b>Vajíčko pro jízdu zády ke směru jízdy</b> Skupiny 0 nebo 0 +	< 13 kg	R1 [E]	IL (2) (5)	X	IL (3)	X
<b>Skořepina/sedačka zády ke směru jízdy</b> Skupiny 0+ a 1	< než 13 kg a 9 až 18 kg	R3 [C], R2 [D]	IL (2) (5)	X	IL (3)	X
<b>Sedačka pro jízdu čelem ke směru jízdy</b> Skupina 1	9 až 18 kg	F3 [A], F2 [B], F2X [B1]	X	IUF - IL (2)	IUF - IL (3) (4)	X
<b>Sedačka</b> Skupina 2	15 až 25 kg a 22 až 36 kg	[B2, B3]	X	IUF - IL (2)	IUF - IL (3) (4)	X
<b>Sedadlo i-Size</b>			i-U (2) (5)	i-UF (2)	i-U (3) (4)	X

X = Místo nevhodné pro instalaci dětských sedaček tohoto typu.

# DĚTSKÉ AUTOSEDAČKY

**IUF/IL** = Sedadlo umožňující upevnění dětské sedačky s homologací „univerzální/polouniverzální nebo specifické pro vozidlo“ ISOFIX (podle výbavy vozidla): zkontrolujte, zda je možné ji namontovat.

**i-U** = Vhodné pro „univerzální“ zádržné prostředky typu i-Size umístěné ve směru jízdy a zády ke směru jízdy.

**i-UF** = Vhodné pouze pro „univerzální“ zádržné prostředky typu i-Size umístěné ve směru jízdy a zády ke směru jízdy.

**(1)** Skořepina se instaluje příčně, minimálně přes dvě místa. Umístěte hlavu dítěte směrem dovnitř vozidla.

**(2)** Přesuňte sedadlo vozidla co nejvíce dozadu a co nejvýš a mírně sklopte opěradlo (cca 25°).

**(3)** V případě potřeby posuňte sedadlo vozidla co nejvíce dozadu a zvedněte opěradlo (o cca 25°). Abyste mohli instalovat dětskou sedačku zády ke směru jízdy, posuňte nejprve přední sedadlo vozidla co nejvíce dopředu a potom přední opěradlo posuňte co nejvíce dozadu, aniž se dostalo do kontaktu se sedačkou.

**(4)** V každém případě sejměte opěrku hlavy zadního sedadla, na němž je umístěna dětská sedačka. Udělejte to před tím, než umístíte dětskou sedačku (viz odstavec „Opěrka hlavy vzadu“ stránky v kapitole 3 uživatelské příručky k vozidlu). Přední sedadlo, za nímž dítě sedí, posuňte co nejvíce dopředu, aby nedocházelo ke kontaktu sedadla a dětských nohou.

Velikost dětské sedačky ISOFIX je označena písmenem:

- [B2, B3]: podsedačky zařazené ve skupinách 2 a 3 (od 15 do 25 kg a od 22 do 36 kg);
- F3, F2, F2X [A, B, B1]: pro sedačky instalované čelem ke směru jízdy a zařazené ve skupině 1 (9 až 18 kg);
- R3, R2, R2X [C, D]: sedačky instalované zády ke směru jízdy nebo sedačky skořepinového typu zařazené ve skupině 0+ (do 13 kg) nebo skupině 1 (9 až 18 kg);
- R1 [E]: skořepinové autosedačky montované zády ke směru jízdy skupiny 0 (do 10 kg) nebo skupiny 0+ (do 13 kg);
- L1, L2 [F, G]: korby kočárku zařazené ve skupině 0 (méně než 10 kg).



**(5) NEBEZPEČÍ SMRTI NEBO VÁŽNÝCH PORANĚNÍ:** před instalací dětské sedačky orientované zády ke směru jízdy na místo předního spolujezdce zkontrolujte airbag, zda je deaktivován ➔ 97.



**(6)** Před instalací dětské sedačky na sedadlo předního spolujezdce a/nebo na zadní sedadla je nutno deaktivovat funkci „Sedadlo se snadným přístupem“.  
**Mohlo by dojít ke zraněním.**

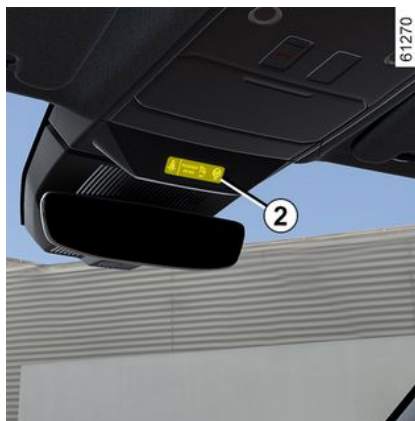
# BEZPEČNOST DĚTÍ: DEAKTIVACE, AKTIVACE AIRBAGU SPOLUJEZDCE

## deaktivace airbagu předního spolujezdce



Před instalací dětské sedačky na sedadlo předního spolujezdce:

- zkontrolujte, zda lze dětskou sedačku na toto sedadlo instalovat;
- pro instalaci dětské sedačky zády ke směru jízdy **musíte deaktivovat** airbag.



**Postup při deaktivaci airbag : při stojícím vozidle a vypnutém zapalování stiskněte zámek 1 a otočte jej do polohy OFF.**


Po zapnutí zapalování **musíte** zkontrolovat, zda se rozsvítila varovná

kontrolka  na displeji 2.

**Tato kontrolka zůstane trvale rozsvícena, aby bylo potvrzeno, že můžete instalovat dětskou sedačku.**



Aktivace nebo deaktivace airbag spolujezdce musí být provedena **při stojícím vozidle a vypnutém zapalování.**

V případě manipulace během jízdy se rozsvítí kontrolky  a



Abyste zjistili, v jakém stavu se airbag nachází podle polohy zámku, vypněte zapalování a poté jej znovu zapněte.



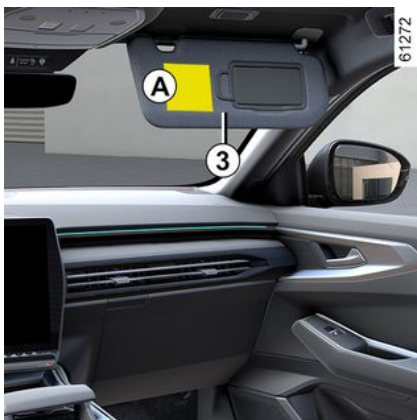
### VÝSTRAHA

Protože provoz airbag spolujezdce není kompatibilní s polohou dětské autosedačky umístěné proti směru jízdy, **NIKDY** neumísťujte dětský zádržný systém orientovaný proti směru jízdy na sedadlo chráněné předním **AIRBAG**, který je **AKTIVOVANÝ**. Mohlo by to mít za následek **VÁŽNÉ** nebo **SMRTELNÉ ZRANĚNÍ DÍTĚTE.**

2

# BEZPEČNOST DĚTÍ: DEAKTIVACE, AKTIVACE AIRBAGU SPOLUJEZDCE

2



(A)



61588

spolujezdce **3** (například výše uvedený štítek).

## Aktivace airbagu předního spolujezdce




Když odstraníte dětskou sedačku ze sedadla předního spolujezdce, opět airbag aktivujte, abyste zajistili ochranu spolujezdce vpředu v případě nárazu.



**Opětovná aktivace** airbag: **při stojícím vozidle a vypnutém zapalování** stiskněte a otočte zámek **1** do polohy ON.

Při zapnutém zapalování **musíte** zkontrolovat, zda přestala svítit

varovná kontrolka  a zda se na displeji **2** po každém spuštění motoru zobrazuje po dobu asi 60 sekund

varovná kontrolka .

airbag předního spolujezdce je aktivovaný.

## Funkční problémy

V případě poruchy systému aktivace/deaktivace airbag spolujezdce vpředu

## BEZPEČNOST DĚTÍ: DEAKTIVACE, AKTIVACE AIRBAGU SPOLUJEZDCE

je instalace dětské sedačky zády ke směru jízdy na sedadlo předního spolujezdce zakázána.

Rovněž se nedoporučuje použít toto místo pro spolujezdce.


Kontaktujte co nejdříve značkový servis.



Aktivaci nebo deaktivaci airbagu předního spolujezdce provádějte, jen když **vozidlo stojí a**

**je vypnuté zapalování.**

V případě manipulace během

jízdy se rozsvítí kontrolky  a



.  
Abyste zjistili, v jakém stavu se airbag nachází podle polohy zámku, vypněte zapalování a poté jej znovu zapněte.

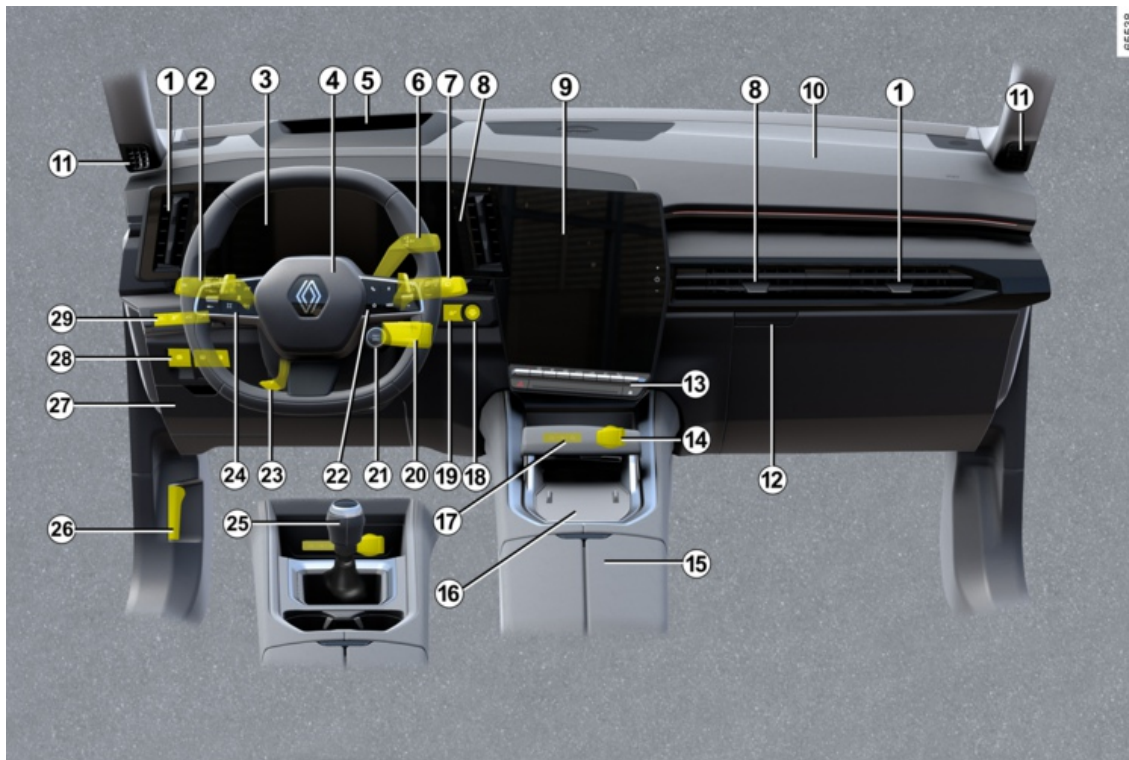




# SEŘÍZENÍ MÍSTA ŘIDIČE

Pracoviště řidiče u  
levostranného řízení

2





# SEŘÍZENÍ MÍSTA ŘIDIČE

## Přítomnost dále popsaných zařízení ZÁVISÍ NA VERZI VOZIDLA A ZEMI PRODEJE.

1. Boční větrací otvory.

2. Páčka:

- směrových blikáčů;
- vnějšího osvětlení;
- zadní mlhová světla.

3. Přístrojová deska.

4. Řidič airbag, umístění houkačky.

5. head-up displej.

6. Řadicí páka (automatická převodovka, podle typu vozidla)

7. Páčka ovládání stěračů/ostřikovačů čelního a zadního skla.

8. Střední větrací otvory.

9. Multimediální displej.

10. Umístění airbag spolujezdce.

11. Výdech pro odmížování.

12. Odkládací schránka

13. Ovládání:

- předních vyhřívaných sedadel;
- topení nebo klimatizace;
- výstražná světla;
- centrální zamykání dveří,
- ...

14. Zásuvka pro příslušenství.

15. Odkládací přihrádka střední loketní opěrky

16. Nabíjecí podložka / úložný prostor na telefon

17. USB-C zásuvky.

18. Tlačítko pro spuštění/vypnutí motoru.

19. Ovládání aktivace/deaktivace funkce Stop and Start.

20. Dálkový ovladač autorádia.

21. Ovládání MULTI-SENSE.

22. Ovládání:

- odečet informací palubního počítače;
- dálkové ovládání pro autorádio, navigační systém.

23. Ovládání seřízení výšky a vzdálenosti volantu.

24. Hlavní spínač a ovládání regulátoru/omezovače rychlosti a Stop and Go adaptivní regulace rychlosti.

25. Řadicí páka (mechanická převodovka, podle typu vozidla)

26. Ovládání odjištění kapoty.

27. Pevná odkládací přihrádka a pojistková skříňka

28. Ovládání:

– aktivace/deaktivace automatické parkovací brzdy;

– aktivace/deaktivace funkce AUTOHOLD ;

– ...

29. Ovládání:

– reostatu osvětlení palubních přístrojů,

– aktivace/deaktivace funkce „Asistent pro udržování vozidla v jízdním pruhu“ (upozornění na vyjetí z jízdního pruhu, zamezení opuštění jízdního pruhu, navádění do středu jízdního pruhu);

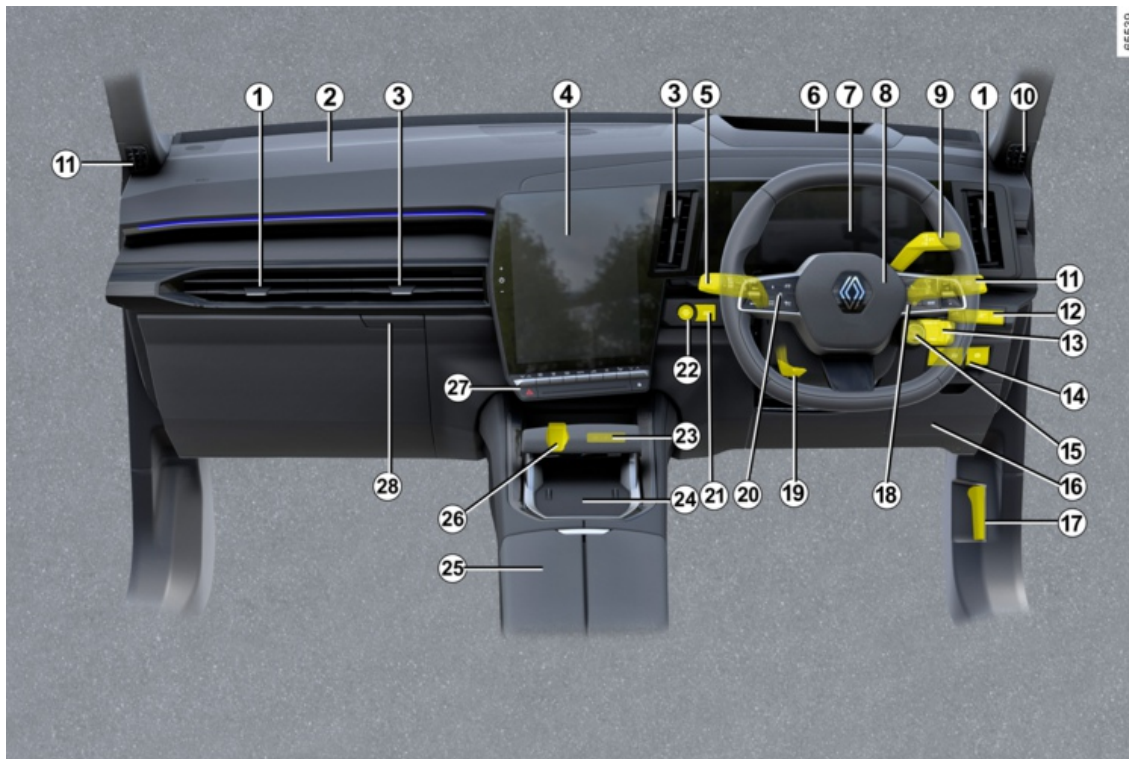
– ovládání otevírání zavazadlového prostoru;

– ...

# SEŘÍZENÍ MÍSTA ŘIDIČE

Místo řidiče u pravostranného řízení

2



# SEŘÍZENÍ MÍSTA ŘIDIČE

## Přítomnost dále popsaných zařízení ZÁVISÍ NA VERZI VOZIDLA A ZEMI PRODEJE.

1. Boční větrací otvory.
2. Umístění airbag spolujezdce.
3. Střední větrací otvory.
4. Multimediální displej.
5. Páčka:
  - směrových blikáčů;
  - vnějšího osvětlení;
  - zadní mlhová světla.
  
6. head-up displej.
7. Přístrojová deska.
8. Řidič airbag, umístění houkačky.
9. Řadicí páka (verze s automatickou převodovkou).
10. Výdech pro odmížování.
11. Páčka ovládání stěračů/ostřikovačů čelního a zadního skla.
12. Ovládání:
  - reostatu osvětlení palubních přístrojů,
  - aktivace/deaktivace funkce „Asistent pro udržování vozidla v jízdním pruhu“ (upozornění na vyjetí z jízdního pruhu, zamezení opuštění jízdního pruhu, navádění do středu jízdního pruhu);

- ovládání otevírání zavazadlového prostoru;
- ...

### 13. Dálkový ovladač autorádia.

### 14. Ovládání:

- aktivace/deaktivace automatické parkovací brzdy;
- aktivace/deaktivace funkce AUTOHOLD.
- ...

### 15. Ovládání MULTI-SENSE.

### 16. Pevná odkládací přihrádka

### 17. Ovládání odjištění kapoty.

### 18. Ovládání:

- odečet informací palubního počítače;
- dálkové ovládání pro autorádio, navigační systém.

### 19. Ovládání seřízení výšky a vzdálenosti volantu.

### 20. Hlavní spínač a ovládání regulátoru/omezovače rychlosti a Stop and Go adaptivní regulace rychlosti.

### 21. Ovládání aktivace/deaktivace funkce Stop and Start.

### 22. Tlačítko pro spuštění/vypnutí motoru.

### 23. USB-C zásuvky.

### 24. Nabíjecí podložka / úložný prostor na telefon

### 25. Odkládací přihrádka střední loketní opěrky

### 26. Zásuvka pro příslušenství.

### 27. Ovládání:

- předních vyhřívaných sedadel;
- topení nebo klimatizace;
- výstražná světla;
- centrální zamykání dveří,
- ...

### 28. Odkládací skříňka a pojistková skříňka.

# PALUBNÍ POČÍTAČ

## Obecné informace

### 2 Palubní počítač a varovný systém A



Podle vozidla sdružuje následující funkce:

- nastavení palubního počítače;
- informační zprávy;
- zprávy a provozních poruchách (související s varovnou kontrolkou



- výstražné zprávy (spojené s

kontrolkou **STOP**).

Opakovaným stiskem tlačítka nahoru/dolů na přepínači **1** můžete mezi těmito funkcemi přecházet.

#### Na přístrojové desce A:

a) nastavení jízdy:

- spotřeba od posledního vynulování a aktuální spotřeba paliva;
- vzdálenost ujetá od posledního resetu;

b) interval servisní prohlídky;

c) záznam jízdy, hlášení provozních poruch a informací.

#### Vynulování počtu ujetých kilometrů a parametrů cesty (tlačítko)



Ve vybraném zobrazení některého z parametrů jízdy stiskněte a přidržte spínač **1** až do okamžiku vynulování.

#### Automatické vynulování jízdních parametrů

Vynulování je provedeno automaticky po překročení kapacity některého z parametrů.

#### Interpretace některých hodnot zobrazených po stisknutí tlačítka pro signalizaci zahájení cesty

Hodnoty průměrné spotřeby, dojezdové vzdálenosti a průměrné rychlosti jsou tím stabilnější a směrodatnější, čím delší je vzdálenost ujetá od posledního stisknutí tlačítka pro signalizaci zahájení cesty.

Během prvních pár kilometrů ujetých po stisknutí tlačítka signalizaci zahájení cesty můžete pozorovat, že dojezdová vzdálenost se během jízdy zvyšuje. Je to způsobeno skutečností, že vzdálenost je vypočítána na základě průměrné spotřeby od posledního stisknutí tlačítka zahájení cesty. Průměrná spotřeba se nicméně může snížit v následujících případech:

- vozidlo ukončilo fázi akcelerace;
- motor dosáhl své provozní teploty (tlačítko zahájení cesty bylo stisknuto při studeném motoru);

# PALUBNÍ POČÍTAČ

– přejíždíte z městského provozu do provozu mimoměstského.






Některé z údajů palubního počítače se zobrazují na displeji navigačního systému.

Počítadlo dílčí ujeté dráhy a nastavení jízdy se vynuluje jak na palubním počítači, tak v navigačním systému.


# PALUBNÍ POČÍTAČ

## Nastavení jízdy

Zobrazení dále popsaných informací ZÁVISÍ NA VYBAVENÍ VOZIDLA A ZEMI PRODEJE.

Příklady volby	Interpretace zvoleného zobrazení
Žádná uložená zpráva	<b>a) Záznam jízdy.</b> Postupné zobrazení: – informační zprávy (airbag OFF atd.); – provozní chybová hlášení (zkontrolovat systém vstřikování, atd.).
 7.4 L/100	<b>b) Okamžitá spotřeba.</b> Hodnota se zobrazí po dosažení rychlosti přibližně 30 km/h.  <b>c) Průměrná spotřeba paliva</b> od posledního vynulování. Hodnota je zobrazena po ujetí nejméně 400 metrů od stisknutí tlačítka zahájení cesty.  <b>d) Počítadlo ujeté vzdálenosti: ujetá vzdálenost</b> od posledního vynulování.
 5.8 L/100	
 112,4 km	

# PALUBNÍ POČÍTAČ

Příklady volby	
<b>Palubní počítač se zprávou o dojezdové vzdálenosti do další prohlídky</b>	<b>Interpretace zvoleného zobrazení</b>
Servisní prohlídka po ujetí 30 000 km nebo po 12 měsících	<b>e) Dojezd před servisní prohlídkou nebo výměnou oleje.</b> <b>Vzdálenost do prohlídky</b> <b>Při zapnutém zapalování a vypnutém motoru</b> otevřete informace „Počet kilometrů do provedení servisu“. Jestliže se zbývající vzdálenost nebo doba blíží tomuto limitu, může nastat několik případů: <ul style="list-style-type: none"><li>– zbývající ujetá vzdálenost nebo doba kratší než <b>1 500 km, resp. jeden měsíc</b>: hlášení „Naplánovat prohlídku za“ zobrazené společně s nejbližším limitem (vzdáleností nebo dobou);</li><li>– dojezd roven <b>0 km</b> nebo <b>dosazeno datum servisní prohlídky</b>: zobrazí se</li></ul>
Servisní prohlídku je třeba provést před ujetím 300 km nebo uplynutím 24 dnů	zpráva „Vyžadován servis“ doprovázený kontrolkou  .
Provést prohlídku	Vozidlo vyžaduje co nejdříve servisní prohlídku.
<b>Vynulování:</b> chcete-li vzdálenost zbývající do příští prohlídky vynulovat, stiskněte a podržte přibližně na 10 sekund tlačítko OK , dokud se na displeji trvale nezobrazí vzdálenost do příští servisní prohlídky.	
<b>Poznámka:</b> Pokud byla provedena prohlídka bez výměny oleje v motoru, je nutné vynulovat pouze vzdálenost do prohlídky. V případě, že byl vyměněn motorový olej, je třeba vynulovat současně vzdálenost do prohlídky i do výměny oleje.	
Výměna oleje po ujetí 30 000 km / uplynutí 24 měsíců	<b>f) Limit pro výměnu oleje</b> <b>Při zapnutém zapalování a vypnutém motoru</b> otevřete informace „Vzdálenost do prohlídky“ a zobrazte počet kilometrů do příští výměny oleje.
Podle typu vozidla se limit výměny oleje přizpůsobuje stylu jízdy (časté jízdy při nízké rychlosti, rozvoz zboží, dlouhodobé jízdy ve volnoběhu, tažení přívěsu atd.). Zbývající vzdálenost do příští výměny oleje se tedy může v některých případech snížit rychleji, než by odpovídalo skutečně ujeté vzdálenosti.	
<b>Vynulování:</b> chcete-li vzdálenost do příští servisní prohlídky vynulovat, stiskněte a po dobu přibližně 10 sekund podržte stisknuté tlačítko OK nebo dokud nebude údaj do příští výměny oleje trvale svítit.	
<b>Poznámka:</b> Pokud byla provedena prohlídka bez výměny oleje v motoru, je nutné vynulovat pouze vzdálenost do prohlídky. V případě, že byl vyměněn motorový olej, je třeba vynulovat současně vzdálenost do prohlídky i do výměny oleje.	

# PALUBNÍ POČÍTAČ

## Informativní zprávy

Mohou pomoci při uvedení vozidla do chodu nebo Vás informovat o volbě nebo stavu jízdy.


Příklady informativních zpráv jsou uvedeny dále.

Příklady zpráv	Interpretace zvoleného zobrazení
„Otočit volantem + START“	Mírně otočte volantem a zároveň stiskněte startovací tlačítko vozidla, aby se odemknul sloupek řízení.
„Test kontrolovaných funkcí“	Zobrazí se při zapnutí zapalování, když vozidlo provádí autokontrolu.





# PALUBNÍ POČÍTAČ

## Zprávy o provozních poruchách

Objeví se spolu s kontrolkou  a informuje vás, že máte co nejdříve velice opatrně dojet do značkového servisu. Při nedodržení tohoto doporučení může dojít k poškození vozidla

Zmizí po stisknutí tlačítka pro volbu zobrazení nebo po uplynutí několika sekund a jsou ukládány do paměti v palubním deníku.

Kontrolka  zůstane rozsvícená. Příklady zpráv o provozních poruchách jsou uvedeny dále.

Příklady zpráv	Interpretace zvoleného zobrazení
„Zkontrolujte vozidlo“	Indikuje poruchu některého ze snímačů pedálů, systému řízení akumulátoru nebo snímače hladiny oleje.
„Zkontrolujte airbag“	Indikuje poruchu doplňkových zádržných systémů k bezpečnostním pásům. V případě nehody hrozí, že se nespustí.
„Zkontrolovat systém odstraňování emisí“	<ul style="list-style-type: none"><li>– Indikuje poruchu v systému odstraňování emisí vozidla.</li><li>– Signalizuje poruchu v systému odstraňování emisí, pokud se současně rozsvítí kontrolka .</li></ul>
„Zkontrolujte elektroinstalaci“	Signalizuje poruchu systému pohánění.

# PALUBNÍ POČÍTAČ

## Výstražné zprávy

2

Hlásí je kontrolka **STOP** a signalizuje tak, abyste v zájmu vlastní bezpečnosti vozidlo zastavili co nejdříve, jak to podmínky dopravního provozu dovolí. Zastavte motor a už jej nespouštějte. Kontaktujte autorizovaný servis.

Příklady výstražných zpráv jsou uvedeny dále. **Poznámka:** Zprávy se na displeji objevují buď izolovaně, anebo střídavě (když je třeba zobrazit několik zpráv), mohou být doprovázeny rozsvícením kontrolky a/nebo zazněním pípnutí.

Příklady zpráv	Interpretace zvoleného zobrazení
„Nebezpečí poškození motoru“	Signalizuje závadu na vstřikování, přehřívání motoru vozidla nebo vážnou poruchu motoru.
„Porucha brzdové soustavy“	Signalizuje poruchu brzdového systému.
„Defekt“	Ukazuje, že nejméně jedno kolo má defekt nebo je silně podhuštěné.
„Porucha řízení“	Ohlašuje problém s řízením.
„Závada elektroinstalace“	Indikuje závadu v okruhu dobíjení akumulátoru vozidla (alternátor atd.) nebo závadu v elektrickém systému.
„Porucha elektromotoru“	Indikuje ztrátu výkonu vozidla.

# PALUBNÍ POČÍTAČ

## Displeje a ukazatele

### Panel přístrojů



Osvětlení se zapne při otevření dveří řidiče. Rozsvícení některých kontrolky je doprovázeno zprávou.

V závislosti na vozidle si přístrojovou desku **A** můžete uživatelsky upravit nastavením obsahu a různých barev podle své volby.

### Výběr zobrazení

Dostupnost několika různých pohledů na displeji přístrojové desky se liší v závislosti na vozidle. Chcete-li vybrat určitý pohled, opakovaným stisknutím ovladače **1** procházejte různými

pohledy na displeji přístrojové desky **A**, dokud nepřejdete do požadovaného pohledu.

Ve všech dostupných pohledech se na přístrojové desce zobrazí následující základní informace:

- rychloměr;
- informace o aktivovaných funkcích jízdních asistenčních systémů;
- informační oblast.

#### **Pohled „Asistenční systémy“**

zobrazuje na celé ploše displeje přístrojové desky základní informace společně s informacemi o aktivovaných funkcích jízdních asistenčních systémů.

#### **Pohled „Klasické zobrazení“**

zobrazuje na displeji přístrojové desky základní informace a, v závislosti na vozidle, také měřič výkonu.

**Pohled „Navigace“** zobrazuje na celé ploše displeje přístrojové desky základní informace, které jsou doplněny duplicitním zobrazením cestovní mapy převzatým od multimediálního systému.

#### **Reálné zobrazení B**

(podle typu vozidla)

617292



Pohled **B** zobrazuje na displeji přístrojové desky základní informace společně s vaším vozidlem a s jeho okolním prostředím (jízdní pruhy, okolní vozidla pohybující se ve stejném směru atd.).

**Poznámka:** Systém dokáže rozpoznávat pouze vozidla spadající do kategorií, jimiž jsou osobní automobily, nákladní automobily a motocykly.

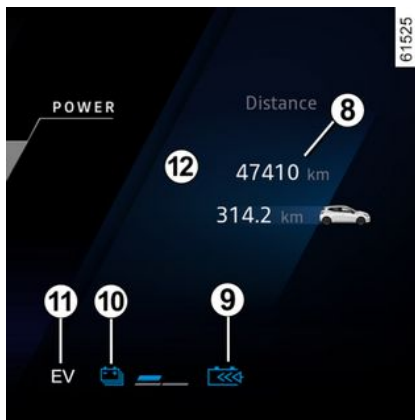
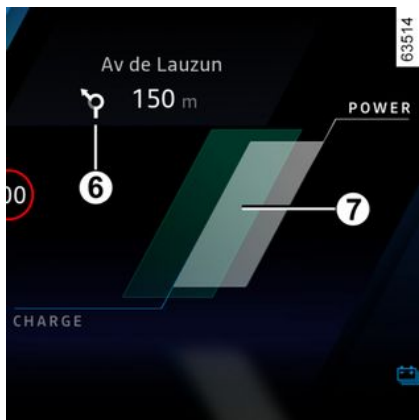
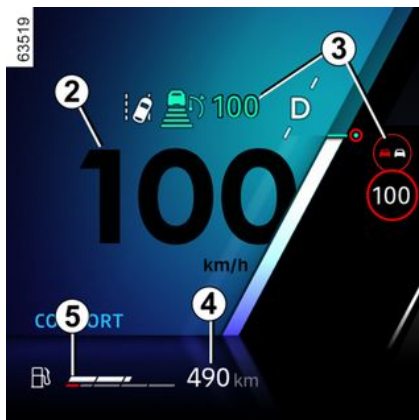
**„Minimální“ pohled** zobrazuje pouze základní informace na displeji palubní desky.

2

# PALUBNÍ POČÍTAČ

## Zobrazení informací

2




### Tachometr 2

### Informace o asistenčních prvcích 3

### Předpokládaná dojezdová vzdálenost se zbývajícím palivem 4

### Ukazatel hladiny paliva 5

Je-li hladina na minimu, začne

integrována kontrolka  svítit oranžově a současně zazní zvukový signál. Rychle doplňte.

### Informace o probíhající navigaci 6

### Wattmetr 7

(Hybridní vozidlo)

Wattmetr poskytuje řidiči přehled o tom, kolik energie vozidlo aktuálně spotřebovává ➔ 174.

### Počítadlo celkové ujeté dráhy 8

### Varovná kontrolka úrovně rekuperačního brzdění 9 ➔ 22

(Hybridní vozidlo)

### Úroveň nabití trakčního akumulátoru 10

(Hybridní vozidlo)

### Varovná kontrolka elektrického provozního režimu 11

(Hybridní vozidlo)

Rozsvítí se, když je pohyb vozidla poháněn pouze trakčním akumulátorem.

### Informační plocha 12



# PALUBNÍ POČÍTAČ

Podle typu vozidla můžete ovladačem **13** procházet a volit jednotlivá zobrazení na přístrojové desce:

- palubní počítáč (počítadlo ujetých kilometrů, výstražné zprávy atd.),
- multimediální informace (kompas, právě přehrávaný zdroj zvuku atd.);
- ...

## Head-up displej 18



Displej zobrazí podrobnosti o řízení a informace navigačního systému z přístrojové desky a o multimediálním displeji. Informace se promítají na čelní sklo.

Pokud je jím vozidlo vybaveno, aktivuje se při spuštění motoru a deaktivuje se při vypnutí motoru.

Informace o přístupu k nastavení head-up displeje naleznete v návodu k multimediálnímu systému.

### Seřízení výšky informací na displeji

V závislosti na poloze řidiče můžete posunout zobrazení informace na displeji výše, či níže. Promítaný obraz můžete také mírně natočit.

### Nastavení světelnosti displeje

Jas se mění automaticky podle úrovně vnějšího osvětlení. Po zapnutí světel je možné ručně upravit jas.



Z bezpečnostních důvodů provádějte tato seřízení, jen když vozidlo stojí.



Pro čištění ochranného filmu nepoužívejte rozpouštědla, detergenty ani drsné hadříky. Používejte výhradně mikrovlnné utěrky.



Na viditelnost informací mohou mít vliv:

- polohou sedadla;
- přítomnost předmětu na otvoru přístrojové desky;
- používání polarizovaných brýlových čoček;
- extrémními klimatickými podmínkami (děšť, sníh, velmi silné sluneční záření...).



V případě rozporů v informacích mezi přístrojovou deskou, head-up displejem a multimediálním displejem se řiďte informacemi zobrazenými na přístrojové desce.

# PALUBNÍ POČÍTAČ

## Přístrojové desky pracující v mlích

2



(možnost přepnout na km/h)

U stojícího vozidla se spuštěným motorem vyberte na multimediální obrazovce **19** oblast „Vozidlo“, stiskněte nabídku „Nastavení“ a poté postupně vyberte položky „Systém“, „Jednotky“ a „Rychlost“.


Zvolte mezi jednotkami km/h a mph.

Ukazatel rychlosti a některé údaje o vzdálenosti zobrazené na přístrojové desce se převedou.

Chcete-li přejít na předchozí režim, postupujte stejným způsobem.

**Poznámka:** v obou případech se po přerušení napájení z akumulátoru

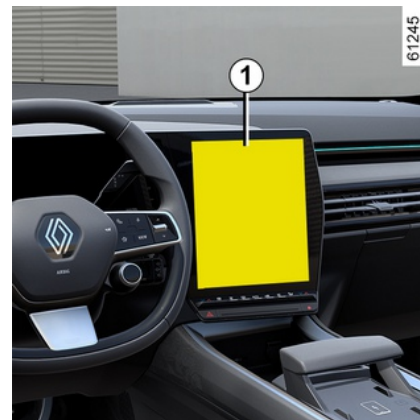
palubní počítač automaticky vrátí k původně používaným jednotkám. Další informace najdete v uživatelské příručce multimediálního zařízení.

 Pokud chcete používat určité jízdní asistenty, je nutné změnit jednotku měření na přístrojové desce, abyste získali správné informace při jízdě v zemi, kde se jednotky rychlosti liší od jednotek nastavených jako výchozí na vašem vozidle.



Z bezpečnostních důvodů provádějte tato seřízení, jen když vozidlo stojí.

## Menu osobní nastavení vozidla



Tato funkce umožňuje, podle vybavení vozidla, aktivovat/deaktivovat a nastavovat některé funkce vozidla.

### Přístup do menu nastavení

U stojícího vozidla s běžícím motorem vyberte na multimediální obrazovce **1** oblast „Vozidlo“, abyste po stisknutí nabídky „Vozidlo“ získali přístup ke kartě „Exteriér“ obsahující různá nastavení.

### Volba nastavení

Vyberte kartu a pak funkci, kterou chcete upravit (zobrazení závisí na vybavení vozidla a zemi):

# PALUBNÍ POČÍTAČ

## a) „Přístup“:

- „Automatické zamykání dveří za jízdy“;
- „Zamknutí/odemknutí v režimu Hands-free (bez použití rukou)“;
- „Přístup a spuštění po telefonu“;
- ...

## b) „Vítejte“:

- „Animace vnějšího osvětlení“;
- „Uvítací zvuk při otevírání dveří“;
- „Automatické sklápění vnějších zpětných zrcátek“;
- „Automatické uvítací osvětlení“;
- ...

## c) „Osvětlení“:

- „Adaptivní světlomety“;
- „Volba strany provozu“;
- ...

## d) „Stěrače“:

- „Stírání zadního skla při couvání“;
- „Automatické stírání vpředu“;
- ...

Dle funkce vyberte:

- ON nebo OFF pro aktivaci nebo deaktivaci;

nebo

- nastavení času, po který jsou svěšla rozsvícena (např. pro funkci „Doprovodné vnější osvětlení“).

Více informací najdete v uživatelské příručce multimediálního zařízení.



Z bezpečnostních důvodů provádějte tato seřizení, jen když vozidlo stojí.

## Funkce „Oblíbené“



Podle typu vozidle můžete stiskem ovladače **2** na volantu aktivovat následující předem zadané uživatelské nastavení:

- vyhřívání sedadel;
- vyhřívání volantu;
- volba nastavení (přístup, uvítání, osvětlení, stěrač atd.);
- Funkce „Parkování v režimu hands-free“;

- režim ECO;
- 360° kamera;
- HDC;
- ...

Další informace o programování této funkce naleznete v pokynech k multimediálnímu systému.



Z bezpečnostních důvodů provádějte tato seřizení, jen když vozidlo stojí.

## Seřizení místa řidiče

(podle typu vozidla)



# PALUBNÍ POČÍTAČ

2



61246

V multimediálním systému lze polohu řidiče ukládat a vyvolávat stisknutím tlačítek **3**, **4** a **5** (→ **55**):

- změnou uživatelského profilu;
- stisknutím tlačítka „Vyvolat“ pro sedadlo řidiče;
- stisknutím tlačítka **6** pro sedadlo spolujezdce.

Poloha pro jízdu vpřed zahrnuje nastavení, která se týkají:

- sedáku;
- opěradla;
- vnějších zpětných zrcátek.

## Uložení polohy řízení

U stojícího vozidla se spuštěným motorem vyberte na multimediální

obrazovce nabídku „Vozidlo“ a poté položku „Sedadla“.

- Proveďte seřízení sedadla řidiče a/ nebo spolujezdce → **55**;
- seřídte vnější zpětná zrcátka → **127**.

Poté provedená nastavení uložte do paměti stisknutím tlačítka „Uložit“.

Informace o přístupu k uloženému seřízení místa řidiče naleznete v uživatelské příručce multimediálního zařízení.

## Vyvolání uložené polohy řízení

Přístup k poloze sedadla řidiče, která je uložena v paměti, získáte vybráním možnosti „Vyvolání polohy“ na obrazovce multimediálního systému.

Další informace o uložení polohy pro řízení naleznete v uživatelské příručce multimediálního zařízení.

**Poznámka:** Postup vyvolávání polohy sedadla řidiče z paměti se přeruší, pokud stisknete některé z tlačítek pro seřízení sedadla.

Při spouštění motoru vozidla stisknutím a přidržením tlačítka start/ stop se poloha sedadla řidiče nastaví podle naposledy uloženého profilu.



U vozidel, která jsou vybavena příslušnou funkcí, můžete polohu sedadla řidiče ukládat do paměti a následně vyvolávat také za použití systému rozpoznávání obličejů → **0**.



Při vyvolávání polohy (v souvislosti s ukládáním nastavení do paměti, změnou profilu) se ujistěte, že se nezdržují žádné osoby v blízkosti pohyblivých součástí (zejména žádné osoby sedící na zadních sedadlech). Z bezpečnostních důvodů tato seřízení provádějte při stojícím vozidle.



# PALUBNÍ POČÍTAČ

## Čas a venkovní teplota

### Čas



Zobrazení času a venkovní teploty se nachází na multimediální obrazovce **1**.

V závislosti na vozidle je možné nastavit čas z multimediální obrazovky **1**: vyberte nabídku „Vozidlo“, stiskněte nabídku „Nastavení“ poté „Datum a čas“.

Získáte přístup k různým nastavením:


- „Formát času“,
- „Vyberte časové pásmo“;
- „Nastavení časového pásma“;
- ...

Více informací najdete v uživatelské příručce multimediálního zařízení.

## Ukazatel venkovní teploty

### Zvláštní případ:

Pokud je venkovní teplota v rozmezí -3 až +3 °C, zobrazení hodnoty °C bliká (signalizace nebezpečí námrazy).

 V případě přerušení elektrického napájení (odpojený akumulátor, přerušný kabel napájení atd.) je potřeba nastavit čas. Doporučujeme neprovádět seřízení času během jízdy.



### Ukazatel venkovní teploty

Tvorba námrazy je spojena s klimatickými vlivy, místní vlhkostí a teplotou, samotná indikace venkovní teploty ke zjištění námrazy nestačí.

# VÝSTRAŽNÉ KONTROLKY

Zobrazení dále popsaných informací  
**ZÁVISÍ NA VYBAVENÍ VOZIDLA A  
ZEMI PRODEJE.**

2




**Přístrojová deska A**: rozsvítí se při otevření dveří řidiče.

Informace o nastavení jasu naleznete v uživatelské příručce pro multimédia.

Někdy je zobrazení varovné kontrolky doprovázeno zprávou na přístrojové desce.



Kontrolka  vyžaduje co nejrychlejší návštěvu značkového servisu a **opatrnou jízdu**. Při nedodržení tohoto doporučení může dojít k poškození vozidla



Pokud se rozsvítí varovná kontrolka

**STOP**, musíte v

zájmu své bezpečnosti zastavit vozidlo, jakmile to dopravní podmínky dovolí. Vypněte motor a nespouštějte jej znovu. Kontaktujte autorizovaný servis.



Viz předchozí oprava téhož textu (= Pokud nejsou údaje na přístrojové desce čitelné, jedná se o poruchu. V takovém případě okamžitě vozidlo odstavte v souladu s podmínkami silničního provozu. Zajistěte, že vozidlo je správně zaparkováno a obraťte se na značkový servis.



**Kontrolka obrysových světel**



**Kontrolka dálkových světel**



**Kontrolka tlumených světel**



**Kontrolka zadních mlhových světel**



**Kontrolka automatických dálkových světel → 129**



**Kontrolka levých směrových světel**



**Kontrolka pravých směrových světel**

# VÝSTRAŽNÉ KONTROLKY



**Varovná kontrolka nepřítzlivého počasí → 129**



**Varovná kontrolka signalizující závadu na světlometech Adaptive vision**



**Kontrolka použití automatické parkovací brzdy → 165**



**Varovná kontrolka systému „AUTOHOLD“ → 168**



**Varovná kontrolka funkce automatického stírání**



**Kontrolka proairbag**  
Rozsvítí se při zapnutí zapalování nebo při spuštění motoru a poté po několika sekundách zhasne. Pokud se nerozsvítí po zapnutí zapalování, nebo se rozsvítí při spuštění motoru, znamená to závadu na systému. Kontaktujte co nejdříve značkový servis.



**Kontrolka nutnosti okamžitého zastavení**

Rozsvítí se při zapnutí zapalování nebo při spuštění motoru a zhasne, jakmile se rozběhne motor. Rozsvítí se

společně s dalšími kontrolkami a/nebo zprávou a je doprovázena pípnutím. V zájmu vaší vlastní bezpečnosti signalizuje nutnost okamžitě a bezpodmínečně zastavit v souladu s dopravními podmínkami. Vypněte motor a nespouštějte jej znovu. Kontaktujte autorizovaný servis.



**Kontrolka závady na brzdovém okruhu**

Rozsvítí se při zapnutí zapalování nebo při spuštění motoru a poté po několika sekundách zhasne. Pokud se rozsvítí při brzdění společně

s kontrolkou **STOP** a zazněním pípnutí, signalizuje nízkou hladinu v okruzích nebo poruchu na brzdovém systému. Zastavte v souladu s dopravními podmínkami a obraťte se na autorizovaný servis.



**Kontrolka nabití akumulátoru**

Rozsvítí se při zapnutí zapalování nebo při spuštění motoru a poté po několika sekundách zhasne. Pokud se rozsvítí během jízdy

společně s kontrolkou **STOP** a zároveň se ozve zvukový signál, indikuje příliš vysoké nebo nízké napětí elektrického obvodu.

Zastavte v souladu s dopravními podmínkami a obraťte se na autorizovaný servis.



**Kontrolka tlaku oleje**

Rozsvítí se při zapnutí zapalování nebo při spuštění motoru a poté po několika sekundách zhasne. Pokud se rozsvítí během jízdy

společně s kontrolkou **STOP** a zazní zvukový signál, ihned zastavte vozidlo a vypněte zapalování. Zkontrolujte hladinu oleje. Pokud je hladina normální, rozsvícená kontrolka souvisí s něčím jiným. Kontaktujte autorizovaný servis.



**Kontrolka posilovače řízení s proměnlivým účinkem**

Rozsvítí se při zapnutí zapalování nebo při spuštění motoru a poté po několika sekundách zhasne. Pokud se rozsvítí během jízdy

společně s kontrolkou **STOP**, indikuje poruchu systému. Kontaktujte autorizovaný servis.



**Výstražná kontrolka**

Rozsvítí se při zapnutí zapalování nebo při spuštění motoru a zhasne, jakmile se rozběhne motor. Může se rozsvítit společně s dalšími

## VÝSTRAŽNÉ KONTROLKY

kontrolkami a/nebo zprávami na přístrojové desce. Znamená to, že musíte co nejdříve **velmi opatrně dojet** do značkového servisu. Při nedodržení tohoto doporučení může dojít k poškození vozidla



### Ukazatele změny rychlostního stupně

Ty vám dále doporučuji zařadit vyšší převodový stupeň (šipka směřuje nahoru) nebo nižší převodový stupeň (šipka směřuje dolů), aby se optimalizovala spotřeba paliva → 172.



### Výstražná kontrolka dynamické kontroly stability (ESC) a protipokluzového systému

Rozsvítí se při zapnutí zapalování nebo při spuštění motoru a poté po několika sekundách zhasne. Varovná kontrolka → 187 se může rozsvítit z několika důvodů.



### Výstražná kontrolka nedostupnosti dynamické kontroly stability (ESC) a protipokluzového systému



### Kontrolka otevření dveří



### Kontrolka protiblokovacího systému

Rozsvítí se při zapnutí zapalování

nebo při spuštění motoru a poté po několika sekundách zhasne. Pokud se rozsvítí během jízdy, signalizuje poruchu protiblokovacího systému. Brzdění je pak zajišťováno stejně jako u vozidla bez systému ABS. obraťte se urychleně na autorizovaný servis.



### Kontrolka systému částicového filtru → 163



### Kontrolka nedostatečného nahuštění pneumatik

Rozsvěcuje se při zapnutí zapalování nebo při startování motoru a po několika sekundách zhasíná → 183, → 178.



### Kontrolka systému odstraňování emisí

U vozidel, která jsou jím vybavena, se tato kontrolka rozsvítí při spuštění motoru a než zhasne, podle typu vozidla, při vypnutém zapalování, pokud je motor v pohotovostním režimu → 152.

- Pokud trvale svítí, obraťte se co nejdříve na autorizovaný servis;
- Pokud bliká, snižte otáčky motoru, dokud blikání neustane. Co nejdříve se obraťte na autorizovaný servis → 171.



### Výstraha nízké hladiny paliva

Rozsvítí se oranžově při zapnutí zapalování nebo při spuštění motoru a poté po několika sekundách zhasne. Pokud se kontrolka za jízdy rozsvítí oranžově a zazní zvukový signál, co nejdříve doplňte palivo. Zbývá vám palivo na ujetí ještě cca 50 km.



### Kontrolka volnoběhu

V závislosti na vozidle se rozsvítí šedě a poté zeleně, když se vozidlo automaticky spustí na „volnoběh“, aby se optimalizovala spotřeba paliva → 172.



### Kontrolka teploty chladicí kapaliny

Rozsvítí se při zapnutí zapalování nebo při nastartování motoru. Pokud se rozsvítí červeně, zastavte vozidlo a nechte běžet motor na volnoběh jednu nebo dvě minuty. Pokud teplota neklesne, vypněte motor. Počkejte, až vychladne, a zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny. Kontaktujte autorizovaný servis.



### Kontrolka omezovače rychlosti → 247

# VÝSTRAŽNÉ KONTROLKY



Kontrolka regulátoru rychlosti  
→ 251



**Stop and Go** varovná kontrolka adaptivního tempomatu → 255



Kontrolka pohotovostního režimu motoru → 152



Kontrolka nedostupnosti pohotovostního režimu motoru  
→ 152



Kontrolka brzdového pedálu  
Rozsvítí se, pokud je vyžadováno sešlápnutí brzdového pedálu → 156.



Varovná kontrolka závady automatické parkovací brzdy → 279



Kontrolka signalizující překročení rychlosti → 113



Varovná kontrolka systému navádění do středu jízdního pruhu  
→ 230



Varovná kontrolka systému upozornění na vyjetí z jízdního pruhu → 196



Kontrolka funkce aktivního nouzového brzdění → 218



Výstražná kontrolka znamená poruchu nebo nemožnost použití funkce „Aktivní nouzové brzdění“  
→ 218



Varovná kontrolka detekce nepřítomnosti rukou na volant  
→ 196



ECO varovná kontrolka prediktivního asistenta řízení  
Rozsvítí se, aby vám oznámila, že máte zvednout nohu z plynového pedálu podle dopravní situace (kruhový objezd, zatáčky, rychlostní limit atd.) → 176.



Varovná kontrolka funkce Sjíždění ze svahu (HDC) → 187



Výstražná kontrolka elektrotechnického systému  
Objeví se, když je teplota elektrické sestavy příliš vysoká. Zastavte vozidlo bez vypnutí zapalování. Teplota by měla klesnout a kontrolka zhasnout. Pokud k tomu nedojde, kontaktujte autorizovaného prodejce.  
**Rozsvícení varovné kontrolky může být provázeno poklesem výkonu**

vozidla.



Kontrolka dobíjení přídavného 12V akumulátoru  
Pokud se rozsvítí během jízdy


společně s kontrolkou **STOP** a pípnutím, indikuje to příliš vysoké nebo nízké napětí elektrického obvodu  
→ 344.



Kontrolka poruchy houkačky pro pěší



Výstražná kontrolka trakčního akumulátoru  
Pokud se objeví spolu s výstražnou

kontrolkou , znamená to, že se vyskytla porucha fungování trakčního akumulátoru. obraťte se urychleně na autorizovaný servis.



Výstražná kontrolka trakčního akumulátoru  
Svítil žlutě, jestliže úroveň nabití trakčního akumulátoru dosáhne úrovně rezervy → 22.



EV Kontrolka elektrického provozního režimu  
Zobrazuje se tehdy, jestliže pohyb vozidla zajišťuje pouze elektrický motor a trakční akumulátor → 22.

## VÝSTRAŽNÉ KONTROLKY



### Kontrolka závady elektromotoru

Jakmile se rozsvítí, znamená to, že se vyskytla porucha elektrotechnického systému spojeného s elektromotorem. Obraťte se urychleně na autorizovaný servis.

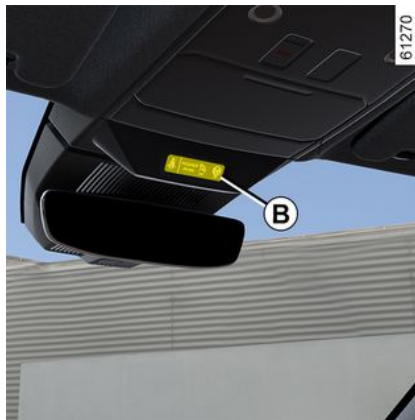


V zájmu vaší vlastní bezpečnosti vás varovná

kontrolka **STOP**

upozorňuje na nutnost okamžitého zastavení, jakmile to bude umožňovat dopravní situace. Vypněte motor a nespouštějte jej znovu. Kontaktujte autorizovaný servis.

### Na displeji B



Airbag spolujezdce ON → 98



Airbag spolujezdce OFF → 97



Varovná kontrolka připomenutí zapnutí bezpečnostního pásu → 63

# ŘÍZENÍ

## Volant

### Seřízení výšky a hloubky volantu



Sklopte páčku **1** a nastavte volant do požadované polohy.

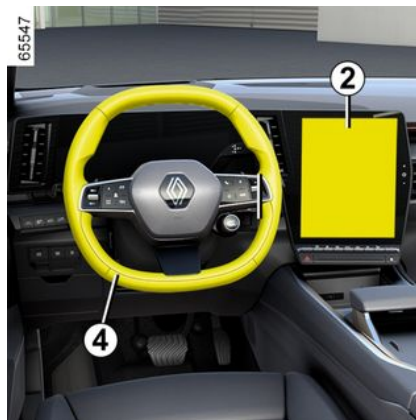
Potom zvedněte páku na doraz za bod odporu, a tím volant zablokujte.

Přesvědčte se, že je volant správně zajištěn.



Z bezpečnostních důvodů provádějte seřízení volantu pouze při stojícím vozidle.

## Vyhřívání volantu



(podle typu vozidla)

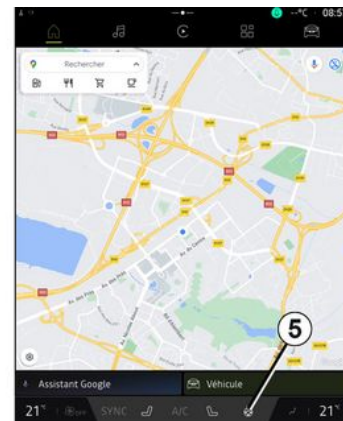
Tato funkce vyhřívá volant **4**.

### Funkční princip

Když je dosaženo požadované teploty, funkce po cca 30 minut reguluje teplotu vyhříváných oblastí a poté se automaticky vypne.

### Aktivace/deaktivace funkce

Při zapnutém zapalování stiskněte tlačítko **5** na multimediální obrazovce **2**.



### Deaktivace funkce

#### – Automaticky:

Funkce se automaticky vypne po uplynutí regulační fáze trvající přibližně 30 minut.

#### – Manuálně:

Pro deaktivaci funkce během regulační fáze stiskněte tlačítko **5** na multimediální obrazovce **2**.

**Poznámka:** k funkci lze také přistupovat pomocí tlačítka „Oblíbené“ **3** na volantu **4**.

### Posilovač řízení

Nikdy nejezděte s málo nabitým akumulátorem.

# ŘÍZENÍ

## Posilovač řízení s proměnlivým účinkem


Posilovač řízení s proměnlivým účinkem je vybaven elektronickým řídicím systémem, který reguluje účinek posilovače řízení v závislosti na rychlosti vozu.

Účinek posilovače je tedy nejvyšší při parkování (pro pohodlnější ovládní volantu) a úsilí nutné pro otáčení volantem postupně roste se vzestupem rychlosti (pro větší bezpečnost při vysoké rychlosti).

### Zvláštní případ

Podle typu vozidla je v případě poruchy akumulátoru (odpojení, vybití akumulátoru apod.) nutno provést reset posilovače řízení. Za tímto účelem:

- vozidlo musí být v klidu a stát na rovném povrchu;
- když je ve vozidle pouze řidič, nastartujte motor: na přístrojové desce

se zobrazí varovná kontrolka  a/ nebo v závislosti na vozidle zpráva „Otočte volantem zcela doprava a potom doleva“;

- otočte volantem až k levému dorazu, poté k pravému. Při dalším nastartování motoru kontrolka zhasne, popř. u některých vozidel zpráva zmizí.

**Poznámka:** posilovač řízení závisí na vybraném režimu jízdy v nabídce „MULTI-SENSE“ → 303.



Nenechávejte volant vytočený v dorazové poloze, pokud vozidlo stojí.



Při zastaveném motoru nebo v případě poruchy systému je stále možné otáčet volantem. Potřebná síla bude větší.



Při jízdě ze svahu ani kdykoliv během jízdy nevypínejte motor (nefungovaly by posilovače).



# POHLED ZE ZADU

## Zpětná zrcátka

### Vnější zpětná zrcátka



#### Nastavení

Pokud vyberete zpětné zrcátko pomocí spínače **2**, rozsvítí se kontrolka vestavěná ve spínači. Pak použijte tlačítko **1** k jejímu nastavení do požadované polohy.

#### Odmrazování zpětných zrcátek

Odmrazování zrcátek je zajišťováno společně s odmrazováním zadního okna → **309**.



Z bezpečnostních důvodů provádějte tato seřízení, jen když vozidlo stojí.

### Sklopná zpětná zrcátka pro zpětný chod

U vozidel vybavených touto funkcí můžete zvolit určité nastavení zpětných zrcátek během couvání a polohu si uložit do paměti.

Při stojícím vozidle a zařazeném zpětném chodu vyberte vnější zpětné zrcátko pomocí přepínače **2** (kontrolka tohoto přepínače se rozsvítí) a poté použijte tlačítko **1** k seřízení požadované polohy tohoto zrcátka.

Je možné přejít ze zpětného chodu na dopředný rychlostní stupeň:

- během přibližně devíti sekund při přepínání do **polohy N** nebo **D** a při rychlosti nižší než 10 km/h;
- se zařazeným rychlostním stupněm, pokud je rychlost vozidla vyšší než 10 km/h,



Objekty pozorované ve zpětném zrcátku jsou v skutečnosti blíže, než se zdají. V zájmu své bezpečnosti na to pamatujte při posuzování vzdálenosti před provedením jakéhokoli manévru.

– když je motor vypnutý.

### Poloha sedadla řidiče: uložení do paměti

Polohu vnějších zpětných zrcátek, která je nastavena pro jízdu vpřed, můžete ukládat do paměti ve vzájemném vztahu s uloženou polohou sedadla řidiče → **117**.

### Elektrická sklopná zrcátka

Vyklopení zpětných zrcátek při odemknutí vozidla proběhne automaticky. Při zamknutí vozidla se zpětná zrcátka sklopí.

Můžete deaktivovat nebo aktivovat automatické sklápění vnějších zpětných zrcátek → **116**.

Sklopení zrcátek můžete vynutit stiskem spínače **3**. V této situaci zůstanou vnější zpětná zrcátka sklopená dokud znovu nestisknete

## POHLED ZE ZADU

tlačítko **3**, a to bez ohledu na automatické sklápění.

### Zvláštní případ

Pokud bylo zpětné zrcátko sklopeno nebo rozloženo ručně, je možno jej znovu reinitializovat do uživatelské polohy.

To provedete stiskem spínače **3**. Ze zpětného zrcátka lze slyšet mechanický klepavý zvuk.

Pokud neslyšíte klepání, stiskněte znovu spínač **3**, dokud nezaslechnete klepání od zpětného zrcátka.

### Vnitřní zpětné zrcátko

#### Zpětné zrcátko s páčkou **4**



Abyste při jízdě v noci nebyli oslněni světlomety vozidla jedoucího za vámi, přesuňte páčku **4**, která je umístěna za zpětným zrcátkem.



Z bezpečnostních důvodů provádějte tato seřízení, jen když vozidlo stojí.

#### Zpětné zrcátko bez páčky **4**



(podle typu vozidla)

Zpětné zrcátko **5** se automaticky ztmaví, pokud za vámi jede vozidlo, jehož světlomety osvětlují vaše

vozidlo, nebo v případě vysoké úrovně jasu venkovního světla.



Objekty pozorované ve zpětném zrcátko jsou ve skutečnosti blíže, než se zdají. V zájmu své bezpečnosti na to pamatujte při posuzování vzdálenosti před provedením jakéhokoli manévru.

# OSVĚTLENÍ A SIGNALIZACE

## VNĚJŠÍ OSVĚTLENÍ A SIGNALIZACE

### Denní světa



65554

Otáčejte kroužkem **3**, dokud se symbol „AUTO“ nebude nacházet proti značce **2**.

Světa pro denní svícení se rozsvěčují automaticky při spuštění motoru (bez nutnosti zapínání páčkou **1**) a při vypnutí motoru se zhasínají.

### Boční světa



61291



Otočte kroužkem **3** tak, aby se symbol nacházel naproti značce **2**. Tato kontrolka se rozsvítí na přístrojové desce.

**Poznámka:** podle typu vozidla lze obrysová světa aktivovat pouze ručně, když je zatažena parkovací brzda, nebo (podle vybavení vozidla) když je řadicí páka v poloze **P**.

V opačném případě se na přístrojové desce zobrazí zpráva „Poziční světa nedostupné“, která vás informuje, že není možné aktivovat obrysová světa.

### Tlumená světa



### Ruční funkce

Otočte kroužkem **3** tak, aby se symbol nacházel naproti značce **2**. Tato kontrolka se rozsvítí na přístrojové desce.



Před noční jízdou zkontrolujte řádnou funkčnost elektrických zařízení a seřďte

světlomety (pokud vozidlo není naloženo obvyklým způsobem). Vždy dbejte na to, aby světa nebyla zacloněna (nečistota, bláto, sníh, převážené předměty atd.).

### Automatická funkce

Otočte kroužkem **3** tak, aby symbol „AUTO“ byl vyrovnán proti značce **2**: při běžícím motoru se tlumená světa automaticky zapínají a vypínají podle intenzity venkovního osvětlení; další manipulace s páčkou **1** není potřebná.

2

## OSVĚTLENÍ A SIGNALIZACE

V závislosti na typu vozidla se tlumená světla zapnou automaticky po několika cyklech stěračů čelního skla.

2



V případě, že se v určité zemi jezdí vlevo a ve Vašem vozidle je místo řidiče vlevo (nebo obráceně), je nezbytné, pro dobu pobytu v dané zemi seřadit světla ➔ 136.

### Adaptivní systém předních světel

(podle typu vozidla)

Tato funkce automaticky upravuje šířku a dosah tlumených světel podle rychlosti a povětrnostních podmínek.

Otočte kroužkem **3** tak, aby se symbol „AUTO“ nacházel naproti značce **2**: při běžícím motoru.

Tato funkce může být deaktivována; viz návod multimediálního systému.

### Funkční problémy

Pokud se na přístrojové desce zobrazí hlášení „Zkontrolujte automatické rozsvícení světel“, systém se deaktivuje. Obratě se na autorizovaný servis.

### Funkce pro špatné povětrnostní podmínky




(podle typu vozidla)



65554

Tato funkce je součástí adaptivního systému předních světel. Nahrazuje použití předních mlhových světel. Lze ji aktivovat za mlhy nebo sněžení nebo v jakémkoli jiném případě špatné viditelnosti.

Chcete-li tuto funkci aktivovat, otáčejte kroužkem **3**, dokud se symbol „AUTO“ neocitne proti značce **2**, poté stisknutím otočného přepínače nastavte značku **4** proti symbolu **5**.

Kontrolka  se zobrazí na přístrojové desce.

### Zhasnutí světel

Chcete-li funkci deaktivovat, otočte otočným spínačem znovu tak, aby se značka **4** nacházela naproti symbolu **5**.

Kontrolka  na přístrojové desce přestane svítit.

Zhasnutí vnějšího osvětlení vede ke zhasnutí světel pro špatné povětrnostní podmínky.

### Pomocné světlo do zatáčky

(podle typu vozidla)


Tato funkce při jízdě vpřed, pokud jsou rozsvícena potkávací nebo dálková světla a podle natočení volantu přizpůsobuje šířku světelného paprsku tak, aby se zlepšila viditelnost v zatáčce nebo na křižovatce.

# OSVĚTLENÍ A SIGNALIZACE

## Dálková světla




65554

 Při běžícím motoru a rozsvícených potkávacích světlech zatlačte na páčku **1** (pohyb **A**).

Tato kontrolka se rozsvítí na přístrojové desce.

Do polohy pro potkávací světla se vrátíte opětovným zatlačením na páčku **1**.

## Automatická dálková světla

 U některých typů vozidel tento systém rozsvěcí a zhasíná dálková světla automaticky.

K detekci vozidel před vámi a vozidel jedoucích z protisměru využívá tato funkce kameru umístěnou za vnitřním zrcátkem.

**Poznámka:** V noci se v městských oblastech s pouličním automatická dálková světla automaticky vypnou.

Dálková světla se rozsvítí automaticky, pokud:

- úroveň venkovního osvětlení je nízká;
- nejsou detekována žádná další vozidla ani osvětlení;
- rychlost vozidla překročí cca 40 km/h.

Pokud není některá z výše uvedených podmínek splněna, systém přepne na potkávací světla.

**Poznámka:** ověřte si, že čelní sklo není znečištěné (nečistoty, bláto, sníh, zamížení atd.).

## Aktivace/deaktivace



65554

## Aktivace automatických dálkových světel

Otáčejte kroužkem **3**, dokud se symbol „AUTO“ neocitne proti značce **2**, poté stiskněte spínač **6**.

Pokud jsou rozsvícena potkávací světla, rozsvítí se na přístrojové desce

kontrolka .


## Deaktivace automatických dálkových světel:

Stiskněte spínač **6**: výstražná

kontrolka  zmizí z přístrojové desky.

## OSVĚTLENÍ A SIGNALIZACE


**Poznámka:** když zatlačíte na páčku **1**, funkce automatického rozsvícení dálkových světel se deaktivuje,

varovná kontrolka  na přístrojové desce zhasne a vozidlo aktivuje dálková světla.

### Funkční problémy

Pokud se na přístrojové desce zobrazí hlášení „Zkontrolujte automatické rozsvícení světel“, systém se deaktivuje.

Obraťte se na autorizovaný servis.

 Systém může být za určitých podmínek rušen, zejména :

- při extrémních klimatických podmínkách (déšť, sníh, mlha atd.);
- zakryté čelní sklo nebo kamera;
- pokud má vozidlo jedoucí před vámi nebo proti vám málo viditelné nebo zakryté osvětlení;
- špatné seřízení předních světlometů;
- reflexní systémy;
- ...



Noční používání přenosného navigačního systému umístěného pod kamerou v oblasti čelního skla může rušit fungování systému „automatických dálkových světel“ (riziko odlesků na čelním skle).



Systém „automatických dálkových světel“ v žádném případě nenahrazuje ostražitost a zodpovědnost řidiče s ohledem na osvětlení vozidla a na přizpůsobení se světelným podmínkám, viditelnosti a dopravní situaci.

### Adaptivní dálková světla



Podle typu vozidla jsou adaptivní dálková světla rozdělena do několika nezávislých svislých segmentů. Tato funkce využívá kameru **7** umístěnou za vnitřním zpětným zrcátkem pro detekci vozidel před vámi i vozidla jedoucí v protisměru.

**Poznámka:** ujistěte se, že čelní sklo není znečištěné (nečistoty, bláto, sníh, zamrazení atd.).

Při zjištění vozidla se segmenty osvětlující tuto oblast automaticky vypnou, aby vozidlo neoslňovaly.

Za určitých podmínek se jas adaptivních dálkových světlometů upraví, aby se optimalizovalo osvětlení:

# OSVĚTLENÍ A SIGNALIZACE

- Při přiblížení k reflexním značkám bude výkon osvětlení lokálně snížen, aby se omezilo oslnění;
- Na dálnici se paprsek zmenší, aby se minimalizovalo obtěžování účastníků silničního provozu jedoucích v protisměru.

## Zapnutí



Na multimediální obrazovce **8** vstupte do nabídky „Vozidlo“ a stiskněte nabídku „Vozidlo“, poté „Vnější“ a „Osvětlení“.

Aktivujte nebo deaktivujte funkci „Adaptivní světlomety“.

Více informací najdete v uživatelské příručce multimediálního zařízení.

Dálková světla se rozsvítí automaticky, pokud:

- úroveň venkovního osvětlení je nízká;
- rychlost vozidla je vyšší než práh.

Pokud není některá z výše uvedených podmínek splněna, systém přepne na potkávací světla.

**Poznámka:** V noci se v městských oblastech s pouličním osvětlením adaptivní dálková světla automaticky vypnou.



Systém „Adaptivní dálková světla“ v žádném případě nenahradí ostražitost

a zodpovědnost řidiče s ohledem na osvětlení vozidla a povinnost přizpůsobit se světelným podmínkám, viditelnosti a dopravní situaci.

## Aktivace/deaktivace

### Aktivace adaptivních dálkových světel

Otáčejte kroužkem **3**, dokud se symbol „AUTO“ neocitne proti značce **2**, poté stiskněte spínač **6**.

Pokud jsou rozsvícena potkávací světla, rozsvítí se na přístrojové desce

kontrolka .

### Deaktivace adaptivních dálkových světel:

Stiskněte spínač **6**: výstražná

kontrolka  zmizí z přístrojové desky.



Systém může být za určitých podmínek rušen, zejména :

- při extrémních klimatických podmínkách (děšť, sníh, mlha atd.);
- zakryté čelní sklo nebo kamera;
- pokud má vozidlo jedoucí před vámi nebo proti vám málo viditelné nebo zakryté osvětlení;
- špatné seřízení předních světlometů;
- reflexní systémy;
- ...

## Zvláštnost

Funkce adaptivních světlometů, jejímž prostřednictvím jsou ovládána dálková světla, je vhodná pro určitý zvolený

# OSVĚTLENÍ A SIGNALIZACE

jízdní režim (My Sense/ECO/Comfort/Sport). Prahové rychlosti aktivace a deaktivace se liší:

– V režimu My Sense, ECO nebo Comfort se adaptivní dálková světla zapínají tehdy, jestliže rychlost vozidla překročí přibližně 40 km/h, a vypínají při snížení rychlosti vozidla pod přibližně 20 km/h.

Výkon dálkových světel se přizpůsobí rychlosti vozidla v těchto režimech a mezi těmito prahy.

– V režimu Sport se adaptivní dálková světla zapínají tehdy, jestliže rychlost vozidla překročí přibližně 40 km/h, a vypínají se při snížení rychlosti vozidla pod přibližně 30 km/h.

## Zhasnutí světel



65554

Světla zhasnou po zastavení motoru, při otevření dveří řidiče, při zamknutí vozidla nebo minutu po vypnutí motoru.

V tomto případě se při následujícím spuštění motoru světla znovu rozsvítí v poloze kroužku 3.


## Zvuková signalizace při nezhasnutých světlech

V případě rozsvícených světel po vypnutí motoru se při otevření dveří řidiče ozve zvukový signál jako připomínka, že zůstala rozsvícena světla.

## Funkční problémy

Pokud se podle typu vozidla spolu s kontrolkou zobrazí hlášení

„Zkontrolujte osvětlení“  nebo

kontrolka  na přístrojové desce bliká, signalizuje to stav poruchy osvětlení.

Obratě se na autorizovaný servis.

## Funkce uvítání a rozloučení

(podle typu vozidla)

Pokud je funkce aktivována, denní světla a zadní obrysová světla se rozsvítí automaticky při detekci karty Renault nebo při odemknutí vozidla.

Automaticky zhasínají:

- přibližně patnáct sekund po jejich zapnutí;
  - při spuštění motoru v závislosti na poloze páčky osvětlení;
- nebo
- při zamknutí vozidla.

## Aktivace/deaktivace funkce

Informace o aktivaci nebo deaktivaci funkce vnějšího uvítání naleznete v uživatelské příručce multimediálního systému.



# OSVĚTLENÍ A SIGNALIZACE



## „Doprovodné vnější osvětlení“

65554



Tato funkce umožňuje přechodně rozsvítit obrysová světla a tlumená světla (např. pro osvětlení otevření vrat apod.).

**Při vypnutém motoru, po otevření dveří řidiče, s kroužkem 3 v poloze „AUTO“, zatáhněte za ovladač 1 směrem k sobě: obrysová světla a potkávací světla se na přibližně 30 sekund rozsvítí spolu s kontrolkami**

 a  na přístrojové desce.

Pro prodloužení této doby můžete přitáhnout páčku až čtyřikrát (celkový čas je omezen přibližně na dvě minuty).

Úkon potvrdí hlášení „Osvětlení svítí \_ \_“ s uvedením doby svícení na přístrojové desce. Nyní můžete zamknout vozidlo.

### Deaktivace funkce „Doprovodné vnější osvětlení“


Chcete-li osvětlení vypnout dříve, než se tak stane automaticky, otočte kroužkem 3 do libovolné polohy a poté jej vraťte do polohy „AUTO“.


**Poznámka:** Je-li aktivována funkce uvítání a rozloučení, tak je po vypnutí motoru nutné před zatažením za páčku provést postup deaktivace funkce „Doprovodné vnější osvětlení“ (jinak zůstanou světla rozsvícená funkcí uvítání a rozloučení).

## Zadní mlhové světlo

65554



 Chcete-li tuto funkci aktivovat, otáčejte kroužkem 3, dokud se symbol „AUTO“ neocitne proti značce 2, poté stisknutím otočného přepínače nastavte značku 4 proti symbolu 7.

Kontrolka  se zobrazí na přístrojové desce.

Funkce závisí na zvolené poloze vnějšího osvětlení - na přístrojové desce se rozsvítí příslušná kontrolka.

Abyste neobtěžovali ostatní účastníky silničního provozu, nezapomeňte tato světla vypnout, nebude-li již jejich použití nezbytné.

# OSVĚTLENÍ A SIGNALIZACE

## Zhasnutí světel

Chcete-li funkci deaktivovat, otočte otočným spínačem znovu tak, aby se značka **4** nacházela naproti symbolu **7**.

Kontrolka  na přístrojové desce přestane svítit.

Zhasnutí vnějšího osvětlení vede ke zhasnutí zadních mlhových světel.



V případě mlhy, sněhu nebo přepravy předmětů přesahujících střechu, není automatické rozsvícení světel systematické.

Mlhová světla ovládá řidič: kontrolky na přístrojové desce vás informují, zda jsou zapnutá (kontrolka svítí) nebo vypnutá (kontrolka nesvítí).

## Nastavení světlometů



Podle typu vozidla lze spínačem **A** nastavit výšku světelných kuželů světlometů podle zatížení vozidla.

S rozsvícenými tlumenými světly stiskněte nebo zvedněte přepínač **A** tolikrát, kolikrát je třeba k výběru požadované polohy na přístrojové desce.

**Poznámka:** pokud jsou rozsvícená světla, zvolená poloha se zobrazí na přístrojové desce při každém spuštění motoru po dobu přibližně 15 sekund.

	Příklady poloh pro seřízení spínače <b>A</b> podle zatížení vozidla
Řidič s předním spolujezdcem nebo bez něj	0
Všechna sedadla obsazena	1
Řidič se spolujezdcí a zavazadly (nebo nákladem) dosahující maximálního přípustného zatížení	3
Řidič bez spolujezdců s nákladem (nebo zavazadly) dosahující maximálního přípustného zatížení	4

V následující tabulce jsou uvedeny některé příklady. Ve všech případech seřídte ovladače světlometů **A** podle zátěže vozidla tak, aby byla vozovka

# OSVĚTLENÍ A SIGNALIZACE

dobře viditelná a nedocházelo k oslnění řidičů protijedoucích vozidel.

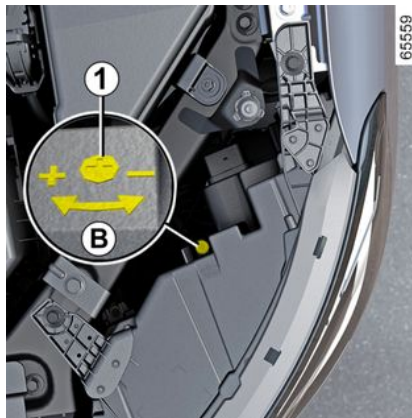


V případě jízdy v zemi, kde se jezdí po levé straně vozovky, je nutné u vozidel s řízením vlevo (nebo obráceně) po dobu pobytu v dané zemi dočasně upravit seřízení světel.

## Dočasné seřízení

Toto seřízení lze provést za použití multimediální obrazovky. Další informace je třeba vyhledat v uživatelské příručce k multimediálnímu systému.

V závislosti na vozidle otevřete kapotu a identifikujte označení **B** v blízkosti jednoho z předních světlometů.



Chcete-li snížit světlomety, otočte pomocí šroubováku nebo podobného nástroje šroub **1** o tři čtvrtiny otáčky směrem k symbolu -.

Po skončení jízdy je vraťte do původní polohy: otočte šroub **1** o tři čtvrtiny otáčky směrem k symbolu +, aby se světlomety zvedly.

# ZVUKOVÁ A SVĚTELNÁ SIGNALIZACE

## Houkačka



Chcete-li dát signál houkačkou, stiskněte střed volantu **A**.

## Světelná výstraha

Chcete-li bliknout dálkovými světly, přitáhněte ovládací páčku **1** směrem k sobě a poté ji znovu uvolněte.

## Směrová světla

Posuňte páčku **1** stejným směrem, kterým chcete otáčet volantem.

### Impulzní režim

Krátce posuňte páčku **1** nahoru nebo dolů, aniž byste přesáhli bod odporu, a poté ji uvolněte: páčka se vrátí do

původní polohy a příslušná směrová kontrolka třikrát blikne.

## Výstražná světla



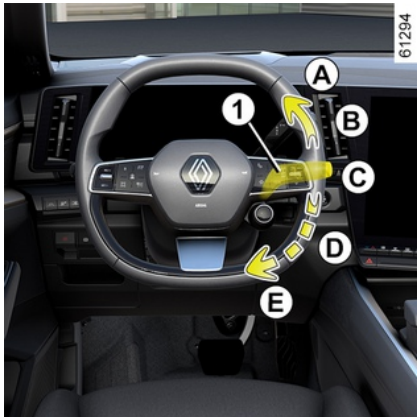
Stiskněte spínač **2**.

Toto zařízení spouští současně čtyři směrová světla a boční blikáče. Smí se používat pouze v případě nebezpečí pro upozornění ostatních motoristů, že musíte zastavit na nezvyklém nebo dokonce zakázaném místě, případně za mimořádných podmínek řízení či provozu.

# STĚRAČE

## Stěrač, ostříkovač čelního skla

Vozidlo vybavené přerušovaným stíráním



### A. Jednorázové setření

Krátký impuls spustí pohyb stěračů tam a zpět.

### B. zastavení

### C. přerušované stírání

Mezi dvěma stíracími cykly se stěrače na několik sekund zastaví. Jedním stisknutím otočného spínače 2 je možné změnit časový interval mezi jednotlivými setřeními.

### D. pomalé souvislé stírání

### E. rychlé souvislé stírání

### Zvláštnost

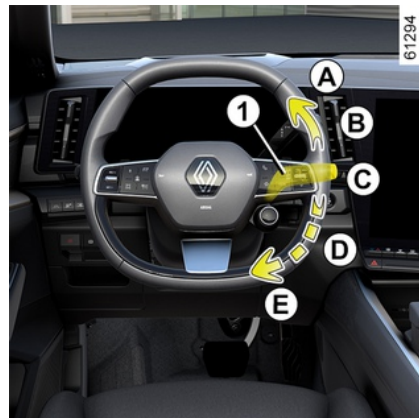
Za jízdy každé zastavení vozidla sníží rychlost stírání.

Z rychlého stírání například přejde na normální rychlost stírání.

Když se vozidlo rozjede, vrátí se rychlost stírání na původně zvolený stupeň.

Jakákoli manipulace s páčkou 1 způsobí zrušení stávajícího nastavení a automatické funkce.

Vozidlo vybavené předními stěrači se snímačem deště





65562

Snímač deště se nachází na čelním skle před vnitřním zpětným zrcátkem.

## A. Jednorázové setření

Krátký impuls spustí pohyb stěračů tam a zpět.

## B. zastavení

### C. funkce automatického stírání

Pokud je zvolena tato poloha, detekuje systém dopad vody na přední sklo a spustí stírání na přiměřenou rychlost. Jedním stisknutím otočného tlačítka **2** můžete změnit prahovou úroveň spouštění a časový interval stírání:

- **G**: minimální citlivost;
- **F**: maximální citlivost.

Čím vyšší je citlivost, tím rychleji stěrače reagují a frekvence stírání

stoupá.

Po aktivaci automatického stírání nebo zvýšení citlivosti stěrače vykonají pohyb tam a zpět.

Na přístrojové desce se rozsvítí

kontrolka , která potvrzuje, že je funkce aktivní.

### Poznámka:

– snímač deště je pouze pomocná funkce. V případě snížené viditelnosti řidič musí stěrač aktivovat ručně. Za mlhy nebo sněžení se stírání automaticky nespouští a i nadále ho ovládá řidič;

- v případě teploty pod nulou není automatické stírání aktivní při nastartování vozidla. Aktivuje se automaticky, jakmile vozidlo překročí určitou rychlost (přibližně 8 km/h).
- neaktivujte automatické stírání za suchého počasí;
- před aktivací automatického stírání úplně odstraňte námrazu z čelního skla;
- při mytí vozidla v mycím rámu vraťte páčku **1** do polohy **B**, tím vypnete automatické stírání.

### Funkční problémy

V případě poruchy automatického stírání stěrač funguje na v režimu přerušovaného stírání. Kontaktujte autorizovaný servis.

Fungování funkce snímače deště se

zpravidla přeruší v těchto případech:

- poškozené stěrače čelního skla – tenká vrstva vody nebo stopy zanechané stírátky v oblasti detekce snímače mohou prodloužit dobu reakce automatického stěrače nebo zvýšit frekvenci stírání;
- odštipnutí nebo prasklina na čelním skle v blízkosti snímače nebo čelní sklo pokryté prachem, nečistotami, hmyzem, námrazou, mycím voskem a hydrofobními produkty. Stěrač čelního skla bude méně citlivý, popřípadě nebude reagovat vůbec.

## D. pomalé souvislé stírání

## E. rychlé souvislé stírání

### Zvláštnost

**Za jízdy** každé zastavení vozidla sníží rychlost stírání. Z rychlého stírání například přejde na normální rychlost stírání. Když se vozidlo rozejede, vrátí se rychlost stírání na původně zvolený stupeň.

Jakákoli manipulace s páčkou **1** způsobí zrušení stávajícího nastavení a automatické funkce.

### Opatření

– V případě námrazy před prvním spuštěním stěračů zkontrolujte, zda stírátka nejsou přilepená. Pokud aktivujete stěrače, když jsou stírátka

# STĚRAČE

přimrzlá, může dojít k poškození stírátek i motoru stěračů.

– Nezapínejte stěrače, když je čelní sklo suché. Dochází tak k předčasnému opotřebení nebo poškození stírátek.

## Zvláštní poloha předního stěrače (servisní poloha)

Tato poloha umožňuje zvednutí stírátek, abyste je mohli oddálit od čelního skla.

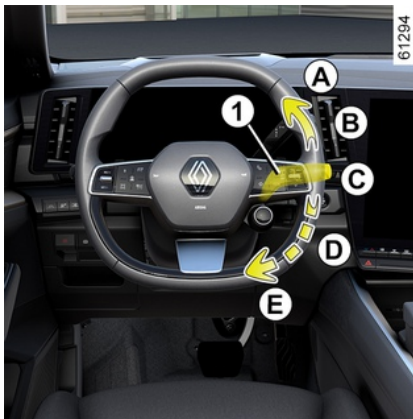
Může být užitečná:

- vyčistit stírátko;
- uvolnit stírátko od čelního skla v zimě;
- vyměňte stírátko → 376.

Při zapnutí zapalování nebo běžícím motoru zdvihnete dvakrát páčku **1** do polohy **A** (jednorázové setření). Stírátko se zastaví se v poloze oddálené od kapoty.

Abyste mohli vrátit stírátko do nižší polohy, se zapnutým zapalováním zkontrolujte, zda se stěrače sklopily na čelní sklo, a pak posuňte páčku **1** do polohy **A** (jednorázové setření).

Před zapnutím zapalování sklopte stěrače na přední sklo. V opačném případě hrozí při jejich zapnutí poškození stěračů nebo kapoty.



Před jakýmkoli zásahem na čelním skle (mytí vozidla, odmrazování nebo čištění čelního skla atd.) nastavte páčku **1** do polohy **B** (výchozí).

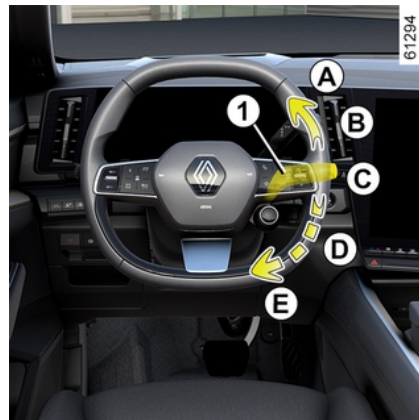
**Riziko zranění a/nebo poškození.**



Jsou-li na čelním skle překážky (nečistoty, sníh, led apod.), odstraňte je (včetně středové oblasti za vnitřním zpětným zrcátkem), než spustíte stěrače (riziko přehřátí motoru).

Pokud pohybu stírátko brání překážka, stírátko se může zastavit. Odstraňte překážku a znovu aktivujte stěrače pomocí páčky stírání.

## Ostřikovač



# STĚRAČE

**Zapněte zapalování**, přitáhněte páčku **1** a poté ji uvolněte.

Delší stisknutí aktivuje kromě ostřikovače také dva pohyby stěrače tam a zpět, po kterých za několik sekund následuje pohyb třetí.

## Poznámka:

- Při mytí čelního skla pomocí páčky **1** trvajícím déle než 30 sekund může dojít k vypnutí čerpadla ostřikovače čelního skla. **Tím se zabrání přehřátí čerpadla** –
- při teplotách pod nulou může kapalina ostřikovače zamrznout na čelním skle a snižovat tak viditelnost. Zahřejte čelní sklo pomocí ovládní odmlžování, a poté jej vyčistěte.



Při provádění úkonů pod kapotou motoru zkontrolujte, zda je páčka stěračů v poloze

**B** (vypnuto).

**Mohlo by dojít ke zraněním.**



## Účinnost stíratka stěrače

Kontrolujte stav stírátek stěračů. Jejich životnost závisí na Vás:

- musí zůstat čistá: čistěte proto stíratka a zadní sklo pravidelně mýdlovou vodou;
- stěrač nepoužívejte, pokud je sklo suché;
- pokud byl stěrač delší dobu mimo provoz, odlepte jej od skla.

V každém případě stěrač vyměňte, kdykoli se jeho účinnost začne snižovat: přibližně jedenkrát ročně → **376**.

## Opatření při používání stěračů

- Při mrazu nebo sněhové pokrývce nejprve sklo očistěte a teprve poté zapněte stěrače (hrozí přehřátí motoru);
- ujistěte se, že pohybu stíratka nebude bránit žádný předmět.

## Zadní stěrač a ostřikovač



65561

## Zadní stěrač



Při zapnutém zapalování otočte kroužkem **3** na páčce **1** tak, aby se symbol nacházel naproti značce **2**

- **vypnuto**,
- **přerušované stírání**:

Mezi dvěma stíracími cykly se stěrače na několik sekund zastaví. Frekvence stírání se nastavuje podle rychlosti vozidla;

- **pomalé souvislé stírání**.

Funkci vypnete opětovným otočením kroužku **3**.



# STĚRAČE

**Poznámka:** v automatické myčce vraťte kroužek **3** na páčce **1** do polohy stop, čímž se automatické stírání vypne.

Dodržujte doporučení užívání.

Po ukončení používání nezapomeňte vrátit ovládání stěrače zadního okna do polohy vypnuto, aby se při dalším použití stírání nechtěně neaktivovalo.



K otvírání nebo zavírání dveří zavazadlového prostoru nepoužívejte rameno stěrače.



Před každým úkonem v blízkosti zadního skla (při mytí vozidla, odmrazování, čištění atd.) uveďte páčku **1** do vypnuté polohy.

**Riziko zranění a/nebo poškození.**



## Účinnost stíratka stěrače

Kontrolujte stav stírátek stěračů. Jejich životnost závisí na Vás:

- musí zůstat čistá: čistěte proto stíratka a zadní sklo pravidelně mýdlovou vodou;
- stěrač nepoužívejte, pokud je sklo suché;
- pokud byl stěrač delší dobu mimo provoz, odlepte jej od skla.

V každém případě stěrač vyměňte, kdykoli se jeho účinnost začne snižovat: přibližně jedenkrát ročně ➔ **376**.

## Opatření při používání stěračů

- Při mrazu nebo sněhové pokrývce nejprve sklo očistěte a teprve poté zapněte stěrače (hrozí přehřátí motoru);
- ujistěte se, že pohybu stíratka nebude bránit žádný předmět.

## Aktivace/deaktivace zadního stěrače

Zařazení zpětného chodu automaticky spustí přerušované stírání zadního stěrače (pokud jsou v chodu přední stěrače). Pokud je vozidlo vybaveno

nabídkou osobního nastavení vozidla, můžete zvolit aktivaci nebo deaktivaci této funkce ➔ **116**.

U vozidel, která nemají menu osobního nastavení vozidla, nechte funkci deaktivovat ve značkovém servisu.

Pokud jsou na zadním okně překážky (nečistoty, sníh, apod.), stěrač se pokouší všechny překážky smést. Pokud některá překážka brání pohybu stíratka, může se stěrač zastavit. Odstraňte překážku, vyčkejte zhruba 30 sekund a znovu spusťte stěrač páčkou stírání.

## Opatření

- V případě námrazy před prvním spuštěním stěračů zkontrolujte, zda stíratka nejsou přilepená. Pokud spustíte stěrač, když je stíratko přimrazeno ke sklu, může dojít k poškození stíratka i motoru stěrače.
- Neuvádějte stěrače do provozu, pokud je sklo suché. Došlo by k předčasnému opotřebení nebo poškození stírátek.

# STĚRAČE

2



## Stěrač/ostřikovač zadního skla.



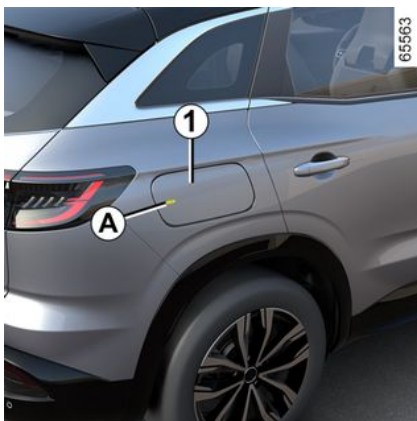
Zapněte zapalování, zatlačte na páčku **1** a poté ji uvolněte.

Delší stisknutím páčky aktivuje (kromě ostřikovače) dva pohyby zadního stěrače tam a zpět následované po několika vteřinách třetím (funkce setření stékajících kapek).

Když páčku uvolníte, vrátí se do polohy pro zadní stěrač.

**Poznámka:** Použití páčky **1** k aktivaci ostřikovače zadního skla po dobu delší než 30 sekund může způsobit vypnutí čerpadla ostřikovače. **Tím se zabrání přehřátí čerpadla.**

# PALIVOVÁ NÁDRŽ



**Využitelný objem nádrže: přibližně 55 litrů.**

Při odemčeném vozidle otevřete kryt **1** stisknutím oblasti **A** a poté ji uvolněte. Kryt **1** se mírně otevře.



Ventil **2** je vestavěn do plnicího potrubí.

Informace o tankování naleznete v odstavci „Plnění paliva“.

Při zavírání zatlačte příklop rukou zpět až na doraz.



**Nikdy** netlačte na ventil **2** prsty. Oblast tankování nemyjte vysokotlakým čisticím zařízením.

## Specifikace paliva

**Používejte jakostní palivo vyhovující normám platným v každé zemi a odpovídající údajům na štítku umístěném na krytu **1** → 389.**



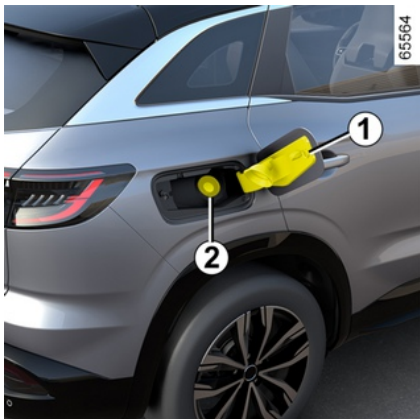
Po ukončení tankování zkontrolujte, že kryt je uzavřen.



Nepoužívejte palivo na bázi etanolu, jestliže na něj vaše vozidlo není upraveno.

**Nepřidávejte** do paliva žádná činnidla, mohli byste tím poškodit motor.

## PALIVOVÁ NÁDRŽ



Používejte **výhradně** bezolovnatý benzin. Oktanové číslo (RON) musí odpovídat informacím uvedeným na štítku na příklopu palivové nádrže **1** → 389.


### Tankování paliva

Při vypnutém zapalování zasuňte pistoli, abyste otevřeli ventil **2**, a před stisknutím spouště pro naplnění nádrže ji zasuňte **na doraz** (abyste zabránili riziku rozstříku).

Pistoli udržujte v této poloze po celou dobu tankování.

Po prvním automatickém vypnutí na konci tankování je možné provést maximálně dvě další spuštění, aby byl zachován expanzní objem.

Při plnění dbejte, aby nedošlo k vniknutí vody. Kryt **1** a jeho okolí musejí být čisté.

 Pokud je po zamknutí vozidla kryt **1** stále otevřený, můžete jej zavřít, ale nezamkne se. Chcete-li zamknout kryt **1**, odemkněte vozidlo a znovu jej zamkněte.

### Zvláštní případ

Pokud je vozidlo zastaveno přibližně tři měsíce, **je třeba doplnit palivo, aby nedošlo k poškození palivového čerpadla**.

S vypnutým motorem doplňte nejméně **5 litrů** a pak spusťte motor, aby došlo k aktivaci čerpadla a výměně paliva v okruhu.

Pokud není možné doplnit alespoň 5 litrů paliva kvůli hladině paliva v nádrži, jeďte s vozidlem, dokud v nádrži nevytvoříte volné místo.



Palivo lze dotankovat, pokud je motor vypnutý (nikoli pouze v pohotovostním režimu u vozidel vybavených funkcí Stop and Start): musíte vypnout zapalování → 149.

Použití olovnatého benzínu poškodí zařízení pro odstraňování emisí a může vést ke ztrátě záruky.

Aby se zabránilo tankování olovnatého benzínu, je plnicí hrdlo palivové nádrže opatřeno zúžením s bezpečnostním systémem, **které umožní použít pouze pistoli pro tankování bezolovnatého benzínu** (u benzinového čerpadla).



Typy paliv, která odpovídají evropským normám, se kterými jsou kompatibilní motory vozidel prodávaných v Evropě: viz tabulka → 389.

# PALIVOVÁ NÁDRŽ



## **Trvalý pach paliva**

V případě, že se objeví přetrvávající pach paliva:

- zastavte vozidlo v souladu s podmínkami silničního provozu a vypněte zapalování;
- zapněte výstražná světla, nechejte vystoupit všechny spolujezdce a dbejte na to, aby se zdržovali v dostatečné vzdálenosti od silničního provozu;
- Kontaktujte značkový servis.



Každý zásah nebo úprava na systému přívodu paliva (řídící jednotce, kabeláži,

palivovém okruhu, vstříkovačích, ochranných krytech apod.) je vzhledem k možnému ohrožení Vaší bezpečnosti přísně zakázaný (nevztahuje se na kvalifikované pracovníky sítě značky).

## ZÁBĚH

Do ujetí **1 000 km** nepřekračujte rychlost 130 km/h při zařazeném nejvyšším rychlostním stupni nebo 3 000 až 3 500 ot/min.

Výkon vozidla bude maximální až po dosažení cca **3 000 km**.

**Poznámka:** u nového vozidla ve fázi záběhu: hladina chladicí kapaliny může překročit značku MAXI “ na nádržce, pak klesne mezi značky „ MINI “ a „ MAXI ». To nepředstavuje žádné nebezpečí.

**Interval prohlídek:** informace naleznete v servisní knížce k vozidlu.

3

# SPUŠTĚNÍ, ZASTAVENÍ MOTORU

## Rozjezd



65513

Karta se musí nacházet v oblasti detekce **1**.

Spuštění motoru:

– u vozidel s automatickou převodovkou v poloze P sešlápněte brzdový pedál, stiskněte tlačítko **2** a po spuštění motoru uvolněte brzdový pedál. U vozidel E-Tech full hybrid se na přístrojové desce rozsvítí zpráva READY spolu se zvukovým signálem. Zpráva zmizí, když rychlost vozidla překročí přibližně cca 5 km/h;



61299

– u vozidel s manuální převodovkou, sešlápněte brzdový pedál a stiskněte tlačítko **2** a po spuštění motoru uvolněte brzdový pedál. Pokud je zařazen rychlostní stupeň, sešlápněte také spojkový pedál.



Před jakýmkoli úkonem v motorovém prostoru je nutné vypnout zapalování.

### Zvláštnosti

– Pokud není splněna jedna z podmínek pro spuštění motoru, zobrazí se na přístrojové desce zpráva

„Sešlápněte brzdový pedál + START“ nebo „Sešlápněte spojku + START“ nebo „Nastavte převodovku do polohy P“;

– V některých případech je nutné otočit volantem a současně stisknout startovací tlačítko **2**, aby bylo umožněno odemknutí sloupku řízení. V tomto případě Vás o tom uvědomí zpráva „Otáčejte volantem + START“.



Některé typy vozidel mají digitální klíč, který nabízí všechny funkce karty.

Pokud však byla karta ponechána uvnitř vozidla a dveře byly zamknuty pomocí digitálního klíče, všechny funkce karty budou zakázány.

Další informace naleznete v části „Digitální klíč“ → **39**.

### Poznámka:

– u vozidel s mechanickou převodovkou se v případě zastavení motoru na přístrojové desce zobrazí hlášení „Sešlápněte spojku“. Pro opětovné spuštění motoru zcela sešlápněte spojkový pedál;

– u vozidel E-Tech full hybrid se jednotka motoru automaticky vypne po přibližně 15 minutách, pokud vozidlo

## SPUŠTĚNÍ, ZASTAVENÍ MOTORU

zůstalo stát a nebyl zapnut bezpečnostní pás řidiče. V případě potřeby můžete motor znovu spustit jedním stisknutím tlačítka **2**.

3

**i** Během aktualizace systému prostřednictvím multimediálního systému není možné vozidlo nastartovat. Před spuštěním vozidla vyčkejte na dokončení aktualizace. Další informace o aktualizacích systému naleznete v uživatelské příručce multimediálního zařízení.

### Spouštění motoru v automatickém režimu s otevřeným zavazadlovým prostorem



V tomto případě se karta nesmí nalézat v zavazadlovém prostoru, aby bylo eliminováno nebezpečí ztráty.

### Funkce příslušenství

(zapnutí zapalování)

Jakmile nastoupíte do vozidla, máte k dispozici některé funkce (autorádio, navigaci, stěrače atd.).

Chcete-li používat další funkce s kartou v interiéru vozidla, stiskněte tlačítko **2** bez sešlápnutí pedálů.



Na přístrojové desce se zobrazí zpráva „Umístěte kartu do zóny + START“.

Sešlápněte brzdový nebo spojkový pedál a poté vložte kartu **4** (boční tlačítko) do vkládací oblasti **3**. Stiskem tlačítka **2** vozidlo nastartujete. Zpráva zhasne.

### Funkční problémy

V některých případech karta s automatickým režimem nemusí fungovat:

- slabá baterie karty apod.
- když je v blízkosti přístrojů fungujících na stejné frekvenci jako karta (displej, mobilní telefon, videohry, nabíječka telefonu atd.);



# SPUŠTĚNÍ, ZASTAVENÍ MOTORU

– Vozidlo se nachází v oblasti silného elektromagnetického záření.

## Podmínky pro vypnutí motoru



U vozidel s automatickou převodovkou musí vozidlo stát a páka převodovky musí být v poloze **P**. U vozidel E-Tech full hybrid se na přístrojové desce se zobrazí zpráva **READY**.

S kartou ve vozidle stiskněte tlačítko **2**: motor je vypnutý. U vozidel E-Tech full hybrid zpráva **READY** zmizí z přístrojové desky.

Sloupek řízení se uzamkne při otevření dveří nebo zamknutí vozidla.

Pokud se pokusíte vypnout motor a karta se již nenachází v interiéru vozidla, zobrazí se na přístrojové

desce zpráva „Chybí karta, stiskněte a podržte **START**“: v takovém případě stiskněte tlačítko **2** po dobu nejméně dvou sekund. Pokud karta již ve vozidle není, ujistěte se, že ji můžete znovu získat, než provedete dlouhý stisk. Bez karty nebudete moci vozidlo znovu nastartovat.

Po zastavení motoru zůstávají zapnutá příslušenství (autorádio atd.) ještě přibližně 10 minut v provozu.

Při otevření dveří řidiče jsou příslušenství vypnuta.

## Zvláštní případ vozidel E-Tech full hybrid

Když vozidlo stojí a je v elektrickém provozním režimu, na přístrojové desce se zobrazí zpráva „**ZAPNUTÝ MOTOR VYPNĚTE ZAPALOVÁNÍ**“ a zazní pípnutí, pokud:

- bezpečnostní pás řidiče není zapnutý;
- je kapota motoru otevřena;
- jsou otevřené dveře řidiče.



Nikdy nevypínejte zapalování před úplným zastavením vozidla.

Jakmile se motor zastaví, posilovač brzd, posilovač řízení atd. a zařízení pasivní bezpečnosti, jako jsou airbags a předpínače, již nebudou fungovat.



Když opouštíte vozidlo, především nechávejte-li si kartu u sebe, ověřte, že je motor zcela

vypnutý.

# SPUŠTĚNÍ, ZASTAVENÍ MOTORU



## Odpovědnost řidiče během parkování nebo odstavení vozidla

Nikdy neopouštějte

vozidlo, zůstává-li ve voze zvíře, dítě nebo nesoběstačná osoba, a to ani na krátkou dobu.

Mohli by způsobit ohrožení sebe nebo jiných osob nastartováním motoru, ovládním vybavení, např. elektrických oken, nebo zamčením dveří apod.

Pamatujte, prosím, že za teplého a slunečného počasí vnitřní teplota v kabině velice rychle stoupá.

**NEBEZPEČÍ SMRTI NEBO VÁŽNÝCH PORANĚNÍ.**

## Funkce Stop and Start

Tento systém umožňuje snížit spotřebu paliva a množství výfukových plynů způsobujících skleníkový efekt. Po rozjetí vozidla se systém automaticky aktivuje. Když vozidlo zastaví nebo když se pohybuje pomalou rychlostí, systém za jízdy (v závislosti na typu vozidla) zastaví motor (přepnutí do pohotovostního režimu). Kontrolka



na přístrojové desce se zobrazí varovná kontrolka.

## Podmínky pohotovostního režimu při nízké rychlosti

Vozidlo před posledním zastavením jelo;

### Pro vozidla vybavená automatickou převodovkou:

– převodovka je v poloze D, M nebo N;

a

– pedál brzdy je sešlápnutý (dostatečně silně),



Pokud kontrolka bliká, znamená to, že brzdový pedál není dostatečně stisknutý.

a

– pedál plynu není sešlápnutý,

a

– Rychlost je nulová nebo, v závislosti na typu vozidla, jakmile je rychlost nižší než prahová hodnota specifická pro vozidlo.

Motor zůstává v pohotovostním režimu, pokud je převodovka v poloze P anebo v poloze N se zataženou parkovací brzdou, brzdový pedál je uvolněný.

### Pro vozidla vybavená manuální převodovkou:

– převodovka je na neutrálu;

a

– spojkový pedál je volný. Pokud

kontrolka bliká, znamená to, že pedál spojky musí být zcela uvolněný.

a

– Rychlost vozidla je nižší než prahová hodnota specifická pro vozidlo.

### U všech vozidel:

Kontrolka na přístrojové desce se rozsvítí a upozorní Vás na pohotovostní režim motoru.

Vybavení vozidla zůstává během pohotovostního režimu motoru plně funkční.

Přepne-li se motor do pohotovostního režimu, posilovač řízení nemusí fungovat.

V takovém případě začne opět fungovat, jakmile se motor přepne z pohotovostního režimu nebo rychlost vozidla překročí přibližně 1 km/h (z kopce, na svahu atd.).

# SPUŠTĚNÍ, ZASTAVENÍ MOTORU



Když je motor v pohotovostním režimu, nezatáhne se automatická parkovací brzda automaticky (podle typu vozidla).




Než vystoupíte z vozidla, musí být motor vypnutý (nikoliv v pohotovostním režimu) ➔ 149.

## Podmínky pohotovostního režimu při vysoké rychlosti

V závislosti na vozidle může být pohotovostní režim aktivován ve volnoběžném režimu ➔ 172.

### Pro vozidla vybavená automatickou převodovkou:

- převodovka je v poloze D nebo M;
- a
- brzdový pedál je uvolněný;
- a
- plynový pedál je uvolněný.

Pokud je motor v pohotovostním režimu, kontrolka  na přístrojové desce svítí.

### Zabránění uvedení motoru do pohotovostního režimu

V určitých situacích, jako například uprostřed křižovatky, lze při aktivovaném systému nechat motor v běhu, aby bylo možné rychle vyjet.

### Pro vozidla vybavená automatickou převodovkou:

Udržte vozidlo stojící mírně stlačeným brzdovým pedálem.

### Pro vozidla vybavená manuální převodovkou:

Nechte spojkový pedál sešlápnutý.



Palivo lze dotankovat, pokud je motor vypnutý (nikoli pouze v pohotovostním režimu u vozidel vybavených funkcí Stop and Start) – musíte vypnout zapalování ➔ 149.

### Ukončení pohotovostního režimu motoru

#### Pro automatické převodovky:

- při otevření dveří řidiče;
- nebo
- když není bezpečnostní pás řidiče zapnutý;
- brzdový pedál je uvolněný a převodovka je v poloze D, M nebo N;
- nebo
- převodovka je v poloze R;
- nebo
- je sešlápnutý pedál akcelerace;
- nebo
- v ručním režimu jsou aktivní páčky řazení.



Při aktivované funkci „AUTOHOLD“ ➔ 168 lze uvolnit parkovací brzdu a udržovat motor v pohotovostním režimu. Pro opuštění pohotovostního režimu motoru s uvolněným brzdovým pedálem sešlápnete pedál akcelerace.

#### Pro manuální převodovky:

- při otevření dveří řidiče bez zařazeného rychlostního stupně a s uvolněným spojkovým pedálem;
- nebo

# SPUŠTĚNÍ, ZASTAVENÍ MOTORU

– když rozepněte bezpečnostní pás, bez zařazeného rychlostního stupně a uvolněným spojkovým pedálem;

nebo

– převodovka je v neutrální poloze a je mírně sešlápnut spojkový pedál;

nebo

– zařazený rychlostní stupeň a pedál spojky zcela stisknutý.

**Zvláštní poznámka:** podle typu vozidla se na přístrojové desce někdy na několik sekund zobrazí kontrolka



, a to po vypnutí zapalování, když je motor v pohotovostním režimu.



## U vozidel s mechanickou převodovkou:

opětovné startování se může přerušit, pokud je pedál spojky uvolněn příliš rychle a je zařazen rychlostní stupeň.

## Podmínky pro neuvedení motoru do pohotovostního režimu

Určité podmínky nedovolují systému uvést motor do pohotovostního režimu, zejména:

– dveře u řidiče nejsou zavřené;

– bezpečnostní pás řidiče není zapnutý;

– byla zařazena zpátečka;

– kapota motoru není zavřená;

– venkovní teplota je příliš nízká nebo vysoká,

– akumulátor není dostatečně nabitý;

– rozdíl mezi vnitřní teplotou ve vozidle a nastavenou hodnotou teploty automatické klimatizace je příliš vysoký;

– je aktivována funkce parkovacího asistenta;

– nadmořská výška je příliš vysoká;


– sklon svahu je pro vozidla vybavená automatickou převodovkou příliš prudký,

– je aktivována funkce „Zvýšení viditelnosti“ → 309;

– teplota motoru není dostatečná;

– systém odstraňování emisí se regeneruje;

– ...

Kontrolka  se rozsvítí na přístrojové desce a upozorní Vás na nemožnost uvést motor do pohotovostního režimu.



Před provedením jakékoli operace v motorovém prostoru musí být motor vypnutý (ne uveden do pohotovostního režimu).

Musíte vypnout zapalování → 149.

## Zvláštnosti automatického opětovného spouštění motoru

Za určitých podmínek může motor bez zásahu řidiče znovu nastartovat kvůli zajištění vaší bezpečnosti a vašeho pohodlí.

Tato situace může nastat tehdy, jestliže:

– venkovní teplota je příliš nízká nebo vysoká,

– je aktivována funkce „Zvýšení viditelnosti“ → 309;


– akumulátor není dostatečně nabitý;

– rychlost vozidla je vyšší než 5 km/h (jízda z kopce atd.);

– je opakovaně sešlápnut brzdový pedál nebo je vydán požadavek na činnost brzdové soustavy;

– ...

# SPUŠTĚNÍ, ZASTAVENÍ MOTORU

Kontrolka  na přístrojové desce rozsvícením upozorní na automatické restartování motoru.



Než vystoupíte z vozidla, musí být motor vypnutý (nikoliv v pohotovostním režimu) → 149.

## Deaktivace, aktivace funkce



Funkci deaktivujete stisknutím spínače **1**. Na přístrojové desce se zobrazí zpráva „Stop a start deaktivovaný“ a rozsvítí se kontrolka spínače **1**.

Dalším stisknutím se systém znovu aktivuje. Na přístrojové desce se zobrazí zpráva „Stop a start aktivní“ a zhasne kontrolka spínače **1**.

Systém se automaticky znovu aktivuje při každém nastartování vozidla pomocí tlačítka start → 149.

## Funkční problémy

Když se na přístrojové desce zobrazí zpráva „Zkontrolujte systém Stop a start“ spolu s rozsvícením varovné kontrolky **1**, znamená to, že je systém deaktivován.

Obraťte se na autorizovaný servis.



Zvláštní poznámka: když je motor v pohotovostním režimu, stisknutím spínače **1** se motor automaticky znovu nastartuje.

# OVLÁDÁNÍ RYCHLOSTÍ

## Řadicí páka.



**Vozidla s mechanickou převodovkou:** viz mřížka na hlavici řadicí páky **1**.

**Vozidla s automatickou převodovkou:** → 156.

### Zařazení zpátečky

Po zařazení zpátečky při zapnutém zapalování se rozsvítí couvací světla.



V případě nárazu na podvozek vozidla při parkovacím manévru (např. kontakt s patníkem, zvýšeným chodníkem nebo jakýmkoliv jiným městským prvkem) můžete vozidlo poškodit (např. deformace nápravy). Aby bylo eliminováno jakékoliv riziko nehody, nechte své vozidlo zkontrolovat autorizovaným servisem.

## Automatická převodovka

### Elektronická řadicí páka 1



**R:** zpětný chod

**N:** neutrál

**D:** automatický režim

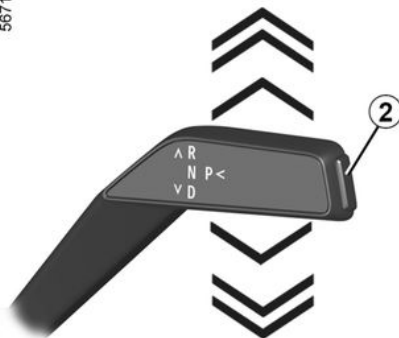
**P:** parkování, tlačítko **2**

Na displeji přístrojové desky se zobrazí zařazený rychlostní stupeň.

# OVLÁDÁNÍ RYCHLOSTÍ

## Výběr jedním dotykem

56711



61304

Přesunutím páky **1** o jednu nebo dvě polohy nahoru nebo dolů zvolte požadovaný režim (R, N nebo D) a poté tuto páku uvolněte, aby se mohla vrátit do stabilní polohy.

Zařazená poloha se rozsvítí na přístrojové desce.

Pokud některé podmínky zabraňují řazení z jedné polohy do druhé, aktuální poloha na přístrojové desce bliká.

## K zařazení polohy P

56487



U zastaveného vozidla s běžícím motorem a zapnutým zapalováním stiskem tlačítka **2** zařadíte polohu **P**.

## K vyřazení polohy P

U stojícího vozidla s běžícím motorem sešlápněte brzdový pedál a přešuněte páku voliče **1** nahoru nebo dolů do příslušné polohy.

Pokud brzdový pedál není zcela sešlápnutý, na přístrojové desce se zobrazí zpráva „Sešlápněte brzdový pedál“ a rozsvítí se varovná kontrolka



## Pro zařazení neutrálu

U stojícího vozidla s běžícím motorem je před zařazením polohy **N** nutné sešlápnout brzdový pedál a teprve poté přesunout páku voliče **1** o jeden stupeň nahoru nebo dolů.



Před opuštěním vozidla zkontrolujte, že je na přístrojové desce zobrazen světelný

indikátor **P**.

**Nebezpečí ztráty znehybnění vozidla.**

3

# OVLÁDÁNÍ RYCHLOSTÍ

## Jízda v automatickém režimu

U stojícího vozidla se spuštěným motorem a nohou na brzdovém pedálu přesuňte páku voliče **1** o dvě polohy dolů. Tím zvolíte režim **D**.

Rychlostní stupně se řadí automaticky a ve správný okamžik, při odpovídajících otáčkách motoru, protože automatický systém zohledňuje zatížení vozidla, profil vozovky a zvolený styl jízdy.

**Poznámka:** Při běžícím motoru a vozidle jedoucím rychlostí mezi 0 a 8 km/h se zařazenou polohou **N** nebo **R** je nutné pro zařazení polohy **D** sešlapávat brzdový pedál.

## Hospodárná jízda

Při jízdě po silnici nechávejte páku vždy v poloze **D**, udržujte pedál akcelerace mírně sešlápnutý, rychlostní stupně se při nižších otáčkách zařadí automaticky.

## Zrychlení a podřazení

Důrazně a nadoraz sešlápněte pedál akcelerace (až do překročení tuhého bodu pedálu).

Také je možné při předjíždění kdykoli podřadit stisknutím levého pádla.

## Zařazení zpětného chodu

U stojícího vozidla se spuštěným motorem přesuňte páku voliče **1** o dvě polohy nahoru a zařadte režim **R**.

Pokud není sešlápnutý brzdový pedál, ozve se pípnutí, zobrazení polohy **R** bude blikat po dobu přibližně pěti sekund v mřížce zobrazené na přístrojové desce a po dobu přibližně pěti sekund se zobrazí zpráva „Sešlápněte brzdový pedál“.

**Poznámka:** Při běžícím motoru a vozidle jedoucím rychlostí mezi 0 a 8 km/h se zařazenou polohou **N** nebo **D** je nutné pro zařazení polohy **R** sešlapávat brzdový pedál.

## Páčky změny rychlosti 3 a 4



(kromě verze E-Tech full hybrid)

Podle výbavy vozidla můžete ke změně zařazeného stupně použít pádla **3** a **4**, pokud je páka v poloze **D**.

**3**: zařadit nižší rychlostní stupeň (-).

**4**: zařadit vyšší rychlostní stupeň (+).

Polohy **P**, **N** a **R** nelze pomocí pádel zařadit.

## Jízda v ručním režimu

(vozidla vybavená páčkami řazení)

Při jízdě se zařazenou polohou **D** můžete přepnout do ručního režimu řazení pomocí páček **3** a **4** na volantu. V závislosti na typu vozidla jsou k dispozici dva ruční režimy jízdy:

– „dočasný“ ruční režim lze použít k vynucení řazení krátkým stisknutím jedné ze dvou páček. Režim jízdy **D** a zařazený převod se zobrazují na přístrojové desce.

**Poznámka:** Převodovka se automaticky vrátí do automatického režimu **D**, pokud zařazený rychlostní stupeň již není optimální pro výkon vozidla nebo pokud po určitou dobu nedošlo k interakci s řadičí páčkou.

– **stálý ruční režim se aktivuje** stisknutím a podržením jednoho z pádel. Režim jízdy **M** a zařazený



# OVLÁDÁNÍ RYCHLOSTÍ

rychlostní stupeň se zobrazí na displeji 5 přístrojové desky.



**Poznámka :** podle typu vozidla se návrat do automatického režimu provádí dlouhým stisknutím pravého pádla nebo přesunutím jednodotykové páky **1** o jeden nebo dva zuby dolů.

V každém případě:

- pro řazení nižších rychlostních stupňů stiskněte levou páčku;
- pro řazení vyšších rychlostních stupňů stiskněte pravou páčku.

**Poznámka:** Indikátory + a - doporučují řidiči zařadit vyšší nebo nižší rychlostní stupeň.

## Zvláštní případy

V některých jízdních situacích (zahrnujících např. ochranu motoru, spuštění dynamické kontroly jízdy: ESCapod.) systém může automaticky přeřadit.

Stejně tak, aby bylo zamezeno „nesprávným manévřům“, může být změna převodového stupně „automatickou“ odmítnuta: v takovém případě Vás na to upozorní blikání zobrazení rychlostního stupně po dobu několika sekund.

## Výjimečný případ

- **Pokud typ vozovky nebo stav počasí** (prudké kopce, náhlé prudké svahy, hluboký sníh, písek nebo bláto) způsobují obtíže automatickému režimu. U vozidel vybavených řadicími páčkami je vhodné přepnout do manuálního režimu pomocí páček. Důvodem je předcházení postupnému řazení rychlostních stupňů, požadovaných „automatickou“ při jízdě do svahu, a dosažení brzdění motorem, v případě sjiždění z dlouhých svahů.
- **Při chladném počasí**, abyste zabránili zastavení motoru, počkejte několik sekund, než přesunete řadicí páku z polohy P nebo N a přemístíte do polohy D nebo R.

## Zaparkování vozidla

U vozidla vybaveného odpovídajícími funkcemi se uskutečňuje automatické zařazení polohy **P** a zatažení elektronické parkovací brzdy, jestliže:

- dojde k vypnutí motoru;
  - odepne se bezpečnostní pás řidiče a vozidlo se zastaví,
- a
- dojde k otevření dveří řidiče a zastavení vozidla.

Na přístrojové desce je zobrazen symbol **P**.

Protože se poloha **P** automaticky zařadí při vypnutí motoru, je v některých případech nutné uvést vozidlo do polohy **N**, například v některých automyčkách:

- Při běžícím motoru stiskněte tlačítko **P**, přesuňte volicí páku **1** o jednu polohu nahoru nebo dolů a poté vypněte motor.
- Při vypnutém motoru a zapnutém zapalování posuňte řadicí páku **1** o jeden zub nahoru nebo dolů.

Při dalším nastartování motoru se automaticky zařadí poloha **P** v souladu s výše popsány případy.

# OVLÁDÁNÍ RYCHLOSTÍ



Poloha **P** se smí používat pouze při stojícím vozidle.



Při zastavení ve svahu nenechávejte nohu na plynu.

**Hrozí nebezpečí přehřátí automatické převodovky.**



Z bezpečnostních důvodů nikdy nevypínáte zapalování před úplným zastavením vozidla.

## Pravidelnost údržby

Informaci, zda automatická převodovka vyžaduje pravidelnou údržbu naleznete v servisní knížce vašeho vozidla nebo se obraťte na autorizovaného prodejce značky.

Pokud servis nevyžaduje, není třeba dolévat olej.

## Funkční problémy

– **pokud se při jízdě** na přístrojové desce zobrazí hlášení „Zkontrolovat převodovku“, znamená to závalu.

Obraťte se urychleně na autorizovaný servis;

– **pokud se při jízdě** na přístrojové desce objeví hlášení „Přehřátí převodovky“ nebo „Ochlaďte převodovku: dočasně zastavte“, co nejdříve zastavte, aby se převodovka mohla ochladit, dokud hlášení nezmizí;

– **pokud se při jízdě** na přístrojové desce zobrazí hlášení „Nebezpečí poruchy převodovky“, je výkon motoru záměrně omezen, aby se nepoškodila převodovka.

Obraťte se urychleně na autorizovaný servis;

– **odstranění poruchy u vozidla s automatickou převodovkou → 367.**



V případě nárazu na podvozek vozidla při parkovacím manévru (např. kontakt s

patníkem, zvýšeným chodníkem nebo jakýmkoliv jiným městským prvkem) můžete vozidlo poškodit (např. deformace nápravy).

Aby bylo eliminováno jakékoliv riziko nehody, nechte své vozidlo zkontrolovat autorizovaným servisem.

V případě poruchy motoru nebo elektrické poruchy (porucha akumulátoru) ovlivňující funkci automatické převodovky zajistěte řádné znehybnění vozidla.

Pokud se na displeji přístrojové desce zobrazí hlášení „Porucha polohy P automatické převodovky“, nebude možno zařadit polohu **P**. Ujistěte se, že jste zajistili vozidlo elektronickou parkovací brzdou a obraťte se na autorizovaný servis.

# BRZDOVÝ SYSTÉM S REKUPERACÍ

## Páčky pro nastavování rekuperačního brzdění 1 a 2



Pomocí páček **1** a **2** můžete měnit úroveň rekuperačního brzdění, když je páka v poloze D.

- 1**: zvyšuje rekuperačního brzdění (-).
- 2**: snižuje rekuperačního brzdění (+).

**Páčky lze využívat pouze tehdy, když je páka voliče v poloze D.**

Páčky nelze využívat, pokud je aktivovaný tempomat → **251** nebo adaptivní tempomat → **255**.

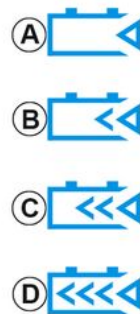


Při uvolnění pedálu akcelerace vozidlo zpomalí díky rekuperačnímu brzdění.

Část této energie se přeměňuje na elektřinu k dobití trakčního akumulátoru.



Brzdění motorem však v žádném případě nemůže nahradit brzdění pomocí sešlápnutí pedálu brzdy.



## Úroveň rekuperačního brzdění

Výstražná kontrolka **3** vás informuje o míře rekuperačního brzdění:

- **A**: úroveň „volnoběhu“ pro šetrnou a hospodárnou jízdu. Vyžaduje jízdu s předjímáním;
- **B**: nízká míra rekuperačního brzdění,
- **C**: průměrná míra rekuperačního brzdění,
- **D**: maximální míra rekuperačního brzdění.

Pokud trakční akumulátor již není schopen absorbovat energii (např. plně nabitý nebo studený akumulátor), nahradí konvenční brzdový systém rekuperační brzdový systém, přičemž jeho funkce zůstanou zachovány.

## BRZDOVÝ SYSTÉM S REKUPERACÍ

Pedál se však může zdát více sešlápnutý a pocitově pevnější. Je to normální jev.

Chcete-li tento efekt omezit, použijte úroveň rekuperačního brzdění **A** a **B**.

3

# ZVLÁŠTNOSTI BENZÍNOVÝCH MOTORŮ.

Provozní podmínky Vašeho vozidla, jako jsou:

- dlouhodobá jízda s rozsvícenou kontrolkou nízké hladiny paliva;
- použití olovnatého benzínu;
- používání neschválených maziv nebo přísad do paliv.

Nebo poruchy funkce, jako jsou:

- vadný systém zapalování, úplné vyprázdnění nádrže nebo odpojená svíčka se projeví vynecháváním zapalování a cukáním během jízdy,
- snížení výkonu.

vyvolají přehřátí katalyzátoru, sníží jeho účinnost **a mohou vést k jeho zničení a způsobit tepelná poškození na vozidle.**

Pokud zjistíte některou z výše uvedených anomálií fungování, nechte autorizovaný servis provést co nejrychleji nezbytné opravy.

Těmto poruchám předejdete pravidelnými prohlídkami Vašeho vozidla ve značkovém servisu, podle intervalů předepsaných v servisní knížce.

## Problémy při spouštění motoru

Abyste předešli poškození katalyzátoru nebo startéru a vyhnuli se předčasnému opotřebením akumulátoru, **nepokoušejte se nuceně spustit**

**motor (pomocí spouštěče nebo tlačení či tažením vozidla), aniž byste identifikovali a lokalizovali příčinu poruchy.**

V takovém případě se nadále nepokoušejte motor spustit a kontaktujte autorizovaný servis.




Nezastavujte vozidlo a nenechávejte běžet motor na místech, kde by se hořlavé materiály,


jako jsou tráva nebo listy, mohly dostat do styku s horkým výfukovým systémem.

## Částicový filtr

Filtr pevných částic se používá k úpravě výfukových plynů zážehových motorů.

V závislosti na vozidle se na přístrojové desce rozsvěcuje varovná

kontrolka , která udává, že filtr začíná být zanesený a vyžaduje vyčištění. Chcete-li tento postup provést, jakmile se varovná kontrolka

 a podle dopravních podmínek a rychlostních omezení jezděte

rychlostí mezi 50 km/h a 110 km/h, dokud varovná kontrolka nezhasne.

Po přibližně 5 až 20 minutách kontrolka zhasne.

**Poznámka:** varovná kontrolka může zhasnout po 20 minutách, pokud nejsou zcela splněny jízdní podmínky nutné k vyčištění filtru.


Zastavení vozidla ještě před zhasnutím kontrolky může znamenat nutnost opakování celé operace.


Je-li filtr příliš zanesený, na přístrojové desce se rozsvítí varovná kontrolka



, která je, v závislosti na vozidle, doprovázena rozsvícením

varovné kontrolky  a na přístrojové desce se objeví hlášení „Zkontrolujte vstřikování“. V takovém případě kontaktujte Autorizovaný servis.

Blikání varovné kontrolky , která je, v závislosti na vozidle, doprovázena rozsvícením varovné

kontrolky , které jsou doprovázeny zobrazením hlášení „Nebezpečí poškození motoru“, zastavte vozidlo, vypněte motor a obraťte se na autorizovaný servis.

## ZVLÁŠTNOSTI BENZÍNOVÝCH MOTORŮ.



Kontrolka **STOP**  
v zájmu vaší vlastní  
bezpečnosti signalizuje

nutnost okamžitě a  
bezpodmínečně zastavit  
v souladu s dopravními  
podmínkami. Vypněte motor a  
nespouštějte jej znovu.  
Kontaktujte autorizovaný servis.

3

# PARKOVACÍ BRZDA

## Pomocná parkovací brzda

### Asistovaná funkce

#### Zatažení automatické parkovací brzdy



**U stojícího vozidla** lze automatickou parkovací brzdou použít ke znehybnění vozidla:

– **stiskem tlačítka spuštění/vypnutí motoru 1,**

nebo

– **když není bezpečnostní pás řidiče zapnutý;**

nebo

– **při otevření dveří řidiče;**


nebo

– u vozidel vybavených automatickou převodovkou, při zařazení polohy **P**.

Ve všech ostatních případech, například **když se motor zastaví nebo přejde do pohotovostního režimu kvůli funkci Stop and Start**

→ **152**, se elektronická parkovací brzda automaticky nezapne. Musíte tedy použít ruční režim. U modelů pro některé konkrétní země není funkce asistovaného zatažení brzdy aktivována. Viz informace k „Ručnímu ovládání“.

Zatažení elektronické parkovací brzdy je potvrzeno rozsvícením varovné

kontrolky  na přístrojové desce a kontrolky **2** na spínači **3**.

Po vypnutí motoru kontrolka **2** zhasne několik minut po zatažení automatické parkovací brzdy a varovná kontrolka

 zhasne při zamknutí vozidla.

**Poznámka:** V některých situacích (poruchy automatické parkovací brzdy, ruční povolení parkovací brzdy atd.) se ozve zvukový signál a na přístrojovém panelu se zobrazí zpráva „Zatáhnout parkovací brzdou“ s varováním, že automatická parkovací brzda byla uvolněna.


– se zapnutým motorem: při otevření dveří řidiče,  
– s vypnutým motorem (např. v případě zhasnutí motoru): při otevření předních dveří.

V takovém případě zatáhněte za spínač **3** a následně jej uvolněte, tím aktivujete automatickou parkovací brzdou.



Elektronickou parkovací brzdou lze použít k znehybnění vozidla.

Před tím, než opustíte vozidlo, zkontrolujte řádné zatažení pomocné parkovací brzdy. Zatažení ruční brzdy je potvrzeno rozsvícením kontrolky **2** na spínači **3** a varovnou

kontrolkou  na přístrojové desce, pokud se nezamknou dveře. V závislosti na vozidle se v horní části čelního skla nachází nálepka, která vám tuto skutečnost připomíná.

## Asistované uvolnění parkovací brzdy

Parkovací brzda se uvolní:

## PARKOVACÍ BRZDA

- jakmile vozidlo začne zrychlovat; nebo
- při přesunutí z polohy P u vozidel vybavených automatickou převodovkou.

3


### Ruční funkce

Automatickou parkovací brzdou můžete aktivovat ručně.

### Ruční zatažení elektronické parkovací brzdy




Zatáhněte za spínač **3**. Varovná

kontrolka **2** a varovná kontrolka  na přístrojové desce se rozsvítí.



Elektronickou parkovací brzdou lze použít k znehybnění vozidla.

Před tím, než opustíte vozidlo, zkontrolujte řádné zatažení pomocné parkovací brzdy. Zatažení ruční brzdy je potvrzeno rozsvícením kontrolky **2** na spínači **3** a varovnou


kontrolkou  na přístrojové desce, dokud se nezamknou dveře.

V závislosti na vozidle se v horní části čelního skla nachází nálepka, která vám tuto skutečnost připomíná.

## Ruční uvolnění elektronické parkovací brzdy



Stiskněte spínač **1** bez sešlápnutí pedálů a zapněte zapalování. Sešlápněte brzdový pedál a pak stiskněte spínač **3**: Zhasne kontrolka

**2** na spínači a kontrolka  na přístrojovém panelu.



# PARKOVACÍ BRZDA

## Okamžité zastavení



Ruční aktivace automatické parkovací brzdy (při stání na červenou nebo u stojícího vozidla s běžícím motorem atd.): zatáhněte a uvolněte spínač **3**. Uvolnění brzdy je provedeno automaticky při opětovém rozjezdu vozidla.

## Zvláštní případy

Při parkování ve svahu nebo například se zapojeným přívěsem zatáhněte za spínač **3** po dobu několika sekund, tím aktivujete maximální zabrzdění.

Při parkování s uvolněnou automatickou parkovací brzdou (například při riziku zamrznutí):

- zařaďte polohu **P**: hnací kola budou mechanicky zablokována hnacím hřídelem;
- zastavte motor stiskem tlačítka pro spuštění a vypnutí motoru **1**,
- odepněte bezpečnostní pás řidiče,
- otevřete dveře řidiče;
- Ručně uvolněte elektronickou parkovací brzdou (viz odstavec „Ruční uvolnění elektronické parkovací brzdy“);
- v závislosti na typu vozidla se parkovací brzda zabrzdí automaticky. Budete ji muset uvolnit ručně.




Viz předchozí oprava téhož textu (= Pokud nejsou údaje na přístrojové desce čitelné, jedná se o poruchu. V takovém případě okamžitě vozidlo odstavte v souladu s podmínkami silničního provozu. Zajistěte, že vozidlo je správně zaparkováno a obraťte se na značkový servis.




Nikdy neopouštějte vozidlo bez opětovného zařazení polohy **P** a vypnutí motoru. Pokud je totiž vozidlo zastaveno, motor běží a je zařazena rychlost, může se vozidlo rozjet, pokud dojde k pohybu pedálu akcelerace.  
**Hrozí nebezpečí nehody.**


## Funkční problémy


- V případě poruchy se rozsvítí

kontrolka  rozsvítí se na přístrojové desce společně s hlášením „Zkontrolujte parkovací brzdou“

a v některých případech . Obráťte se urychleně na autorizovaný servis.

- V případě poruchy automatické parkovací brzdy se rozsvítí kontrolka

 spolu se zprávou „Porucha brzdové soustavy“, zvukovým signálem a v některých případech se

rozsvítí varovná kontrolka . To znamená, že musíte co nejdříve zastavit v souladu s podmínkami silničního provozu.

# PARKOVACÍ BRZDA

## Vozidla s automatickou převodovkou

Při otevřených nebo špatně zavřených dveřích řidiče a běžícím motoru je z bezpečnostních důvodů automatické uvolnění deaktivováno (aby bylo zamezeno samovolnému rozjetí vozidla bez řidiče).

Jakmile řidič sešlápne pedál akcelérátoru, zobrazí se na přístrojové desce hlášení „Uvolnit parkovací brzdu“.



Pokud se objeví hlášení „Elektro porucha“ nebo „Zkontrolujte akumulátor“ nebo „Brzdový systém porucha“, musíte vozidlo znehybnit zařazením prvního rychlostního stupně (manuální převodovka) nebo přepnutím do polohy **P** (automatická převodovka) nebo zatažením spínače **3** po dobu přibližně 10 sekund.

Pokud to sklon a podmínky vyžadují, umístěte pod kola vozidla klín.

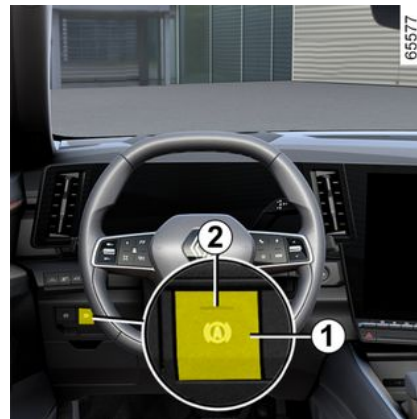
### Nebezpečí ztráty znehybnění vozidla.

Kontaktujte autorizovaný servis.

## Funkce „Autohold“

Vozidlo je zastaveno (např. na červenou, na křižovatce, v zácpě atd.), funkce zajišťuje brzdné síly, i když řidič uvolní brzdový pedál.

Brzdné síly se uvolní, jakmile řidič dostatečně zrychlí se zařazeným rychlostním stupněm.



## Aktivace

Stiskněte spínač **1**.

Rozsvícením kontrolky na spínači **1** se potvrdí aktivace funkce.

## Deaktivace

Stiskněte spínač **1**. Pokud vozidlo udržuje brzdový účinek, můžete také sešlápnout brzdový pedál.

Kontrolka na spínači **1** signalizuje, že je funkce deaktivována.

Pokud je udržována brzdná síla, automaticky se zatáhne parkovací brzda v případě, že:

- řidič otevře dveře;
- nebo

## PARKOVACÍ BRZDA


- řidič si rozepne bezpečnostní pás, nebo
- vozidlo stojí déle než cca tři minuty.



Po každém spuštění motoru bude funkce pokračovat v režimu, který byl aktivní při posledním zastavení.




Elektronickou parkovací brzdou lze použít k znehybnění vozidla. Před tím, než opustíte vozidlo, zkontrolujte řádné zatažení pomocné parkovací brzdy. Rozsvítí se kontrolka na spínači **2** a na přístrojové desce

se objeví varovná kontrolka , dokud se nezamknou dveře. V závislosti na vozidle se v horní části čelního skla nachází nálepka, která vám tuto skutečnost připomíná.

### Podmínky pro zachování brzdné síly

Musí být splněny následující podmínky:

- dveře u řidiče jsou zavřené;
  - a
  - řidič nemá zapnutý bezpečnostní pás,
  - a
  - elektronická parkovací brzda je uvolněna;
  - a
  - vozidlo nestojí na velmi prudkém svahu.
- Udržování brzdné síly je potvrzeno kontrolkou  na přístrojové desce.

### Podmínky pro přerušení brzdné síly

Musí být splněny následující podmínky:

- řidič dostatečně zrychlí se zařazeným rychlostním stupněm;
- nebo
- řidič funkci zakáže.

Kontrolka  na přístrojové desce zhasne.

# ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

Vaše vozidlo bylo navrženo s nejvyšším ohledem na ochranu **životního prostředí** po celou dobu jeho provozní životnosti: při výrobě, používání i při jeho likvidaci.

## Výroba

Výroba vozidla byla realizována v průmyslové oblasti s uplatněním rozvinutých opatření ke snížení dopadů na životní prostředí, místní obyvatele a přírodu (snížení spotřeby vody a energie, škodlivých účinků vizuálních i akustických, znečišťování ovzduší a vod, třídění a zhodnocování odpadů)

## Emise

Vaše vozidlo bylo zkonstruováno tak, aby při provozu produkovalo méně skleníkových plynů (CO<sub>2</sub>), a proto mělo nižší spotřebu paliva (např. 100 g/km, což odpovídá 4,2 l / 100 km u vozidla se vznětovým motorem). Vozidla jsou navíc vybavena systémem řízení emisí, který se skládá z katalyzátoru, lambda sondy a filtru s aktivním uhlím (ten zabraňuje úniku palivových výparů z nádrže do ovzduší).

## Přispějte také Vy k ochraně životního prostředí

– Díly a vozidla na konci jejich životnosti nesmí být vyhozeny do

běžného odpadu. Musí být předány firmám – právníckým osobám, které splňují ekologické normy.  
– Opotřebované díly a díly vyměněné při běžné údržbě vašeho vozidla (akumulátor, olejový filtr, vzduchový filtr, baterie apod.) a plechovky od oleje (prázdné nebo s použitým olejem) musí být předány k likvidaci vyhrazeným sběrným místům.  
– Chcete-li optimalizovat recyklaci vašeho vozidla na konci jeho životnosti, můžete kontaktovat autorizovaného prodejce nebo navštívit webové stránky výrobce, aby vás přesměrovali na sběrná místa, která zaručují respekt k životnímu prostředí v souladu s místními zákony.

## Recyklace

Vaše vozidlo je vyrobeno ze součástí z 85 % recyklovatelných a z 95 % zhodnotitelných.

Pro dosažení těchto cílů byly mnohé díly vozidla sestaveny tak, aby bylo možné je recyklovat. Materiály a konstrukce byly pečlivě navrženy tak, aby:

– umožňovaly snadnou demontáž a opětovné zpracování těchto komponent specializovanými firmami;  
– podporovaly oběhové hospodářství (opětovné použití, recyklaci, regeneraci atd.).

To platí zejména pro akumulátory elektrifikovaných vozidel.

V zájmu zachování zdrojů surovin obsahuje vaše vozidlo také mnoho dílů vyrobených z recyklovaných plastů nebo obnovitelných materiálů.

# DOPORUČENÍ PRO ÚDRŽBU A SNIŽOVÁNÍ EMISÍ

Vaše vozidlo splňuje kritéria pro recyklaci a opětovné zpracování již nepoužívaných vozidel, která vešla v platnost v roce 2015.

Určité díly vašeho vozidla byly navrženy se zřetelem na následnou recyklaci.

Tyto díly jsou snadno odnímatelné, aby mohly být navraceny a znovu zpracovány pomocí recyklace.

Svou konstrukcí, výrobním seřizením a nízkou spotřebou navíc Váš vůz splňuje všechny platné emisní normy. Aktivně se podílí na snížení emisí znečišťujících plynů a na úsporách energie. Ale úroveň emisí znečišťujících plynů a spotřeba paliva vašeho vozidla závisí také na vás. Dbejte na jeho správnou údržbu a používání.

## Údržba

Je třeba zdůraznit, že nedodržování emisních norem může mít za následek postihy vůči majiteli vozidla.

Nahrazení součástí motoru, systému přívodu paliva a výfuku součástmi jinými než původními, které jsou předepsány výrobcem, může mít negativní vliv na splnění emisních norem Vašeho vozidla.

Podle pokynů uvedených v programu údržby nechte provést seřizení a

kontroly vašeho vozidla v autorizovaném servisu: Zde jsou k dispozici všechny prostředky umožňující nastavení původního seřizení vašeho vozidla.

## Seřizení motoru

– **Svíčky:** optimální podmínky spotřeby, účinnosti a výkonu vyžadují přesné dodržení specifikací, které byly stanoveny našim konstrukčním oddělením.

V případě výměny svíček použijte značky, typy a vzdálenosti mezi elektrodami stanovené pro Váš motor. Za tímto účelem kontaktujte značkový servis.

– **Zapalování a volnoběh:** není nutné seřizení.

– **Vzduchový a palivový filtr:** zanesená vložka snižuje účinnost. Je třeba ji vyměnit.

## Kontrola výfukových plynů

Systém kontroly výfukových plynů umožňuje zjistit provozní poruchy zařízení pro snižování škodlivin.

Tyto poruchy mohou vést k uvolňování škodlivých látek nebo k mechanickým poškozením.



Kontrolka na přístrojové desce signalizuje možné poruchy systému.

Rozsvítí se při zapnutí zapalování a poté zhasne při spuštění motoru.

– Pokud trvale svítí, obraťte se co nejdříve na autorizovaný servis;

– Pokud bliká, snižte otáčky motoru, dokud blikání neustane. Kontaktujte co nejdříve značkový servis.

# DOPORUČENÍ STYLU JÍZDY, JÍZDA EKO

## Jízda eko

Spotřeba paliva je homologována podle standardní a předepsané metody. Je identická u vozidel všech výrobců a umožňuje porovnávat vozidla mezi sebou.

Spotřeba při skutečném používání závisí na podmínkách používání vozidla, na výbavě a stylu jízdy řidiče. Chcete-li optimalizovat spotřebu paliva, přečtěte si následující rady. Podle typu vozidla máte k dispozici různé funkce, které vám pomohou snížit spotřebu paliva.

Na přístrojové desce:

- otáčkoměr;
- kontrolka změny převodového stupně;
- ukazatel stylu jízdy;
- režim „volnoběh“;
- režim ECO;
- funkce Stop and Start ➔ 152,
- kontrolka ➔ 176 jízdního asistenta ECO s funkcí předvídání;
- wattmetr.

Na multimediální obrazovce (další informace naleznete v uživatelské příručce multimediálního systému):

- údaje týkající se vaší spotřeby energie;
- graf spotřeby energie;
- skóre podle vašeho stylu jízdy;

- doporučení pro jízdu ECO,
- bilance trasy a doporučení eko přes multifunkční displej;
- jízdní režim ECO.

## Na přístrojové desce A



V závislosti na vozidle si můžete přístrojovou desku přizpůsobit pro různé typy informací.

## Kontrolka změny rychlostního stupně 2



Některé typy vozidel jsou vybaveny kontrolkou informující o nejlepším okamžiku pro zařazení vyššího nebo nižšího rychlostního stupně z hlediska optimální spotřeby paliva:



zařaďte vyšší stupeň,



zařaďte nižší stupeň.

Pokud se budete tímto ukazatelem soustavně řídit, budete schopni u vozidla snížit spotřebu paliva.

# DOPORUČENÍ STYLU JÍZDY, JÍZDA EKO

## Ukazatel stylu jízdy 3



Monitor hospodárné jízdy plní funkci ukazatele vašeho jízdního stylu v reálném čase. Poskytováním vhodných doporučení může přispívat k snížení spotřeby vašeho vozidla.

Kontrolku jízdního stylu můžete zobrazit opakovaným stiskem nahoru a dolů na spínači 1.

Čím větší je symbol listu zobrazovaný na ukazateli 3, tím lépe se řídí rychlost, zrychlení a předvídání z hlediska hospodárné jízdy.

Čím menší je symbol listu zobrazovaný na ukazateli 3, tím hůře se řídí rychlost, zrychlení a předvídání z hlediska hospodárné jízdy.

Je-li váš jízdni styl považován za nevhodný (což je signalizováno zobrazením symbolu v podobě malého oranžového listu), může vám být poskytnuto doporučení.

Pokud se budete tímto ukazatelem soustavně řídit, budete schopni u vozidla snížit spotřebu paliva.

## Na obrazovce 4 multimediálního systému

### Bilance cesty




Po vypnutí motoru se na obrazovce 4 multimediálního systému zobrazí upozornění, které vám poskytne informace o jízdě během vaší poslední cesty.

Toto upozornění poskytuje přímý přístup k funkci „Jízda v režimu ECO“. Tato nabídka poskytuje více informací o vašem stylu jízdy a jejím vlivu na spotřebu paliva.


Více informací najdete v uživatelské příručce multimediálního zařízení.

## režim „volnoběh“;

U některých vozidel vybavených automatickou převodovkou pomůže přepnutí na volnoběh (automatický neutrál) při zpomalování (při zcela uvolněném pedálu plynu) omezit brzdění motorem a umožní tak dojet dále bez nutnosti přidávat plyn, čímž se ušetří palivo.

Kontrolka  varovná kontrolka se zobrazí šedě a poté zeleně, což znamená, že vozidlo je v režimu „volnoběhu“.

**Poznámka:** Jedno stisknutí brzdového pedálu deaktivuje režim „volnoběhu“.

 Při jízdě z kopce je funkce „Volnoběhu“ deaktivována, aby bylo možné použít rekuperační brzdový systém a/ nebo motorovou brzdu, v závislosti na vozidle.

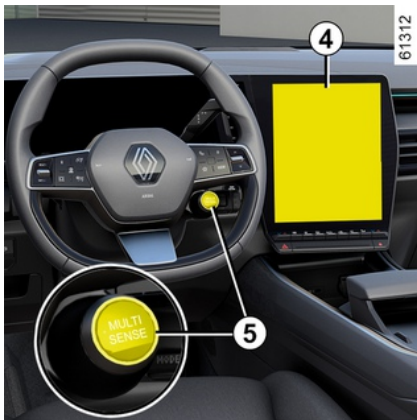
# DOPORUČENÍ STYLU JÍZDY, JÍZDA EKO

## Režim ECO

Režim ECO je funkce, která optimalizuje spotřebu paliva. Ovlivňuje to chování vozidla (zrychlení, řazení, tempomat, zpomalení atd.).

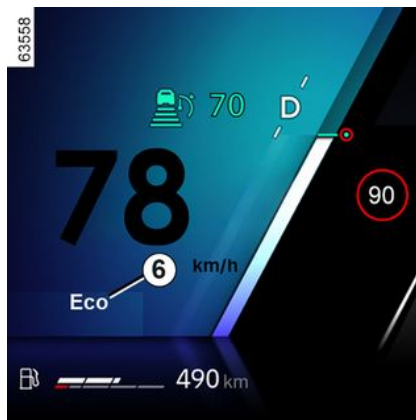
Omezení zrychlování umožňuje jízdu v městě i mimo něj za nízké spotřeby.

## Aktivace funkce



Přístup k režimu ECO můžete získat:

- z multimediální obrazovky **4**;
- pomocí ovládaní na volantu **5**.



Zobrazení indikátoru „ECO“ **6** na přístrojové desce potvrzuje, že je režim aktivován.

Za tímto účelem přímo a na doraz sešlápněte pedál akcelerace.

Režim ECO se znovu aktivuje, jakmile uvolníte tlak na pedál plynu.

## Deaktivace funkce

Postup při deaktivaci režimu ECO naleznete v uživatelské příručce k multimediálnímu systému.

## Wattmetr

(Verze E-Tech full hybrid)

Ekonometr poskytuje v reálném čase přehled o spotřebované nebo získané energii za jízdy.

## Oblast použití „Rekuperace energie“ **A**

Když za jízdy zvednete nohu z pedálu plynu nebo když sešlápněte pedál brzdy při zpomalování, elektromotor generuje elektrický proud, čímž brzdí vozidlo a dobíjí hnací akumulátor.

## „Optimální“ **B** oblast použití

Indikuje hospodárnou jízdu s vyváženým poměrem mezi rekuperací a výdejem energie.

## „Spotřeba energie“ **C** oblast použití

V plně elektrickém nebo hybridním režimu, trakční baterie a/nebo spalovací motor dodávají energii potřebnou k pohybu vozidla.

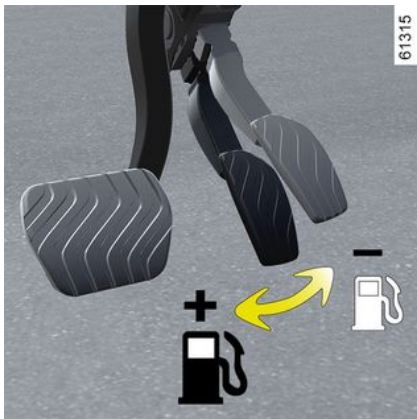
## Navigační systém

Díky údajům, které poskytuje navigační systém (dopravní informace atd.), je usnadněno plánování cesty.



# DOPORUČENÍ STYLU JÍZDY, JÍZDA EKO

## Doporučení pro jízdu a jízda EKO



### Styl jízdy

– Namísto toho, abyste zahřívali motor u stojícího vozidla, zvolte opatrnou jízdu a motor nezatěžujte, dokud nedosáhne normální provozní teploty.

– Vysoké rychlosti výrazně ovlivňují spotřebu paliva vozidla.

Příklady (při ustálené rychlosti):

- snížení rychlosti ze 130 km/h na 110 km/h ušetří přibližně až 20 % paliva;
- snížení rychlosti z 90 km/h na 80 km/h ušetří přibližně až 10 % paliva.
- Dynamická jízda s výrazným a častým zrychlováním a brzděním je náročná na spotřebu paliva v porovnání s ušetřeným časem.

- Při přechodně zařazených rychlostních stupních motor příliš nevytácejte. Používejte tedy vždy co nejvyšší rychlostní stupeň.
- Vyhýbejte se prudkému zrychlování.
- Brzděte co možná nejméně. Pokud odhadnete s dostatečným předstihem překážku nebo zatáčku, bude Vám stačit zdvihnout nohu.
- Při jízdě do stoupání se nepokoušejte udržet rychlost, nesešlapujte plynový pedál více než při jízdě po rovině. Snažte se udržovat stejnou polohu nohy na plynovém pedálu.
- Nepříznivé počasí a zaplavené silnice:



Vyhýbejte se jízdě po vozovce, na které voda přesahuje spodní okraj ráfků.

### Teplotní komfort

Je normální, že při používání topení (zejména, když venkovní teplota klesne pod nulu) nebo klimatizace dojde ke zvýšení spotřeby paliva.

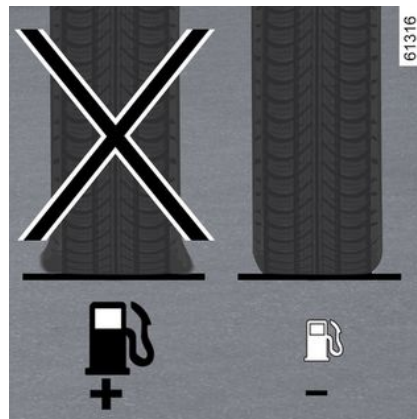


### Překážky v řízení

Na straně řidiče používejte pouze kobereček odpovídající

vozidlu, který se upevňuje na předinstalované prvky, a pravidelně kontrolujte jeho dobré uchycení. Nedávejte více koberečků na sebe.

**Mohlo by dojít k zablokování pedálů.**



### Pneumatiky

– Nedostatečný tlak pneumatik může zvýšit spotřebu.

## DOPORUČENÍ STYLU JÍZDY, JÍZDA EKO

- Pro optimální spotřebu paliva nastavte nejvyšší tlak vzduchu v pneumatikách nebo doporučený tlak uvedený na hraně dveří řidiče → 354.
- Použití nedoporučených pneumatik může zvýšit spotřebu paliva.



### Pokyny pro použití

- Pokud je to možné, zvolte režim ECO.
- Elektrická energie „znamená palivo“, vypínejte proto všechna elektrická zařízení, pokud není nutné, aby byla v chodu. **Avšak** (bezpečnost především) světla ponechte rozsvícená, pokud to podmínky viditelnosti vyžadují („vidět a být viděn“).

- Používejte přednostně větrání. Při jízdě s otevřenými okny rychlostí 100 km/h stoupne spotřeba paliva přibližně o 4 %.
- Netankujte nádrž až po okraj, vyhněte se tak vytečení paliva.
- **u vozidel vybavených klimatizací bez automatického režimu** systém vypněte, pokud jej již nepoužíváte.

### Rady ke snížení spotřeby a k ochraně životního prostředí:

Pokud vozidlo zůstalo zaparkované na plném slunci nebo na velmi teplém místě, nejdříve na chvíli vyvětrejte horký vzduch otevřenými dveřmi, až poté spusťte motor.

- Nenechávejte na vozidle prázdný střešní nosič.
- Při přepravě objemných předmětů raději použijte přívěs.
- Pro jízdu s karavanem použijte schválený deflektor a nezapomeňte ho správně nastavit.
- Vyhněte se přerušovaným jízdám (na krátké vzdálenosti s dlouhými zastávkami), protože za takových podmínek motor nikdy nedosáhne optimální provozní teploty.

### Jízdni asistent ECO předvídání

V závislosti na vozidle vám tato funkce umožňuje používat předplacené mapy, abyste si osvojili úspornější styl jízdy.

Při blížící se jízdni situaci (např. kruhový objezd, rychlostní limit atd.) funkce informuje řidiče prostřednictvím kontrolky na přístrojové desce, kdy je nutné uvolnit plynový pedál.

Pokud řidič tuto akci provede, umožní tím vozidlu dále nezrychlovat i a omezit používání brzd.

To umožňuje snížit spotřebu paliva a opotřebení brzdových destiček a pneumatik.

### Aktivace/deaktivace



Z nabídky „Vozidlo“ vyberte nabídku „Asistence řízení“ a poté „Jízdni asistent předvídání ECO“.

# DOPORUČENÍ STYLU JÍZDY, JÍZDA EKO



Funkce Jízdní asistent předvídání ECO je založena na předplatném.

**Informace o správě předplatného najdete v příručce k multimediálnímu systému.**

## Funkční princip

Pokud se schyluje k jízdě v situaci, zobrazí se na přístrojové desce varovné kontrolky **1** a **2**.

Varovná kontrolka **2** vyzve řidiče k uvolnění plynového pedálu.

Varovná kontrolka **1** ukazuje bezprostřední jízdě v situaci.

Když řidič uvolní plynový pedál, varovná kontrolka **2** z přístrojové desky zmizí. Varovná kontrolka **1** zůstane na přístrojové desce zobrazena, dokud daná situace nenastane.

Pokud řidič nepřizpůsobí rychlost, zůstanou na přístrojové desce zobrazeny varovné kontrolky **1** a **2**, dokud daná situace nenastane.

## Jízdní situace



Byly zjištěny následující jízdě v situaci:



zatáčka,



omezení rychlosti;



kruhový objezd;



mýtné,



křižovatka s dopravní značkou „Stop“ nebo „Dej přednost v jízdě“.

**Funkce nedokáže rozpoznávat následující situace:**

- svahy (do kopce nebo z kopce);
- křižovatky bez značky „Stop“ nebo „Dej přednost v jízdě“;
- dopravní zácpy.

# SYSTÉM KONTROLY TLAKU V PNEUMATIKÁCH



Pokud je jím vozidlo vybaveno, dohlíží tento systém na stav nahuštění pneumatik.

## Funkční princip

Každé kolo obsahuje snímač v husticím ventilu, který pravidelně měří tlak v pneumatice.

Systém zobrazuje na přístrojové desce **1** momentální tlaky a upozorní řidiče v případě nedostatečného tlaku.

## Nastavení doporučené hodnoty tlaku v pneumatikách

Provádí se v následujících případech:  
– když je třeba změnit doporučený tlak v pneumatikách za účelem

přizpůsobení podmínkám používání (na prázdné, plně naložené vozidlo, jízda po dálnici atd.);

- po výměně např. předního kola za zadní (používání tohoto postupu se však nedoporučuje);
- po výměně kola.

Nastavení hodnoty je nutné provádět po kontrole tlaku ve všech 4 pneumatikách za studena.

Tlaky v pneumatikách musejí odpovídat současnému používání vozidla (prázdné, plně naložené, jízda po dálnici apod.).



Je-li vozidlo vybaveno navigačním systémem, lze postup resetování provést také pomocí multimediální obrazovky: viz uživatelská příručka daného vybavení.

## Postup resetování pomocí přístrojové desky **1**



Při zapnutí zapalování, **se zastaveným vozidlem:**

- opakovaně stiskněte spínač nahoru/dolů **2**, dokud se neotevře karta „Tlak v pneumatikách“;
- stiskněte a podržte spínač **2** směrem dolů (přibližně na tři sekundy), čímž zahájíte resetování.

Blikání symbolu pneumatik ukazuje, že požadavek na vynulování referenční hodnoty tlaku v pneumatikách byl zaznamenán.

Vynulování může trvat několik minut jízdy.

Pokud po vynulování následují krátké jízdy, může po několika po sobě následujících spuštěních zůstat

# SYSTÉM KONTROLY TLAKU V PNEUMATIKÁCH

zobrazený krok 3 v tabulce na následující straně.

**Poznámka:** Referenční hodnota tlaku v pneumatikách nesmí být nižší než předepsaný tlak uvedený na hraně dveří.

## Postup inicializace přes multimediální obrazovku 3



Postup resetování musí být proveden, když vozidlo stojí a zapalování je zapnuté. Více informací najdete v uživatelské příručce multimediálního zařízení.







Kontrolka **STOP** signalizuje nutnost z bezpečnostních důvodů okamžitě a bezpodmínečně zastavit v souladu s dopravní situací.

# SYSTÉM KONTROLY TLAKU V PNEUMATIKÁCH

## Zobrazení zprávy

V tabulce jsou uvedeny možné zprávy týkající se postupu resetování tlaku v pneumatikách.

Kroky	Zobrazení	Hodnoty
1		Při zapnutém zapalování a stojícím vozidle pro spuštění inicializace tlaku všech čtyř pneumatik stiskněte a podržte spínač 2.
2		Symbols „---“ před každým kolem zablíkají, což znamená, že systém zaregistroval vynulování tlaku v pneumatikách pro všechna čtyři kola.
3		Symbols „---“ před každým kolem zůstanou rozsvícené. Tento systém vynuluje tlak ve všech čtyřech pneumatikách. Teď můžete jet. Zpráva může zůstat při krátkých cestách zobrazena. <b>Poznámka:</b> během resetování zůstane monitorování tlaku v pneumatikách v provozu.
4		Zobrazí se hodnota tlaku čtyř pneumatik: Postup resetování je úspěšně dokončen.

# SYSTÉM KONTROLY TLAKU V PNEUMATIKÁCH

## Úprava tlaku v pneumatikách

**Tlak ve všech čtyřech pneumatikách se musí upravovat za studena** (viz štítek na boku dveří u řidiče). Pokud není možné ověřit tlak na pneumatikách za studena, zvýšte doporučený tlak o 0,2 až 0,3 baru (3 PSI).

**Ze zahřátých pneumatik nikdy nevpouštějte vzduch.**



Tato funkce je dodatečnou pomůckou při jízdě.

Tato funkce nemůže nahradit řidiče. V žádném případě tedy nesmí vést ke snížení ostražitosti ani odpovědnosti. Tlak v pneumatikách kontrolujte jednou měsíčně.

## Výměna kol a pneumatik

Potřebujete-li vyměnit pneumatiky nebo zjistit, jaké příslušenství je se systémem kompatibilní a je ve značkové prodejní síti, obraťte se na autorizovaného prodejce: Použití jiného příslušenství by mohlo

nepříznivě ovlivnit správnou funkci systému.



### Výměna kola

Systém může podle stylu jízdy potřebovat i několik minut, než zaznamená polohy kol a stav tlaku vzduchu v pneumatikách, proto tlak vzduchu kontrolujte po každém úkonu.

## Sprej na opravu pneumatik a souprava pro huštění pneumatik



S ohledem na zvláštnosti ventilů používejte výhradně vybavení schválené pro síť pracovišť. Viz odstavec → 356.










# SYSTÉM KONTROLY TLAKU V PNEUMATIKÁCH

## Poruchy tlaku v pneumatikách

V tabulce na následující stránce jsou uvedena varovná hlášení, která se zobrazí na přístrojové desce **1**, když systém detekuje poruchu tlaku v pneumatikách.

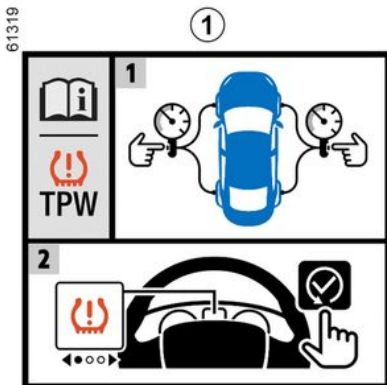
**Informace na přístrojové desce signalizují případné poruchy tlaku v pneumatikách (např. vypuštěná pneumatika nebo**

**defekt).** Kontrolka **STOP** v zájmu vaší vlastní bezpečnosti signalizuje nutnost okamžitě a bezpodmínečně zastavit v souladu s dopravními podmínkami.

Kontrolky	Zprávy	Zobrazení (podle typu vozidla)	Hodnoty
	Zkontrolujte tlak v pneumatikách.		Kolo a příslušná hodnota tlaku jsou zobrazeny žlutě. Signalizuje, že bylo detekováno podhuštění pneumatiky. Zkontrolujte a upravte tlak čtyř pneumatik a poté resetujte systém.
 + 	Defekt.		Signalizuje, že příslušná pneumatika vykazuje defekt nebo je velmi podhuštěná. Upravte tlak všech čtyř pneumatik za studena a pokud je pneumatika vypuštěna, systém resetujte. Pokud má pneumatika defekt, vyměňte ji (nebo ji nechte vyměnit).
 + 	Zkontrolujte snímače pneumatik		To signalizuje, že nejméně jedno kolo není vybaveno snímačem nebo že je snímač vadný. Obratě se na autorizovaný servis.
	Selhání detekce pneumatik		Signalizuje, že systém nebyl schopen určit tlak každé pneumatiky. To může být způsobeno použitím snímače, který není doporučen autorizovaným servisem. Monitorovací systém tlaku v pneumatikách zůstává v provozu.



# UPOZORNĚNÍ NA POKLES TLAKU V PNEUMATIKÁCH



Pokud je jím vozidlo vybaveno, upozorňuje tento systém na pokles tlaku v jedné nebo ve více pneumatikách.




Systém lze rozpoznat podle štítku **1** ve vozidle.

## Funkční princip



Tento systém rozpozná ztrátu tlaku v jedné z pneumatik měřením rychlosti kol během jízdy.

Varovná kontrolka **2**  se trvale rozsvítí, aby řidiče upozorňovala na nedostatečný tlak v pneumatice (podhuštěná pneumatika, defekt atd.).

3

# UPOZORNĚNÍ NA POKLES TLAKU V PNEUMATIKÁCH



Tato funkce je dodatečnou pomůckou při jízdě.

Tato funkce nemůže nahradit řidiče. V žádném případě tedy nesmí vést ke snížení ostražitosti ani odpovědnosti. Tlak v pneumatikách včetně rezervního kola kontrolujte jednou měsíčně.

## Funkční podmínky

Aby bylo možné zajistit spolehlivé varování v případě výrazné ztráty tlaku v pneumatikách, musí být systém resetován na tlak huštění rovný tlaku uvedenému na štítku s tlakem huštění v pneumatikách (referenční hodnoty) → 354.

**Novou inicializaci je nutné provádět vždy až po kontrole tlaku ve všech 4 pneumatikách za studena.**

V následujících situacích může systém fungovat zpožděně nebo nesprávně:

- systém nebyl inicializován po novém nahuštění nebo po jiném zákroku na pneumatikách;
- nesprávně resetovaný systém: tlak v pneumatikách je odlišný od doporučených tlaků;

- výrazná změna nákladu nebo rozložení nákladu k jedné straně vozidla;
- sportovní jízda s častým zrychlováním;
- jízda po zasnežené nebo kluzké vozovce;
- jízda se sněhovými řetězy;
- montáž pouze jedné nové pneumatiky;
- použití pneumatik, které nejsou homologované značkovými servisly.



Před zahájením procesu obnovení musí být zkontrolován tlak v pneumatikách. Systém nevydává varování, pokud tlak neodpovídá doporučenému tlaku.



Náhlý pokles tlaku v pneumatice (prasknutí pneumatiky) možná systém okamžitě nezaznamená.

## Postup nastavení obnovení doporučené hodnoty tlaku v pneumatikách

Provádí se v následujících případech:

- po každém novém nahuštění nebo resetování tlaku v pneumatikách;
- po výměně kola;
- po prostrídání kol.

Tlaky v pneumatikách musejí odpovídat současnému používání vozidla (prázdné, plně naložené, jízda po dálnici apod.). Dodržte tlaky nahuštění (včetně rezervního kola). Zkontrolujte alespoň jednou měsíčně a před každou delší cestou (viz etiketa přilepená ze zadu na dveřích řidiče → 354).

## Postup inicializace přes multimediální obrazovku 3



Postup resetování musí být proveden, když vozidlo stojí a zapalování je zapnuté. Více informací najdete

61369

# UPOZORNĚNÍ NA POKLES TLAKU V PNEUMATIKÁCH

v uživatelské příručce multimediálního zařízení.



Kontrolka **STOP** signalizuje nutnost z bezpečnostních důvodů okamžitě a bezpodmínečně zastavit v souladu s dopravní situací.

## Úprava tlaku v pneumatikách

**Tlak ve všech čtyřech pneumatikách se musí upravovat za studena** (viz štítek na boku dveří u řidiče).

Pokud není možné ověřit tlak na studených pneumatikách, **zvyšte doporučený tlak o 0,2 až 0,3 bar (3 PSI)**.

**Ze zahřátých pneumatik nikdy nevypouštějte vzduch.**

Po každém dohuštění nebo úpravě tlaku v pneumatikách spusťte proces obnovení doporučené hodnoty tlaku v pneumatikách.

## Výměna kol a pneumatik

Používejte pouze značkou schválenou výbavu, jinak hrozí, že se systém

aktivuje pozdě nebo nebude fungovat správně → **352**.

Po každé výměně kola/pneumatiky upravte tlak v pneumatikách a spusťte inicializaci doporučené hodnoty tlaku v pneumatikách.

## Rezervní kolo

Pokud je jím vozidlo vybaveno a je namontován na vozidlo, upravte tlak v pneumatikách a zahajte proces obnovení doporučených hodnot tlaku v pneumatikách.

## Sprej na opravu pneumatik a souprava pro huštění pneumatik

Používejte pouze značkou schválenou výbavu, jinak hrozí, že se systém aktivuje pozdě nebo nebude fungovat správně → **356**. Po použití sady pro huštění pneumatik upravte tlak v pneumatikách a zahajte obnovení doporučených hodnot pro tlak v pneumatikách.

## Poruchy tlaku v pneumatikách








V tabulce jsou uvedena varovná hlášení, která se zobrazí na přístrojové desce **4**, když systém detekuje poruchu tlaku v pneumatikách.

# UPOZORNĚNÍ NA POKLES TLAKU V PNEUMATIKÁCH

## Tabulka chybových hlášení

Informace na přístrojové desce signalizují případné poruchy tlaku v pneumatikách (např. vypuštěná pneumatika nebo defekt).

Kontrolky	Zprávy	Hodnoty
 rozsvítí se	Nahustit pneu a inicializovat	Signalizuje, že bylo detekováno podhuštění nebo defekt pneumatiky. Zkontrolujte a upravte tlak čtyř pneumatik za studena a resetujte systém.
 zabliká, pak zůstane svítit	Nastavit tlak pneu a inic.	Signalizuje, že resetování nebylo úspěšné. Před opětovným zahájením procesu resetování zkontrolujte a znovu upravte tlak v pneumatikách.
 bliká, pak zůstane svítit spolu s kontrolkou 	Zkontrolovat TPW	Signalizuje problém v systému. obraťte se na autorizovaný servis.
 zabliká, pak zůstane svítit	TPW nedostupné	Signalizuje, že vozidlo je vybaveno rezervním kolem jiné velikosti než ostatní čtyři kola. Systém zůstane nedostupný, dokud nebude vozidlo vybaveno kolem stejné velikosti jako ostatní kola a nebude proveden postup resetování.

# ELEKTRONICKÉ SYSTÉMY AKTIVNÍ BEZPEČNOSTI A ASISTENČNÍ SYSTÉMY

V závislosti na vozidle mohou zahrnovat:

- protiblokovací brzdový systém (ABS);
- elektronická kontrola stability (ESC) s řízením nedotáčivosti a protipokluzovým systémem;
- brzdovým asistentem;
- asistenci řízení s přívěsem;
- pomocný systém rozjezdu do svahu;
- kontrola rychlosti při jízdě ze svahu (HDC);
- řízená zadní kola;
- brzdění při více kolizích;
- brzdový systém s rekuperací.



Tyto funkce jsou dodatečnou pomocí v případě kritické jízdy, aby umožnily upravit chování vozidla podle požadavků na jízdu.

Tyto funkce nemohou nahradit řidiče. **Nezvyšují limity vozidla a neměly by vás vybízet k rychlejší a riskantnější jízdě.** Při manévrech nemůžete tedy v žádném případě nahradit ostražitost a odpovědnost řidiče (řidič musí být vždy připraven na náhlé události, ke kterým může během jízdy dojít).

## ABS (protiblokovací brzdový systém)

Při intenzivním brzdění systém ABS umožňuje předejít zablokování kol, a tedy zvládnout brzdnou dráhu a zachovat si kontrolu nad vozidlem.







Za těchto podmínek jsou během brzdění možné vyhybací manévry. Navíc tento systém umožňuje optimalizovat brzdné dráhy především na málo přilnavém povrchu (vlhká silnice atd.).

Každý zásah systému ABS se projeví, více či méně znatelným, pulzováním brzdového pedálu. Spolujezdec vpředuABS v žádném případě nezlepšuje „fyzikální“ vlastnosti spojené s přilnavostí pneumatik na vozovce. Je tedy třeba nadále **povinně** dodržovat pravidla opatrnosti (vzdálenost mezi vozidly atd.).



V případě nouze se doporučuje **silně a souvisle** sešlápnout pedál. Není třeba brzdit přerušovaně. Spolujezdec vpředuABS upraví sílu uplatněnou na brzdny systém.

## Funkční problémy:

-  a  na přístrojové desce se rozsvítí hlášení „Zkontrolujte ABS“, „Zkontrolujte brzdovou soustavu“ a „Zkontrolujte ESC“, která signalizují, že jeABS,ESC a asistent nouzového brzdění jsou deaktivovány. **Brzdová soustava je nadále funkční;**
- , ,  a  na přístrojové desce svítí kontrolka spolu s hlášením „Porucha brzdového

# ELEKTRONICKÉ SYSTÉMY AKTIVNÍ BEZPEČNOSTI A ASISTENČNÍ SYSTÉMY

systému“ což signalizuje závadu v brzdovém systému.

V obou případech kontaktujte autorizovaný servis.



Brzdné systémy jsou částečně funkční. Je však **nebezpečné prudce brzdit**, je

nezbytné vozidlo ihned zastavit v souladu s podmínkami silničního provozu. Kontaktujte autorizovaný servis.

## Elektronická kontrola stability (ESC) s kontrolou nedotáčivosti a kontrolou trakce

### Dynamická kontrola stability ESC

Tento systém pomáhá udržet si kontrolu nad vozidlem v „kritických“ situacích řízení (vyhnutí se překážce, ztráta přilnavosti v zatáčce, ...).

#### Funkční princip

Snímač na volantu umožňuje zjistit jízdní dráhu požadovanou řidičem.

Ostatní snímače rozmístěné ve vozidle měří skutečnou dráhu.

Systém porovnává povely řidiče s jízdní dráhou vozidla a v případě

potřeby ji koriguje působením na brzdy některých kol, případně změnou výkonu motoru. V případě aktivace systému začne na přístrojové desce

blikat kontrolka

### Kontrola nedotáčení

Tento systém optimalizuje působení systému ESC v případě výrazné nedotáčivosti (ztráta přilnavosti přední nápravy).

### Protiprokluzový systém

Tento systém umožňuje omezit prokluz hnačích kol při rozjíždění, zrychlení nebo zpomalení.

#### Funkční princip

Prostřednictvím snímačů kol, systém v každém okamžiku měří a porovnává rychlost poháněných kol a v případě potřeby je zpomaluje. Pokud má kolo tendenci prokluzovat, systém je brzdí, dokud nebude jeho rychlost odpovídat úrovni přilnavosti povrchu pod kolem.

Systém rovněž nezávisle na míře sešlápnutí pedálu akcelerace upravuje otáčky motoru podle přilnavosti povrchu pod koly.

V určitých situacích (jízda na velmi měkkém povrchu, jako je sníh nebo bláto, případně jízda s řetězy) může

systém snížit výkon motoru, aby se omezilo prokluzování.

### Funkční problémy

Jakmile systém zjistí poruchu funkce, rozsvítí se na přístrojové desce

kontrolky a a zobrazí se zpráva „Zkontrolovat ESC“. V takovém případě se ESC a protiprokluzový systém deaktivují. Obratě se na autorizovaný servis.


### Aktivace, deaktivace funkce protiprokluzového systému



V určitých situacích (jízda na velmi měkkém povrchu, jako je sníh nebo bláto, případně jízda s řetězy) může

# ELEKTRONICKÉ SYSTÉMY AKTIVNÍ BEZPEČNOSTI A ASISTENČNÍ SYSTÉMY

systém snížit výkon motoru, aby se omezilo prokluzování. Funkci aktivujete stiskem spínače **1**. Pokud není tento účinek požadován, lze funkci deaktivovat stisknutím spínače **1**. V tomto případě se trvale

rozsvítí varovná kontrolka  na přístrojové desce doprovázená hlášením „ESC neaktivní“.

Protiprokluzový systém poskytuje dodatečnou ochranu. Doporučuje se tuto funkci během jízdy nevypínat. Z této situace se co nejdříve dostaňte opětovným stisknutím spínače **1**.

## Brzdový asistent

Tento systém poskytuje funkce doplňující ABS, čímž přispívá k zkrácení brzdných drah vozidla.

### Funkční princip

Systém umožňuje detekovat situaci nouzového brzdění. V tomto případě vyvine brzdový systém maximální účinek a může spustit ABS.

Systém ABS brzdění trvá do té doby, dokud neuvolníte brzdový pedál.

### Rozsvítí se brzdová světla

Podle verze vozidla mohou při velkém zpomalení blikat nouzová světla.

### Předvídání brzdění

Podle typu vozidla, jakmile rychle uvolníte pedál akcelerace, systém předvídá brzdění, aby zmenšil brzdnou dráhu.

### Zvláštní případy

Při použití tempomatu:

- pokud použijete pedál akcelerace, jakmile ho uvolníte, systém se může spustit;
- pokud nepoužijete pedál akcelerace, systém se nespustí.

### Funkční problémy

Pokud systém zjistí provozní závadu, zobrazí se na přístrojové desce zpráva „Zkontrolujte brzdovou soustavu“ doprovázená varovnou kontrolkou



Obráťte se na autorizovaný servis.



Tyto funkce jsou dodatečnou pomocí v případě kritické jízdy, aby umožnily upravit chování vozidla podle požadavků na jízdu.

Tyto funkce nemohou nahradit řidiče. **Nezvyšují limity vozidla a neměly by vás vybízet k rychlejší a riskantnější jízdě.**

Při manévrech nemůžete tedy v žádném případě nahradit ostražitost a odpovědnost řidiče (řidič musí být vždy připraven na náhlé události, ke kterým může během jízdy dojít).

## Asistence řízení s přívěsem

Tento systém pomáhá ovládat vozidlo v případě, že táhne přívěs. Detekuje výkyvy způsobené tažením přívěsu ve zvláštních podmínkách jízdy s přívěsem.

### Funkční podmínky

- Funkci musí aktivovat autorizovaný servis;
- tažné zařízení musí být autorizováno autorizovaným servisem;
- kabeláž musí být autorizována autorizovaným servisem;


# ELEKTRONICKÉ SYSTÉMY AKTIVNÍ BEZPEČNOSTI A ASISTENČNÍ SYSTÉMY

– přívěs musí být připojený k vozidlu.

## Funkční princip

Funkce stabilizuje vozidlo pomocí:

- asymetrického brzdění předních kol, které redukuje výkyvy způsobené přívěsem;
- brzděním všech čtyř kol a omezením točivého momentu motoru za účelem snížení rychlosti vozidla až do chvíle, kdy výkyvy ustanou.

Informuje Vás o tom kontrolka  blikající na přístrojové desce.



Pokud je tažný kabel obsazen, ale není připojen žádný přívěs (nosič na kola, osvětlený nosič zavazadel apod.), funkce může reagovat jako ve zvláštních jízdních podmínkách typu vyjeté koleje.

**Nebezpečí zpomalení vozidla.**

## Pomocný systém rozjezdu do svahu

V závislosti na sklonu svahu tento systém pomáhá řidiči při rozjezdu do kopce. Zamezí couvnutí vozidla tak, že zajistí automatické zatažení brzd ve

chvíli, kdy řidič uvolní brzdový pedál, aby sešlápl pedál akcelerace.

## Funkce systému

Funguje pouze tehdy, když je řadicí páka v jiné než neutrální poloze (poloha jiná než N nebo P u automatické převodovky) a vozidlo zcela stojí (sešlápnutý brzdový pedál).

Systém vozidlo zadrží cca na **2 sekundy**. Poté se brzdy postupně uvolní (vozidlo se rozjede v závislosti na charakteristice svahu).



Pomocný systém rozjezdu do svahu nemůže za všech okolností zabránit

couvnutí vozidla (je-li sklon příliš prudký atd.).

Řidič může v případě potřeby sešlápnout brzdový pedál, a tak zabránit couvnutí.

Pomocný systém rozjezdu ve svahu se nesmí používat při dlouhodobém zastavení – v takových případech používejte brzdový pedál.

Tato funkce není navržena pro trvalé zabrzdění vozidla.

V případě potřeby použijte pro zastavení vozidla brzdový pedál. Řidič musí zachovávat bdělost zejména při jízdě na kluzkém či málo přilnavém povrchu.

**Mohlo by dojít k vážným zraněním.**

## Kontrola rychlosti při jízdě ze svahu (HDC)

(podle typu vozidla)



# ELEKTRONICKÉ SYSTÉMY AKTIVNÍ BEZPEČNOSTI A ASISTENČNÍ SYSTÉMY

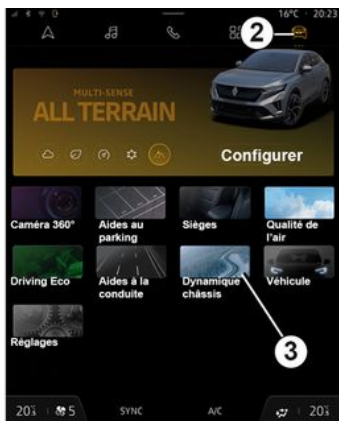
Tato funkce omezuje rychlost vozidla, aniž by řidič musel použít brzdový pedál (při jízdě z prudkého svahu).

Asistent sjíždění ze svahu pracuje při rychlosti mezi přibližně 6 a 30 km/h při jízdě vpřed a přibližně 6 km/h při couvání.

**Poznámka:** Pokud rychlost vozidla překročí 60 km/h, je systém

deaktivován a kontrolka  zhasne.

## Aktivace/deaktivace systému




61454



61455

## Uvedení systému do provozu

Když se vozidlo pohybuje z kopce, jakmile je detekován dostatečný sklon,

varovná kontrolka  se rozsvítí zeleně. Během aktivace systému asistenta sjíždění ze svahu lze rychlost sjíždění ze svahu zvýšit sešlápnutím pedálu akcelerace nebo snížit sešlápnutím brzdového pedálu.

Po každé aktivaci systému může být slyšitelný hluk běžícího čerpadla určeného pro funkci brzdového asistenta.

**Poznámka:** Tento systém nefunguje, je-li řadicí páka v poloze **P** nebo jede-li vozidlo po rovném povrchu.

## Funkční problémy


V případě provozní poruchy se na přístrojové desce zobrazí oranžově hlášení „Zkontrolujte HDC“.


**V případě funkčních poruch se obraťte na zástupce značky.**

Pokud systém není k dispozici, na přístrojové desce se objeví zpráva „HDC není k dispozici“.

Existuje několik způsobů aktivace pro přístup do systému:

- prostřednictvím ovládacího prvku (widgetu) „Kontrola rychlosti při jízdě ze svahu“ (pokud je nakonfigurován zákazníkem);
- přes funkci „Oblíbené“ (pokud je nakonfigurován zákazníkem) → 116;
- v závislosti na vozidle vyberte z nabídky „Vozidlo“ 2 možnost „Dynamika podvozku“ 3 a poté stisknete tlačítko 4. Na přístrojové desce se zobrazí varovná kontrolka

 . Opětovným stisknutím tlačítka

4 funkci deaktivujete. Kontrolka  na přístrojové desce zhasne.

3



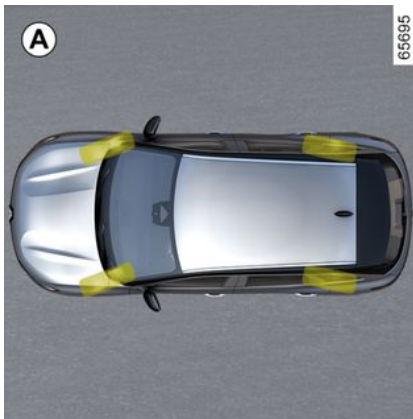
Pokud existuje riziko zvýšení teploty brzdového systému, může se systém asistenta sjíždění ze svahu dočasně deaktivovat (varovná

kontrolka  zhasne).

V případě potřeby použijte pro zastavení vozidla brzdový pedál. Řidič musí obzvlášť zachovávat bdělost na kluzkém a málo přilnavém povrchu a/ nebo ve svahu.

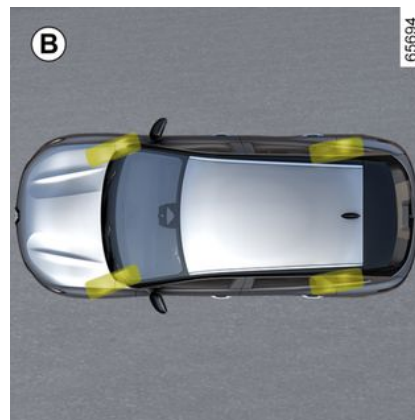
**Mohlo by dojít k vážným zraněním.**

## Řízená zadní kola



U vozidel vybavených tímto systémem se zadní kola za jízdy natáčí podle jízdních podmínek: při nízkých rychlostech se optimalizuje ovladatelnost, při vyšších rychlostech je upřednostněna stabilita vozidla.

Při jízdě nízkou rychlostí se zadní kola natáčí v opačném směru než přední (obrázek **A**), aby se zlepšila manévrovatelnost vozidla. To je užitečné pro jízdu ve městě, po křivolaké vozovce, pro parkovací manévry apod.




Za jízdy při vyšší rychlosti se zadní kola natáčí do stejného směru jako kola přední (obrázek **B**), a tak optimalizují stabilitu vozidla. To je užitečné při přejíždění z jednoho jízdního pruhu do druhého, v zatáčkách apod.

**Poznámka:** konfigurace systému (reaktivita atd.) závisí na režimu vybraném v menu „MULTI-SENSE » → 303“.

## Funkční problémy

– Pokud se na přístrojové desce

zobrazí varovná kontrolka  doprovázená varovnou kontrolkou

# ELEKTRONICKÉ SYSTÉMY AKTIVNÍ BEZPEČNOSTI A ASISTENČNÍ SYSTÉMY

„Zkontrolovat řízení“, obraťte se urychleně na autorizovaný servis.  
– Pokud se na přístrojové desce

zobrazí varovná kontrolka **STOP** doprovázená zprávou „Porucha řízení“, **znamená to, že došlo k poruše systému.**



**STOP** vyžaduje, abyste zastavili, jakmile to dopravní podmínky dovolí. Kontaktujte autorizovaný servis.

V případě nárazu na podvozek vozidla při zpětném chodu (např. kontakt s patníkem, zvýšeným chodníkem nebo jakýmkoliv jiným městským prvkem) můžete vozidlo poškodit (například deformace nápravy apod.).

Aby bylo eliminováno jakékoliv riziko nehody, nechte své vozidlo zkontrolovat autorizovaným servisem.

## Řízení podvozku

Systém „Řízení podvozku“ umožňuje přizpůsobování tuhosti odpružení (funkce variabilního odpružení) jízdám

podmínkám tím, že ji kombinuje s funkcí řízení zadních kol, čímž poskytuje dobrou rovnováhu mezi pohodlím a jízdními vlastnostmi.

V závislosti na nastavení a na vybraném režimu systému MULTI-SENSE provádí systém ➔ **303** přepínání mezi nastavením měkkého odpružení (režim Comfort) a tužšího odpružení (režim Sport).

Dostupné jsou tři provozní režimy:

- komfort;
- Dynamický;
- Sport.

Kamera **1** umožňuje, aby systém předvídal blížící se překážky za stavu, kdy je k dispozici dostatečná viditelnost, a zajišťoval tak odpovídající lepší jízdni vlastnosti vozidla.

**Poznámka:** ujistěte se, že čelní sklo není znečištěné (nečistoty, bláto, sníh zamízení atd.).

## Brzdění při více kolizích

Brzdění při více kolizích snižuje riziko další kolize po nehodě tím, že vozidlo dočasně zastaví.

## Funkční princip

Když systém airbagů zaznamenal kolizi, jsou aktivovány předpínače nebo airbagy ➔ **68** a funkce „Multi-

collision braking“ (Brzdění při více kolizích) aktivuje dynamickou kontrolu stability (ESC), aby vozidlo zabrzdilo.

Brzdění při více kolizích se během provozu deaktivuje, pokud:


– řidič silně sešlápne plynový pedál; a/nebo

– je brzdná síla vytvořená řidičem sešlápnutím brzdového pedálu větší než síla vytvořená automatickým brzděním spuštěným funkcí.

**Poznámka:** Funkce brzdění při více kolizích vyžaduje správnou funkci brzdového systému vozidla.

## Funkční problémy

Když systém zjistí provozní závadu, zobrazí se zpráva „Kontrola po kolizi“ a

rozsvítí se varovná kontrolka.  na přístrojové desce.

V takovém případě je funkce deaktivována. Obraťte se na autorizovaný servis.


## Brzdový systém s rekuperací

Při brzdění dokáže brzdový systém s regenerací přeměnit energii vzniklou při zpomalování vozidla na energii elektrickou.

# ELEKTRONICKÉ SYSTÉMY AKTIVNÍ BEZPEČNOSTI A ASISTENČNÍ SYSTÉMY

Takto vzniklá energie dobíjí hnací akumulátor a prodlužuje dojezdovou vzdálenost vozidla.


## Funkční problémy

3 –  rozsvítí se na přístrojové desce a je doprovázeno zprávou „Zkontrolujte brzdovou soustavu“: **system podpory brzdění je stále v provozu.**

Za těchto podmínek nemusí brzdový pedál na sešlápnutí reagovat běžným způsobem.


Pedál doporučujeme sešlápnout velkou a nepřerušovanou silou.

Obráťte se na autorizovaný servis.

–  rozsvítí se na přístrojové desce spolu s hlášením „Porucha brzdového systému“: **což signalizuje závadu v brzdovém systému.**

Obráťte se na značkový servis.



Kontrolka  v zájmu vaší vlastní bezpečnosti signalizuje

nutnost okamžitě a bezpodmínečně zastavit v souladu s dopravními podmínkami. Vypněte motor a nespouštějte jej znovu. Kontaktujte autorizovaný servis.

# DALŠÍ FUNKCE PODPORY ŘÍZENÍ

## Moje bezpečnost

Funkci „Moje bezpečnost“ lze použít k současné deaktivaci nebo aktivaci sady asistenčních funkcí řidiče.

Podle vybavení vozidla můžete konfigurovat funkci „Moje bezpečnost“ z multimediální obrazovky tím, že vyberete funkce pomoci při řízení, které se mají vypnout jako skupina.

## Funkce



## Režim „Vše aktivní“

V závislosti na vozidle jsou funkce a konfigurace dotyčných asistenčních systémů řízení:

- zvukové upozornění na nadměrnou rychlost → 227;
- prevence vyjetí z jízdního pruhu → 196;
- upozornění na bdělost řidiče → 225;
- prevence vyjetí z nouzového jízdního pruhu → 203.

Když je aktivován režim „Vše aktivní“: rozsvítí se kontrolka na tlačítku **1** a na přístrojové desce se zobrazí potvrzující zpráva „My Safety All ON vybráno“. Aktivují se asistenční systémy, které jsou v tomto režimu k dispozici.

## Režim „Vlastní“

Tento režim můžete použít k **deaktivaci** nebo **opětovné aktivaci** určitých systémů pomoci při řízení, které jsou k dispozici v režimu „Vše aktivní“ dříve nakonfigurovaném pomocí nastavení „MY SAFETY PERSO“.

Při zapnutém zapalování stiskněte dvakrát rychle za sebou spínač **1**. Při prvním stisknutí se na přístrojové desce zobrazí zpráva „Opětovným stisknutím zobrazíte režim Moje vlastní bezpečnost“. Při druhém stisknutí kontrolka na spínači **1** zhasne. Je aktivován režim „Vlastní“. Na přístrojové desce se zobrazí zpráva „My Safety Perso vybráno“.

Chcete-li systém přepnout zpět do režimu „Vše aktivní“, **stiskněte jednou** tlačítko **1**. Kontrolka na tlačítku **1** se rozsvítí.



Podle doby od posledního vypnutí motoru se výstrahy znovu aktivují:

- při odemčení vozidla;  
nebo
- při otevření dveří;  
nebo
- když je motor znovu spuštěn.

## DALŠÍ FUNKCE PODPORY ŘÍZENÍ

Konfigurace osobního režimu

Z multimediální obrazovky 2



Další informace najdete v uživatelské příručce multimediálního zařízení.

Prevence vyjetí z jízdního pruhu



Pomocí informací z kamery 1 funkce aktivuje opravnou akci řízení systému při přejetí plně nebo přerušované čáry nebo při přiblížení ke krajnici (oddělovač, překážka, chodník, násep apod.) bez aktivace ukazatele směru.

V závislosti na nastavení v případě překročení přerušované čáry bez aktivace směrových světel tato funkce:

- varuje řidiče bez provedení opravného opatření v systému řízení; nebo
- provede opravná opatření v systému řízení vozidla.



Pohybem volantu je možné **kdykoliv opět** převzít řízení.

**Umístění kamery 1**

Čelní sklo nesmí být zakryto (nečistotami, blátem, sněhem, zkontenzovanou vlhkostí atd.).



Tato funkce je dodatečnou pomůckou při jízdě. Tato funkce však v žádném případě nenahrazuje ostražitost ani zodpovědnost řidiče, který musí mít neustále kontrolu nad vozidlem.

## DALŠÍ FUNKCE PODPORY ŘÍZENÍ

### Aktivace/deaktivace

#### Z multimediální obrazovky 2



Další informace najdete v uživatelské příručce multimediálního zařízení.

### Pomocí spínače „My Safety“ 3



– Chcete-li funkci deaktivovat, pokud byla deaktivována z vlastního režimu funkce „My Safety“ ➔ 195, stiskněte dvakrát spínač 3. Výstražná

kontrolka  se na přístrojové desce zobrazí žlutě.

– Funkci opětovně aktivujete stisknutím spínače 3.

Kontrolka  se zobrazí na přístrojové desce.

### Funkce



Při aktivaci funkce se na přístrojové

desce šedou barvou zobrazí 

a levý a pravý směrový ukazatel čar 4.

**Funkce je připravena upozornit nebo zasáhnout, pokud** je rychlost vozidla vyšší než přibližně 65 km/h

a varovná kontrolka  a indikátory levé nebo pravé čáry 5 se rozsvítí bíle.

**Funkce je v provozu, pokud** vozidlo

– Zajede ke krajinci bez aktivace směrových světel.

– Přejedete plnou čáru bez zapnutí směrového bočního světla.


– Přejede přerušovanou čáru bez aktivace směrových světel, když je

## DALŠÍ FUNKCE PODPORY ŘÍZENÍ


vybráno nastavení „Provoz na přerušovaných čarách“.

Pokud se tak stane:

– funkce spustí opatření v podobě zásahu do řízení vozidla k opravě jeho dráhy;

– varovná kontrolka  a ukazatel **4** se na straně přejeté čáry na přístrojové desce zbarví žlutě.

Pokud není zásah do systému řízení


dostatečný, varovná kontrolka  a ukazatel **4** na straně přejeté čáry na přístrojové desce se zbarví červeně a volant zavibruje.

Pokud není vybráno nastavení „Provoz na přerušovaných čarách“, **funkce spustí poplach, pokud** vozidlo překročí přerušovanou čáru bez aktivace kontrolky a blízko k čáře není žádná krajnice.

V tomto případě funkce varuje řidiče:

– vibracemi volantu;

a

– varovná kontrolka  a ukazatel **4** se na straně přejeté čáry na přístrojové desce zbarví červeně.

**Poznámka:** V zatáčkách tato funkce umožňuje jejich trochu ostřejší průjezd.

### Zvláštní případy


#### Varování „Udržujte kontrolu“

– Pokud je systém v provozu a nezaznamená žádnou aktivitu na volantu, na přístrojové desce se zobrazí zpráva „Udržujte kontrolu“ doprovázená pípnutím. Podle vybavení vozidla se varovná kontrolka



rozsvítí žlutě, dokud řidič nepřevzme řízení vozidla.

– Pokud je systém v provozu příliš dlouho, zobrazí se na přístrojové desce zpráva „Udržujte kontrolu“ doprovázená zvukovým signálem a v závislosti na vybavení vozidla se

varovná kontrolka  zobrazí žlutě doprovázená kontrolkou **4** na straně dotyčné čáry, dokud řidič nezíská kontrolu nad vozidlem.




Korekci dráhy můžete kdykoliv přerušit otočením volantu.

#### Vozidlo vybavené funkcí „Aktivní asistent řízení“

Pokud je funkce „Navádění do středu pruhu“ aktivována současně s funkcí „Prevence vyjetí z jízdního pruhu“,

zobrazení varovné kontrolky se liší následovně:


– Funkce „Navádění do středu pruhu“

je aktivní: zelená kontrolka  nahrazuje bílou nebo šedou kontrolku



na přístrojové desce. Jste tedy přednostně informováni o stavu funkce „Navádění do středu pruhu“;


– Funkce „Navádění do středu pruhu“ je uvedena do pohotovostního režimu a funkce „Prevence vyjetí z jízdního pruhu“ není připravena ani není

v provozu: šedá kontrolka  nahrazuje bílou nebo šedou kontrolku



na přístrojové desce. Jste tedy přednostně informováni o stavu funkce „Navádění do středu pruhu“;

– Funkce „Navádění do středu pruhu“ se přepne do pohotovostního režimu, když je funkce „Prevence vyjetí z jízdního pruhu“ připravena nebo v provozu: na přístrojové desce se

kontrolka  zobrazí červeně nebo žlutě. Jste tak přednostně informováni o stavu funkce „Prevence vyjetí z jízdního pruhu“.

V každém případě jste neustále informováni o stavu funkce, která ovládá systém řízení vašeho vozidla.




## DALŠÍ FUNKCE PODPORY ŘÍZENÍ

Vždy jsou zobrazeny ty nejužitečnější informace.

### Dočasná nedostupnost/deaktivace funkce

- velmi rychlé přejetí čáry;
- trvalá jízda na čáře;
- přibližně čtyři sekundy po změně jízdního pruhu;
- ostré zatáčky;
- nedostatečná viditelnost;
- jsou aktivována levá nebo pravá směrová světla;
- aktivace výstražných světel;
- zařazení zpětného chodu;
- prudké zrychlení;
- rychlost vozidla překročí cca 180 km/h;
- změny šířky jízdního pruhu;
- provoz systému elektronické kontroly stability;
- provoz protiblokovacího brzdového systému;
- je aktivován systém aktivního nouzového brzdění;
- zásah jiné funkce, která ovládá systém řízení, jako je funkce „Navádění do středu pruhu“.



Pokud funkce není k dispozici, varovná

kontrolka  a korekční ukazatele levé a pravé čáry 4 změní na přístrojové desce barvu na šedou.

Když je přední kamera zakrytá, na přístrojové desce se zobrazí zpráva „Čelní kamera bez viditelnosti“. Očistěte oblast, kde jsou umístěny snímače

### Automatická deaktivace

Funkce se deaktivuje automaticky, když:

- Systém řízení dynamiky vozidla je deaktivován.
  - Elektronický stabilizační systém nefunguje správně.
  - Protiblokovací systém nefunguje správně.
  - Tažné zařízení je elektricky spojeno se zásuvkou tažného zařízení.
  - varovná kontrolka  je rozsvícena.
- Je-li tato funkce deaktivována, varovná kontrolka  se na přístrojové desce zobrazí žlutě.

## Nastavení



Informace o přístupu k nastavení funkcí multimediální obrazovky 2 najdete v návodu k multimediální výbavě:

– „Provoz na přerušovaných čarách“: pomocí tohoto nastavení můžete zvolit odezvu funkce na situaci, při které vozidlo překročí přerušovanou čáru bez aktivace směrových světel:

- vybrané nastavení: funkce může spustit opatření v podobě zásahu do řízení vozidla k opravě jeho dráhy;
- nastavení není vybráno: funkce může varovat řidiče vibracemi na volant, aniž by sama korigovala trajektorii vozidla.

## DALŠÍ FUNKCE PODPORY ŘÍZENÍ

– „Vibrace“: nastavení vibračí volantu funkce „Prevence vyjetí z jízdního pruhu“;

– „Předvídání výjezdu z jízdního pruhu“: úprava citlivosti detekce čáry.

Za tímto účelem vyberte:

- „Pozdní“: detekována přejetá čára;
- „Standardní“: detekována blížící se čára;
- „Včasné“ detekována čára v blízkosti.

Více informací najdete v uživatelské příručce multimediálního zařízení.

### Funkční problémy

Když systém zjistí provozní chybu, levý a pravý ukazatel čar a varovná

kontrolka  jsou na přístrojové desce zobrazeny žlutě.

V některých případech jsou doprovázeny následujícím hlášením:

– «Jízdní asistence nedostupná» ;

nebo

– «Zkontrolovat čelní kameru» ;

nebo

– «Zkontrolovat Jízdní asistenci».

Obráťte se na autorizovaný servis.

# DALŠÍ FUNKCE PODPORY ŘÍZENÍ

## Varování



Tato funkce je dodatečnou pomůckou při jízdě. Tato funkce však v žádném případě nenahrazuje ostražitost ani zodpovědnost řidiče, který musí mít neustále kontrolu nad vozidlem.

### **Provádění úkonů/opravy systému**

- V případě nárazu se může změnit poloha kamery, což může následně ovlivnit její funkčnost. Deaktivujte funkci a obraťte se na značkový servis.
- Jakékoliv úkony, které se týkají bezprostředního okolí kamery (opravy, úpravy čelního skla atd.), musí provádět kvalifikovaný odborník.

Zasahovat do systému je oprávněn výhradně autorizovaný servis.

### **Případné rušení systému**

Určité podmínky mohou rušit nebo zhoršovat funkci systému, například:

- zašpinění čelního skla (štěrkem, ledem, sněhem, kondenzací apod.);
- členité prostředí (tunel atd.);
- nepříznivé počasí (sníh, déšť, krupobití, náledí, atd.);
- snížená viditelnost (noc, mlha atd.);
- značení na silnici je nepravidelné nebo obtížně rozpoznatelné (např. částečně smazané, s nadměrnými mezerami, vozovka je poškozená atd.);
- oslnění (prudké sluneční světlo, oslnění od světlometů protijedoucích vozidel atd.);
- úzké nebo křivolaké silnice plné zatáček (ostré zatáčky atd.);
- malá vzdálenost od vozidla jedoucího v před vámi.

V takovém případě může být funkce „Prevence vyjetí z jízdního pruhu“ aktivována nesprávně nebo vůbec.

### **Nebezpečí nechtěné, chybné, či dokonce nulové korekce dráhy.**

#### **Deaktivace funkce**

Tuto funkci musíte deaktivovat, pokud:

- došlo k poškození okolí kamery (na čelním skle či v okolí vnitřního zpětného zrcátka);
- při kluzké vozovce (sníh, námraza, mokrá vozovka, štěrk atd.);
- snížená viditelnost (noc, mlha atd.);

## DALŠÍ FUNKCE PODPORY ŘÍZENÍ

- pokud je čelní sklo prasklé nebo deformované (čelní sklo v tomto místě neopravujte a svěťte jeho výměnu autorizovanému servisu);
- za vozidlo je připojen přívěs nebo karavan;
- pokud vozidlo vjíždí do místa s komplikovaným vodorovným značením (např. „práce na silnici“ atd.).

## DALŠÍ FUNKCE PODPORY ŘÍZENÍ

### Prevence vyjetí z nouzového jízdního pruhu



Pomocí informací z radaru **2** a kamery **1** funkce spustí opravná opatření u systému řízení vozidla v případě rizika kolize s vozidlem jedoucím z opačného směru v sousedním jízdním pruhu, aniž by byla aktivována směrová světla.

Podle vozidla spustí funkce pomocí informací z radarů **3** a kamery **1** nápravnou akci systému řízení vozidla.

V případě nebezpečí srážky s vozidlem jedoucím stejnou nebo vyšší rychlostí nacházejícím se v oblasti detekce zadních radarů (nouzová prevence vyjetí z jízdního pruhu v případě předjíždění).



Pohybem volantu je možné **kdykoliv opět** převzít řízení.



Tento systém poskytuje další pomoc při řízení. Tento systém však v žádném případě nenahrazuje ostražitosť ani zodpovědnost řidiče, který musí mít neustále kontrolu nad vozidlem.

### Umístění kamery **1**

Čelní sklo nesmí být zakryto (nečistotami, blátem, sněhem, z kondenzovanou vlhkostí atd.).

### Umístění předního radaru **2**

Zajistěte, aby oblast radaru nebyla zakrytá (špínou, blátem, sněhem nebo nesprávně připevněnou přední registrační značkou), poškozená nárazem, upravena (ani přelakována) či zakryta montáží případného příslušenství na přední části vozidla (na předním nárazníku, na logu apod.).

### Umístění bočních radarů **3**

Zajistěte, aby oblast radaru nebyla blokována (nečistotami, blátem, sněhem atd.), posunuta nárazem nebo upravována (včetně laku).

### Aktivace/deaktivace funkce

Ze spínače **A** „Moje bezpečnost“

## DALŠÍ FUNKCE PODPORY ŘÍZENÍ

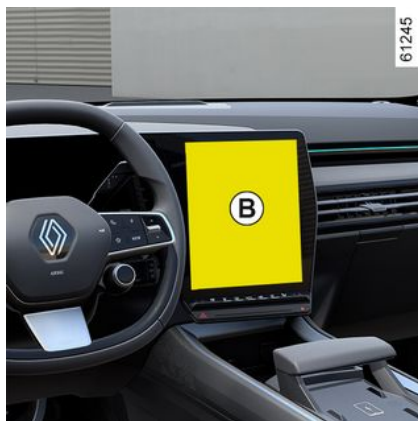
3



Stiskněte dvakrát spínač **A**, pokud byla funkce deaktivována z režimu Vlastní funkce „My Safety“ → 195.

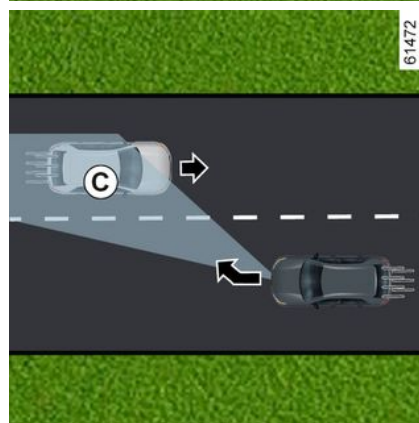
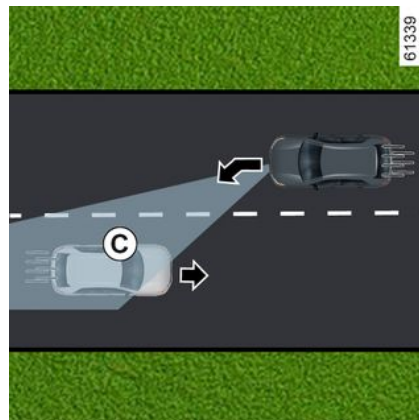
**Funkci znovu aktivujete stisknutím spínače **A**.**

**Na multimediální obrazovce **B****



Další informace najdete v uživatelské příručce multimediálního zařízení.

## Detekce protijedoucího vozidla



## DALŠÍ FUNKCE PODPORY ŘÍZENÍ



Pokud při jízdě rychlostí přibližně 65 km/h až 110 km/h hrozí střet s protijedoucím vozidlem v sousedním

pruhu a v detekční zóně **C**, aniž by byla aktivována směrová světla, systém:

– **upozorní na nebezpečí srážky:**

Na přístrojové desce se zobrazí zpráva „Nebezpečí srážky“ spolu s červenou varovnou kontrolkou **4**, čarou na straně zásahu a zvukovým signálem. Na přístrojové desce se objeví zobrazení **5** na straně zásahu; a

– **spustí opravná opatření na systému řízení vozidla.**



Korekci dráhy můžete kdykoliv přerušit otočením volantu.



Tato funkce je dodatečnou pomůckou při jízdě.

Tato funkce však

v žádném případě nenahrazuje ostražitost ani zodpovědnost řidiče, který musí mít neustále kontrolu nad vozidlem.

Funkce se nemusí aktivovat, pokud je rychlost přiblížení vozidla vyšší než

přibližně 200 km/h (například jedete rychlostí 110 km/h a vozidlo jede v opačném směru v přilehlém jízdním pruhu rychlostí 91 km/h).

### V případě předjíždění

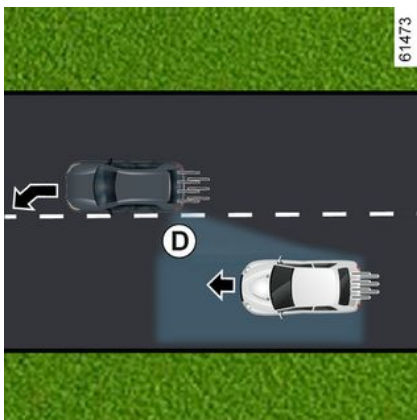
(podle typu vozidla)



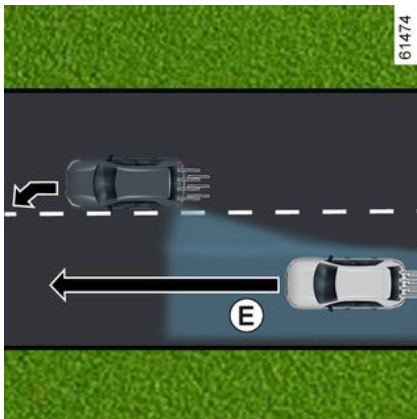
3

## DALŠÍ FUNKCE PODPORY ŘÍZENÍ

3



61473



61474



61377



63517

kolize s vozidlem v mrtvém úhlu **D**, které se pohybuje ve stejném směru jako vaše vozidlo, nebo s vozidlem, které se rychle blíží zezadu v sousedním pruhu a je v detekovatelné oblasti **E**, systém:

– **varuje před nebezpečím srážky:** varovná kontrolka **7** bliká, na přístrojové desce se zobrazí zpráva „Detekována boční překážka“ doprovázená červenou kontrolkou **4**, čarou na straně zásahu a zvukovým signálem. Na přístrojové desce se objeví zobrazení **5** na straně zásahu;

a

– **spustí opravná opatření na systému řízení vozidla.**

### Dočasně nedostupné / systém neaktivován

Systém je dočasně nedostupný nebo deaktivovaný, pokud:

- velmi rychlé přejetí čáry;
- trvalá jízda na čáře;
- přibližně čtyři sekundy po změně jízdního pruhu;
- ostré zatáčky;
- nedostatečná viditelnost;
- aktivace směrového světla (pouze v případě, že je v sousedním jízdním pruhu detekováno protijedoucí vozidlo);
- aktivace výstražných světel;

Pokud se vozidlo při jízdě rychlostí vyšší než 65 km/h přiblíží k čáře (plně nebo přerušovaně) a existuje riziko



## DALŠÍ FUNKCE PODPORY ŘÍZENÍ

- prudké zrychlení;
- rychlost vozidla překročí cca 180 km/h;
- změny šířky jízdního pruhu;
- provoz systému elektronické kontroly stability;
- provoz protiblokovacího brzdového systému;
- provoz aktivního systému nouzového brzdění;
- ...

Systém se nemůže aktivovat v případech, že:

- kamera nedetekuje čáru (plnou nebo přerušovanou) na příslušné straně;
- kamera nedetekuje současně dvě hranice jízdního pruhu, ve kterém se vaše vozidlo pohybuje;
- byla zařazena zpátečka;
- zorné pole kamery je blokováno;
- přední radar je zakrytý;
- dojde k zakrytí zadních radarů (jsou-li součástí výbavy);
- ...

Pokud je některý z bočních radarů zakrytý, na přístrojové desce se, v závislosti na typu vozidla, zobrazí zpráva „Boční radary bez viditelnosti“.

Když je přední radar zakrytý, na přístrojové desce se zobrazí zpráva „Čelní radar bez viditelnosti“.

Když je přední kamera zakrytá, na přístrojové desce se zobrazí zpráva „Čelní kamera bez viditelnosti“.

Očistěte oblast, kde jsou umístěny snímače.

### Automatická deaktivace funkce

Systém se automaticky deaktivuje, když:

- Systém řízení dynamiky vozidla je deaktivován.
- Elektronický stabilizační systém nefunguje správně.
- Protiblokovací systém nefunguje správně.
- Tažné zařízení je elektricky spojeno se zásuvkou tažného zařízení;

- zobrazí se kontrolka .

Pokud je vozidlo vybaveno tažným zařízením, které systém rozpoznal, zobrazí se na přístrojovém panelu zpráva „Přívěs: Boční radary nedostupné“, která vás informuje o tom, že funkce nouzové prevence vyjetí z jízdního pruhu není v provozu.

Pokud vozidlo táhne přívěs nebo karavan, může dojít k nečekaným nebo zbytečným zásahům do řízení. Systém můžete deaktivovat, abyste se vyhnuli neočekávaným nebo zbytečným korekcím řízení.

### Funkční problémy

Pokud funkce zjistí provozní poruchu, na přístrojové desce se mohou objevit následující zprávy:

- « Zkontrolovat čelní kameru » ;
  - nebo
  - « Zkontrolovat čelní radar » ;
  - nebo
  - « Zkontrolovat Jízdní asistenci » ;
  - nebo podle typu vozidla,
  - « Zkontrolovat boční radary ».
- Obratěte se na autorizovaný servis.

# DALŠÍ FUNKCE PODPORY ŘÍZENÍ

## Varování



Tato funkce je dodatečnou pomůckou při jízdě. Tato funkce však v žádném případě nenahrazuje ostražitost ani zodpovědnost řidiče, který musí mít neustále kontrolu nad vozidlem.

### **Provádění úkonů/opravy systému**

- V případě nárazu se může změnit nastavení kamery nebo radaru (radarů), což může ovlivnit jejich funkčnost. Deaktivujte funkci a obraťte se na značkový servis.
- Jakékoli zásahy do oblastí, kde je umístěna kamera nebo radary (výměny, opravy, úpravy čelního skla atd.), musí provádět kvalifikovaný odborník.

Zasahovat do systému je oprávněn výhradně autorizovaný servis.

### **Případné rušení systému**

Určité podmínky mohou rušit nebo zhoršovat funkci systému, například:

- zašpinění čelního skla (štěrskem, ledem, sněhem, kondenzací apod.);
- členité prostředí (tunel atd.);
- nepříznivé počasí (sníh, déšť, krupobití, náledí, atd.);
- snížená viditelnost (noc, mlha atd.);
- značení na silnici je nepravidelné nebo obtížně rozpoznatelné (např. částečně smazané, s nadměrnými mezerami, vozovka je poškozená atd.);
- oslnění (prudké sluneční světlo, oslnění od světlometů protijedoucích vozidel atd.);
- úzké nebo křivolaké silnice plné zatáček (ostré zatáčky atd.);
- malá vzdálenost od vozidla jedoucího v před vámi.

V takovém případě může být funkce „Prevence vyjetí z jízdního pruhu“ aktivována nesprávně nebo vůbec.

### **Nebezpečí nechtěné, chybné, či dokonce nulové korekce dráhy.**

#### **Deaktivace funkce**

Tuto funkci musíte deaktivovat, pokud:

- došlo k poškození oblasti, kde je umístěna kamera (na čelním skle nebo v okolí vnitřního zpětného zrcátka) nebo radar;
- při kluzké vozovce (sníh, námraza, mokrá vozovka, štěrk atd.);
- snížená viditelnost (noc, mlha atd.);

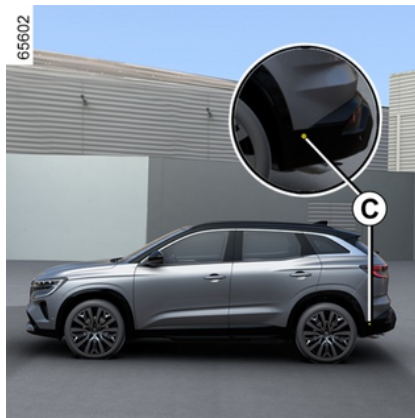
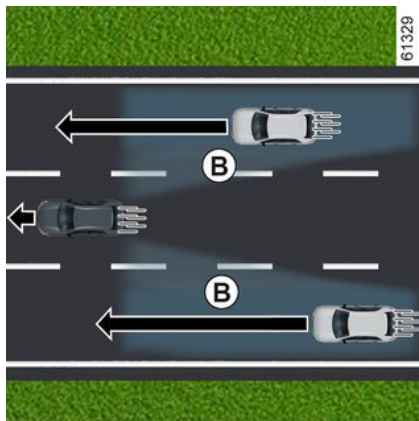
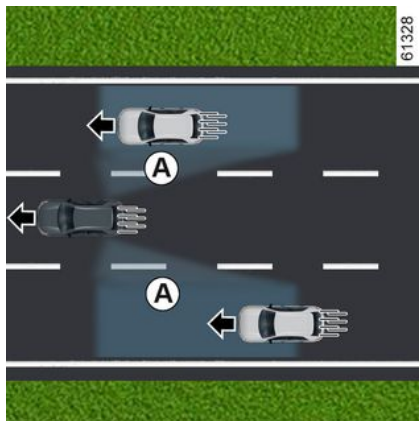
## DALŠÍ FUNKCE PODPORY ŘÍZENÍ

- pokud je čelní sklo prasklé nebo deformované (čelní sklo v tomto místě neopravujte a svěťte jeho výměnu autorizovanému servisu);
- za vozidlo je připojen přívěs nebo karavan;
- vozidlo je taženo (porucha);
- pokud vozidlo vjíždí do místa s komplikovaným vodorovným značením (např. „práce na silnici“ atd.);
- nejedete po dlážděné silnici.

# DALŠÍ FUNKCE PODPORY ŘÍZENÍ

## Upozornění na mrtvý úhel

3



Pomocí informací ze snímačů namontovaných na každé straně zadního nárazníku (oblast **C**) funkce upozorní řidiče:

- jestliže se v oblasti mrtvého úhlu **A** nachází vozidlo, které se pohybuje stejným směrem jako vaše vozidlo; a/nebo
- když hrozí nebezpečí srážky s vozidlem, které se nachází v oblasti **B** a jede rychleji než vy v sousedním pruhu.

Funkce vás upozorní, jakmile rychlost vašeho vozidla překročí přibližně 15 km/h.

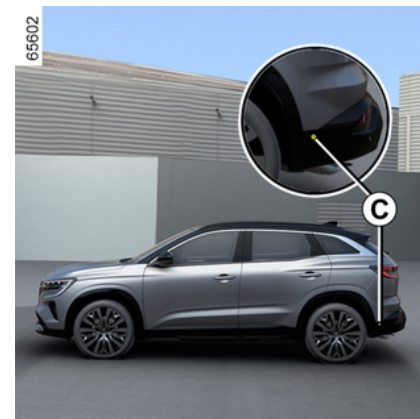


Funkce řidiče neupozorní, pokud se ostatní vozidla nepohybují.



Tato funkce je dodatečnou pomůckou při jízdě. Tato funkce však v žádném případě nenahrazuje ostražitosť ani zodpovědnost řidiče, který musí mít neustále kontrolu nad vozidlem.

## Zvláštnost



## DALŠÍ FUNKCE PODPORY ŘÍZENÍ

Zajistěte, aby oblast **C** kolem radarů na každé straně zadního nárazníku nebyla zakryta (nečistotami, blátem, sněhem atd.).

Pokud je některý z bočních radarů zakrytý, na přístrojové desce se zobrazí zpráva „Boční radary bez viditelnosti“. Očistěte oblast, kde jsou umístěny snímače.

### Varovná kontrolka 2



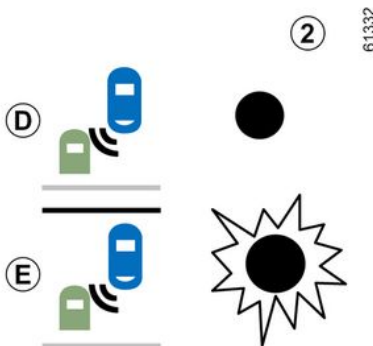
Na každém zpětném zrcátku **3** je umístěna varovná kontrolka **2**.

#### Poznámka:

- zpětná zrcátka **3** pravidelně čistěte tak, aby kontrolky **2** byly řádně vidět;
- pokud předjíždíte jiné vozidlo, varovná kontrolka **2** se rozsvítí pouze

v případě, že dané vozidlo zůstane dostatečně dlouho v oblasti mrtvého úhlu **A** vašeho vozidla.

### Displej **D**



První upozornění: **ukazatel směru není aktivní**, kontrolka **2** signalizuje, že bylo rozpoznáno vozidlo v oblasti mrtvého bodu a/nebo že se zezadu v sousedním pruhu rychle blíží vozidlo.

### Displej **E**

**Ukazatele směru aktivní**, kontrolka **2** bliká, když funkce detekuje vozidlo v oblasti mrtvého bodu a/nebo se rychle blíží vozidlo zezadu z boku ze směru, kterým natočíte kola.

Vypnete-li směrová světla, funkce přejde zpět k počátečnímu upozornění displej (displej **D**).

### Podmínky, kdy indikátor není funkční

- Při jízdě na silnici s ostrými zatáčkami;
- při couvání.

Pokud je vozidlo vybaveno tažným zařízením rozpoznávaným systémem, na přístrojové desce se zobrazí zpráva „Přívěs: upozornění na mrtvý úhel vypnuto“, která vás informuje, že funkce není aktivní. S vybavením vybavením přizpůsobeného vašemu vozidlu vám pomůže autorizovaný servis.

### Funkční problémy

Pokud systém zjistí poruchu, na přístrojové desce se objeví zpráva „Zkontrolovat boční radary“.

Obratěte se na autorizovaný servis.

**i** Kvůli přítomnosti snímačů za nárazníkem doporučujeme svěřit jakýkoli zásah na nárazníku (opravy, výměny, lakování atd.) kvalifikovaným pracovníkům.

# DALŠÍ FUNKCE PODPORY ŘÍZENÍ

## Varování



- Kapacita detekce systému se řídí podle standardní šířky silnice. Pokud jedete v úzkém jízdním pruhu, systém vás může varovat, když je detekováno vozidlo jedoucí ve větší vzdálenosti, než je nejbližší pruh.
- Kapacita detekce systému se řídí podle standardní šířky silnice. Pokud řídíte v širokém jízdním pruhu, může se stát, že systém nedetekuje vozidlo v mrtvém úhlu.

**Hrozí nebezpečí nehody.**



Tato funkce je dodatečnou pomůckou při jízdě. Tato funkce však v žádném případě nenahrazuje ostražitost ani zodpovědnost řidiče, který musí mít neustále kontrolu nad vozidlem.

Řidič musí vždy přizpůsobit rychlost vozidla podmínkám provozu nezávisle na údajích systému.

Tento systém nemůže být v žádném případě považován za detektor překážky nebo za protisrážkový systém.

### **Provádění úkonů/opravy systému**

- V případě nárazu se může změnit poloha radaru, což může následně ovlivnit jeho funkčnost. Obratťe se na autorizovaný servis.
- Jakékoli zásahy poblíž radarů (opravy, výměny atd.) musí provádět kvalifikovaný odborník.

Zasahovat do systému je oprávněn výhradně autorizovaný servis.

### **Případné rušení systému**

Určité podmínky mohou rušit nebo zhoršovat funkci systému, například:

- komplexní okolí vozidla (kovové mosty, tunely, silnice s překážkami na boku apod.);
- špatné povětrnostní podmínky (sníh, kroupy, námraza atd.);
- vozidlo je vybaveno tažným zařízením, které není systémem rozpoznáno.

### **Nebezpečí falešných poplachů nebo absence upozornění**

Pokud se systém chová abnormálně, kontaktujte autorizovaný servis.

## DALŠÍ FUNKCE PODPORY ŘÍZENÍ



### Omezení funkčnosti systému

- K zaručení správné funkce systému musí oblast radaru udržována v čistotě a nesmí na ní být prováděny žádné úpravy.
- Drobné objekty pohybující se v blízkosti vozidla (motorky, kola, chodci apod.) nemusí být systémem rozpoznány.
- V zatáčke mohou radary dočasně přestat detekovat vozidla v sousedních jízdních pruzích.
- Funkce vás může upozornit pozdě, pokud se k vám zezadu vedle sebe v sousedních pruzích (na silnici se třemi pruhy) přibližují dvě další vozidla výrazně vyšší rychlostí, než je ta vaše.
- Systém vás nemusí upozornit, když se ostatní vozidla pohybují velmi odlišnou rychlostí.
- Pokud je vozidlo předjížděno dlouhým vozidlem (např. nákladní vozidlo s přívěsem předjíždějící podobnou rychlostí jako vaše vozidlo), může systém upozornění přerušit před ukončením manévru.
- Vozidlo jede po silnici s mnoha zatáčkami.

## DALŠÍ FUNKCE PODPORY ŘÍZENÍ

### Upozornění na bezpečnou vzdálenost



Na základě údajů z radaru **2** a kamery **1** upozorní tato funkce řidiče na časový odstup, který ho dělí od vozidla před ním. Řidič tak může udržovat bezpečnou brzdovou vzdálenost mezi oběma vozidly.

Funkce je aktivní při rychlosti vozidla přibližně mezi 30 km/h a 180 km/h.

### Umístění kamery 1

Čelní sklo nesmí být zakryto (nečistotami, blátem, sněhem, zkonkondenzovanou vlhkostí atd.).

### Umístění radaru 2

Zajistěte, aby oblast radaru nebyla zakrytá (špínou, blátem, sněhem nebo nesprávně připevněnou přední registrační značkou atd.), nebyla vystavena nárazu, úpravám (včetně lakování) a že není zakrytá žádným příslušenstvím namontovaným na přední nebo zadní část vozidla (na mřížce, na logu apod.).



Tato funkce je dodatečnou pomůckou při jízdě. Tato funkce však v žádném případě nenahrazuje ostražitosť ani zodpovědnost řidiče, který musí mít neustále kontrolu nad vozidlem.

### Aktivace a deaktivace na obrazovce multimédií 3



V nabídce „Vozidlo“ vaší multimediální obrazovky **3** stiskněte nabídku „Asistence řízení“.

Aktivujte nebo deaktivujte funkci „Bezpečná vzdálenost“.

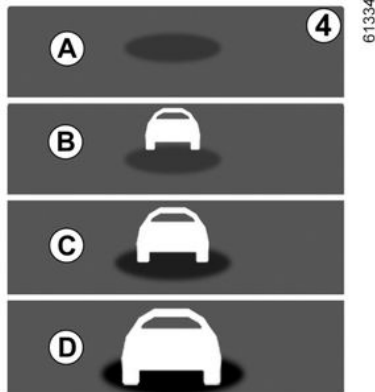


Při každém nastartování vozidla funkce pokračuje v režimu uložení při posledním vypnutí motoru.



# DALŠÍ FUNKCE PODPORY ŘÍZENÍ

## Funkce



Po aktivaci funkce se na přístrojové desce zobrazí kontrolka **4** a informuje řidiče o vzdálenosti mezi jeho vozidlem a vozidlem vpředu.

- **A** (šedá): funkce není aktivní;
- **A** (zelená): není rozpoznáno žádné vozidlo;
- **B** (zelená): časový interval je delší nebo se rovná přibližně dvěma sekundám (vzdálenost mezi oběma vozidly je přizpůsobená vaší rychlosti);
- **C** (žlutá): časový interval je přibližně 1 až 2 sekundy (vzdálenost mezi oběma vozidly je nedostatečná);
- **D** (červená): časový interval je delší nebo se rovná přibližně jedné sekundě

(vzdálenost mezi oběma vozidly je velmi nedostatečná).

Pokud je časový odstup mezi oběma vozidly menší než cca 0,5 sekundy, bude na přístrojové desce červeně svítit oznámení **B**, displej **D**.

Za určitých podmínek se časový interval nemůže zobrazit:

- v zatáčce;
- při přejezdu z jednoho do druhého jízdního pruhu;
- pokud je vozidlo před vámi dostatečně daleko nebo mimo dosah radaru nebo kamery.

# DALŠÍ FUNKCE PODPORY ŘÍZENÍ

## Varování



Naměřená hodnota se zobrazuje pouze pro informaci. Systém nijak nezasahuje do jízdy vozidla. Funkce není koncipována pro užívání v podmínkách města ani při dynamické jízdě (zatáčky, akcelerace, prudké brzdění atd.), ale pouze při stabilních jízdních podmínkách.

Funkce neovlivňuje brzdový systém.

V zájmu zajištění správné funkce systému musí oblasti radaru a kamery zůstat čisté a je zakázáno na nich provádět jakékoliv úpravy.

Jakékoli zásahy prováděné v okolí radaru nebo kamery (opravy, výměny, úpravy čelního skla a/nebo nárazníku atd.) musí provádět kvalifikovaný odborník.

## DALŠÍ FUNKCE PODPORY ŘÍZENÍ



Tato funkce je dodatečnou pomůckou při jízdě. Tato funkce však v žádném případě nenahrazuje ostražitost ani zodpovědnost řidiče, který musí mít neustále kontrolu nad vozidlem.

### **Provádění úkonů/opravy systému**

- V případě nárazu se může změnit zarovnání radaru a/nebo kamery, což může následně ovlivnit jejich funkčnost. Deaktivujte funkci a obraťte se na značkový servis.
- Jakékoli zásahy prováděné v okolí radaru a/nebo kamery (opravy, výměny, úpravy čelního skla a/nebo nárazníku atd.) musí provádět kvalifikovaný odborník.

Zasahovat do systému je oprávněn výhradně autorizovaný servis.

### **Případné rušení systému**

- překážka na čelním skle nebo v oblasti nárazníku (špína, led, sníh, kondenzace atd.);
- členité prostředí (kovový most, tunel apod.);
- nepříznivé povětrnostní podmínky (sníh, kroupy, námraza atd.);
- snížená viditelnost (noc, mlha atd.);
- nedostatečný kontrast mezi vpředu jedoucím vozidlem a jeho okolím (např. bílé vozidlo během sněžení atd.);
- oslnění (prudké sluneční světlo, oslnění od světlometů protijedoucích vozidel atd.);
- úzké, klikaté a křivolaké silnice (ostré zatáčky atd.)

### **Nebezpečí falešných poplachů.**

# DALŠÍ FUNKCE PODPORY ŘÍZENÍ

## Aktivní nouzové brzdění



Pomocí informací z kamery **1** a radaru **2** systém určí vzdálenost vašeho vozidla:

- od vpředu jedoucího vozidla ve stejném pruhu;
- nebo
- od protijedoucího vozidla v rámci manévru pro změnu směru;
- nebo
- od kolmo projíždějících vozidel;
- nebo
- od stojících vozidel;
- nebo
- od okolních chodců a cyklistů.

Systém informuje řidiče v případě nebezpečí čelního nárazu a umožňuje provést nezbytné nouzové manévry (sešlápnutí brzdového pedálu nebo otáčení volantem).

V závislosti na rychlosti reakce řidiče systém dokáže pomoci při brzdění s cílem snížit poškození a zabránit nárazu.

**V opačném případě zůstane systém neaktivní a nespustí výstrahu.**



Tato funkce je dodatečnou pomůckou při jízdě.

Tato funkce však v žádném případě nenahrazuje ostražitost ani zodpovědnost řidiče, který musí mít neustále kontrolu nad vozidlem.



**Tento systém může v případě potřeby dosáhnout maximálního zabrzdění vozidla, až dokud se zcela nezastaví.**  
Z bezpečnostních důvodů při jízdě vždy používejte bezpečnostní pásy a ujistěte se, že je vozidlo naloženo tak, aby nemohlo dojít k vymrštění předmětů na cestující.

## Umístění kamery 1

Čelní sklo nesmí být zakryto (nečistotami, blátem, sněhem, z kondenzovanou vlhkostí atd.).

## Umístění radaru 2

Ujistěte se, že oblast kolem radaru není zakrytá (nečistotami, blátem, sněhem nebo nesprávně namontovanou SPZ), poškozená, upravená (včetně laku) nebo skrytá.

## Funkce


Při jízdě, kdy hrozí kolize, systém:

- **vás upozorní na riziko kolize:** na přístrojové desce se objeví zpráva „Zjištěna překážka“ doprovázená pípnutím.

## DALŠÍ FUNKCE PODPORY ŘÍZENÍ

**Poznámka:** Pokud řidič sešlápne brzdový pedál a systém stále detekuje nebezpečí srážky, může se brzdná síla zvýšit, pokud není dostatečná k zabránění srážce.

– **může aktivovat brzdění:** pokud řidič nereaguje na výstrahu a srážka se blíží, na přístrojové desce se zobrazí červená výstražná kontrolka

 a zpráva „Brzděte“ doprovázená zvukovým signálem.

**Poznámka:**

– pokud řidič používá ovládací prvky vozidla (volant, pedály atd.), systém může zpozdít svou reakci nebo se nemusí aktivovat;

– pokud aktivní nouzové brzdění způsobilo zastavení vozidla, vozidlo zůstane na krátkou dobu stát. Po tomto časovém limitu musí řidič udržet vozidlo v klidu tím, že podrží sešlápnutý brzdový pedál;

– poté, co systém aktivuje brzdění, zobrazí se zpráva „Pokročilá bezp. aktivována“.



V případě nouzového manévru můžete kdykoli přestat brzdít:

- sešlápnutím pedálu akcelerace; nebo
- otočením volantu při uhybacím manévru.



**Zvláštnosti upozornění**

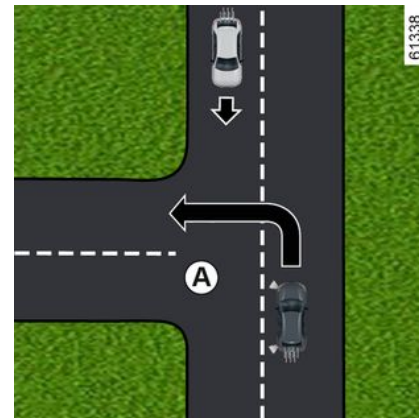
V závislosti na rychlosti se mohou upozornění a brzdění aktivovat současně.

### Detekce vozidel

#### Detekce vozidel jedoucích ve stejném jízdním pruhu

Riziko srážky s vozidlem před vámi ve stejném jízdním pruhu systém detekuje, když vozidlo jede rychlostí vyšší než přibližně 8 km/h.

#### Detekce protijedoucích vozidel v rámci manévru pro změnu směru



Když chcete změnit směr (např. **A**), systém detekuje protijedoucí vozidla, když:

- se vaše vozidlo pohybuje rychlostí přibližně mezi 8 a 20 km/h;
- máte aktivovaná příslušná směrová světla.

#### Detekce vozidel kolmo křížujících jízdní pruh

Vozidla přejíždějící kolmo jízdní pruh jsou systémem detekována, když:

- vaše vozidlo jede rychlostí přibližně 20 až 60 km/h.

#### Detekce vozidel stojících v jízdním pruhu

Stojící vozidla systém detekuje, když:

## DALŠÍ FUNKCE PODPORY ŘÍZENÍ

– vaše vozidlo jede rychlostí přibližně 8 až 80 km/h.

### V případě detekce chodců a cyklistů

#### Detekce chodců a cyklistů ve stejném jízdním pruhu

Systém detekuje chodce a cyklisty, když:

– vaše vozidlo jede rychlostí přibližně 8 až 85 km/h.

#### Detekce chodců a cyklistů při změně směru jízdy

Systém detekuje chodce a cyklisty, když:

– vaše vozidlo jede rychlostí přibližně 8 až 20 km/h.

### Aktivace/deaktivace



Podle vybavení vozidla a podle doby od posledního vypnutí motoru se funkce znovu aktivuje:

- při odemčení vozidla;  
nebo
- při otevření dveří;  
nebo
- když je motor znovu spuštěn.

### Aktivace, deaktivace systému z multimediální obrazovky 3



Informace o aktivaci nebo deaktivaci této funkce naleznete v návodu k multimediálnímu systému.

Vyberte možnost „ZAPNOUT“ nebo „VYPNOUT“.

### Nastavení



Z bezpečnostních důvodů provádějte tato seřízení, jen když vozidlo stojí.

### Nastavení z multimediální obrazovky 3



## DALŠÍ FUNKCE PODPORY ŘÍZENÍ

Když vozidlo stojí, pro přístup k nastavení funkcí z multimediální obrazovky **3** se řiďte pokyny pro multimédia:

„Předvídání varování“: nastavení úrovně citlivosti upozornění. Za tímto účelem vyberte:

- « Pozdní » ;
- « Standardní » ;
- « Včasné ».

Další informace najdete v uživatelské příručce multimediálního zařízení.

### Dočasně není k dispozici.

Pokud systém zjistí dočasnou poruchu, rozsvítí se na přístrojové

desce kontrolka .

Možné příčiny:

- systém je dočasně oslepen (oslnění sluncem, tlumená světla, nepříznivé počasí atd.). Systém bude znovu fungovat po zlepšení podmínek viditelnosti;
- systém je dočasně přerušen (např. když je čelní sklo, přední či zadní nárazník nebo logo zakryto nečistotami, blátem, sněhem, kondenzací apod.). V takovém případě vozidlo zaparkujte a vypněte motor. Vyčistěte čelní sklo, přední nárazník nebo logo. Při příštím spuštění motoru, přibližně po pěti nebo deseti minutách

jízdy, výstražná kontrolka zhasne a zpráva zmizí. Pokud tomu tak není, může být příčinou něco jiného. Obratě se na autorizovaný servis.

### Funkční problémy

Pokud systém zjistí dočasnou poruchu, rozsvítí se na přístrojové

desce kontrolka . Obratě se na autorizovaný servis.

# DALŠÍ FUNKCE PODPORY ŘÍZENÍ

## Varování



Tato funkce je dodatečnou pomůckou při jízdě. Tato funkce však v žádném případě nenahrazuje ostražitost ani zodpovědnost řidiče, který musí mít neustále kontrolu nad vozidlem. Aktivace této funkce může být zpožděna nebo přerušena, pokud systém zjistí jasné známky kontroly řidiče nad vozidlem (ovládání volantů, pedálů apod.). Systém se nemůže aktivovat:

- ovládání převodovky je v poloze Neutrál;
- po spuštění systému dynamické kontroly stability (ESC).

### **Provádění úkonů/opravy systému**

– V případě nárazu se může změnit zarovnání radaru a/nebo kamery, což může následně ovlivnit jejich funkčnost. Deaktivujte funkci a obraťte se na značkový servis.

– Jakékoli zásahy v okolí radaru a/nebo kamery (opravy, výměny, úpravy čelního skla atd.) musí provádět kvalifikovaný odborník.

Zasahovat do systému je oprávněn výhradně autorizovaný servis.





## Případné rušení systému

Určité podmínky mohou rušit nebo zhoršovat funkci systému, například:

- členité prostředí (kovový most, tunel apod.);
- nepříznivé povětrnostní podmínky (sníh, kroupy, námraza atd.);
- snížená viditelnost (noc, mlha atd.);
- špatný kontrast mezi předmětem (vozidlo, chodec atd.) a jeho okolím (např. chodec s bílým oblečením v zasneženém prostředí apod.);
- oslnění (prudké sluneční světlo, oslnění od světlometů protijedoucích vozidel atd.);
- zašpinění čelního skla (štěrkem, ledem, sněhem, kondenzací apod.);
- ...

Za těchto podmínek systém nemusí reagovat, může varovat řidiče nebo může brzdit omylem.

## Omezení funkčnosti systému

- Při každém nastartování vozidla systém provede kalibraci podle okolí vozidla a je možné, že bude po dobu cca dvou až pěti minut neaktivní.
- Oblasti radaru a kamery musí být udržovány čisté a bez jakýchkoli úprav, aby systém fungoval správně, jsou-li splněny podmínky popsané v části „Zvláštnosti protijedoucích vozidel při změně směru“.
- systém nemusí reagovat na vozidla malých obrysových rozměrů, jako jsou motocykly, stejně efektivně jako na jiná vozidla;
- systém nemusí fungovat správně, pokud je povrch vozovky kluzký (sníh, déšť, námraza apod.);
- Pro zajištění správného fungování systému je nutné, aby systém dokázal rozpoznat kompletní obrys chodce. Systém tedy není schopen detekovat:
  - chodce ve tmě nebo za špatných podmínek osvětlení;
  - částečně viditelné chodce;
  - chodce, kteří jsou nižší než přibližně 80 cm;
  - chodce, kteří nesou velké předměty;
  - ...

Za těchto podmínek systém nemusí reagovat, může varovat řidiče nebo může brzdit omylem.

## DALŠÍ FUNKCE PODPORY ŘÍZENÍ



### **Deaktivace funkce**

Tuto funkci musíte deaktivovat, pokud:

- oblast kamery byla poškozena (např. na vnitřní nebo vnější straně čelního skla);
- byla poškozena přední část vozidla (náráz, škrábance na radaru atd.);
- vozidlo je taženo (porucha);
- pokud je čelní sklo prasklé nebo deformované (čelní sklo v tomto místě neopravujte a svěťte jeho výměnu autorizovanému servisu);
- nejedete po dlážděné silnici.

Pokud se systém chová abnormálně, deaktivujte ho a obraťte se na autorizovaný servis.

### **Přerušeni funkce**

Funkci aktivního brzdění můžete kdykoli přerušit rychlým stisknutím pedálu akcelerace nebo prudkým pohybem volantu při uhýbacím manévru.

# DALŠÍ FUNKCE PODPORY ŘÍZENÍ

## Upozornění na bdělost řidiče

Varování na bdělost řidiče je funkce, která analyzuje chování řidiče (styl jízdy, řízení vozidla atd.) a varuje jej, pokud existuje riziko únavy nebo mikrosnápku.

Zohledňuje ukazatele, jako jsou:

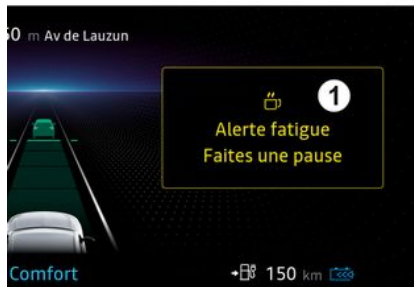
- pohyby volantu;
- manipulace řidiče s dalšími zařízeními (směrovými světly, brzdovými pedály atd.).



Tato funkce je dodatečnou jízdní pomůckou pro případ nebezpečí únavy. Tato funkce na vozidle nefunguje. Tato funkce nemůže za žádných okolností nahradit odpovědnost řidiče během jízdy.

Řidič musí vždy přizpůsobit jízdu své bdělosti bez ohledu na indikace systému.

## Funkce



62487



61902

Funkce upozorní řidiče, jestliže:

- od posledního zastavení vozidla uplynulo několik minut;
- vozidlo se pohybuje rychlostí vyšší než cca 70 km/h.

Pokud existuje riziko únavy nebo snížení pozornosti, tak se na přístrojové desce zobrazí zpráva „Zvýšená únava Nutná přestávka“ **1** doprovázená pípnutím.

Stisknutím spínače **ZOK** výstrahu zrušíte. Doporučujeme co nejdříve zastavit a odpočinout si. Po odstranění zprávy systém pokračuje v monitorování bdělosti řidiče a v případě potřeby vydá nové varování.



Varování na bdělost řidiče neustále sleduje pozornost řidiče a může vyslat několik varování během jedné cesty. Systém se resetuje při každém nastartování motoru.

## Aktivace/deaktivace



Z bezpečnostních důvodů provádějte tuto seřízení, jen když vozidlo stojí.

## DALŠÍ FUNKCE PODPORY ŘÍZENÍ

**i** Podle vybavení vozidla a podle doby od posledního vypnutí motoru se výstrahy znovu aktivují:

- při odemčení vozidla; nebo
- při otevření dveří; nebo
- po spuštění motoru.

**i** Když jsou výstrahy deaktivovány, systém nadále vyhodnocuje stav únavy řidiče.

**i** Podle vybavení vozidla se výstrahy automaticky deaktivují, když je aktivována funkce „Navádění do středu pruhu“. Chcete-li varování znovu aktivovat, musí být funkce „Navádění do středu pruhu“ deaktivována. Další informace ➔ 230.

**i** Podle vybavení vozidla nemusí být možné výstrahy deaktivovat.

### Aktivace a deaktivace výstrah pomocí tlačítka „Moje bezpečnost“ 3



Výstrahy lze deaktivovat nebo aktivovat pomocí režimu „Vlastní“ ve funkci „Moje bezpečnost“ ➔ 195.

Pokud byly výstrahy dříve deaktivovány pomocí režimu „Vlastní“:

- **pro deaktivaci výstrah** stiskněte dvakrát tlačítko **3**;
- **chcete-li výstrahy znovu aktivovat**, stiskněte jednou tlačítko **3**.

### Aktivace a deaktivace výstrah na multimediální obrazovce 4



Chcete-li aktivovat nebo deaktivovat výstrahy, postupujte podle pokynů pro multimédia.

Vyberte možnost „ZAPNOUT“ nebo „VYPNOUT“.

### Omezení funkčnosti systému

Určité podmínky mohou rušit nebo zhoršovat funkčnost systému, například:

- určité styly jízdy (nesprávné řízení atd.);
- jízda na vozovce ve špatném stavu;
- silný boční vítr;

## DALŠÍ FUNKCE PODPORY ŘÍZENÍ

- špatně nastavené hodiny (v závislosti na vozidle);
- klikaté silnice;
- trakce přívěsu.

### Funkční problémy

Pokud systém detekuje poruchu, na přístrojové desce se zobrazí zpráva „Zkontrolovat Sledování únavy“ a

rozsvítí se kontrolka „“.

Systém nechte zkontrolovat ve značkovém servisu.

### Rozpoznávání dopravních značek



Systém zobrazuje rychlostní limity na přístrojové desce podle dopravních značek detekovaných na kraji vozovky.

Využívá především informace, které dodává kamera **1** upevněná na čelním skle za zpětným zrcátkem. Podle země země systém také využívá informace z předplatného map k interpretaci určitých značek (vjezd do města atd.).

Značka zobrazená na přístrojové desce se změní, když systém detekuje dopravní značku.

Jakmile je aktivován omezovač rychlosti, tempomat nebo adaptivní tempomat, můžete přizpůsobit požadovanou hodnotu regulované rychlosti rychlostnímu limitu, který je zobrazený systémem na přístrojové desce (➔ **247**, ➔ **251** a ➔ **255**).

Pokud dojde k překročení zjištěné maximální rychlosti, změní se zobrazení dopravní značky, která vás o tom informuje.

### Umístění kamery **1**

Čelní sklo nesmí být zakryto (nečistotami, blátem, sněhem, zkondenzovanou vlhkostí atd.).

### Zvláštnosti

#### Pro vozidla s předplatným map:

- pokud vozidlo jede v zemi, kde se jednotky rychlosti liší od jednotek

rychlosti vozidla, systém zobrazí značku rychlostního limitu v jednotce země vedle rychlostního limitu, který je převedený na jednotku používanou na přístrojové desce vozidla.

- v zemích, kde je rychlostní limit na některých typech silnic snížen za deštivého počasí, může systém změnit detekovaný rychlostní limit po několika sekundách aktivace stěračů čelního skla.

#### Pro vozidla bez předplatného map:

při jízdě v zemi, kde se jednotky rychlosti liší od jednotek na vašem vozidle, můžete ručně vybrat jednotku rychlosti zobrazenou na přístrojové desce (např. změnit jednotky z mílí na kilometry), aby se zobrazovaly přesné informace ➔ **113**.

Systém nebere v úvahu výjimečná omezení jako například dny s omezením kvůli znečištění ovzduší.

# DALŠÍ FUNKCE PODPORY ŘÍZENÍ

## Funkce



### Výstražné kontrolky

Funkce zobrazí následující kontrolky:

**2.** Značky omezení rychlosti a další značky omezení rychlosti (rychlost na výjezdové rampě se šipkou, rychlost s karavanem, rychlostní limit s délkou aplikace atd.)

**3.** Další dopravní značky (začátek zákazu předjíždění).

V případě překročení omezení rychlosti bude po dobu pár vteřin blikat červený kroužek okolo panelu (varovná kontrolka **3**) spolu se zvukovým signálem k upozornění řidiče.

Zůstává na přístrojové desce rozsvícen, dokud rychlost vozidla překračuje povolenou rychlost.



### Předplatné map

Detekce dopravních značek je spojena s předplatným

map.

### Informace o správě předplatného najdete v příručce k multimediálnímu systému.

Pokud předplatné neexistuje, systém se omezí na zohlednění značek omezení rychlosti, když jsou detekovány kamerou.

Systém již nebude brát v úvahu informace související s mapami. Může být ovlivněna dostupnost rychlostních limitů.



V závislosti na vybavení vozidla a na době, která uplynula od posledního zastavení motoru, se zvukové upozornění znovu aktivuje:

- při odemčení vozidla;  
nebo
- při otevření dveří;  
nebo
- když je motor znovu spuštěn.

### Aktivace/deaktivace



Z bezpečnostních důvodů provádějte tato seřízení, jen když vozidlo stojí.

## DALŠÍ FUNKCE PODPORY ŘÍZENÍ

**Aktivace a deaktivace zvukového upozornění na překročení rychlosti pomocí tlačítka „Moje bezpečnost“ 4**



Zvukovou výstrahu lze deaktivovat nebo aktivovat pomocí režimu „Vlastní“ ve funkci „Moje bezpečnost“ ➔ 195.

Pokud byla zvuková výstraha dříve deaktivována pomocí režimu „Vlastní“:

- **pro deaktivaci zvukové výstrahy** stiskněte dvakrát tlačítko 4. Kontrolka na tlačítku 4 zhasne;
- **pro opětovnou aktivaci zvukové výstrahy** stiskněte jednou tlačítko 4. Kontrolka na tlačítku 4 se rozsvítí.

**Aktivace a deaktivace zvukové výstrahy překročení rychlosti z multimediální obrazovky 5**



Chcete-li aktivovat nebo deaktivovat zvukovou výstrahu, postupujte podle pokynů pro multimédia.

Vyberte „ON“ nebo „OFF“.


**Změna omezené rychlosti nebo regulované rychlosti**



Chcete-li přizpůsobit nastavení omezovače rychlosti, tempomatu nebo adaptivního tempomatu podle zjištěného rychlostního omezení, stiskněte spínač 6.

### Dočasná nedostupnost

Pokud je systém nedostupný z důvodů souvisejících s kamerou nebo mapovými daty, zobrazí se na

přístrojové desce symbol .

Pokud problém přetrvává, obraťte se na autorizovaný servis.

Systém nemůže rozpoznat omezení rychlosti, pokud:

## DALŠÍ FUNKCE PODPORY ŘÍZENÍ

- čelní sklo není čisté;
- kamera je oslněna sluncem;
- nedostatečná viditelnost (mlha apod.);
- značky jsou nečitelné (sníh apod.) nebo zakryté (jinými vozidly nebo stromy);
- informace převzaté z mapy nejsou aktuální.

**Poznámka:** Když je přední kamera zakrytá, na přístrojové desce se zobrazí zpráva „Čelní kamera bez viditelnosti“. Očistěte oblast čelního skla před kamerou.

### Funkční problémy

Jakmile systém zjistí funkční poruchu, zobrazí se na přístrojové desce

upozornění „“.

V některých případech jsou doprovázeny následujícím hlášením:

- « Jízdní asistence nedostupná » ;
  - nebo
  - « Zkontrolovat čelní kameru » ;
  - nebo
  - « Zkontrolovat Jízdní asistenci ».
- Obraťte se na autorizovaný servis.



Tato funkce je dodatečnou pomůckou při jízdě. Tato funkce však v žádném případě

nenahrazuje ostražitost ani zodpovědnost řidiče, který musí mít neustále kontrolu nad vozidlem.

Řidič musí vždy přizpůsobit rychlost jízdy pravidlům silničního provozu a dopravním podmínkám bez ohledu na pokyny systému. Systém nemusí detekovat všechny značky omezení rychlosti nebo je může nesprávně interpretovat.

Řidič přitom nesmí ignorovat značky, které systém nerozpozná, a musí se především řídit dopravními značkami a nařízenými pravidly silničního provozu.

Při špatné viditelnosti (mlha, sníh, námraza apod.) systém nemůže řidiče upozorňovat na příslušná omezení.

### Aktivní asistent řízení

„Active driver assist“ je systém podpory řízení pro použití mimo zastavěné oblasti a na širokých komunikacích s viditelnými čarami.

Tento systém se skládá z funkce „Adaptivní tempomat Stop and Go“ → 255 a funkce „Navádění do středu pruhu“.

Tento systém umožňuje řidiči:

- udržovat rychlost vozidla podle dříve uložené rychlosti;
- upravovat vzdálenost mezi vlastním a vpředu jedoucím vozidlem;
- směřovat trajektorii vozidla v jízdním pruhu;
- přizpůsobovat rychlost vozidla rychlosti uvedené na dopravních značkách – automaticky nebo po potvrzení řidičem (v závislosti na vozidle).

### Funkce Adaptivní regulátor rychlosti Stop and Go.

Podle země a předplatného umožňuje adaptivní tempomat Stop and Go na základě informací z radaru, kamery nebo map odeslaných prostřednictvím připojení GSM udržovat zvolenou rychlost, označovanou jako cestovní rychlost, a zároveň udržovat bezpečnou vzdálenost od vozidla. vpředu ve stejném pruhu.



## DALŠÍ FUNKCE PODPORY ŘÍZENÍ

Rychlost udržovanou tempomatem lze automaticky přizpůsobovat podle změn rychlostního omezení (v závislosti na konkrétní zemi a na dostupnosti předplatného).

Pokud vpředu jedoucí vozidlo zastaví, adaptivní regulace rychlosti Stop and Go může vaše vozidlo zcela zastavit a následně znovu rozjet.



Důležité: Nohy musíte mít stále u pedálů a ruce položené na volant, abyste byli připraveni reagovat na jakoukoli situaci.

System ovládá zrychlování a zpomalování vozidla pomocí motoru a brzdového systému.

Funkci adaptivního tempomatu Stop and Go lze aktivovat od rychlosti 0 km/h, podle podmínek na silnici (provoz, počasí atd.).

Funkce je znázorněna symbolem



→ 255.

### Poznámka:

– řidič musí dodržovat maximální povolenou rychlost a bezpečně vzdálenosti podle platných předpisů země, ve které zrovna řídí;

– adaptivní regulátor rychlosti může brzdit vozidlo až do třetiny jeho brzdové kapacity. V závislosti na situaci se může stát, že řidič musí brzdit silněji.



Adaptivní tempomat Stop and Go nespouští nouzové brzdění a jeho schopnost brzdit je omezená.

### Funkce Navádění do středu pruhu

Pomocí informací z kamery funkce „Navádění do středu pruhu“ ovládá systém řízení tak, aby směřovala vozidlo v jízdním pruhu.

Pokud to umožňují podmínky, je funkce aktivní v rozmezí:

– 0 km/h a rychlost mezi 160 km/h a 180 km/h (podle modelu) s vozidlem vpředu;

nebo

– 60 km/h a rychlost mezi 160 km/h a 180 km/h (podle modelu) bez vozidla vpředu.

Funkce „Navádění do středu pruhu“ slouží ke zvýšení pohodlí.

Je znázorněna symbolem



varovné kontrolky.

**Poznámka:** V případě prudké zatáčky jsou možnosti boční korekce pro udržení v pruhu omezené a je nutné, aby řidič okamžitě volantem korigoval řízení.

### Další informace

Podle typu vozidla je možné funkci „Active driver assist“ používat i s jinými funkcemi podpory řízení.

Upozornění:

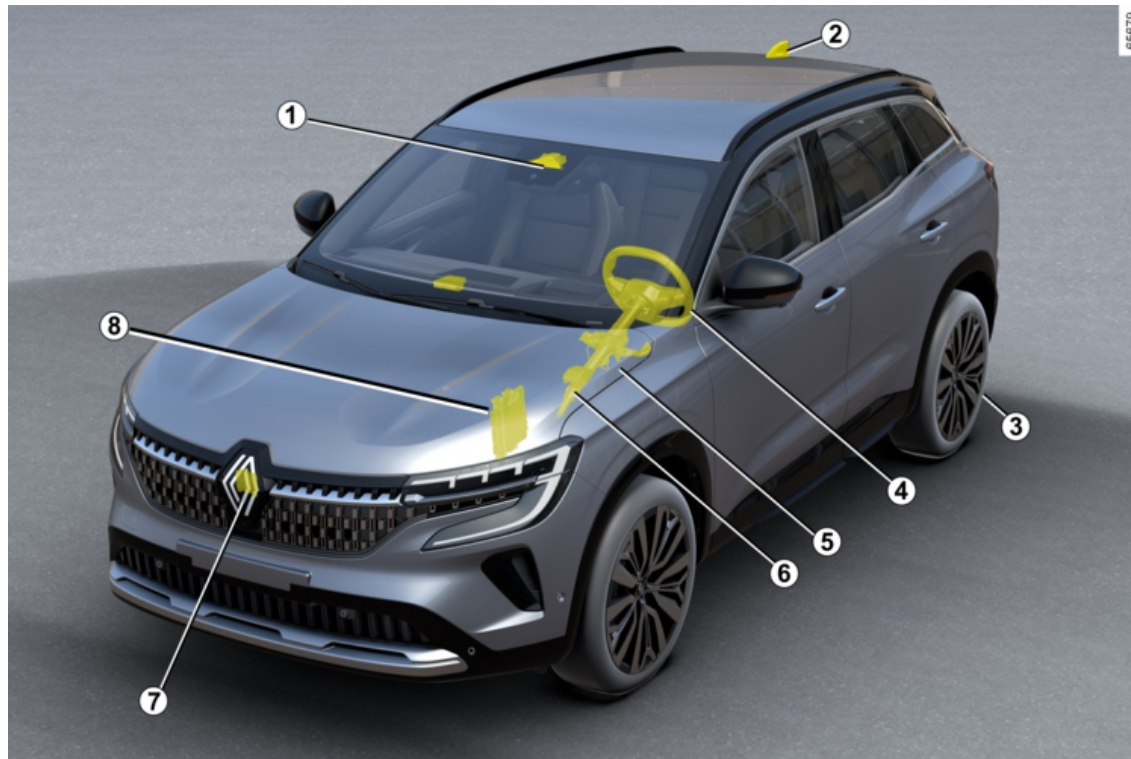
– systém nelze aktivovat, pokud je aktivní funkce „Parkování v režimu hands-free“;

– Když je funkce „Navádění do středu pruhu“ v režimu nastavení, pozastaví se tím funkce „Prevence vybočení z jízdní dráhy“, pokud již byla aktivována. Když funkce „Navádění do středu pruhu“ neovládá systém řízení, lze funkci „Prevence vybočení z jízdní dráhy“ znovu aktivovat, pokud to podmínky dovolí.

## DALŠÍ FUNKCE PODPORY ŘÍZENÍ

### Umístění součástí

3



# DALŠÍ FUNKCE PODPORY ŘÍZENÍ

## 1 Kamera

Rozpoznává značení na zemi a polohu vozidla v různých jízdních pruzích. Přijímá informace z radaru **6** a spojuje je s vlastními informacemi pro určení trajektorie a rychlosti vozidla (akcelerace/brzdění). Mimo jiné ovládá parametry aktivace/deaktivace systému (stav otevření dveří atd.). Podle vybavení vozidla zpracovává informace k detekci přítomnosti rukou řidiče na volantu. Čelní sklo nesmí být zakryto (nečistotami, blátem, sněhem atd.).

## 2 Anténa a mapy

(v závislosti na konkrétní zemi a na dostupnosti předplatného) Podle trasy vozidla se stahují silniční mapy a určité jízdní podmínky (kruhové objezdy a zatáčení). Systém může předvídat zpomalení po změně rychlostního limitu vyznačeného na dopravních značkách v závislosti na parametrech zvolených řidičem. Systém také může snižovat rychlost vozidla, když se blíží k zatáčce nebo kruhovému objezdu.

## 3 Pomocná parkovací brzda

Za určitých podmínek udržuje vozidlo na místě.

## 4 Kapacitní dotykový senzor

U některých vozidel detekuje, zda má řidič ruce na volantu.

## 5 Posilovač řízení

Ovládá přední kola s cílem určovat trajektorii vozidla podle informací přenášených řídicí jednotkou **1**.

## 6 Řídicí jednotka motoru

Řídí motor a zasílá mu informace o požadovaném zrychlení.

## 7 Radar

Vypočítává vzdálenost mezi vaším a vpředu jedoucím vozidlem. Maximální dosah systému je přibližně 150 metrů. To se může lišit podle stavu vozovky (reliéf terénu, povětrnostní podmínky atd.)

Zajistěte, aby oblast radaru nebyla blokována (špínou, blátem, sněhem nebo nesprávně připevněnou přední registrační značkou), neutrpěla náraz, nebyla upravovaná (ani přelakovávaná) či zakrytá montáží případného příslušenství na přední část vozidla (na mřížce či na logu apod.).

## 8 Aktivní řízení vozidla

Tento systém zasílá informace o dynamice vozidla do řídicí jednotky **1** (rychlost, příčné zrychlení atd.) a ovládá brzdový systém za účelem zpomalení vozidla nebo jeho udržení na místě.



V zájmu zajištění správné funkce systému musí oblasti radaru a kamery zůstat čisté a je zakázáno na nich provádět jakékoliv úpravy.

# DALŠÍ FUNKCE PODPORY ŘÍZENÍ

## Ovládání

61963

3



## DALŠÍ FUNKCE PODPORY ŘÍZENÍ

**9.** Přepínač pro výběr/zrušení výběru jízdních asistentů v závislosti na vozidle:

- systém Active driver assist;
- Adaptivní regulátor rychlosti;
- omezovač rychlosti,
- VYPNUTO.

**10.** Nastavení bezpečného odstupu

**11.** Přepne funkci do pohotovostního režimu a uloží omezenou rychlost (0).

**12** Vyvolá uloženou regulovanou rychlost (RES).

**13**

- Nahoru: aktivuje, zvýší regulovanou rychlost nebo vyvolá uloženou regulovanou rychlost (SET/+).
- Dolů: aktivuje, snižuje regulovanou rychlost nebo uloží aktuální rychlost (SET/-).

**14** Vyskakovací tlačítko (u některých typů vozidel): přizpůsobení nastavené hodnoty rychlosti podle zjištěných

rychlostních omezení  → 227.

# DALŠÍ FUNKCE PODPORY ŘÍZENÍ

## Zobrazení na přístrojové desce

17. Varovná kontrolka funkce adaptivní regulace rychlosti

(tempomatu) Stop and Go 

18. Uložená regulovaná rychlost.

19. Vozidlo vpředu.

20. Uložený bezpečný odstup

21. Levý a pravý směrový ukazatel

22. Výstražná kontrolka funkce

Navádění do středu pruhu 

## Volant 23

Řidič musí mít ruce neustále na volantu.

Pokud řidič otočí volantem dostatečnou silou, funkce „Navádění do středu pruhu“ se pozastaví, aby řidič mohl znovu získat kontrolu nad vozidlem.

Za určitých podmínek (ostré zatáčky atd.) může volant začít vibrovat, čímž řidiče upozorní, že musí znovu získat kontrolu nad vozidlem.

Pokud řidič nemanipuluje s volantem (nejsou detekovány žádné ruce), funkce „Navádění do středu pruhu“ je deaktivována po několika výstrahách.

## Aktivace/deaktivace funkce „Active driver assist“

### Aktivace funkce




Chcete-li funkci aktivovat, stiskněte spínač 9 tolikrát, kolikrát je to zapotřebí k aktivaci funkce.

Kontrolka 22  je na přístrojové desce zobrazena šedě.

Poté zatlačte ovladač na volantu 13 nahoru (SET/+) nebo dolů (SET/-).

Poté se aktivuje funkce „Active driver assist“, skládající se z adaptivního tempomatu Stop and Go a funkce „Navádění do středu pruhu“.

Na přístrojové desce se zobrazí zelená


výstražná kontrolka 22  a indikátory levé a pravé čáry 21, aby potvrdily, že funkce je v provozu a směřuje vaše vozidlo do středu jízdního pruhu.

Funkci „Navádění do středu pruhu“ můžete kdykoli pozastavit silným otočením volantu. Jakmile přestanete točit volantem, funkce „Navádění do středu pruhu“ se znovu aktivuje.

**Poznámka:** Při použití funkce „Navádění do středu pruhu“ musíte mít ruce na volantu. Za žádných okolností nespouštějte ruce z volantu.

### Deaktivace funkce

Stisknete spínač 9. Deaktivace funkce je potvrzena zhasnutím kontrolky 22

 a indikátoru pravé a levé čáry 21 na přístrojové desce.

**Poznámka:** pokud byla funkce „Prevence vybočení z jízdní dráhy“ dříve aktivována a podmínky to umožňují, automaticky se znovu aktivuje.

### Úprava polohy v jízdním pruhu

(podle typu vozidla)

## DALŠÍ FUNKCE PODPORY ŘÍZENÍ



Pro aktivaci polohy v jízdním pruhu musí být funkce „Navádění do středu pruhu“ v režimu úpravy, na přístrojové desce se musí zobrazit zelená výstražná kontrolka **22** a rychlost vozidla musí být nižší než 50 km/h.

Za těchto podmínek můžete upravit svou polohu v jízdním pruhu mírným otočením volantu doprava nebo doleva, takže se vozidlo přesune na zvolenou stranu, aniž by se funkce „Navádění do středu pruhu“ deaktivovala. Jakmile se vaše vozidlo posune nejméně o cca 15 cm od středu jízdního pruhu, aniž by se přiblížilo na méně než cca 30 cm k okraji jízdního pruhu, máte přibližně 10 sekund na přesné nastavení posunutí. Vozidlo poté zůstane v

posunutě poloze, když přestanete vyvíjet sílu k otočení volantu. Čáry **21** indikují použité posunutí. Chcete-li se vrátit do středu jízdního pruhu, otočte volantem mírně do protisměru, a jakmile se vozidlo dostane do středu, přestaňte se o to pokoušet.

Za určitých podmínek (např. zatáčka, rychlost) může být vozidlo automaticky znovu vystředěno.

### Funkce Navádění do středu pruhu v pohotovostním režimu


Funkce „Navádění do středu pruhu“ se automaticky přepne do pohotovostního režimu v následujících případech:

- už systém nerozpoznává čáry nebo rozpoznává pouze jednu čáru ve vašem pruhu;
- pruh je příliš úzký nebo široký;
- systém nezjistí ruce na volantu;
- za určitých jízdních podmínek (kruhový objezd, křižovatka, příliš ostrá zatáčka atd.);
- je-li rychlost vozidla vyšší než přibližně 160 km/h nebo 180 km/h, podle vybavení vozidla;
- rychlost vozidla je nižší než přibližně 48 km/h bez vozidla vpředu;
- vozidlo překročí čáru;
- je systém dočasně vyřazen z provozu (např.: kamera je zakryta špínou, blátem, sněhem, kondenzací apod.).

Funkci Navádění do středu pruhu uvádějí do pohotovostního režimu také některé úkony řidiče:

- aktivace směrových světel;
- otáčením volantom dostatečnou silou.


Pohotovostní stav funkce je potvrzen

rozsvícením šedé kontrolky **22**  a indikátoru levé a pravé čáry **21** na přístrojové desce.



**Důležité:** Nohy musíte mít stále u pedálů a ruce položené na volantu, abyste byli připraveni reagovat na jakoukoli situaci.

Jakmile jsou podmínky splněny, funkce opět směřuje vozidlo v jízdním pruhu.

Kontrolka **22**  a indikátor levé a pravé čáry **21** jsou na přístrojové desce zobrazeny zeleně.



Otočením volantu můžete kdykoli ovlivnit **dráhu vozidla**.

## DALŠÍ FUNKCE PODPORY ŘÍZENÍ


### Varování „Nechte ruce na volantu“

63528




Když funkce „Centrování v jízdním pruhu“ přestane rozpoznávat ruce na volantu, spustí několik úrovní upozornění:

- **po zhruba 15 sekundách** se na přístrojové desce žlutě zobrazí zpráva „Nechte ruce na volantu“;
- **přibližně po 30 sekundách** se na přístrojové desce objeví zpráva „Nechte ruce na volantu“ a kontrolka


**24**  se rozsvítí červeně, doprovázená postupně silicím zvukovým signálem;


- **po přibližně 35 sekundách**, pokud řidič po zobrazení varování nepoloží ruce na volant, zazní nepřetržitý

zvukový signál. Poté jsou opakovaně krátce aktivovány brzdy, což řidiče upozorní, že musí znovu položit ruce na volant a převzít kontrolu nad vozidlem. Pokud řidič nereaguje, funkce „Active driver assist“ aktivuje výstražná světla a postupně bude vozidlo zpomalovat, dokud úplně nezastaví.

 Řidič může tento manévř kdykoli přerušit položením rukou na volant, brzděním nebo deaktivací funkce „Active driver assist“.

- Po zastavení vozidla se automaticky aktivuje elektronická parkovací brzda, výstražná světla zůstanou rozsvícená,

varovná kontrolka **24**  zhasne a na přístrojové desce se zobrazí zpráva „Vystředění pruhu neaktivní“.

 Pokud systém znovu rozpozná přítomnost řidičových rukou během prvních dvou úrovní upozornění, upozornění vypne. Funkce pokračuje ve směřování vozidla v jízdním pruhu.

**Poznámka:** v některých situacích funkce „Navádění do středu pruhu“ již nemusí detekovat vaše ruce na volantu a může vydat upozornění:

- řidič drží volant velmi zlehka;
- řidič řídí s rukavicemi;
- ...

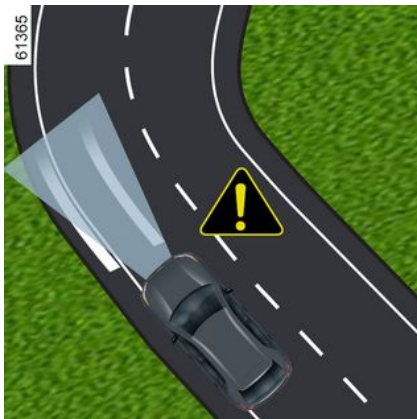


**Varování ohledně kapacitního dotykového senzoru: na volant nesmí být montováno žádné příslušenství (ochranné potahy apod.).**




# DALŠÍ FUNKCE PODPORY ŘÍZENÍ

## V případě prudké zatáčky



U ostré zatáčky a v závislosti na rychlosti vozidla bude kapacita bočního udržování funkce omezena a bude vyžadovat, aby řidič provedl okamžitý zásah do řízení, aby vozidlo zůstalo v jízdním pruhu.


Pokud řidič nezasáhne, funkce vyšle pomocí vibrace volantů signál, že vozidlo brzy přejede čáru a že je potřeba, aby řidič okamžitě zasáhl.


Příslušná kontrolka **22**  a indikátor levé nebo pravé čáry **21** se na přístrojové desce zobrazí červeně.

**Pokud vozidlo zcela přejede čáru a vyjede ze svého jízdního pruhu nebo pokud je zatáčka příliš ostrá,**

**funkce „Navádění do středu pruhu“ se přepne do pohotovostního režimu.**

Pohotovostní stav funkce je potvrzen

rozsvícením šedé kontrolky **22**  a indikátoru levé a pravé čáry **21** na přístrojové desce.

 Funkce „Navádění do středu pruhu“ nemůže pomoci řidiči při projíždění kruhového objezdu nebo křižovatky a může se automaticky přepnout do pohotovostního režimu. Ve všech případech musí řidič za těchto jízdních podmínek vždy otáčet volantem, aby řídil trajektorii vozidla.

## Funkční problémy

Pokud je v souvislosti s funkcí „Navádění do středu pruhu“ zjištěna provozní porucha, na přístrojové desce se zobrazí zpráva „Jízdní asistence nedostupná“ nebo „Zkontrolovat Jízdní asistenci“ a funkce se deaktivuje.

Obraťte se na autorizovaný servis.

## DALŠÍ FUNKCE PODPORY ŘÍZENÍ

Pozor: tyto pneumatiky občas vyžadují:



„Active driver assist“ je dodatečnou pomůckou při jízdě. V žádném případě nezbavuje řidiče povinnosti věnovat v plné míře pozornost jízdě a dodržovat povolenou rychlost a bezpečnou vzdálenost.

Řidič musí mít vždy kontrolu nad vozidlem.

Řidič musí vždy přizpůsobit směr a rychlost jízdy prostředí a podmínkám provozu nezávisle na údajích systému.

S výjimkou čar vymezujících jízdní pruhy a značek omezení rychlosti v mezích detekční kapacity systému systém nerozpoznává jiné dopravní značení (jiné dopravní značky, semaforey, přechody pro chodce atd.). Systém na ně neupozorňuje ani nereaguje.

„Active driver assist“ používá funkce Stop and Go „adaptivní regulace rychlosti“ a „Centrování v jízdním pruhu.“. Tento systém nemůže být v žádném případě považován za detektor překážky nebo za protisrážkový systém.

Funkci „Active driver assist“ používejte výhradně mimo zastavěné oblasti na širokých silnicích s viditelnými čarami.

Nesmí být používána, pokud je velký provoz, na křivolaké nebo namrzlé vozovce (námraza, mokrá vozovka, štěrk) nebo za nepříznivého počasí (mlha, déšť, boční vítr atd.).

**Hrozí nebezpečí nehody.**

**Provádění úkonů/opravy systému**

– V případě nárazu se může změnit zarovnání radaru a/nebo kamery, což může následně ovlivnit jejich funkčnost.

Deaktivujte systém a obraťte se na značkový servis.

– Jakékoli zásahy v blízkosti radaru nebo kamery (výměny, opravy, úpravy čelního skla, lakování atd.) musí provádět kvalifikovaný odborník.

Zasahovat do systému je oprávněn výhradně autorizovaný servis.



### Deaktivace systému

Tento systém musíte deaktivovat, pokud:

- vozidlo jede po křivolaké vozovce;
- vozidlo je taženo (porucha);
- za vozidlo je připojen přívěs nebo karavan;
- řídíte vozidlo v tunelu nebo v blízkosti kovové struktury;
- vozidlo přijede k mýtné bráně, úseku s probíhajícími pracemi nebo k úzkému jízdniému pruhu;
- řídíte vozidlo do nebo z velmi prudkého svahu;
- je špatná viditelnost (oslňující slunce, mlha atd.);
- je nepříznivé počasí (déšť, sníh, boční vítr atd.);
- řídíte vozidlo po kluzké vozovce (déšť, sníh, štěrky atd.);
- dojde k poškození v oblasti kamery (např. oblast čelního skla zevnitř nebo zvenku); čelní sklo je prasklé nebo deformované;
- dojde k poškození v oblasti radaru (nárazy atd.);
- povrch volantu je poškozený nebo vlhký.

**Pokud se systém chová abnormálně, deaktivujte ho a obraťte se na autorizovaný servis.**

## DALŠÍ FUNKCE PODPORY ŘÍZENÍ



**Určité podmínky mohou rušit nebo zhoršovat funkčnost systému, například:**

- zanesené čelní sklo nebo oblast snímače (nečistoty, led, sníh, kondenzace apod.). Často kontrolujte čistotu a stav čelního skla, předních stěračů a předního nárazníku;
- členité prostředí (tunel atd.);
- špatné počasí (sníh, hustý déšť, námraza atd.);
- snížená viditelnost (noc, mlha atd.);
- nedostatečný kontrast mezi vpředu jedoucím vozidlem a jeho okolím (např. bílé vozidlo během sněžení atd.);
- oslnění (prudké sluneční světlo, oslnění od světlometů protijedoucích vozidel atd.);
- úzká nebo křivolaká silnice plná zatáček (ostré zatáčky atd.);
- systém vyhodnotí dehtové pruhy jako dopravní čáry;
- Zúžení/rozšíření jízdních pruhů;
- značení na silnici, které je poškozené, nedostatečně kontrastní nebo má velké rozestupy (částečně smazané čáry apod.);
- vícero dopravních značek podél silnice (práce na silnici, sjíždějící silnice napojené na sousední dálnice, pevné rameno atd.);
- dopravní značky u výjezdu z dálnice, které neobsahují šipku;
- oblast s nízkou konektivitou, která znemožňuje určení polohy vozidla, nebo zastaralé mapy;
- vozidlo s velkým rozdílem v rychlosti;
- použití koberečků neuzpůsobených pro vozidlo. Na straně řidiče používejte povinně pouze kobereček odpovídající vozidlu, který se upevňuje na předinstalované prvky, a pravidelně kontrolujte jeho dobré uchycení. Nedávejte více koberečků na sebe. **Nebezpečí zablokování pedálů.**

**Pokud se tak stane:**

- **Nebezpečí nechtěného brzdění nebo zrychlení.**
- **Nebezpečí nechtěné, chybné, či dokonce nulové korekce dráhy.**

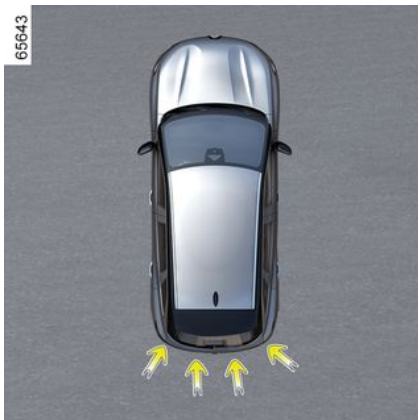
Funkci systému může narušit mnoho nepředvídaných situací. Určité předměty nebo vozidla, která se mohou objevit v oblasti detekce kamery nebo radaru, může systém vyhodnotit nesprávně a případně reagovat nevhodným zrychlením nebo brzděním.

## DALŠÍ FUNKCE PODPORY ŘÍZENÍ

Musíte být vždy ve střehu, pokud jde o náhlé události, ke kterým může dojít během jízdy. Vždy si udržujte kontrolu nad vozidlem tak, že držíte nohy stále blízko pedálů a rukama držíte volant, abyste mohli zareagovat v jakékoli situaci.

## DALŠÍ FUNKCE PODPORY ŘÍZENÍ

### Aktivní nouzové brzdění při zpátečce



Kromě funkce „Parkovací asistent“ → 271 systém pomocí informací ze čtyř centrálních snímačů umístěných v zadní části vozidla detekuje pevné překážky za vaším vozidlem. Pokud existuje značné riziko kolize, systém automaticky zabrzdí vozidlo.


**Poznámka:** Ujistěte se, že čtyři centrální snímače umístěné v zadní části vozidla nejsou zakryty (špínou, blátem, sněhem atd.).

### Funkce



Detekce pevných překážek za vozidlem.

Pokud při zpátečce a při rychlostech přibližně od 3 km/h do 10 km/h existuje riziko kolize s pevnou překážkou, systém **vozidlo automaticky zabrzdí**.

Vizuální upozornění  2 se zobrazí na multimediální obrazovce 1, což je doprovázené zvukovým signálem.

Jakmile se vozidlo zastaví, musí řidič udržet vozidlo zastavené sešlápnutím brzdového pedálu.



Tato funkce je dodatečnou pomůckou při jízdě. Tato funkce však v žádném případě nenahrazuje ostražitost ani zodpovědnost řidiče, který musí mít neustále kontrolu nad vozidlem.

## DALŠÍ FUNKCE PODPORY ŘÍZENÍ



V případě nárazu na podvozek vozidla při parkovacím manévru (např. kontakt s

patníkem, zvýšeným chodníkem nebo jakýmkoliv jiným městským prvkem) můžete vozidlo poškodit (např. deformace nápravy).

Aby bylo eliminováno jakékoliv riziko nehody, nechte své vozidlo zkontrolovat autorizovaným servisem.

Chcete-li funkci aktivovat nebo deaktivovat, vyberte nabídku „Vozidlo“ a poté možnost „Parkovací asistenti“. Vyberte funkci „Aktivní nouzové brzdění při zpátečce“.


Pokud je funkce deaktivována, rozsvítí se na multimediální obrazovce

varovná kontrolka **3** .

### Funkční problémy

Když systém zjistí provozní poruchu, tak se automaticky deaktivuje aktivní nouzové brzdění při couvání.

Na multimediální obrazovce se rozsvítí

varovná kontrolka **3** , která bude, v závislosti na typu poruchy, doprovázena zobrazením následujícího hlášení na displeji přístrojové desky:

- „Senzory parkovacího asistenta nejsou k dispozici“;
- nebo
- „Zkontrolujte parkovací senzory“;
- nebo
- „Asistence řízení nejsou k dispozici“;
- nebo
- „Zkontrolujte asistenční systémy“.

V závislosti na vozidle je zobrazení hlášení doprovázeno rozsvícením

kontrolky  na přístrojové desce.

Vyčistěte ultrazvukové snímače. Pokud problém přetrvává, obraťte se na autorizovaný servis.

Pokud je vozidlo vybaveno tažným zařízením, které systém rozpozná, a je připojen přívěs, aktivní nouzové brzdění při couvání se automaticky deaktivuje a na přístrojové desce se zobrazí zpráva „Přívěs: parkovací senzory vypnuty“ a na multimediální obrazovce se zobrazí varovná

kontrolka **3** .

### Aktivace, deaktivace systému

62457



3

# DALŠÍ FUNKCE PODPORY ŘÍZENÍ

## Varování



### **Aktivní nouzové brzdění při zpátečce**

Tato funkce je dodatečnou pomůckou při jízdě. Tato funkce v žádném případě nesmí vést ke snížení ostražitosti a odpovědnosti řidiče.

Některé klimatické a povětrnostní podmínky mohou systém narušit nebo poškodit. Jako následek musí být řidič při jízdě vždy připraven na náhlé události. Při manévrování se vždy ujistěte, že v mrtvém úhlu nejsou skryté malé, úzké, případně pohyblivé překážky (např. dítě, zvíře, kočárek, jízdní kolo, kámen, stojan apod.).

Aktivace této funkce může být zpožděna nebo přerušena, pokud systém zjistí jasné známky kontroly řidiče nad vozidlem (ovládání volantů, pedálů apod.).

### **Provádění úkonů/opravy systému**

- V případě nárazu mohou být ovlivněny zadní snímače a jejich výkon. Deaktivujte funkci a obraťte se na značkový servis.
- Jakékoli zásahy v okolí snímačů (opravy, výměny, úpravy nárazníků atd.) musí provádět kvalifikovaný odborník.

Zasahovat do systému je oprávněn výhradně autorizovaný servis.

### **Deaktivace funkce**

Funkci musíte deaktivovat, pokud je vozidlo taženo (odstranění poruchy) nebo pokud je vozidlo vybaveno tažným zařízením, které systém nerozpozná.

Pokud se systém chová abnormálně, deaktivujte ho a obraťte se na autorizovaný servis.



# RYCHLOST OMEZOVAČE,

Funkce omezovače rychlosti ovládá motor a brzdový systém, aby vozidlo nepřekročilo zvolenou rychlost jízdy, která se nazývá **omezená rychlost**.

Funkci omezovače rychlosti lze aktivovat od 0 km/h do 180 km/h.



Při aktivovaném režimu ECO nesmí omezená nastavená hodnota otáček překročit maximální otáčky povolené v režimu ECO → 172.

## Ovládání



**1.** Přepínač pro výběr/zrušení výběru jízdních asistentů v závislosti na vozidle:

- Aktivní asistent řízení;
- Adaptivní regulátor rychlosti;
- regulátor rychlosti,
- omezovač rychlosti,
- VYPNUTO.

**2.** Přepne funkci do pohotovostního režimu a uloží omezenou rychlost (0).

**3.** Vyvolání uložené omezené rychlosti (RES).

**4.**

– Nahoru: aktivuje, zvýší omezenou rychlost nebo vyvolá uloženou omezenou rychlost (SET/+).

– Dolů: aktivuje, sníží omezenou rychlost nebo uloží aktuální rychlost (SET/-).

**5.** Vyskakovací tlačítko (u některých typů vozidel): přizpůsobení nastavené hodnoty rychlosti podle zjištěných

rychlostních omezení  → 227.



V závislosti na vozidle můžete funkci omezovače rychlosti spojit s funkcí „Detekce dopravních značek“ → 227 pomocí spínače 5.

Pokud je před vypnutím zapalování zvolen režim „OFF“, funkce „Omezovač rychlosti“ se standardně aktivuje při příštím nastartování vozidla.

## Řízení

Když je omezená rychlost nastavena, ale nebyla dosud dosažena, řízení je obdobné jako u vozu, který není vybaven omezovačem rychlosti.

Jakmile dosáhnete uložené rychlosti, další sešlápnutí pedálu plynu neumožní překročení programované rychlosti, s výjimkou naléhavých případů (viz odstavec „Překročení omezené rychlosti“).

## Zapnutí

Stiskněte spínač **1** tolikrát, kolikrát je potřeba, abyste mohli vybrat omezovač rychlosti **A**.

## RYCHLOST OMEZOVAČE,



Varovná kontrolka **6** se zobrazí šedou barvou. Na přístrojové desce se objeví zpráva „Omezovač rychlosti připraven: NASTAVIT spuštění“ doprovázená pomlčkami, které signalizují, že funkce omezovače rychlosti je aktivována a čeká na uložení mezní rychlosti.

**Poznámka:** podle typu vozidla se po spuštění motoru vozidla automaticky vybere omezovač rychlosti, pokud byla při posledním zastavení vozidla zvolena funkce **A** nebo OFF.

K uložení současné rychlosti stiskněte spínač **4** nahoru na (SET/+) nebo dolů na (SET/-): omezenou rychlost nahradí čárky a podle typu vozidla se kontrolka **6** zobrazí bílou barvou.

Minimální uložená rychlost je 30 km/h.

## Změna omezené rychlosti



Mezní rychlost můžete změnit opakovaným stisknutím nebo stisknutím a podržením ovladače **4**:

- nahoru (SET/+) pro zvýšení rychlosti;
- dolů (SET/-) pro snížení rychlosti.

## Automatický omezovač rychlosti s rozpoznáváním značek omezení rychlosti

(v závislosti na předplatném: bez předplatného nelze tuto funkci aktivovat. Chcete-li spravovat své předplatné, přečtěte si návod k multimediální výbavě.)

Pomocí kamery, funkce „Detekce dopravních značek“ → **227** a mapy přidružené k předplatnému, systém automaticky omezí rychlost vozidla při identifikaci a průjezdu kolem dopravní značky omezující rychlost.

## Aktivace/deaktivace

Na obrazovce multimédií vyberte v nabídce „Vozidlo“ možnost „Asistence řízení“. Poté v nabídce „Přizpůsobení rychlosti“ přejděte na pole „Adaptivní tempomat“ a vyberte možnost „Omezení rychlosti“.

**Poznámka:** můžete také aktivovat/deaktivovat stisknutím a podržením kontextového tlačítka **5**.

## Překročení omezené rychlosti

Omezenou rychlost lze kdykoli překročit. Postupujte tak, že **silně** sešlápnete pedál akcelerace až do překročení bodu odporu.

Po dobu překračování rychlosti údaj o omezené rychlosti bliká červeně na přístrojové desce.

Potom uvolněte pedál akcelerace: funkce omezovače rychlosti se obnoví, jakmile dosáhnete nižší rychlosti, než byla rychlost uložena do paměti.

## RYCHLOST OMEZOVAČE,



Abyste byli připraveni rychle reagovat v případě nouze, musíte mít nohy blízko pedálů.



Pokud není omezovač rychlosti dostupný (po několika pokusech o aktivaci), obraťte se na značkový servis.

## Vypnutí funkce



Funkce omezovače rychlosti je pozastavena, když stisknete spínač 2 (0).

Omezená rychlost se uloží do paměti a zobrazí šedou barvou na přístrojové desce.

## Vyvolání omezené rychlosti z paměti

Ovládací prvek **A**

Pokud byla rychlost uložena, můžete ji vyvolat stisknutím spínače 3.

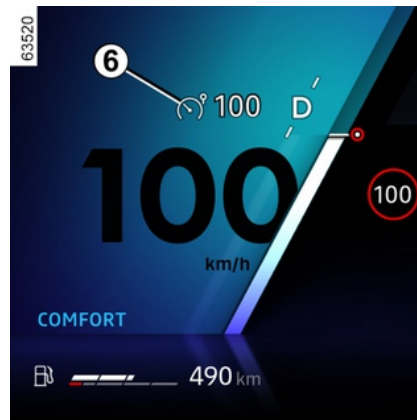
Ovládací prvek **B**

Je-li rychlost uložena do paměti, je možné ji vyvolat stisknutím spínače 4 nahoru nebo dolů.



Je-li omezovač rychlosti v pohotovostním režimu, stisknutím tlačítka 4 dolů nebo nahoru funkci znovu aktivujete, aniž by byla brána v úvahu rychlost uložená v paměti: v úvahu se bere rychlost, kterou vozidlo jede.

## Vypnutí funkce



## RYCHLOST OMEZOVAČE,

Funkce omezovače rychlosti se přeruší, když stisknutím spínače **1** zrušíte výběr omezovače. V tomto případě již není žádná rychlost uložena do paměti.

Pokud varovná kontrolka **6** zmizí z přístrojové desky, znamená to, že funkce byla zastavena.

Minimální uložená rychlost je 30 km/h.



Chcete-li ukončit funkci jízdního asistenta, stiskněte spínač **1** tolikrát, kolikrát je

potřeba, dokud funkce není VYPNUTÁ. Když se na přístrojové desce objeví zpráva „Systém asistence řízení deaktivován“, je systém deaktivován.

V takovém případě se při příštím nastartování motoru aktivuje funkce „Omezovač rychlosti“ a čeká se na uložení omezení rychlosti.

# REGULÁTOR RYCHLOSTI

Funkce regulátoru rychlosti ovládá motor a brzdový systém, aby vozidlo nepřekročilo zvolenou rychlost jízdy, která se nazývá **regulovaná rychlost**.

Tuto cestovní rychlost lze nastavit na jakoukoli rychlost mezi 30 km/h až 180 km/h.

**i** Dokud je aktivován režim ECO, rychlost nastavená tempomatem nemůže překročit aktuální rychlost vozidla → 172.

**i** Rekuperační brzdový systém a páčky nejsou k dispozici, pokud je aktivována funkce tempomatu nebo adaptivního tempomatu.

## Ovládání



**1.** Přepínač pro výběr/zrušení výběru jízdních asistentů v závislosti na vozidle:

- Aktivní asistent řízení;
- Adaptivní regulátor rychlosti;
- regulátor rychlosti,
- omezovač rychlosti,
- Vypnuto


**2.** Přepněte funkci do pohotovostního režimu (s uloženou regulovanou rychlostí) (0).

**3** Vyvolá uloženou regulovanou rychlost (RES).

**4**

- Nahoru: aktivuje, zvýší nebo vyvolá uloženou rychlost (SET/+).
- Dolů: aktivuje, snižuje regulovanou rychlost nebo uloží aktuální rychlost (SET/-).

**5** Vyskakovací tlačítko (podle vybavení vozidla): přizpůsobuje požadovanou hodnotu rychlosti

zjištěným rychlostním limitům  → 227

**i** V závislosti na vozidle můžete funkci tempomatu spojit s funkcí „Detekce dopravních značek“ → 227 pomocí spínače **5**.

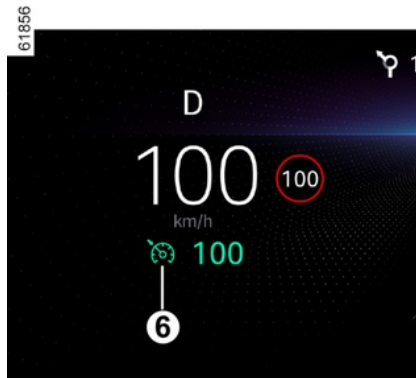
3

# REGULÁTOR RYCHLOSTI

## Zapnutí



Stiskněte spínač **1** tolikrát, kolikrát je potřeba, abyste mohli vybrat regulovanou rychlost **A**.



Varovná kontrolka **6** se zobrazí šedou barvou. Zpráva „Tempomat OK SET pro aktivaci“ se zobrazí na přístrojové desce spolu s čárkami udávajícími, že je funkce tempomatu v provozu a čeká na uložení udržované rychlosti.



V každém případě musíte mít i tak nohu stále poblíž pedálů a být stále připraveni reagovat na případné nouzové situace.

## Nastavení tempomatu

Při stabilní rychlosti vyšší než přibližně 30 km/h stiskněte spínač **4** nahoru

(SET/+) nebo dolů (SET/-) : funkce je aktivována a v úvahu se bere aktuální rychlost. Udržovaná rychlost nahradí čárky.

Tempomat je potvrzen, když se uložená rychlost a kontrolka zobrazí zeleně **6**.

Pokud se pokusíte aktivovat funkci při rychlosti nižší než 30 km/h, zobrazí se zpráva „Neplatná rychlost“ a funkce zůstane neaktivní.

## Řízení

Jakmile je regulovaná rychlost zaregistrována a tempomat je aktivován, můžete sundat nohu z plynu.

# REGULÁTOR RYCHLOSTI



Tato funkce je dodatečnou pomůckou při jízdě.

V žádném případě nezbavuje řidiče povinnosti dodržovat povolenou rychlost nebo věnovat v plné míře pozornost jízdě.

Řidič musí mít vždy kontrolu nad vozidlem.

Regulátor rychlosti nesmí být používán, pokud je velký provoz, na křivolaké nebo namrzlé vozovce (námraza, mokrá vozovka, štěrk) a za nepříznivého počasí (mlha, déšť, boční vítr atd.).

**Hrozí nebezpečí nehody.**

## Změna regulované rychlosti

Omezení regulované rychlosti můžete změnit stisknutím tlačítka **4**:

- nahoru (SET/+) pro zvýšení rychlosti;
- dolů (SET/-) pro snížení rychlosti.

**Poznámka:** Stisknutím a podržením nahoru nebo dolů na spínači **4** umožňuje měnit rychlost postupnými přírůstky.

## Překročení regulované rychlosti

Sešlápnutím pedálu akcelerace můžete v případě potřeby regulovanou rychlost kdykoliv překročit.

Během překročení omezené rychlosti na přístrojové desce bliká hodnota regulované rychlosti.

Poté uvolněte pedál akcelerace: po několika vteřinách vozidlo opět přejde do původní regulované rychlosti.



**Abyste byli připraveni rychle reagovat v případě nouze, musíte mít nohy blízko pedálů.**



Pokud již tempomat nelze zapnout (po několika pokusech o jeho aktivaci), obraťte se na autorizovaný servis.

## Vypnutí funkce

Funkce je uvedena do pohotovostního režimu po stisknutí:

- spínač **2** (0);
- brzdového pedálu;
- přeaďte na neutrální.

Udržovaná rychlost se uloží do paměti a zobrazí šedou barvou na přístrojové desce.

## Vyvolání regulované rychlosti

Je-li rychlost uložena do paměti, je možné ji vyvolat, pak máte jistotu, že je přizpůsobena podmínkám provozu (provoz, stav vozovky, meteorologické podmínky...).

Pokud je rychlost vozidla vyšší než 30 km/h, stiskněte spínač **3** (RES).

Po uložení rychlosti do paměti je aktivace tempomatu potvrzena zobrazením udržované rychlosti zeleně a, v závislosti na typu vozidla, se zobrazí varovná kontrolka **6**.

**Poznámka:** Je-li předtím uložena rychlost podstatně vyšší než rychlost běžná, vozidlo prudce zrychlí až k této hranici.

Je-li funkce regulátoru rychlosti (tempomatu) pozastavena, tak se stisknutím spínače **4** nahoru nebo dolů opět aktivujete funkce regulátoru rychlosti, aniž by byla brána v úvahu rychlost uložená do paměti – v úvahu se bere rychlost, kterou vozidlo jede.

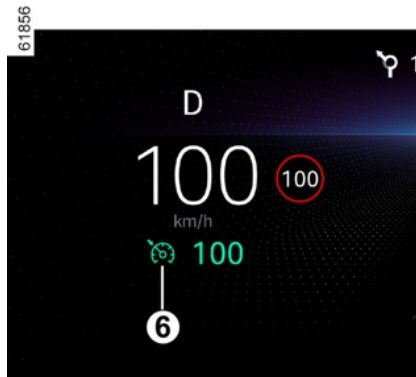
# REGULÁTOR RYCHLOSTI

## Vypnutí funkce



Funkce regulátoru rychlosti se deaktivuje stisknutím spínače **1**. V tomto případě již není žádná rychlost uložena do paměti.

**i** Chcete-li ukončit funkci jízdního asistenta, stiskněte spínač **1** tolikrát, kolikrát je potřeba, dokud funkce není VYPNUTÁ. Když se na přístrojové desce objeví zpráva „Systém asistence řízení deaktivován“, je systém deaktivován.



Pokud varovná kontrolka **6** zmizí z přístrojové desky, znamená to, že funkce byla zastavena.



Přepnutí regulátoru rychlosti do pohotovostního režimu nebo jeho vypnutí nezpůsobí prudké snížení rychlosti: musíte brzdit sešlápnutím brzdového pedálu.



# ADAPTIVNÍ TEMPOMAT

Na základě informací z radaru nebo kamery, funkce adaptivního tempomatu (nebo Stop and Go funkce adaptivního tempomatu u vozidel vybavených automatickou převodovkou) umožňuje udržovat zvolenou rychlost (cestovní rychlost) při zachování vzdálenosti za vozidlem jedoucím vpředu ve stejném jízdním pruhu.

V závislosti na vozidle, když je aktivována funkce „Detekce dopravních značek“ → 227, může systém přizpůsobit rychlost vašeho vozidla podle značek omezení rychlosti rozpoznávaných kamerou.

V závislosti na konkrétní zemi a dostupnosti předplatného bude systém pomocí kamery a mapy předem upravovat rychlost vozidla podle situace (kruhové objezdy, zatáčky, blízkí se dopravní značky nebo zóny s omezenou rychlostí) a dopravních nehod.

U vozidel vybavených automatickou převodovkou může dojít k tomu, že pokud vozidlo vpředu zastaví, Stop and Go funkce adaptivního tempomatu může vozidlo zabrzdit až do úplného zastavení předtím, než se vozidlo může znovu rozjet.

Systém ovládá zrychlování a zpomalování vozidla pomocí motoru a brzdového systému.

Maximální dosah systému je přibližně 130 metrů. To se může lišit podle stavu vozovky (reliéf terénu, povětrnostní podmínky atd.).


V závislosti na silničních podmínkách provozu (provoz, počasí atd.) lze „Adaptivní tempomat“ aktivovat:


- od 0 km/h u vozidel vybavených automatickou převodovkou;
- od 30 km/h u vozidel vybavených mechanickou převodovkou.


Funkce je označena symbolem .

## Poznámka:

- řidič musí dodržovat maximální povolenou rychlost a bezpečně vzdálenosti podle platných předpisů země, ve které zrovna řídí;
- adaptivní tempomat může vozidlo brzdit až přibližně jednou třetinou jeho brzdové síly. V závislosti na situaci se může stát, že řidič musí brzdit silněji.

 Pokud je aktivován režim ECO, cestovní rychlost nesmí překročit maximální rychlost → 172 pro režim ECO.

 Rekuperační brzdový systém a páčky nejsou k dispozici, pokud je aktivována funkce tempomatu nebo adaptivního tempomatu.

 Adaptivní tempomat nespouští nouzové brzdění a jeho schopnost brzdit je omezená.

# ADAPTIVNÍ TEMPOMAT



Tato funkce je dodatečnou pomůckou při jízdě.

V žádném případě nezabývá řidiče povinností věnovat v plné míře pozornost jízdě a dodržovat povolenou rychlost nebo bezpečnou vzdálenost.

Řidič musí mít vždy kontrolu nad vozidlem.

Řidič musí vždy přizpůsobit rychlost jízdy prostředí a podmínkám provozu.

**Funkci adaptivního tempomatu Stop and Go používejte mimo zastavěné oblasti, na širokých silnicích s viditelnými čarami.**

Použitelnost regulátoru rychlosti může být omezená na výrazně křivolaké nebo silně namrzlé vozovce (námraza, mokrá vozovka, štěrk) nebo za nepříznivého počasí (mlha, déšť, boční vítr atd.).

**Hrozí nebezpečí nehody.**

## Umístění kamery 1



Čelní sklo nesmí být zakryto (nečistotami, blátem, sněhem atd.).

## Umístění radaru 2

Zajistěte, aby ochranný štít radaru nebyl za překážkami (špínou, blátem, sněhem nebo nesprávně připevněnou registrační značkou), neutrpěl náraz, nebyl upravován (ani přelakován) či zakryt montáží případného příslušenství na přední část vozidla (na mřížce či na logu apod.).

## Ovládání



**3.** Přepínač pro výběr/zrušení výběru jízdních asistentů v závislosti na vozidle:

- Aktivní asistent řízení;
- Adaptivní regulátor rychlosti;
- regulátor rychlosti,
- omezovač rychlosti,
- Vypnuto

**4.** Přepněte funkci do pohotovostního režimu (s uloženou regulovanou rychlostí) (0).

**5.** Vyvolá uloženou regulovanou rychlost (RES).

**6.**

# ADAPTIVNÍ TEMPOMAT

- Nahoru: aktivuje, zvyšuje regulovanou rychlost nebo uloží aktuální rychlost (SET/+).
- Dolů: aktivuje, snižuje regulovanou rychlost nebo uloží aktuální rychlost (SET/-).

**7.** Vyskakovací tlačítko (podle vybavení vozidla): přizpůsobuje požadovanou hodnotu rychlosti

zjištěným rychlostním limitům



→ 227

**8.** Nastavení vzdálenosti od předcházejícího vozidla.



V závislosti na vozidle můžete funkci tempomatu spojit s funkcí „Detekce dopravních značek“ → 227 pomocí spínače 7.



V zájmu zajištění správné funkce systému musí oblasti radaru a kamery zůstat čisté a je zakázáno na nich provádět jakékoliv úpravy.

## Zobrazení



**9.** kontrolka adaptivní regulace rychlosti Stop and Go.

**10.** Uložená regulovaná rychlost.

**11.** Vozidlo vpředu.

**12.** Uložený bezpečný odstup



Důležité: Za všech okolností byste měli mít nohy blízko pedálů, abyste byli připraveni na jakoukoli situaci.

## Zapnutí



Stisknutím spínače 3 zvolte adaptivní tempomat 13. Varovná kontrolka 9 se zobrazí šedou barvou. Zpráva „Adaptivní tempomat připraven SET pro aktivaci“ se zobrazí na přístrojové desce spolu s čárkami udávajícími, že je funkce tempomatu v provozu a čeká na uložení udržované rychlosti.

Tuto funkci nelze aktivovat, když:

- je zatažená parkovací brzda;
- bezpečnostní pás řidiče není zapnutý;
- jsou jedny nebo více dveří nesprávně zavřené;
- funkce „Parkování v režimu hands-free“ je již aktivována.

## ADAPTIVNÍ TEMPOMAT

Na přístrojové desce se zobrazí zpráva „Adaptivní temp. nedostupný“.

### Nastavení tempomatu

Když vozidlo stojí nebo se pohybuje stálou rychlostí, zatlačte ovladač **6** nahoru (SET/+) nebo dolů (SET/-): funkce se aktivuje a aktuální rychlost se uloží.

Minimální regulovaná rychlost je 30 km/h.

Místo čárek se zobrazí regulovaná rychlost **10** a nastavení regulátoru rychlosti se potvrdí zobrazením regulované rychlosti zeleně a kontrolky **9**.

Pokud se pokusíte aktivovat tuto funkci, když je rychlost vozidla vyšší než 180 km/h nebo nižší než 30 km/h (u vozidel vybavených mechanickou převodovkou), zobrazí se zpráva „Neplatná rychlost“ a funkce se neaktivuje.

Jakmile je regulovaná rychlost uložena do paměti a tempomat je aktivován, můžete sundat nohu z plynu.

**Speciální funkce vozidel s automatickou převodovkou:** pokud je rychlost vozidla nižší než přibližně 30 km/h, bude cestovní rychlost automaticky nastavena na 30 km/h. Vozidlo bude zrychlovat až do dosažení uložené cestovní rychlosti.

### Aktivace regulátoru rychlosti s rozpoznáváním značek omezení rychlosti (zobrazení A)



(podle typu vozidla)

Je-li vozidlo vybaveno funkcí „Detekce dopravních značek“ → **227** stisknutím funkčního tlačítka **7** přizpůsobí rychlost vozidla **14** rychlostním omezením detekovaným kamerou.

Při míjení značky bude rychlost jízdy **10** přizpůsobena detekované rychlosti **14**.

### Nastavení

Na rychlost jízdy můžete aplikovat **10** systematickou odchylku rychlosti ve

vztahu ke zjištěným rychlostním omezením **14**.

Na multimediální obrazovce v části „Vozidlo“ zvolte možnost „Asistenční systémy“. Poté v nabídce „Řízení rychlosti“ aktivujte funkci „Upravit omezení rychlosti“ a vyberte požadovaný rozdíl (od -10 km/h do +10 km/h, nad 50 km/h).

### Aktivace regulátoru rychlosti s předběžným rozpoznáváním značek omezení rychlosti (zobrazení B)

(vozidla vybavená automatickou převodovkou a předplátným).



Pomocí kamery, funkce „Detekce dopravních značek“ → **227** a mapy

# ADAPTIVNÍ TEMPOMAT

přidružené k předplatnému systém předpokládá automatické přizpůsobování rychlosti vozidla až do rozpoznání další značky **15**.

## Aktivace/deaktivace


Na multimediální obrazovce v části „Vozidlo“ zvolte možnost „Asistenční systémy“. Poté z nabídky „Pohodlí“ vyberte možnost „Adaptivní tempomat s omezením rychlosti“.

Na přístrojové desce se zobrazí písmeno „A“ **16** na potvrzení aktivace tempomatu s rozpoznáváním značek omezení rychlosti.



## Poznámka:

- funkci můžete také aktivovat/deaktivovat stisknutím a podržením vyskakovacího tlačítka **7**;
- v některých případech (pokud existuje významný rozdíl mezi rychlostí vozidla a omezenou rychlostí) může systém vyžadovat, abyste rychlost potvrdili ručně stisknutím vyskakovacího tlačítka **7**: kolem uvedené rychlosti se zobrazí bílý čtverec **17** pro vaši informaci.

 Předběžné rozpoznávání značek omezení rychlosti u regulátoru rychlosti je spojené s předplatným. Pokud předplatné nemáte sjednané, není možné tuto funkci aktivovat. **Informace o správě předplatného najdete v příručce k multimediálnímu systému.**

## Funkce

Je-li funkce aktivována, zobrazí se na přístrojové desce tyto rychlosti:

- regulovaná rychlost **10**;
- aktuální systémem detekovaná maximální povolená rychlost na úseku vozovky, po které vozidlo jede **14**;
- systémem detekovaná rychlost na dalším úseku vozovky nebo

v nadcházející zóně s omezenou rychlostí **15**.

Detekovaná rychlost **15** je systémem zohledňována. Rychlost vozidla se bez zásahu řidiče postupně mění, dokud nedosáhne nastavené regulované rychlosti **10**. Rychlost znázorněná ukazatelem **15** se při minutí zjištěné značky nebo zóny zobrazí v ukazateli **14**.

**Řidič musí vždy dávat pozor na rychlost aplikovanou systémem a zůstává odpovědný za rychlost vozidla.**

Když funkce není aktivována nebo již není aktivní předplatné, operace je shodná s nastavením regulované rychlosti s rozpoznáním značek omezení rychlosti (zobrazení **A**).

**Aktivace regulátoru rychlosti s předběžným rozpoznáváním uspořádání vozovky (zobrazení **C**)**

(vozidla vybavená automatickou převodovkou a předplatným).

# ADAPTIVNÍ TEMPOMAT



Pomocí kamery, funkce „Detekce dopravních značek“ → 227a předplacené mapy systém dokáže předvídat a řídit automatické přizpůsobování rychlosti vozidla **10**, když se vozidlo blíží ke kruhovému objezdu nebo zatáčce.

Když se vozidlo blíží k zatáčce nebo kruhovému objezdu, na přístrojové desce se zobrazí varovná kontrolka **18**. Vozidlo podle zjištěné situace přizpůsobí svou rychlost.

**Řidič musí vždy dávat pozor na rychlost aplikovanou systémem a zůstává odpovědný za rychlost vozidla.**


## Aktivace/deaktivace

Na multimediální obrazovce v části „Vozidlo“ zvolte možnost „Asistenční systémy“. Poté z nabídky „Pohodlí“ vyberte možnost „Adaptivní tempomat s rozpoznáváním uspořádání vozovky“.

(Pokud funkce není aktivovaná nebo již není aktivní předplattné, postup je stejný jako při nastavení regulované rychlosti pomocí rozpoznávání značek omezení rychlosti (zobrazení **A**, viz předchozí stránky) nebo, podle předplattného, nastavení regulované rychlosti s pokročilou detekcí značek omezení rychlosti (zobrazení **B**).

Následující symboly znázorňují zjištěné prvky, které systém zohledňuje:

-  kruhový objezd;
-  zatáčka.

 Regulátor rychlosti s předběžným rozpoznáváním uspořádání vozovky je spojen s předplattným. Pokud předplattné nemáte sjednané, není možné tuto funkci aktivovat.

**Informace o správě předplattného najdete v příručce k multimediálnímu systému.**

## Nastavování regulované rychlosti

Kontrolu nad rychlostí vozidla můžete kdykoli znovu převzít následujícími způsoby:

- přepnutí funkce do pohotovostního režimu:
  - sešlápnutím brzdového pedálu;
  - nebo stisknutím spínače **4** (0);
- stisknutím spínače volby/deaktivace systémů pomoci při řízení **3**.

Při automatickém přizpůsobování rychlosti značkám a/nebo uspořádání vozovky je možné tyto události ignorovat. Stisknutím ovladače **5** nahoru (SET/+) vyvoláte uloženou regulovanou rychlost.

# ADAPTIVNÍ TEMPOMAT

## Aktivace kontroly bezpečné vzdálenosti

Jakmile je tempomat aktivován, zobrazí se zeleně na přístrojové desce základní bezpečná vzdálenost **13**.

Pokud systém rozpozná ve vašem jízdním pruhu vozidlo, zobrazí se obrys vozidla **11** na měřidle vzdálenosti **12** na přístrojové desce.

Vaše vozidlo přizpůsobí svou rychlost vpředu jedoucímu vozidlu a v případě potřeby začne brzdit (rozsvítí se brzdová světla), aby udrželo bezpečnou vzdálenost zobrazenou na přístrojové desce.

**Poznámka:** Velikost **11** obrysu se liší podle vzdálenosti mezi vaším a vpředu jedoucím vozidlem. Čím větší obrys, tím blíže je vpředu jedoucí vozidlo.

## Nastavení regulované rychlosti

Rychlost můžete měnit opakovaným stisknutím (drobná změna) nebo stisknutím a podržením (velká změna) ovladače **6**:

- dolů: (SET/-) pro snížení rychlosti;
- nahoru (SET/+) pro zvýšení rychlosti.

## Nastavení vzdálenosti od vozidla vpředu

Bezpečnou vzdálenost od vpředu jedoucího vozidla můžete kdykoli upravit opakovaným stisknutím spínače **8**.



Měřidlo horizontální vzdálenosti na přístrojové desce ukazuje různé bezpečné vzdálenosti:

- měřidlo vzdálenosti **G**: velká vzdálenost (odpovídající přibližně 2,4 sekundám);
- měřidlo vzdálenosti **F**: střední vzdálenost 2 (odpovídající přibližně 2 sekundy),
- měřidlo vzdálenosti **E**: střední vzdálenost 1 (odpovídající přibližně 1,6 sekundám);

– měřidlo vzdálenosti **D**: krátká vzdálenost (odpovídající přibližně 1,2 sekundy).

Měřidlo vybrané vzdálenosti se zobrazuje zeleně na přístrojové desce. Ostatní měřidla zůstávají šedé.

**Poznámka:** Nastavená vzdálenost musí zohledňovat hustotu provozu, místní předpisy a aktuální počasí.



Ve výchozím nastavení se bezpečná vzdálenost nastavuje na měřidlu vzdálenosti **F**.

## Překročení regulované rychlosti

Sešlápnutím pedálu akcelerace můžete v případě potřeby regulovanou rychlost kdykoliv překročit.

Při překročení se regulovaná rychlost **10** zobrazí žlutě.

Pokud řidič sešlápne plynový pedál, funkce „Kontrola vzdálenosti“ již nebude aktivní.

Poté uvolníte pedál akcelerace; regulátor rychlosti a kontrola bezpečné vzdálenosti automaticky obnoví svoji funkci podle původně zadaných pokynů k rychlosti a vzdálenosti.

# ADAPTIVNÍ TEMPOMAT

## Předjíždění

Pokud chcete předjet vozidlo před vámi a vaše rychlost je vyšší než 70 km/h, aktivace směrových světel dočasně zkrátí vzdálenost od vozidla jedoucího vpředu a aktivuje zrychlení pro usnadnění předjíždění.

## Zastavení a rozjíždění vozidla

Pokud vpředu jedoucí vozidlo zpomalí, přizpůsobí systém rychlost vašeho vozidla a v případě potřeby ho může až zastavit (např. v hustém provozu). Vozidlo zastaví několik metrů od vozidla před vámi.

Když se vozidlo před vámi znovu rozjede:

- pokud zastavení trvá méně než 30 sekund, vozidlo se znovu rozjede bez jakéhokoli zásahu řidiče.

**Poznámka:** Řidič by měl být během jízdy vždy připraven na náhlé události a zůstává odpovědný za ovládání vozidla: pokud systém detekuje chodce v okolí vozidla, automaticky rozjezd bude deaktivován až do dalšího zastavení.

- Pokud doba zastavení přesáhne přibližně třicet sekund, pro opětovný rozjezd vozidla musíte buď:

- sešlápnout brzdový pedál

- stisknete jednou tlačítko **5** (RES)

Na přístrojové desce se zobrazí potvrzující zpráva „Stiskněte tlačítko RES nebo zrychlete pro obnovení regulované cestovní rychlosti“.

pokud délka zastavení překročí přibližně tři minuty, automaticky se zatáhne elektronická parkovací brzda a adaptivní regulace rychlosti Stop and Go se deaktivuje.

Kontrolka **9** zhasne pro potvrzení, že je funkce deaktivována.

## Vypnutí funkce

Funkci můžete uvést do pohotovostního režimu, když:

- stisknete spínač **4** (0) ;
- je vozidlo v pohybu a vy sešlápnete brzdový pedál.

Systém tuto funkci deaktivuje, když:

- zařadíte páku do polohy; P, R nebo N ;
- odepnete bezpečnostní pás řidiče;
- otevřete jedeny z dveří;
- stisknete tlačítko spuštění/zastavení motoru;
- je svah příliš prudký;
- spustí se některé pomocné funkce a zařízení pro korekční zásahy (aktivní nouzové brzdění, ABS, ESC...).

**Poznámka:** Podle vozidla platí, že pokud není příjem připojených dat

optimální, systém funkce předběžného rozpoznání značek omezení rychlosti a/nebo předběžného rozpoznání uspořádání vozovky automaticky přepne do pohotovostního režimu.

Obě funkce se automaticky znovu aktivují, jakmile bude příjem připojených dat opět optimální.

Za všech okolností pohotovostní režim potvrdí šedá varovná kontrolka a zpráva „Adaptivní regulace rychlosti odpojena“, která se zobrazí na přístrojové desce.



Zastavení Stop and Go funkce adaptivní regulace rychlosti (adaptivního tempomatu)

nebo její uvedení do pohotovostního režimu nezajistí okamžité snížení rychlosti: v případě potřeby musíte pro zabrzdění sešlápnout brzdový pedál.

## Opuštění pohotovostního režimu

**Na základě uložené regulované rychlosti**



## ADAPTIVNÍ TEMPOMAT

Je-li rychlost uložena do paměti, je možné ji vyvolat, pak máte jistotu, že je přizpůsobena podmínkám provozu (provoz, stav vozovky, meteorologické podmínky...). Stiskněte spínač **6** vzhůru v rozsahu platných rychlostí.

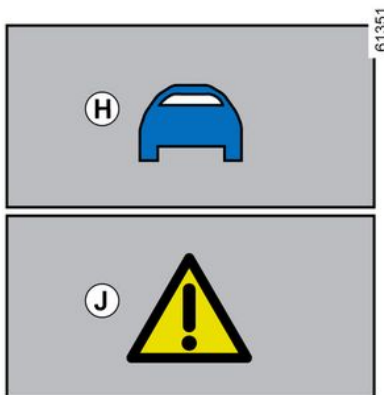
Při vyvolání uložené rychlosti se zapnutí regulátoru rychlosti potvrdí rozsvícením regulované rychlosti zeleně.

**Poznámka:** Je-li původní uložená rychlost vyšší než rychlost aktuální, vozidlo zrychlí až na tuto rychlost.

### Podle aktuální rychlosti

Je-li funkce regulátoru pozastavena, stisknutí spínače **6** směrem dolů funkci regulátoru znovu aktivuje, aniž by byla brána v úvahu rychlost uložená do paměti – v úvahu se bere rychlost, kterou vozidlo jede.

### Upozornění „Převzmete řízení vozidla“



**V některých situacích (např. když potkáte mnohem pomalejší vozidlo, vozidlo před vámi rychle přejíždí mezi pruhy atd.) nemusí mít systém dostatek času na reakci.**

V závislosti na situaci vyše systém zvukový signál spojený s:

– oranžovým upozorněním **H**, pokud situace vyžaduje pozornost řidiče,

nebo

– červeným upozorněním **J** spolu se zprávou „Brzděte“, pokud situace vyžaduje okamžitou pozornost a zásah ze strany řidiče.

**V každé situaci reagujte odpovídajícím způsobem a provádějte přiměřené úkony.**

### Vypnutí funkce



Funkce adaptivní regulace rychlosti Stop and Go se deaktivuje, když stisknete spínač **3**.

Pokud varovná kontrolka **9** zmizí z přístrojové desky, znamená to, že funkce byla zastavena.

# ADAPTIVNÍ TEMPOMAT

## Dočasná nedostupnost (radar)



Radar dokáže rozpoznávat vozidla před vámi. Systém nemůže fungovat správně, pokud je detekční oblast radaru cloněná nebo je-li rušen jeho signál.

Pokud je detekční oblast radaru cloněná nebo je rušen radarový signál, zobrazí se na přístrojové desce zpráva „Čelní radar bez viditelnosti“ a adaptivní regulace rychlosti Stop and Go se přeruší.

Zelená kontrolka **9** zmizí, což signalizuje, že funkce se automaticky deaktivovala.

Zajistěte, aby oblast radaru zůstala čistá a nebyla zakrytá sněhem, blátem, špatně namontovanou SPZ nebo

jakýmkoli příslušenstvím namontovaným na přední části vozidla (na mřížce chladiče), nebo překrytá jakýmkoli příslušenstvím namontovaným na přední části vozidla (na mřížce nebo logu atd.).

Vlivem podmínek může v některých místech dojít k narušení funkce, například:

- v suchých oblastech, tunelech, na dlouhých mostech nebo na silnicích s lehkým provozem a bez vyznačených pruhů; značek nebo lemujících stromů;
- u letiště nebo vojenského areálu.

Aby funkce pracovala správně, musíte takové oblasti opustit.

V každém případě, pokud zpráva nezmizí po opětovném nastartování motoru, obraťte se na autorizovaný servis.

## Dočasná nedostupnost (kamera)

Systém nemůže fungovat, pokud je kamera zakrytá (nečistotami, blátem, sněhem, kondenzací apod.).

Pokud je viditelnost kamery snížena, výkon Stop and Go funkce adaptivní regulace rychlosti (adaptivního tempomatu) bude snížen. Zachovejte bdělost.

## Funkční problémy

Při zjištění provozní poruchy funkce Stop and Go adaptivní regulace rychlosti (adaptivního tempomatu) se na přístrojové desce zobrazí zpráva „Zkontrolujte adaptivní regulátor rychlosti“ a Stop and Go a funkce adaptivního tempomatu je přerušena.

Pokud je zjištěna provozní závada na jedné nebo více součástech systému, Stop and Go a funkce adaptivního tempomatu je přerušena.

V závislosti na typu poruchy se na přístrojové desce zobrazí hlášení:

– „Zkontrolujte přední kameru“ doprovázené, v závislosti na vozidle, rozsvícením varovné kontrolky



– „Zkontrolujte přední radar“ doprovázené, v závislosti na vozidle, rozsvícením varovné kontrolky



– „Zkontrolujte kameru/radar“ doprovázené, v závislosti na vozidle, rozsvícením varovné kontrolky



– „Zkontrolujte vozidlo“ doprovázené rozsvícením varovné kontrolky

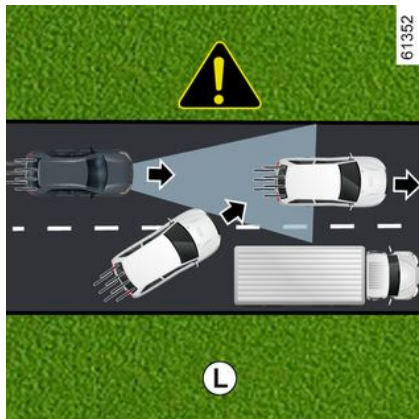


Obraťte se na autorizovaný servis.

# ADAPTIVNÍ TEMPOMAT

## Omezení funkčnosti systému

### Detekce vozidel



Systém rozpoznává pouze vozidla (osobní, nákladní, motorky), která se pohybují ve stejném směru, jako vaše vozidlo.

Vozidlo odbočující do stejného jízdního pruhu (např. **L**) bude zaregistrováno, až když se dostane do detekčních oblastí kamery a radaru.

**Systém může začít brzdít nevhodně nebo pozdě.**



### Systém nedokáže rozpoznat:

- vozidla přijíždějící na křižovatky; objezdy (např. **M**) atd.;
- vozidla jedoucí po nesprávné straně silnice nebo couvající směrem k vám.



Adaptivní tempomat Stop and Go se smí používat pouze mimo zastavěné oblasti na širokých silnicích s viditelnými čarami.

### Detekce při zatáčení



Při vjíždění do zatáčky může radar nebo kamera dočasně ztratit schopnost rozpoznat vpředu jedoucí vozidlo (např. **N**).

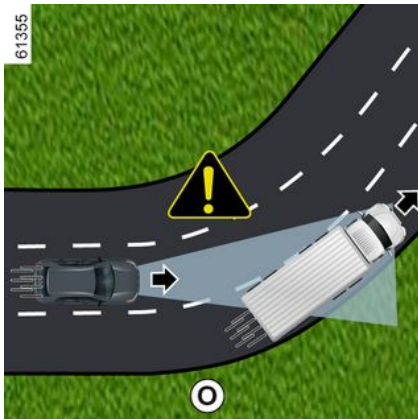
### Systém tak může začít zrychlovat.

Při výjezdu ze zatáčky může být schopnost systému rozpoznat vpředu jedoucí vozidlo narušena nebo zpomalena.

**Systém může začít brzdít nevhodně nebo pozdě.**

# ADAPTIVNÍ TEMPOMAT

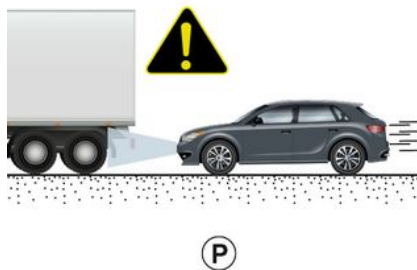
## Rozpoznání vozidla v přilehlých jízdnicích



Systém může omylem rozpoznávat vozidla jedoucí v přilehlém jízdnicím pruhu, když:

- vjíždíte do zatáčky (např. **O**);
- jedete po silnici s úzkými jízdnicími pruhu;
- rychlost vozidla v přilehlém jízdnicím pruhu je nižší a když jedno z těchto vozidel jede příliš blízko pruhu druhého vozidla.

**Systém může omylem začít zpomalovat vozidlo nebo brzdit.**



### Vozidla nerozpoznatelná kvůli různorodosti terénu

Systém nerozpozná vozidla maskovaná různorodostí terénu, nebo ta, která se nacházejí mimo detekční oblasti kamery a radaru při jízdě do kopce nebo z kopce.

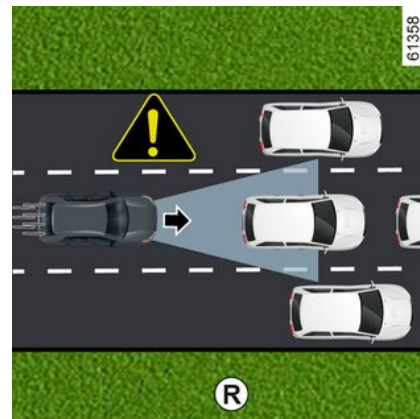
### Vozidla mimo detekční oblasti kamery a radaru.

**Systém zareaguje pozdě nebo vůbec**, jsou-li rozpoznána vozidla mimo detekční zóny kamery a radaru, a to zejména v následujících případech:

- vozidla přepravující dlouhé předměty, které přesahují čáru;
- skutečná délka vysokých vozidel (např. **P**) přesahuje detekční oblast

radaru (stavební stroje, zemědělská zařízení, tažná vozidla atd.);

- vozidla, která nejedou dostatečně uprostřed jízdnicího pruhu;
- úzká vozidla, která jsou velmi blízko (např. **Q**).



### Stojící a pomalu jedoucí vozidla

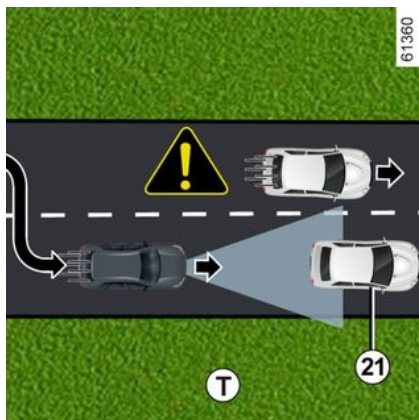
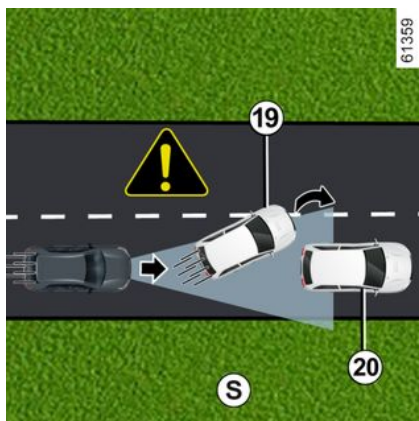
Jedete-li rychlostí přibližně nad 50 km/h, **systém nerozpoznává**:

- stojící vozidla (např. **R**);
- velmi pomalu jedoucí vozidla.

Jedete-li rychlostí přibližně nižší než 50 km/h, **systém nemusí reagovat nebo může reagovat s velkým zpožděním** na:

- stojící vozidla (např. **R**);
- velmi pomalu jedoucí vozidla;

# ADAPTIVNÍ TEMPOMAT



– vpředu jedoucí vozidlo **19** změní jízdní pruh a odhalí před ním stojící vozidlo **20** (např. **S**);

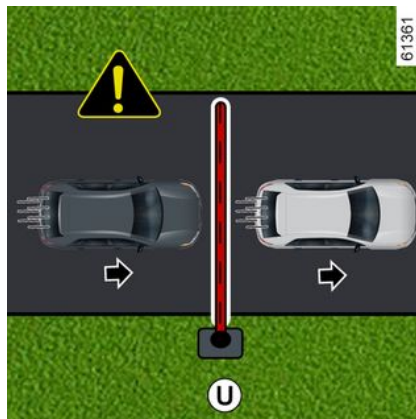
– stojící vozidla **21**, když změníte jízdní pruh (např. **T**).



**Vždy buďte připraveni reagovat za všech okolností.**

**Řidič musí mít vždy kontrolu nad vozidlem.**

Adaptivní tempomat Stop and Go nespouští nouzové brzdění a jeho schopnost brzdit je omezená.



**Nedetekuje pevné překážky a malé předměty**

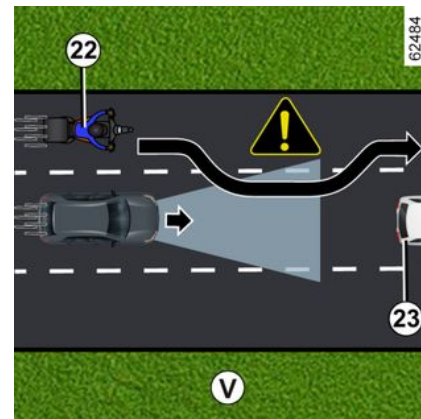
**Systém nedokáže rozpoznat:**

– chodce, kola, skútry atd.;

– zvířata;  
– pevné překážky (závory mytných bran, zdi atd.) (např. **U**).

Systém je neregistruje. Systém na ně neupozorňuje ani nereaguje.

**Detekce vozidel jedoucích do jízdního pruhu vysokou rychlostí**



Pokud je vaše vozidlo předjížděno jiným vozidlem jedoucím vysokou rychlostí **22** (motocykl, auto atd.) a vozidlo je dočasně mezi vámi a vozidlem před vámi **23**, **systém může spustit nepřiměřenou akceleraci, zpomalení nebo brzdění.**

# ADAPTIVNÍ TEMPOMAT

## Varování



Tato funkce je dodatečnou pomůckou při jízdě. V žádném případě nezbavuje řidiče povinnosti věnovat v plné míře pozornost jízdě a dodržovat povolenou rychlost nebo bezpečnou vzdálenost.

Řidič musí mít vždy kontrolu nad vozidlem.

Kromě značek omezujících rychlost a mapových informací z mapování (vozidla vybavená funkcí „Detekce dopravních značek“ a předplatným) systém nereaguje na další dopravní informace (semaforey, přechody pro chodce atd.). Řidič musí vždy přizpůsobit rychlost jízdy prostředí a podmínkám provozu nezávisle na údajích systému.

Tento systém nemůže být v žádném případě považován za detektor překážky nebo za protisrážkový systém.

**Funkci Stop and Go adaptivní regulace rychlosti použijte mimo zastavěné oblasti na širokých silnicích s viditelnými čarami.**

### **Provádění úkonů/opravy systému**

– V případě nárazu se může změnit zarovnání radaru a/nebo kamery, což může následně ovlivnit jejich funkčnost.

Deaktivujte systém a obraťte se na značkový servis.

– Jakékoli zásahy v blízkosti radaru nebo kamery (výměny, opravy, úpravy čelního skla, lakování atd.) musí provádět kvalifikovaný odborník.

Zasahovat do systému je oprávněn výhradně autorizovaný servis.



## Deaktivace funkce

Tuto funkci musíte deaktivovat, pokud:

- vozidlo je taženo (porucha);
- za vozidlo je připojen přívěs nebo karavan;
- řídíte vozidlo v tunelu nebo v blízkosti kovové struktury;
- vozidlo přijede k mýtné bráně, úseku s probíhajícími pracemi nebo k úzkému jízdnímu pruhu;
- vozidlo jede po výrazně křivolaké vozovce (horské silnice apod.);
- řídíte vozidlo do nebo z velmi prudkého svahu;
- je špatná viditelnost (oslňující slunce, mlha atd.);
- řídíte vozidlo po kluzké vozovce (déšť, sníh, štěrky atd.);
- je nepříznivé počasí (déšť, sníh, boční vítr atd.);
- dojde k poškození v oblasti radaru (nárazy atd.);
- oblast kamery byla poškozena (např. na vnitřní nebo vnější straně čelního skla);
- čelní sklo je prasklé nebo zdeformované.

**Pokud se systém chová abnormálně, deaktivujte ho a obraťte se na autorizovaný servis.**



## Případné rušení systému

Určité podmínky mohou rušit nebo zhoršovat funkci systému, například:

- čelní sklo nebo nárazník jsou v oblasti radaru zakryty (nečistotami, ledem, sněhem, vysráženými kapkami, registrační značkou atd.);
- členité prostředí (tunel atd.);
- špatné počasí (sníh, hustý déšť, námraza atd.);
- snížená viditelnost (noc, mlha atd.);
- oslnění (prudké sluneční světlo, oslnění od světlometů protijedoucích vozidel atd.);
- úzká nebo křivolaká silnice plná zatáček (ostré zatáčky atd.);
- vozidlo s velkým rozdílem v rychlosti;
- použití koberečků neuzpůsobených pro vozidlo. Na straně řidiče používejte povinně pouze kobereček odpovídající vozidlu, který se upevňuje na předinstalované prvky, a pravidelně kontrolujte jeho dobré uchycení. Nedávejte více koberečků na sebe. **Nebezpečí zablokování pedálů.**

## V takovém případě může systém neúmyslně brzdít nebo akcelarovat.

Funkci systému může narušit mnoho nepředvídaných situací. Určité předměty nebo vozidla, která se mohou objevit v oblasti detekce kamery nebo radaru, může systém vyhodnotit nesprávně a případně reagovat nevhodným zrychlením nebo brzděním.

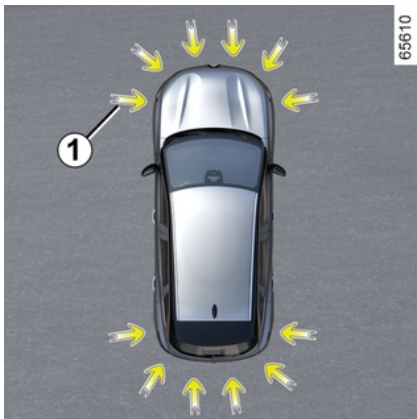
**Musíte být vždy ve střehu, pokud jde o náhlé události, ke kterým může dojít během jízdy. Vždy mějte své vozidlo pod kontrolou tím, že ponecháte nohy v blízkosti pedálů, abyste byli kdykoli připraveni reagovat.**



# POMOC PŘI PARKOVÁNÍ

## Systém pro pomoc při parkování

### Funkční princip



Ultrazvukové snímače označené šipkami **1** jsou umístěny v nárazníku pro detekci překážek v blízkosti vozidla.

Funkce upozorní řidiče pomocí zvukových signálů a zobrazí oblast, kde byla překážka detekována.

Podle výbavy vozidla systém detekuje překážky za vozidlem, před ním a po jeho stranách.

Systém parkovacího asistenta se aktivuje pouze tehdy, jestliže vozidlo

jede rychlostí nižší než přibližně 10 km/h.

Funkce nebere v úvahu tažná zařízení, či nosiče, které systém nerozpoznal.



Tato funkce je dodatečnou pomůckou při jízdě.

Nemůže v žádném případě nahradit ostražitost a odpovědnost řidiče při couvání. Řidič musí být při jízdě vždy připraven na náhlé události. Při manévrování se vždy ujistěte, že v mrtvém úhlu nejsou skryté malé, úzké, případně pohyblivé překážky (např. dítě, zvíře, kočárek, jízdní kolo, kámen, stojan apod.).



V případě nárazu na podvozek vozidla při parkovacím manévru (např. kontakt s

patníkem, zvýšeným chodníkem nebo jakýmkoliv jiným městským prvkem) můžete vozidlo poškodit (např. deformace nápravy). Aby bylo eliminováno jakékoliv riziko nehody, nechte své vozidlo zkontrolovat autorizovaným servisem.

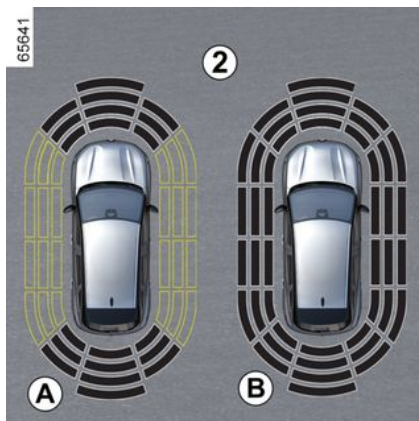
### Umístění ultrazvukových snímačů **1**

Zajistěte, aby ultrazvukové snímače označené šipkami **1** nebyly zakryty (nečistotami, blátem, sněhem, nesprávně namontovanou/ připevněnou registrační značkou atd.), nebyly vystavovány nárazům, upravovány (včetně lakování) a nebyly zakryty žádným příslušenstvím přimontovaným k zadní a/nebo, v závislosti na vozidle, k přední nebo boční straně vozidla.

**Poznámka:** U vozidel vybavených funkcí „360° kamera“ → **284** není analýza okolí vozidla (oblasti **A** a **B**) zobrazena v režimu „Pohled z ptáčích perspektiv“ nebo „Boční pohled“.

# POMOC PŘI PARKOVÁNÍ

## Funkce



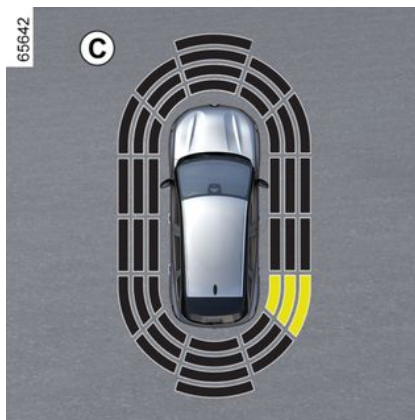
Displej **2** zobrazuje okolí vozidla a vydává zvukové signály.

Podle výbavy vozidla může být nutné ujet několik metrů, než se aktivuje boční detekce.

Pokud mají všechny oblasti šedý podklad, je monitorováno celé okolí vozidla:

- Zobrazení **A**: probíhající analýza okolí vozidla.
- Zobrazení **B**: analýza okolí vozidla je dokončena.

### Detekce překážky



Systém je schopen detekovat většinu překážek umístěných v blízkosti zadní části vozidla a v závislosti na vozidle také v blízkosti přední části a boků vozidla.

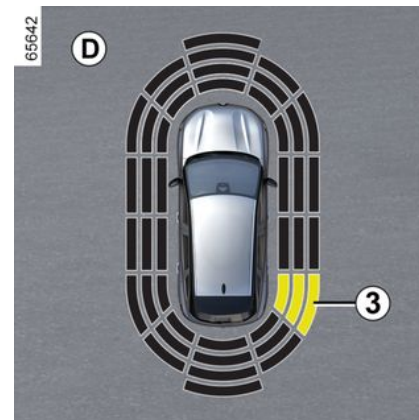
Frekvence zvukového signálu se zvyšuje, když se vozidlo přibližuje k překážce, až vydává nepřerušovaný tón ve vzdálenosti přibližně 20 cm od překážky detekované po stranách a přibližně 30 cm od překážky detekované vpředu nebo vzadu.

Zobrazí se oblast, kde byla překážka detekována (zobrazení **C**). Podle vybavení vozidla se oblast zobrazí zeleně, oranžově (nebo žlutě podle vybavení vozidla) nebo červeně

v závislosti na blízkosti detekované překážky.

**i** V případě změny trasy během manévru může být nebezpečí srážky s překážkami oznámeno opožděně.

### Zvláštní případ překážek zjištěných na boku



Podle natočení kol systém určuje dráhu vozidla a upozorní vás na případné hrozící nebezpečí srážky s překážkou **3** nacházející se na boku vozidla.

# POMOC PŘI PARKOVÁNÍ

Pokud je rozpoznána překážka na boku:

- existuje-li nebezpečí srážky, rozezní se zvukové signály s vzestupnou frekvencí, jak se vozidlo přibližuje k překážce, až se nakonec ozve souvislý tón. Zobrazí se oblast, kde byla zjištěna překážka **3** (zobrazení **D**).
- pokud žádné nebezpečí srážky nehrozí, neozve se při přiblížení k překážce žádný signál. Podle vybavení vozidla je oblast, kde byla zjištěna překážka **3**, zobrazena šrafovaně.



V případě změny trasy během manévru může být nebezpečí srážky s překážkami oznámeno opožděně.

## Aktivace/deaktivace

### Aktivace a deaktivace na obrazovce multimédií 4



V nabídce „Vozidlo“ vaší multimediální obrazovky **4** stiskněte nabídku „Asistenční systémy“ a poté „Parkoviště“.

Aktivujte nebo deaktivujte oblasti pokryté ultrazvukovými detektory.

Více informací najdete v uživatelské příručce multimediálního zařízení.

**Poznámka:** podle vybavení vozidla nelze zadní detekční zónu deaktivovat.

### Automatická deaktivace pomocného parkovacího systému

Systém se deaktivuje:

- pokud rychlost vozidla překročí cca 10 km/h;
- v závislosti na typu vozidla, když vozidlo zastaví na více než asi pět

sekund a je detekována překážka (například při dopravní zácpě apod.);

- při zařazení polohy **N** nebo **P**;
- při zjištění provozní poruchy.

**Poznámka:** podle vybavení vozidla, je-li vozidlo vybaveno systémem rozpoznávání tažného zařízení, se deaktivuje pouze funkce zadního parkovacího asistenta.

## Nastavení



Z bezpečnostních důvodů provádějte tato seřízení, jen když vozidlo stojí.



Při každém nastartování vozidla funkce obnoví stav aktivace uložený při posledním zastavení motoru.

## Úprava nastavení z multimediální obrazovky 4

# POMOC PŘI PARKOVÁNÍ



V nabídce „Vozidlo“ vaší multimediální obrazovky **4** stiskněte nabídku „Asistenční systémy“ a poté „Parkoviště“.

Více informací najdete v uživatelské příručce multimediálního zařízení.

## Deaktivace zvuku systému (podle typu vozidla)

Aktivujte nebo deaktivujte zvuk pomocného parkovacího systému.

**Poznámka:** Pokud ztlumíte zvuk, při přiblížení k překážce budete upozorněni pouze vizuálně.

## Hlasitost pomocného parkovacího systému

Hlasitost parkovacího asistenta upravte pomocí lišty hlasitosti.



Při každém nastartování vozidla funkce obnoví stav aktivace uložený při posledním zastavení motoru.

## Zvláštní případy

Zvuková upozornění nebo (podle vybavení vozidla) příslušnou detekční zónu můžete ručně deaktivovat v těchto případech:

- před ultrazvukovými snímači je umístěno tažné, přepravní nebo přívěsné zařízení, které není systémem rozpoznáno;
- ultrazvukové snímače jsou poškozené.

**Poznámka:** I když ztlumíte hlasitost, systém vás i nadále bude upozorňovat vizuálně.

## Funkční problémy

Když systém detekuje poruchu: po zařazení zpátečky vás systém upozorní zvukovým signálem znějícím po dobu asi 3 sekund spolu se zprávou „Zkontrolovat park. senzory“ na přístrojové desce, nebo systém při zařazení zpátečky nevydá zvuk, nebo se na displeji nic nezobrazí.

Zkontrolujte, zda jsou ultrazvukové snímače čisté.

Pokud závada přetrvává, obraťte se na autorizovaný servis.

# POMOC PŘI PARKOVÁNÍ

## Doporučení



Když rychlost vozidla klesne pod cca 10 km/h, mohou určité zdroje hluku (motocykly, kamiony, sbíječka atd.) vyvolat spuštění zvukového signálu systému parkovacího asistenta.



### Provádění úkonů/opravy systému

– V případě nárazu se může změnit natočení ultrazvukových snímačů, což může ovlivnit jejich funkčnost. Deaktivujte funkci a obraťte se na značkový servis.

– Jakékoli zásahy poblíž ultrazvukových snímačů (opravy, výměny atd.) musí provádět kvalifikovaný odborník.

Zasahovat do systému je oprávněn výhradně autorizovaný servis.

#### Případné rušení systému

Určité podmínky mohou rušit nebo zhoršovat funkčnost systému, například:

- nepříznivé počasí (déšť, sníh, krupobití, náledí, atd.),
- některé druhy hluku (motocykl, nákladní automobil, pneumatická vrtačka atd.);
- montáž nekompatibilní koule nebo háku tažného zařízení.

#### Nebezpečí falešných poplachů nebo absence upozornění

Pokud se systém chová abnormálně, kontaktujte autorizovaný servis.

#### Omezení funkčnosti systému

- Oblast kolem snímačů se musí udržovat v čistotě a nesmí se na ní provádět žádné úpravy, aby bylo zajištěno správné fungování systému.
- Drobné objekty pohybující se v blízkosti vozidla (motorky, kola, chodci apod.) nemusí být systémem rozpoznány.
- Systém nemusí detekovat překážky, které jsou příliš blízko vozidla.
- Systém nemusí vydávat varování, když se ostatní vozidla nebo překážky pohybují výrazně odlišnou rychlostí.
- Dojde-li ke změně trajektorie během manévru, systém může hlásit překážky pomalu.

# POMOC PŘI PARKOVÁNÍ

## Couvací kamera

### Funkce

3



Při couvání kamera **1** na zadních dveřích přenáší pohled na oblast kolem zadní části vozidla na multimediální displej **2** spolu s jednou až třemi vodivými čarami **3**, **4** a **5** (pevné, mobilní a vodící linie přívěsu).

Tento systém ke svému fungování používá několik vodících čar (mobilní pro dráhu a pevné pro vzdálenost). Pokud se dostanete do červené zóny, sledujte pro přesné vyměření zobrazení nárazníku.



### Pevné vodící čáry 3

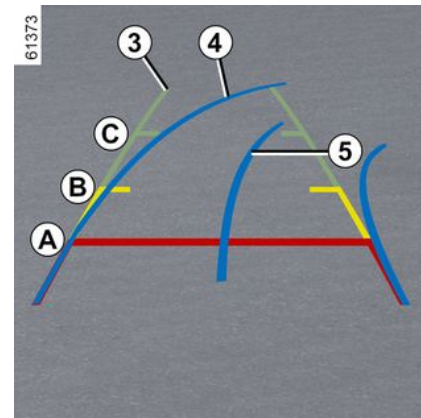
Pevné vodící čáry zahrnují barevné značky **A**, **B** a **C** udávající vzdálenost za vozidlem:

- **A** (červená) ve vzdálenosti přibližně 30 centimetrů od vozidla;
- **B** (žlutá) ve vzdálenosti přibližně 70 centimetrů od vozidla;
- **C** (zelená) ve vzdálenosti přibližně 150 centimetrů od vozidla.

Tato křivka zůstává nehybná a vyznačuje dráhu vozidla s přímo natočenými koly.

### Pohyblivá vodící linie 4

Zobrazí se modře na multimediální obrazovce **2**. Vyznačuje dráhu vozidla podle natočení volantu.



### Vodící čáry přívěsu 5

Zobrazí se modře na multimediální obrazovce **2**. Vyznačuje dráhu tažného zařízení s přívěsem podle natočení volantu. Umožňuje řidiči umístit tažné zařízení co nejbliže k tažnému kloubu přívěsu.

### Pohled na přívěs

Při dopředném chodu s připojeným přívěsem stiskněte na multimediálním displeji **2** v nabídce „Vozidlo“ tlačítko „Přívěs“. Tím aktivujete kameru **1**, která bude přenášet pohled na okolí zadní části vozidla po dobu přibližně 30 sekund.

# POMOC PŘI PARKOVÁNÍ

## Nastavení



Zařadíte zpětný chod a na multimediálním displeji stisknete tlačítko „Nastavení“, abyste přidali nebo odebrali vodící čáry a upravili nastavení obrazu kamery (jas, kontrast atd.).

Více informací najdete v uživatelské příručce multimediálního zařízení.



Kamera nesmí být zakryta (nečistotami, blátem, sněhem, zkondenzovanou vlhkostí atd.).

## Funkce Zoom auto

Je-li za vozidlem detekována překážka, funkce „Zoom auto“ přepne aktuální zobrazení na pohled shora dozadu.

Informace o aktivaci nebo deaktivaci funkce „Zoom auto“ najdete v návodu k multimediálnímu systému.



Obraz na displeji je převrácený jako ve zpětném zrcátku.

Obrysy představují projekci na na vodorovný povrch. Proto je ignorujte, pokud se promítnou na svislý objekt nebo na objekt na zemi.

Objekty zobrazené u okraje displeje mohou být deformovány. Příliš silné světlo (sníh, vozidlo na slunci, apod.) může narušit obraz kamery.

Pokud je zavazadlový prostor otevřený nebo nesprávně uzavřený, zobrazí se na multimediální obrazovce zpráva „Otevřené víko zavazadlového prostoru“.

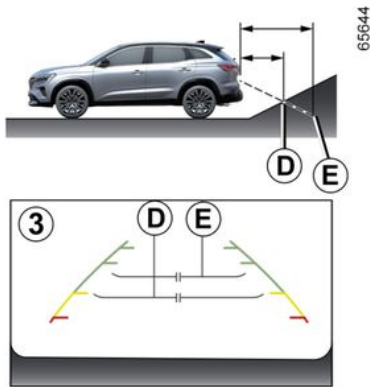


Tato funkce je dodatečnou pomůckou. V žádném případě tedy nesmí vést ke snížení ostražitosti ani odpovědnosti. Řidič musí být při jízdě vždy připraven na náhlé události. Při manévrování se vždy ujistěte, že v mrtvém úhlu nejsou skryté malé, úzké, případně pohyblivé překážky (např. dítě, zvíře, kočárek, jízdní kolo, kámen, stojan apod.).

# POMOC PŘI PARKOVÁNÍ

Rozdíl mezi předpokládanou vzdáleností a skutečnou vzdáleností

3

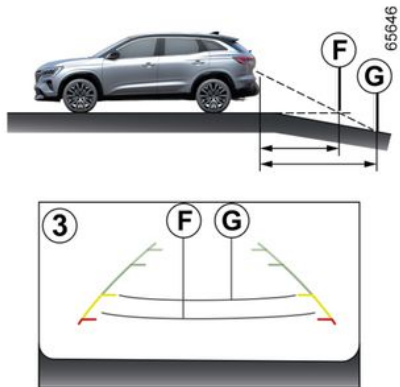


## Jízda vpřed nebo couvání směrem do prudkého kopce

Pevné vodící čáry **3** udávají vzdálenosti blíže, než ve skutečnosti jsou.

Objekty zobrazované na obrazovce jsou ve skutečnosti dále na svahu.

Pokud se na obrazovce například zobrazí objekt ve vzdálenosti **D**, skutečná vzdálenost objektu bude činit **E**.

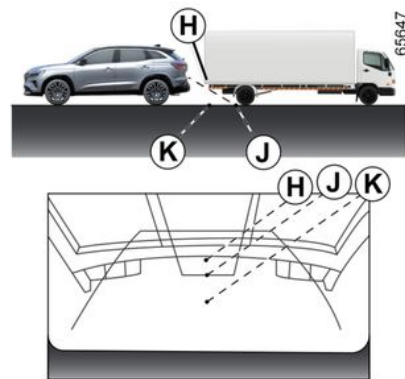


## Jízda vpřed nebo couvání směrem z prudkého kopce

Pevné vodící čáry **3** udávají vzdálenosti dále, než ve skutečnosti jsou.

Objekty zobrazené na obrazovce jsou tedy ve skutečnosti blíže na svahu.

Pokud se na obrazovce například zobrazí objekt ve vzdálenosti **G**, skutečná vzdálenost objektu bude činit **F**.



## Jízda nebo couvání k vyčnívajícímu předmětu

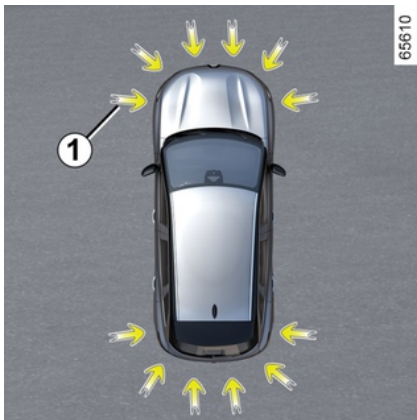
Poloha **H** se na obrazovce jeví vzdálenější než poloha **J**. Poloha **H** je však ve stejné vzdálenosti jako poloha **K**.

Trajektorie naznačená pevnými a mobilními vodícími čarami nebere v úvahu výšku předmětu. Hrozí tedy nebezpečí, že může nastat kolize vozidla s objektem při couvání do polohy **K**.



# POMOC PŘI PARKOVÁNÍ

## Parkování v režimu hands-free



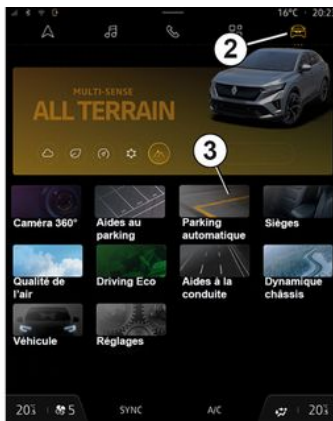
Jak naznačují šipky **1**, ultrazvukové snímače instalované v náraznících vozidla pomáhají najít vhodná parkovací místa a usnadňují parkovací manévry.

Pustíte volant, vy ovládáte pouze:

- pedál akcelerace;
- brzdového pedálu;
- řadicí páku.

V kterémkoli okamžiku můžete znovu aktivně převzít řízení volantu.

## Zapnutí



Při stojícím vozidle nebo při jízdě rychlostí nižší než přibližně 30 km/h existuje několik způsobů, jak k této funkci získat přístup:

- prostřednictvím multimediální obrazovky **4** přejděte do prostředí Vozidlo **2** a klepněte na nabídku Automatické parkování **3**;
- prostřednictvím widgetu Automatické parkování (pokud je zákazníkem nakonfigurován);
- pomocí tlačítka „Oblíbené“ na volantu (pokud je nakonfigurováno zákazníkem);
- u některých typech vozidel prostřednictvím zkratky Automatické parkování v 360° pohledu kamery.

## Zvláštnosti



Zajistěte, aby ultrazvukové snímače označené šipkami **1** nebyly zakryté (nečistotami, blátem, sněhem, nesprávně namontovanou registrační značkou apod.).

# POMOC PŘI PARKOVÁNÍ

## Výběr manévru

61392



3

Systém může provést tři typy manévrování:

- podélné parkování **5**;
- zaparkování kolmo k chodníku **6** ;
- výjezd z parkovacího místa paralelně s chodníkem **7**.

Na multimediální obrazovce **4** vyberte manévru, který chcete provést.

**Poznámka:** Při rozjezdu vozidla nebo po úspěšném zaparkování na podélném parkovacím místě za pomoci systému bude systém jako výchozí manévru nabízet pomoc při výjezdu z podélného parkovacího místa.

V jiných případech lze výchozí manévru nastavit na multimediální obrazovce **4**. Více informací najdete v uživatelské příručce multimediálního zařízení.



Spuštění systému je doprovázeno aktivací parkovacího systému a u vozidel s příslušnou výbavou i couvací kamery nebo 360° kamery jako pomoc při vizualizaci manévru pro řidiče → **271**, → **276**, → **284**.

## Funkce

61393



## Parkování

Dokud je rychlost vozidla nižší než 30 km/h, systém vyhledává volná místa pro parkování na obou stranách vozidla.

Jakmile je místo nalezeno, zobrazí se na multimediální obrazovce **4** a je označeno písmenem „P“. Jeďte pomalu, dokud se nezobrazí zpráva „STOP“ doprovázená pípnutím. Pokud je detekováno více než jedno místo, musíte požadované místo vybrat dotykem na obrazovce.


Místo na multimediální obrazovce **4** zezelená a je označeno písmenem „P“.

- Zastavte vozidlo;
- zařaďte zpětný chod.

Na přístrojové desce se rozsvítí

kontrolka  a zazní zvukový signál.

- Puštěte volant;
  - postupujte podle systémových pokynů na multimediálním displeji **4**.
- Rychlost nesmí překročit cca 7 km/h.

Zhasnutí kontrolky  na přístrojové desce doprovázené zvukovým signálem vás upozorní, že manévru skončil.

# POMOC PŘI PARKOVÁNÍ



Tato funkce je dodatečnou pomůckou při jízdě.

Nemůže v žádném případě nahradit pozornost a zodpovědnost během manévru (řidič musí být za všech okolností připraven brzdit).

## Výjezd z parkovacího místa rovnoběžně s chodníkem

– Aktivujte funkci „Parkování v režimu hands-free“;

– zvolte režim „Výjezd z podélného parkovacího místa“;

– aktivujte směrová světla na straně, na kterou chcete s vozidlem vyjíždět;

Pokud jsou splněny všechny podmínky, na multimediálním displeji **4** se zobrazí zpráva pro zahájení manévru.

– začněte stisknutím tlačítka „OK“.


Na přístrojové desce se rozsvítí

kontrolka  a zazní zvukový signál.

– pusťte volant;

– provádějte manévry vpřed a vzad podle pokynů zobrazených na multimediální obrazovce **4** a s pomocí upozornění systému Park Assist.

Rychlost nesmí překročit cca 7 km/h. Jakmile je vozidlo v pozici pro výjezd z parkovacího místa, výstražná

kontrolka  zmizí z přístrojové desky za doprovodného pípnutí a na multimediální obrazovce **4** se zobrazí zpráva potvrzující dokončení manévru.



Při manévrování se může volant rychle otočit: nestrkejte dovnitř ruce a dbejte na to, aby se uvnitř volantu nic nezachytilo.

## Přerušeni/obnovení manévru

Manévr se zruší v následujících případech:


– uchopíte volant;

– vozidlo stojí příliš dlouho;

– překážka v jízdni dráze brání ukončení manévru;

– motor se zastaví;

– jsou otevřené boční dveře nebo dveře zavazadlového prostoru.

Kontrolka  z přístrojové desky zmizí varovná kontrolka a ozve se zvukový signál, který vás informuje o pozastavení manévru. Na

multimediální obrazovce se zobrazí důvod přerušeni manévru **4**.

Ujistěte se, že:

– pustili jste volant;

a


– že jsou všechny dveře a zavazadlový prostor zavřené;

a


– že ve směru pohybu nejsou žádné překážky;

a

– že motor je nastartovaný.

Blikání varovné kontrolky  bliká, což znamená, že systém je opět k dispozici pro pokračování v manévru.

Chcete-li pokračovat v manévru, stiskněte nabídku „Parkovací

asistenti“. Kontrolka  na přístrojové desce rozsvítí.

Postupujte podle pokynů na multifunkční obrazovce **4**.

## Zrušení manévru

Manévr se zruší v následujících případech:

– uchopíte volant;


– rychlost vozidla překročila 7 km/h;

– stisknutím tlačítka **8**;

## POMOC PŘI PARKOVÁNÍ

- provedli jste více než 10 pohybů vpřed/vzad v rámci jednoho manévru;
- snímače asistovaného parkování jsou znečištěné nebo zakryté;
- manévr byl příliš dlouho pozastaven.

Z přístrojové desky zmizí výstražné

světlo  doprovázené pípnutím, které vás varuje, že manévr byl přerušen. Na multimediální obrazovce se zobrazí důvod zrušení manévru **4**.


### Funkce nedostupná

Pokud vyberete některou z metod aktivace systému a pokud nejsou splněny provozní podmínky, zobrazí se na multimediální obrazovce zpráva „Automatické parkování není k dispozici“, která vás informuje, že funkce není k dispozici.

### Funkční problémy

Pokud funkce zjistí provozní poruchu, na přístrojové desce se objeví následující zprávy:

- „Zkontrolujte parkovacího asistenta“

doprovázená kontrolkou ;

nebo

- „Zkontrolujte parkovací senzory“;

nebo

- „Zkontrolujte parkovacího asistenta“.

Vyčistěte ultrazvukové snímače.

Pokud problém přetrvává, obraťte se na autorizovaný servis.

**Poznámka:** v případě poruchy funkce vozidlo není znehybněno.

Ihned se ujměte kontroly nad vozidlem.

## Varování



Tato funkce je dodatečnou pomůckou při jízdě. Tato funkce však v žádném případě nenahrazuje ostražitost ani zodpovědnost řidiče, který musí mít neustále kontrolu nad vozidlem. Dbejte na to, aby manévry odpovídaly pravidlům silničního provozu platným pro příslušné jízdní pruhy.

Řidič musí být při jízdě vždy připraven na náhlé události. Při manévrování se vždy ujistěte, že v mrtvém úhlu nejsou skryté malé, úzké, případně pohyblivé překážky (např. dítě, zvíře, kočárek, jízdní kolo, kámen, stojan, tažné příslušenství apod.).

### **Provádění úkonů/opravy systému**

- V případě nárazu se může změnit zarovnání snímačů, což může následně ovlivnit jejich funkčnost. Deaktivujte funkci a obraťte se na značkový servis.
- Jakékoli zásahy v okolí snímačů (opravy, výměny, úpravy ozdobných lišt atd.) musí provádět kvalifikovaný odborník.

Zasahovat do systému je oprávněn výhradně autorizovaný servis.

### **Případné rušení systému**

Některé podmínky mohou narušit nebo omezit funkci systému, například nepříznivé počasí (sníh, kroupy, námraza apod.). Pokud se systém chová abnormálně, deaktivujte ho a obraťte se na autorizovaný servis.

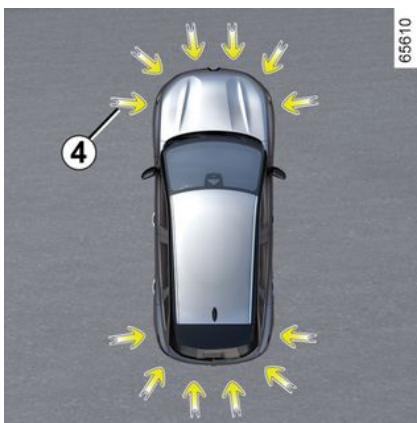
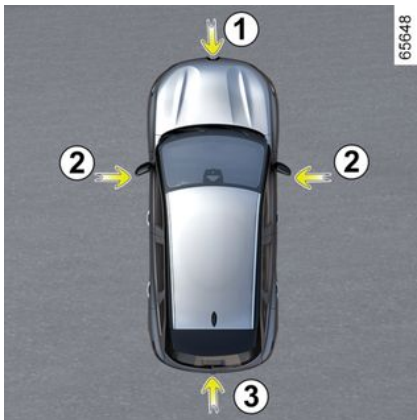
### **Nebezpečí falešných poplachů.**

#### **Omezení funkčnosti systému**

- Systém nemůže rozpoznat předměty nacházející se v mrtvých bodech snímačů.
- Neustále parkovací místo navržené systémem vizuálně kontrolujte, abyste se ujistili, že je stále volné a bez překážek.
- Systém nepoužívejte v případě, že je za vozidlem připojen přívěs, nebo pokud je na vozidle nebo na okolních vozidlech namontované tažné zařízení.

# POMOC PŘI PARKOVÁNÍ

## 360° kamera



Pomocí informací z kamer **1**, **2** a **3** nacházejících se v předním nárazníku, zpětných zrcátkách a dveřích zavazadlového prostoru, stejně jako ultrazvukových snímačů **4** umístěných v náraznících vozidla, funkce pomáhá s obtížnými manévry (např. parkování) zobrazením okolí vozidla.

**Poznámka:** Ujistěte se, že kamery nejsou ničím zakryté (nečistotami, blátem, sněhem, kondenzací apod.).

## Funkce



Kamery přenáší několik samostatných zobrazení na multimediální obrazovku **5**.

Umožňují vám zobrazit okolí vozidla:

- pohled dopředu (z kamery **1**): standardní pohled dopředu a panoramatický pohled dopředu;
- pohled dozadu (z kamery **3**): standardní pohled dozadu a panoramatický pohled dozadu;
- pohled z ptačí perspektivy (pomocí kamer **1**, **2** a **3**): standardní pohled z ptačí perspektivy a vyskakovací pohled z ptačí perspektivy (při detekování překážky);
- boční pohled (z kamery **2**): boční pohled dopředu a boční pohled dozadu;
- 3D zobrazení;
- pohled na přívěs.

Ultrazvukové snímače zjišťují překážky vepředu, vzadu a (v závislosti na typu vozidla) na boku vozidla.

# POMOC PŘI PARKOVÁNÍ

## Přední kamera 1



Zobrazení přední kamery se zobrazí na multimediální obrazovce **5**.



Tato funkce je dodatečnou pomůckou. V žádném případě tedy nesmí vést ke snížení ostražitosti ani odpovědnosti. Řidič musí být při jízdě vždy připraven na náhlé události. Při manévrování se vždy ujistěte, že v mrtvém úhlu nejsou skryté malé, úzké, případně pohyblivé překážky (např. dítě, zvíře, kočárek, jízdní kolo, kámen, stojan apod.).

## Zadní kamera 3



Zobrazení zadní kamery se zobrazí na multimediální obrazovce **5**.



V případě pohledů dozadu multimediální obrazovka **5** zobrazuje převrácený obraz, aby pohled dozadu odpovídal zpětnému zrcátku.

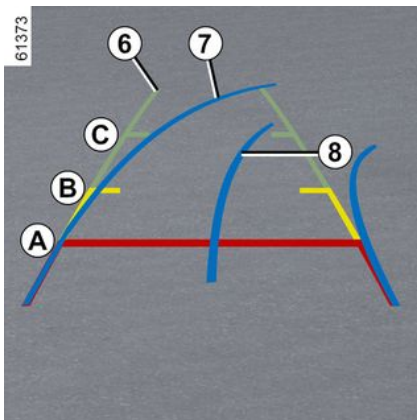
# POMOC PŘI PARKOVÁNÍ



Pohled dopředu nebo dozadu: Při manévrování na svahu se objekty zobrazované na

multimediální obrazovce mohou nacházet blíže nebo dále, než se zdají.

**Pamatujte na to při posuzování vzdálenosti před provedením jakéhokoli manévru.**



Pohled „dopředu“ nebo „dozadu“ přenášený na multimediální obrazovku **5** se zobrazí spolu s jednou, dvěma nebo třemi sadami vodicích čar **6**, **7** a **8**.

Při použití tohoto systému nejprve využijte jednu nebo více čar (pohyblivou, která ukazuje předpokládanou dráhu, a pevnou, která ukazuje vzdálenost).

## Pevné vodicí čáry **6**

Pevné vodicí čáry zahrnují barevné značky **A**, **B** a **C** udávající vzdálenost za vozidlem:

- **A** (červená) ve vzdálenosti přibližně 30 centimetrů od vozidla;
- **B** (žlutá) ve vzdálenosti přibližně 70 centimetrů od vozidla;
- **C** (zelená) ve vzdálenosti přibližně 150 centimetrů od vozidla.

## Pohyblivá vodicí linie **7**

Zobrazí se modře na multimediální obrazovce **5**. Vyznačuje dráhu vozidla podle natočení volantu v pohledu dopředu a dozadu.

## Vodicí čáry přívěsu **8**

Zobrazí se modře na multimediální obrazovce **5**. To ukazuje trajektorii tažného zařízení přívěsu ve vztahu k poloze volantu.

Umožňuje řidiči umístit tažné zařízení co nejbližší k tažnému kloubu přívěsu.



Vodicí čáry v pohledu dopředu, dozadu a bočním pohledu jsou promítány na

vodorovný povrch, proto je ignorujte, pokud se promítnou na svislý objekt nebo na objekt umístěný na povrchu.

Objekty zobrazené na okraji multimediální obrazovky se mohou zdát deformované. Příliš silné světlo (sníh, vozidlo na slunci, apod.) může narušit obraz kamery.



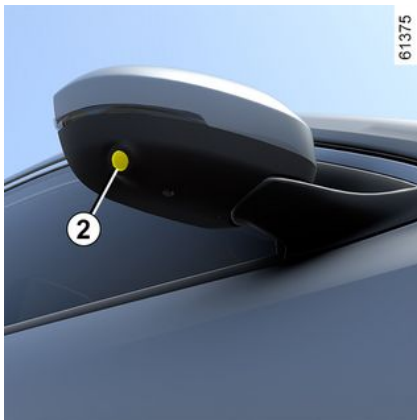
V kombinovaném zobrazení z kamer:

- vyvýšené objekty (chodník, vozidlo atd.) se v pohledu z ptačí perspektivy zpravidla zobrazují zkráceně;
- nezobrazí se žádné objekty na vozidle.



# POMOC PŘI PARKOVÁNÍ

## Přední boční kamera 2



Kamera 2 usazená ve zpětném zrcátku přenáší boční pohled na multimediální obrazovku 5.

V závislosti na typu vozidla můžete multimediální obrazovku použít ke změně pohledu z ptačí perspektivy na pohled zepředu. Více informací najdete v uživatelské příručce multimediálního zařízení.

## Pohled z ptačí perspektivy



Pohled z ptačí perspektivy je zobrazení složené z kamer 1, 2 a 3. Zobrazuje pohled shora na vozidlo a jeho okolí.

Lze ho použít k ověření zobrazení polohy vozidla vzhledem k bezprostřednímu okolí (vepředu, vzadu a z boku).



V režimu „pohled z ptačí perspektivy“ jsou objekty zobrazené multimediální obrazovce ve skutečnosti dále než se zdá. **Pamatujte na to při posuzování vzdálenosti před provedením jakéhokoli manévru.**

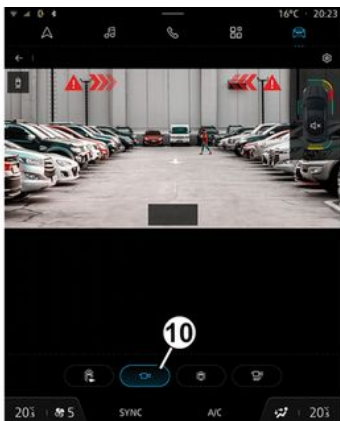
## Boční pohledy



Stisknutím vyhrazeného tlačítka 9 na multimediální obrazovce zobrazíte pohled kombinující pohled z ptačí perspektivy a dva boční pohledy.

# POMOC PŘI PARKOVÁNÍ

Panoramatický pohled dopředu  
nebo panoramatický pohled  
dozadu



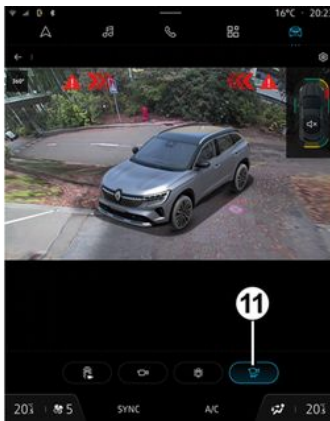
61380

Stisknutím vyhrazeného tlačítka **10** na multimediální obrazovce zobrazíte panoramatický pohled dopředu.

Při zařazení zpátečky je panoramatický pohled dopředu nahrazen panoramatickým pohledem dozadu.

**Poznámka:** Pohledy dopředu a dozadu se mění podle úhlu volantu s cílem vylepšit výhled řidiči.

## 3D zobrazení



67277

Stisknutím vyhrazeného tlačítka **11** na multimediální obrazovce získáte trojrozměrný pohled 3D na vozidlo a jeho okolí.

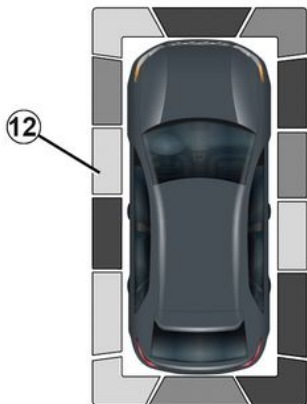
## Pohled na přívěs



61382

Při dopředném chodu s připojeným přívěsem stisknete na multimediálním displeji **5** v nabídce „Vozidlo“ tlačítko „Přívěs“. Tím aktivujete kameru **3**, která bude přenášet pohled na okolí zadní části vozidla po dobu přibližně 30 sekund.

# POMOC PŘI PARKOVÁNÍ



61448

Když je na multimediální obrazovce zobrazen systém „360° kamera“, můžete pohledy měnit (např. nahradit pohled dozadu panoramatickým pohledem dozadu).

## Detekce překážky

Pokud je systém aktivován a funkce „Parkovací asistent“ v okolí vozidla zjistí jednu nebo více překážek, zobrazí se u příslušných pohledů naváděcí čáry 12.

Kromě zvukového upozornění ukazují tyto indikátory blízkost překážek prostřednictvím různých barev:

– zelená: překážka ve vzdálenosti přibližně 50–70 cm;

– žlutá: překážka ve vzdálenosti přibližně 30–50 cm;  
– červená: překážka ve vzdálenosti přibližně 30 cm.

Tyto indikátory také ukazují polohu zjištěných překážek vzhledem k symbolu „Vozidla“.

Pro více informací viz → 271.

## Funkce „Automatické přiblížení“



62464

Pokud je v blízkosti přední nebo zadní části vozidla zjištěna překážka, funkce „Zoom auto“ přepne aktuální zobrazení na vhodné konkrétní zobrazení (pohled shora, dopředu nebo dozadu).

Pokyny k aktivaci nebo deaktivaci funkce „Zoom auto“ naleznete v návodu k multimediálnímu systému.

## Aktivace/deaktivace



61369

3

## Automatický režim

Při běžícím motoru a stojícím vozidle se automatický režim aktivuje, když zařadíte zpětný chod. Na multimediální obrazovce 5 se zobrazí pohled vzad a pohled z ptáčí perspektivy.

Při rychlém přecházení ze zpětného chodu do polohy pro jízdu vpřed se pohled vzad a pohled z ptáčí perspektivy na multimediální obrazovce 5 změní za pohled vpřed a pohled z ptáčí perspektivy.

Automatický režim je tedy deaktivován:

– přibližně po třech sekundách při řazení ze zpátečky do neutrálu

## POMOC PŘI PARKOVÁNÍ

(u vozidel vybavených manuální převodovkou) nebo do polohy **N** nebo do polohy **P** (u vozidel vybavených automatickou převodovkou);

– přibližně po třech minutách, pokud provedete několik pohybů vpřed nebo vzad (např. při manévrování), před uvedením páky do neutrální polohy (u vozidel s manuální převodovkou) nebo do polohy **N** nebo polohy **P** (u vozidel s automatickou převodovkou);

– pokud rychlost vozidla při jízdě vpřed přesáhne přibližně 12 km/h při zařazení rychlostního stupně vpřed nebo zpátečky.

### Manuální režim

Chcete-li aktivovat manuální režim, když vozidlo stojí a motor běží, v režimu „Vozidlo“ na multimediálním displeji **5**, stisknete nabídku „360° kamera“. Na multimediálním displeji se zobrazí nabídka zepředu a shora.

Ruční režim je deaktivován:

– když rychlost vozidla dosáhne přibližně 12 km/h při zařazení rychlostního stupně vpřed nebo zpátečky;

– když přibližně tři minuty nepoužijete řadicí páku.

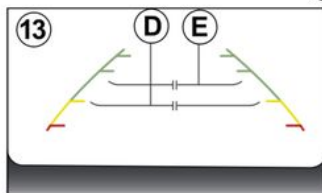
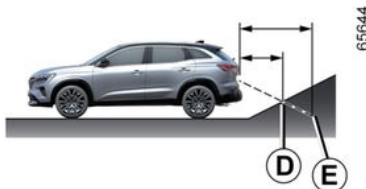


– Tuto funkci nepoužívejte, pokud jsou vnější zrcátka ve složené poloze.

– Před použitím této funkce dbejte, aby byly dveře zavazadlového prostoru správným způsobem zavřeny.

– Před kamery nebo na kamery nepokládejte žádné předměty.

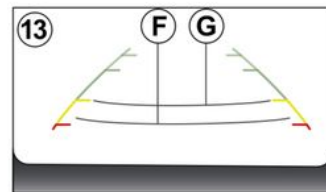
### Rozdíl mezi předpokládanou vzdáleností a skutečnou vzdáleností



Pevné vodící čáry **13** udávají vzdálenosti blíže, než ve skutečnosti jsou.

Objekty zobrazované na obrazovce jsou ve skutečnosti dále na svahu.

Pokud se na obrazovce například zobrazí objekt ve vzdálenosti **D**, skutečná vzdálenost objektu bude činit **E**.



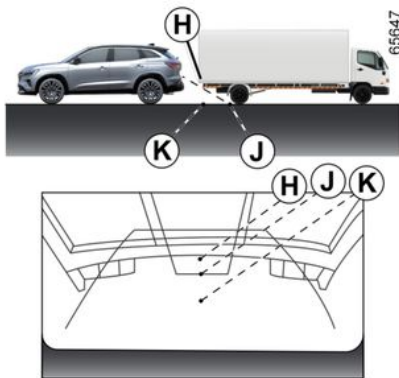
### Jízda vpřed nebo couvání směrem z prudkého kopce

Pevné vodící čáry **13** udávají vzdálenosti dále, než ve skutečnosti jsou.

Objekty zobrazené na obrazovce jsou tedy ve skutečnosti blíže na svahu.

# POMOC PŘI PARKOVÁNÍ

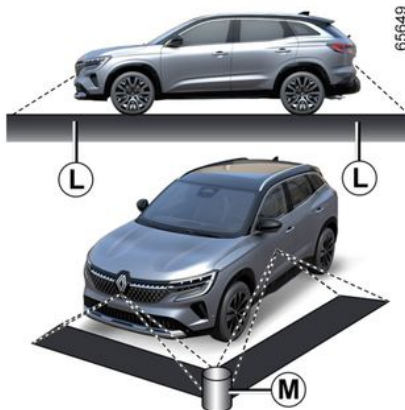
Pokud se na obrazovce například zobrazí objekt ve vzdálenosti **G**, skutečná vzdálenost objektu bude činit **F**.



## Jízda nebo couvání k vyčnívajícimu předmětu

Poloha **H** se na obrazovce jeví vzdálenější než poloha **J**. Poloha **H** je však ve stejné vzdálenosti jako poloha **K**.

Trajektorie naznačená pevnými a mobilními vodicími čarami nebere v úvahu výšku předmětu. Hrozí tedy nebezpečí, že může nastat kolize vozidla s objektem při couvání do polohy **K**.



## Omezení funkčnosti systému

Systém nedokáže zobrazit předměty nacházející se v určitých oblastech.

V režimu pohledu dopředu nebo dozadu nelze systém použít k zobrazení předmětu v oblasti **L**.

V režimu pohledu z ptačí perspektivy nelze systém použít k zobrazení velkého předmětu v oblasti **M** (poblíž okraje zobrazené oblasti).

## Nastavení zobrazení



Když je na multimediální obrazovce zobrazen systém „360° kamera“, můžete pohledy měnit (např. nahradit pohled dozadu panoramatickým pohledem dozadu).



Z bezpečnostních důvodů provádějte tato seřízení, jen když vozidlo stojí.

Pokud je řadicí páka v poloze **R** (u automatické převodovky) nebo je zařazena zpátečka (u manuální

## POMOC PŘI PARKOVÁNÍ

převodovky), jsou k dispozici následující zobrazení:

- rozdělená obrazovka mezi zadním pohledem / pohledem z ptačí perspektivy;
- nebo
- panoramatický pohled dozadu;
- nebo
- boční pohledy / pohled z ptačí perspektivy (podle typu vozidla);
- nebo
- 3D zobrazení (u některých vozidel).

Při řazení ze zpátečky do polohy **P** (u automatické převodovky) nebo do neutrální polohy (u manuální převodovky) jsou k dispozici následující pohledy:

- obrazovka rozdělená na pohled vzad a pohled z ptačí perspektivy;
- nebo
- panoramatický pohled dozadu (u některých vozidel);
- nebo
- boční pohledy / pohled z ptačí perspektivy (podle typu vozidla);
- nebo
- 3D zobrazení (u některých vozidel).

Při řazení ze zpátečky do polohy **D** (u automatické převodovky) nebo do kteréhokoli převodu pro jízdu vpřed

(u manuální převodovky) jsou k dispozici následující zobrazení:

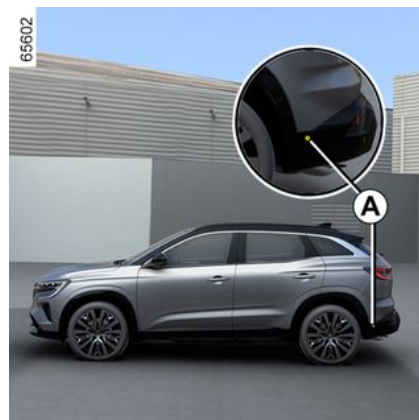
- obrazovka rozdělená na pohled vpřed a pohled z ptačí perspektivy;
- nebo
- panoramatický pohled dopředu;
- nebo
- boční pohledy / pohled z ptačí perspektivy;
- nebo
- 3D zobrazení.

### Úprava nastavení kamery

Na obrazovce multimediálního displeje se zobrazeným systémem „360° kamera“ můžete po stisknutí tlačítka „Nastavení“ přidávat nebo odebírat vodící čáry a upravovat parametry obrazu kamery (jas, kontrast apod.). Více informací najdete v uživatelské příručce multimediálního zařízení.

**Poznámka:** Z bezpečnostních důvodů se za jízdy v nabídce „Nastavení“ pohledy nezobrazí.

## Upozornění na výjezd z parkoviště



Na základě informací z radarů umístěných na každé straně zadního nárazníku (oblast **A**) systém informuje řidiče, když se v oblasti detekce **B** objeví jiné vozidlo.

Funkce se aktivuje za následujících podmínek:

- je zařazen zpětný chod;
- a
- vozidlo se nepohybuje nebo jede nízkou rychlostí.



# POMOC PŘI PARKOVÁNÍ

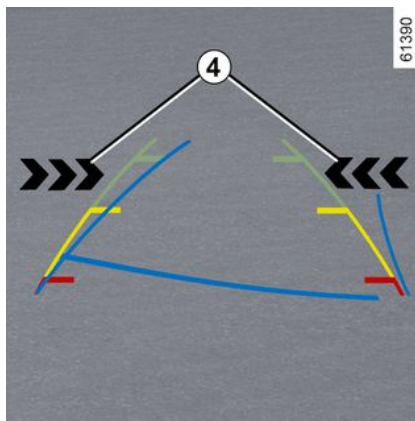
## Funkce



Funkce vás upozorní, jestliže se vozidlo nachází v oblasti **B** a blíží se k vám.

Při detekci vozidla se na obou vnějších zpětných zrcátkách **3** rozsvítí výstražné kontrolky **2**.

**Poznámka:** Pravidelným čištěním vnějších zpětných zrcátek **3** zajistíte viditelnost varovných kontrolky **2**.



Kontrolky **4** na multimédiální obrazovce vám ukazují, na které straně bylo přibližující se vozidlo detekováno.

**Poznámka:** pravidelně kameru čistěte, aby nebyla zakryta.

Výstražná světla **2** a **4** jsou doprovázena zvukovým varováním, když je zařazena zpátečka a vaše vozidlo je v pohybu.

Je-li vozidlo vybaveno tažným zařízením, které systém rozpozná, a je připojen přívěs, varování při vyjíždění z parkoviště se automaticky deaktivuje. Na přístrojové desce se zobrazí zpráva „Jízdní asistence nedostupná“, která vás na tuto skutečnost upozorní.

## Funkční problémy

Pokud je vozidlo vybaveno tažným zařízením, které systém rozpoznává, a je připojen přívěs, automaticky se deaktivuje upozornění při výjezdu z parkovacího místa a na přístrojové desce se zobrazí zpráva „Asistence řízení nejsou k dispozici“.

Když systém zjistí poruchu, zobrazí se na přístrojové desce zpráva „Zkontrolujte boční radary“. Obratě se na autorizovaný servis.



Kvůli přítomnosti snímačů za nárazníkem doporučujeme svěřit jakýkoli zásah na nárazníku (opravy, výměny, lakování atd.) kvalifikovaným pracovníkům.



# POMOC PŘI PARKOVÁNÍ

## Omezení fungování systému



### **Omezení funkčnosti systému**

- K zaručení správné funkce systému musí oblast radaru udržována v čistotě a nesmí na ní být prováděny žádné úpravy.
- Drobné objekty (motorky, kola, chodci apod.) pohybující se směrem k vozidlu nemusí být systémem rozpoznány.

### **Deaktivace funkce**

Tuto funkci musíte deaktivovat, pokud:

- oblast radaru **A** byla poškozena (zadní nárazník);
- vozidlo je vybaveno tažným zařízením, které není systémem rozpoznáno.

# POMOC PŘI PARKOVÁNÍ

## Varování



Tato funkce je dodatečnou pomůckou při jízdě. Tato funkce však v žádném případě nenahrazuje ostražitost ani zodpovědnost řidiče, který musí mít neustále kontrolu nad vozidlem.

Tento systém nemůže být v žádném případě považován za detektor překážky nebo za protisrážkový systém.

### **Provádění úkonů/opravy systému**

- V případě nárazu se může poloha radarů změnit a ovlivnit funkci. Deaktivujte funkci a obraťte se na značkový servis.
- Jakékoli zásahy poblíž radarů (opravy, výměny, klempířské práce atd.) musí provádět kvalifikovaný odborník.

Zasahovat do systému je oprávněn výhradně autorizovaný servis.

### **Případné rušení systému**

Určité podmínky mohou rušit nebo zhoršovat funkčnost systému, například:

- složitě prostředí (podzemní parkoviště, kovové struktury apod.);
- špatné počasí (sníh, hustý déšť, námraza atd.).

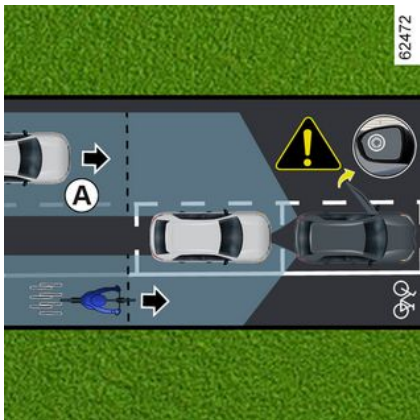
### **Nebezpečí falešných poplachů nebo absence upozornění**

Pokud se systém chová abnormálně, deaktivujte ho a obraťte se na autorizovaný servis.

# POMOC PŘI PARKOVÁNÍ

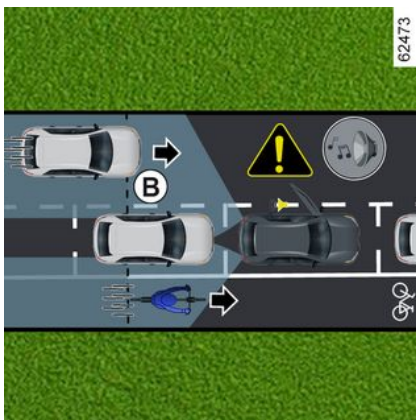
## Bezpečné opuštění vozidla spolujezdcem

### Popis



Tato funkce představuje další jízdní pomůcku, která zajišťuje bezpečnost cestujících ve vozidle.

Funkce „Bezpečné opuštění vozidla spolujezdcem“ slouží k varování řidiče a spolucestujících před možným nebezpečím, když vozidlo stojí a chtěli by otevřít dveře.



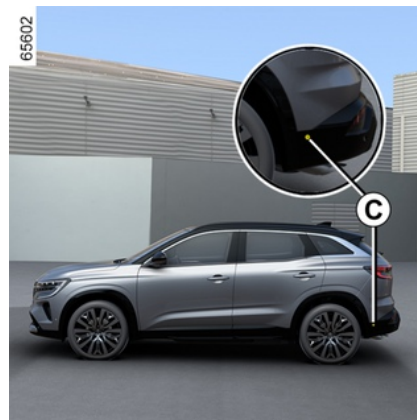
Pomocí informací ze snímačů namontovaných na každé straně zadního nárazníku (oblast **C**) funkce upozorní řidiče:

– když se ve snímané oblasti **A** nachází jiné vozidlo (nebo motocykly, jízdní kola, chodci apod.);

a

– když hrozí kolize s jiným vozidlem (nebo motocyklem, jízdním kolem, chodcem apod.) v oblasti **B**.

## Zvláštnost



Zajistěte, aby oblast **C** kolem radarů na každé straně zadního nárazníku nebyla zakryta (nečistotami, blátem, sněhem atd.).

Pokud je některý z bočních radarů zakrytý, na přístrojové desce se zobrazí zpráva „Boční radary bez viditelnosti“. Očistěte oblast, kde jsou umístěny snímače.

Tuto funkci musíte deaktivovat, pokud:

- oblast radaru **C** byla poškozena (zadní nárazník);
- vozidlo je vybaveno těžným zařízením, které není systémem rozpoznáno.

# POMOC PŘI PARKOVÁNÍ

## Funkce



Když jsou otevřené dveře a vozidlo zaznamená pohybující se objekt, na vnějším zpětném zrcátku **1** se rozsvítí kontrolka **2** a u některých vozidel se současně rozsvítí osvětlení předních dveří.

**Poznámka:** Pravidelným čištěním vnějších zpětných zrcátek **2** zajistíte viditelnost varovných kontrolků **1**.



Pokud je detekovaný objekt velmi blízko, zazní zvukový signál a na přístrojové desce se zobrazí výstražná zpráva „Detekována boční překážka“ **3**.

**Poznámka:** Systém zůstává aktivní ještě nějakou dobu po vypnutí zapalování.

## Aktivace/deaktivace funkce na multimediální obrazovce 4



Informace o aktivaci nebo deaktivaci této funkce naleznete v návodu k multimediálnímu systému.



Po odemčení vozidla tato funkce na multimediální obrazovce zobrazí naposledy uložený stav.

## Podmínky, kdy indikátor není funkční

- vozidlo se pohybuje a není zcela zastavené;
- vozidlo je zamčené zvenčí;

## POMOC PŘI PARKOVÁNÍ

– pohybující se předměty (motocykly, jízdní kola, chodci, vozidla apod.) se směrem k vašemu vozidlu nebo v jeho blízkosti pohybují nízkou rychlostí, kterou systém nevyhodnotí jako riziko;  
– detekční oblast snímačů umístěných v zadním nárazníku je omezena vnějšími předměty, například jinými (především širokými) vozidly zaparkovanými velmi blízko vašeho vozidla.

Pokud je vozidlo vybaveno tažným zařízením rozpoznávaným systémem, zobrazí se na přístrojovém panelu zpráva „Asistence řízení nejsou k dispozici“, která informuje, že funkce není aktivní.

S výběrem vybavení přizpůsobeného vašemu vozidlu vám pomůže autorizovaný servis.

### Funkční problémy

Když systém zjistí poruchu, zobrazí se na přístrojové desce zpráva „Zkontrolujte boční radary“. Obráťte se na autorizovaný servis.



Tato funkce slouží pouze jako dodatečná pomůcka a je možné, že nezaznamená některá vozidla nebo předměty, které se v blízkosti vašeho vozidla pohybují. Tato funkce v žádném případě nenahrazuje bdělost a odpovědnost řidiče a cestujících ve vozidle, kteří jsou vždy povinni při vystupování z vozidla věnovat zvláštní pozornost dopravní situaci a svému bezprostřednímu okolí.

### Případné rušení systému

Za určitých podmínek (složitě prostředí, špatné počasí apod.) může být provoz systému narušen a mohou se spouštět falešné poplachy.

# NOUZOVÉ VOLÁNÍ

Pokud je vozidlo vybaveno funkcí nouzového volání, může být tato funkce využita k automatickému nebo ručnímu přivolání záchranných složek v případě nehody (bez poplatku). Tato funkce dokáže snížit čas potřebný k příjezdu záchranných složek.

**Poznámka:** funkce tísňového volání je funkční:

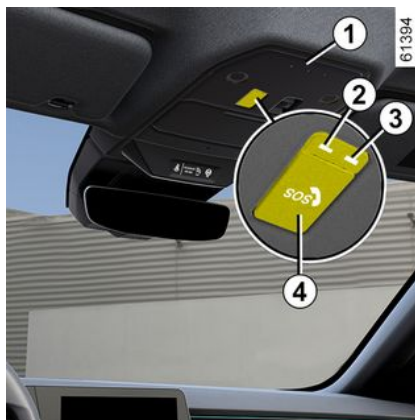
- v zemích pokrytých telematickými službami a infrastrukturou související a kompatibilní se systémem;
- v závislosti na pokrytí v geografické oblasti, kde se vozidlo používá.

Použijete-li funkci nouzového volání k nahlášení nehody, jíž jste se stali svědky, zastavte hned, jakmile to budou umožňovat podmínky dopravy, aby mohla záchranná služba lokalizovat vaše vozidlo a tím i polohu nahlášené nehody.

V každém případě je nutné dodržovat platné místní zákony.



Nouzové volání použijte pouze v případě nouze, například pokud se stanete účastníkem nebo svědkem dopravní nehody nebo pokud se necítíte dobře.



1. Mikrofon.
2. Výstražná kontrolka činnosti/závady systému:
  - červená: provozní porucha.
3. Výstražná kontrolka činnosti systému:
  - zelená: funkční (sít' dostupná);
  - nesvítí: nefunkční (např. síť nedostupná);
  - bliká zeleně: probíhá hovor.
4. Spínač.
5. reproduktor.



Hovor vždy probíhá následovně:

- hovor zahájí záchranné služby;
- jsou zasilány údaje týkající se nehody (výrobní štítek, čas hovoru, poslední místa, směr vozidla atd.);
- probíhá hlasová komunikace se záchrannou službou;
- v případě potřeby se vytočí služba nouzové pomoci.

Existují dva režimy tísňového volání:

- automatický režim,
- Manuální režim

## Automatický režim

Nouzové volání se spustí automaticky v případě nehody, která spustila aktivaci ochranných zařízení

# NOUZOVÉ VOLÁNÍ

(předpínače bezpečnostních pásů, airbag atd.).



V případě nehody a pokud to poloha a doprava umožňují, zůstaňte poblíž vozidla, abyste mohli v případě potřeby rychle odpovědět na hovor call centra.

## Manuální režim



Postup ručního spuštění hovoru:

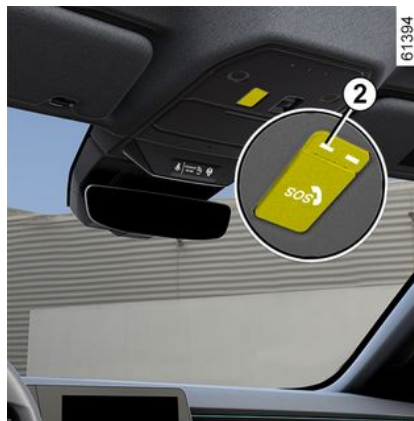
- krátce stiskněte klapku **4**;
- spusťte jej dolů;

- Stiskněte tlačítko **6** "SOS".

V případě neúmyslného stisknutí tlačítka je možné hovor zrušit stisknutím tlačítka **6** na dobu přibližně dvou sekund před spojením hovoru s call centrem.

Jakmile je hovor navázán, ukončit jej bude moci pouze call centrum.

## Funkční problémy



V některých případech nemusí nouzové volání fungovat (např. slabá baterie atd.).

Jestliže systém zjistí existenci provozní poruchy, varovná kontrolka **2** zůstane rozsvícena červeně po dobu více než 30 minut. Co nejdříve se obraťte na autorizovaný servis.



Systém pracuje pomocí samostatného akumulátoru. Provozní životnost baterie činí přibližně čtyři roky (na blížící se konec této životnosti vás upozorní rozsvícení červené varovné kontrolky **2**).  
Obraťte se na autorizovaný servis.



Pro zajištění vaší bezpečnosti a správného fungování systému musí být každý zásah týkající se akumulátoru (vyjmutí, odpojení atd.) prováděn odborníkem.  
**Nebezpečí vážných popálenin nebo úrazu elektrickým proudem**

Je nutné dodržovat intervaly pro jeho výměnu tak, jak jsou uvedeny v servisní knížce, a nepřekračovat je. Akumulátor je specifického typu. Při jeho výměně zajistěte, aby byl nahrazen identickým typem. Kontaktujte autorizovaný servis.

## NOUZOVÉ VOLÁNÍ



Bez systému nouzového volání nelze systém sledovat a nebude pod stálým dozorem. Údaje se automaticky a neustále mažou a systém ukládá pouze tři poslední polohy vozidla.

Podle místní legislativy jsou data zasílána pouze v případě tísňového volání. Údaje odesílané do call centra jsou považovány za osobní údaje dle platných zákonů v zemi, ve které se nacházíte.

System uchovává údaje o historii činností pouze 13 hodin.

Majitel vozidla má právo přístupu ke svým údajům. Může požádat o opravu, odstranění nebo uzamčení dat.



## MULTI-SENSE

Systém Multi-Sense nabízí v závislosti na vozidle výběr z několika jízdních režimů, které ovlivňují jízdu, okolní osvětlení a komfort:

- všechny režimy jsou předem nakonfigurované a lze je přizpůsobit (vnitřní osvětlení apod.);
- režim Perso je zcela nastavitelný.

V závislosti na vozidle mohou jízdní režimy působit na:

- řídicí sílu;
- Dynamická kontrola stability;
- reaktivitu motoru a převodovky.

Ovlivňují také:

- osvětlení prostoru pro cestující a přístrojové desky;
- vzhled a zvuk přístrojové desky a multimediální obrazovky.



Nastavení motoru jsou specifická pro jednotlivé jízdní režimy a s výjimkou režimu Perso je nelze upravovat.

## Přístup do menu



V závislosti na typu vozidla můžete získat přístup k systému „Multi-Sense“:

- z multimediální obrazovky **1**;
- pomocí ovládacího prvku na volantu **2**.

Více informací najdete v uživatelské příručce multimediálního zařízení.

## Režim eko

Režim Eco se zaměřuje na úsporu energie. Řízení motoru, převodovky a úrovně topení umožňuje snížit spotřebu → 172.

## Režim Sport

Tento režim umožňuje zvýšenou reaktivitu motoru a převodovky. Řízení je tužší.

## Režim „Komfort“

Při použití standardního nastavení vozidla vám tento režim poskytne nejlepší kompromis mezi komfortem a dynamikou.



Po vypnutí motoru se vozidlo vždy znovu spustí v režimu Comfort.

## „Vlastní“ režim

Tento režim umožňuje kompletně nastavit hnací prvky včetně odezvy motoru.

## Zimní poloha

Tento režim nabízí optimální výkon pro řízení vozidla na zasněženém povrchu.

## Terénní režim

Tento režim nabízí optimální výkon pro řízení vozidla na cestách.

## MULTI-SENSE



Režim můžete resetovat v nastavení režimů.

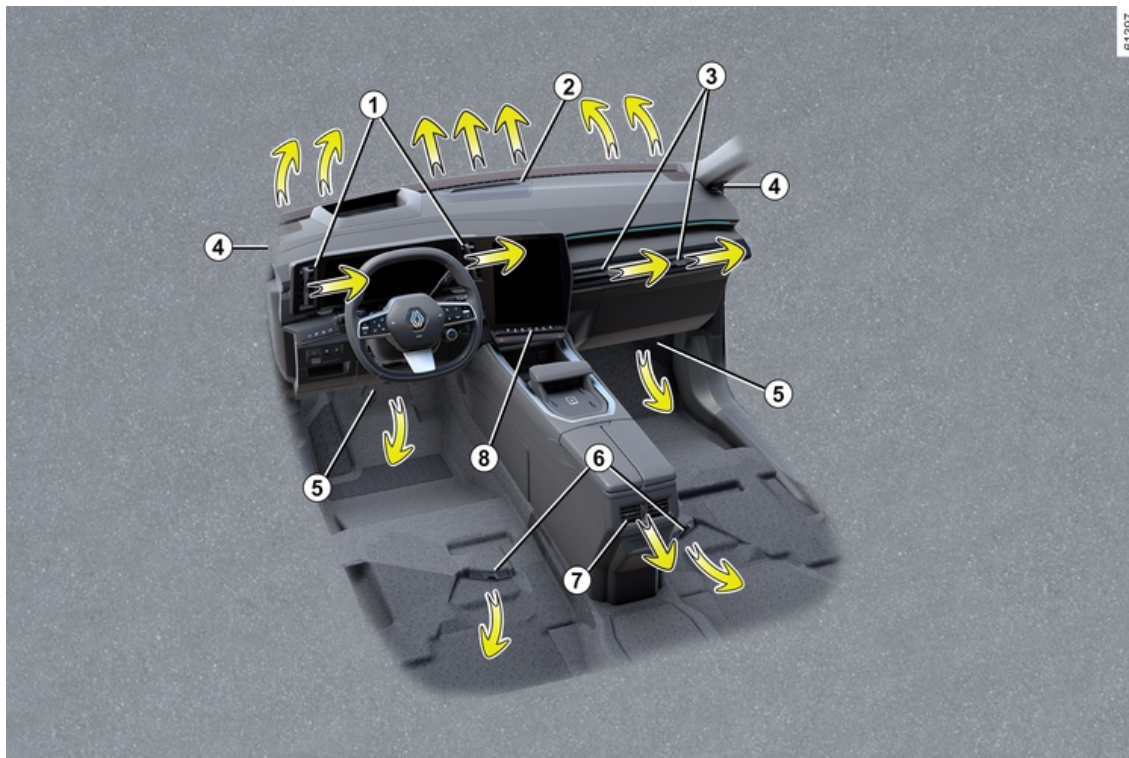


V režimu „All-Terrain“ a „Snow“, některé funkce asistence řízení (adaptivní tempomat Stop and Go, Stop and Go, Active Driver Assistatd.) nejsou k dispozici nebo se při přepnutí do jednoho z těchto dvou režimů automaticky deaktivují.



# VĚTRACÍ OTVORY, TOPENÍ A KLIMATIZACE

Větrací otvory: výstupy vzduchu



# VĚTRACÍ OTVORY, TOPENÍ A KLIMATIZACE

1. Větrací otvory na místě řidiče
2. Štěrbina pro odmížování čelního skla
3. Větrací otvory pro cestující
4. Výstup pro odmížování bočních skel
5. Výstupy topení do prostorů pro nohy vpředu
6. Výstupy topení do prostorů pro nohy vzadu
7. Středové větrací otvory pro cestující.
8. Ovládací panel

# VĚTRACÍ OTVORY, TOPENÍ A KLIMATIZACE

## Větrací otvory 1 na místě řidiče



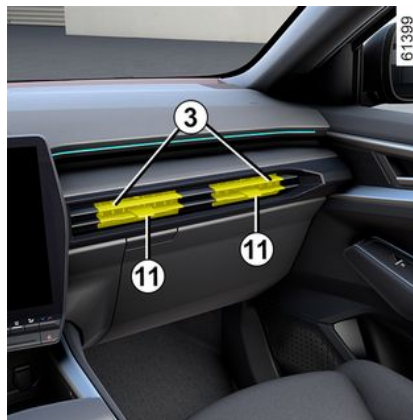
### Nasměrování

Proud vzduchu můžete nasměrovat otočením větracích otvorů **1** pomocí jazýčků **9**.

**Zavření:** posuňte páčku **10** směrem od volantu až za bod odporu.

**Otevření:** posuňte jazýček **10** směrem k volantu.

## Větrací otvory 3 pro cestující



### Nasměrování

Proud vzduchu můžete nasměrovat otočením větracích otvorů pomocí jazýčků **11**.

**Zavření:** přesuňte jazýček **11** směrem ven od čelního panelu za bod odporu.

**Otevření:** posuňte kurzor **11** směrem dovnitř k čelnímu panelu.



Neupevňujte žádné předměty na větrací otvory (např. držák telefonu).

**Nebezpečí poškození.**



### Průtok vzduchu

Chcete-li ovládat průtok vzduchu z větracích otvorů **1** a **3**, zatlačte nebo vytáhněte ovládací prvek **12** na požadovanou úroveň.

K odstraňování nepříjemných pachů ve vozidle použijte výhradně systémy, které jsou k tomu určeny. Obratě se na autorizovaný servis.



Do ventilačního okruhu vozidla nic nevkládejte (například v případě nepříjemných pachů apod.).

**Nebezpečí snížení funkčnosti nebo požáru.**

# VĚTRACÍ OTVORY, TOPENÍ A KLIMATIZACE

## Zadní sedadla



(podle typu vozidla)

### Nasměrování

Proud vzduchu můžete nasměrovat otočením větracích otvorů **7** pomocí jazyčků.

### Průtok vzduchu

Kontrolu proudění z větracích otvorů **7** provedete otočením knoflíku **13** u požadovaného otvoru:

- doprava: maximální proud vzduchu;
- doleva: zavření.



Neupevňujte žádné předměty na větrací otvory (např. držák telefonu).

**Nebezpečí poškození.**



Do ventilačního okruhu vozidla nic nevkládějte (například v případě nepříjemných pachů

apod.).

**Nebezpečí snížení funkčnosti nebo požáru.**

## Automaticky regulovaná klimatizace

### Ovládání



1. Ukazatel teploty topení u řidiče.
2. Ukazatel rychlosti ventilace.
3. Ovládání aktivace funkce „Synchronizace“ SYNC (konfigurace

A).

4. Ovladač aktivace vyhřívání sedadla řidiče.

5. Ovladač aktivace klimatizace

6. Ovladač aktivace vyhřívání sedadla spolujezdce.

7. Ovladač aktivace vyhřívání volantu.

8. Ukazatel rozvodu vzduchu v kabině.

9. Ukazatel teploty topení u spolujezdce.

10. Nastavení teploty vzduchu spolujezdce.

11. Nastavení rozvodu vzduchu v kabině vozidla.

12. Ovladač aktivace pro funkci „A/C MAX“.

13. Recirkulace vzduchu.

14. Ovladač aktivace klimatizace v režimu AUTO.

15. Odmrazování/odmížování zadního okna a (podle typu vozidla) zpětných zrcátek

16. Funkce „Dobrý výhled“.

17. Úprava rychlosti ventilace a vypnutí systému.

18. Nastavte teplotu vzduchu u řidiče a ovládání aktivace funkce „Synchronizace“ SYNC (konfigurace **B**).

# VĚTRACÍ OTVORY, TOPENÍ A KLIMATIZACE

**19.** Ovládání aktivace vyhřívání čelního skla (konfigurace **B**).

## Aktivace systému

Po nastartování vozidla se systém vrátí k naposledy použitému programu.

Stisknutím tlačítka **14** aktivujte systém nebo na ovladači **17** nastavte požadovanou rychlost ventilace.

## Vypnutí funkce

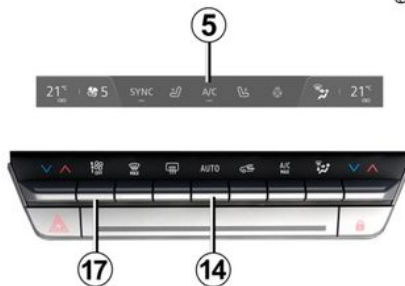
Podržte tlačítko **17** stisknuté, dokud nedosáhne OFF ».

## Zapnutí nebo vypnutí klimatizace

V automatickém režimu řídí aktivaci klimatizace systém. Systém je stále možné aktivovat nebo deaktivovat stisknutím tlačítka **5**.

## Automatický režim

Automatická klimatizace je systém zaručující (kromě jeho používání v extrémních podmínkách) optimální komfort ve vnitřním prostoru vozidla, udržení potřebné úrovně viditelnosti a zároveň optimalizaci spotřeby.



67128

**14** a následně opětovným stisknutím tlačítka nahoru aktivujte režim FAST.

Když se klimatizace spustí v automatickém režimu, systém se vrátí k naposledy použitému programu.



Jakékoli použití jiného tlačítka než AUTO deaktivuje automatický režim.

## Změna rozvodu vzduchu v kabině

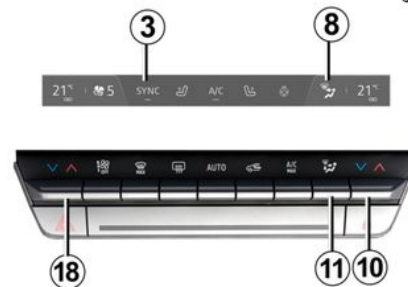
Systém působí na rychlost větrání, rozvod vzduchu, recyklaci vzduchu, spuštění nebo zastavení klimatizace a teplotu vzduchu.

Tento režim se skládá ze tří volitelných programů:

**AUTO:** optimalizuje zvolenou úroveň pohodlí podle vnějších podmínek. Stiskněte tlačítko **14**.

**SOFT:** slouží k plynulejšímu a tiššímu dosažení požadované úrovně teploty. Stiskněte tlačítko **14** a následně opětovným stisknutím tlačítka dolů aktivujete režim SOFT.

**FAST:** zvýší proudění vzduchu kabinou. Tento režim se doporučuje zejména pro optimální pohodlí na zadních sedadlech. Stiskněte tlačítko



67128

Jedním nebo vícenásobným stisknutím tlačítka **11** nastavíte některou z variant rozvodu vzduchu. Vybraný rozvod vzduchu **8** se zobrazuje na



# VĚTRACÍ OTVORY, TOPENÍ A KLIMATIZACE

multimediální obrazovce. Pozice jsou v následujícím pořadí:



Celý tok vzduchu je pak směřován do štěrbin pro odmlžování předního skla a oken předních dveří.



Proud vzduchu je rozdělen mezi štěrbinu pro odmlžování předních bočních oken, štěrbinu pro odmlžování předního skla a prostory pro nohy.



Proud vzduchu je rozdělen mezi štěrbinu pro odmlžování předních bočních oken, štěrbinu pro odmlžování předního skla, do větracích otvorů přístrojové desky a do prostoru pro nohy.



Proud vzduchu je především směřován do větracích otvorů přístrojové desky.



Proudění vzduchu se nasměruje do větracích otvorů přístrojové desky a do prostoru pro nohy.



Proud vzduchu je směřován hlavně do prostorů pro nohy.

## Regulace teploty vzduchu

Existují 2 typy nastavení:

- nezávislé nastavení prostoru pro cestující;
- nastavení pomocí funkce SYNC k synchronizaci strany spolujezdce a strany řidiče.

### Nezávislé nastavení prostoru pro cestující

Stisknutím ovladačů **10** a **18** upravíte nastavení na každé straně zvlášť.

### Nastavení pomocí funkce SYNC

Stiskněte SYNC **3** na multimediální obrazovce nebo, v závislosti na vozidle, na ovladači **10** nebo **18** a poté SYNC abyste synchronizovali teplotu na straně spolujezdce s teplotou na straně řidiče.

**Funkci lze vypnout** opětovným stisknutím tlačítka SYNC nebo nastavením teploty na straně spolujezdce.

### Nastavení rychlosti ventilace

V automatickém režimu systém řídí rychlost proudění vzduchu optimálně pro dosažení a udržení požadované tepelné pohody.

Rychlost ventilace můžete kdykoliv upravit stisknutím ovladače **17** pro zvýšení nebo snížení rychlosti ventilace.

### Funkce „Zvýšení viditelnosti“

Stiskněte tlačítko **16** a vestavěná výstražná kontrolka se rozsvítí.

Tato funkce zajistí rychlé odmlžení čelního skla a zadního okna, předních bočních oken a vnějších zpětných zrcátek (podle typu vozidla). Automaticky aktivuje funkce klimatizace i odmrazování zadního okna.

**Pro vypnutí této funkce** stiskněte tlačítko **14** nebo **16**.



Některá tlačítka mají kontrolku, která udává stav funkce.

# VĚTRACÍ OTVORY, TOPENÍ A KLIMATIZACE

## Odmrazování a odmližování zadního okna

67128



Stiskněte tlačítko **15** a vestavěná výstražná kontrolka se rozsvítí. Tato funkce umožňuje rychlé odmližování nebo odmrazování zadního okna a zpětných zrcátek (u vozidel, která jsou touto funkcí vybavena).

**Funkci lze vypnout** opětovným stisknutím tlačítka **15**. Odmližování se automaticky vypne.

### Funkce „A/C MAX“

Funkce „A/C MAX“ umožňuje uživateli pocítit maximální výkon jeho klimatizačního systému bez jakýchkoli omezení nebo kompromisů co se týče

akustiky a pocitu foukání příliš studeného vzduchu na ruce a obličeje.



Tato funkce zahrnuje automatické úpravy:

- Teplota naprogramovaná na nejnižší;
- rozvod vzduchu k cestujícím;
- průtok vzduchu při maximálním výkonu;
- zapnutí klimatizace;
- recirkulace vzduchu.

Tuto funkci aktivujete stisknutím tlačítka **12**. Deaktivujte režim ECO pro nejlepší výkon.

### Zapnutí recirkulace vzduchu (izolace vnitřního prostoru vozidla)

Tato funkce je řízena automaticky, ale můžete ji také aktivovat manuálně. V tomto případě slouží jako potvrzení o činnosti systému varovná kontrolka vestavěná v tlačítku **13**.



Odmližování/odmrazování má ve všech případech přednost před recyklací vzduchu.

### Manuální použití

Stiskněte tlačítko **13** a vestavěná výstražná kontrolka se rozsvítí.

Dlouhodobé použití této polohy může vést k vytvoření pachů způsobených neobnovováním vzduchu a rovněž k zamlžování skel.

Jakmile již není recirkulace vzduchu nutná, doporučujeme přejít do automatického režimu dalším stisknutím tlačítka **13**.

# VĚTRACÍ OTVORY, TOPENÍ A KLIMATIZACE

## Funkce „Oblíbené“



V závislosti na vozidle můžete stisknutím ovladače na volantu **20** aktivovat následující funkce (podle dříve zadaného nastavení):

- vyhřívání volantu;
- vyhřívání sedadel.

Další informace o programování této funkce naleznete v pokynech k multimediálnímu systému.

## Režim ECO

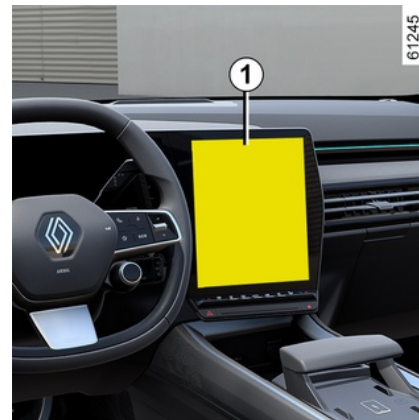


Z nabídky MULTI-SENSE, do které je možné se dostat z multimediální obrazovky **21** nebo stisknutím spínače **22**, můžete aktivovat režim ECO, který ovlivňuje úroveň vytápění a snižuje spotřebu paliva vozidla.

Kontrolka ECO umístěná pod zobrazením teploty na multimediální obrazovce **21** vás informuje o tom, že je aktivován režim ECO.

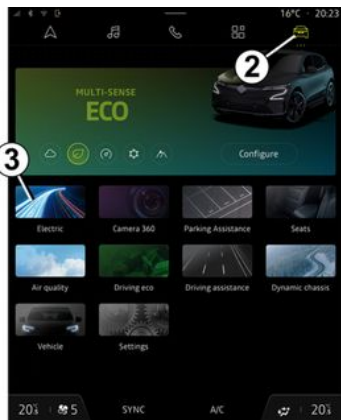
## Klimatizace: programování

### Programování klimatizace



Se stojícím vozidlem a spuštěným motorem z nabídky „Vozidlo“ **2** na multimediální obrazovce **1** stiskněte možnost „Elektrické“ **3** a poté záložku „Nabíjení a klimatizace“ a otevřete nastavení.

# VĚTRACÍ OTVORY, TOPENÍ A KLIMATIZACE



Aktivací následujících nastavení můžete uložit několik komfortních programů:

- seřízení teploty;
- naprogramování času, do kterého musí být vozidlo připraveno;
- výběr dnů, kdy se program musí opakovat.

Uložené programy můžete aktivovat a deaktivovat.

**Poznámka:** Klimatizaci můžete naprogramovat pomocí aplikace pro chytré telefony.

Více informací najdete v uživatelské příručce multimediálního zařízení.



## Odpovědnost řidiče během parkování nebo odstavení vozidla

Nikdy neopouštějte

vozidlo, zůstává-li ve voze zvíře, dítě nebo nesoběstačná osoba, a to ani na krátkou dobu.

Nezapomeňte, že za teplého a slunečného počasí se kabina vozidla velice rychle zahřívá.

**NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA NEBO VÁŽNÉHO ZRANĚNÍ.**

## Aktivace „Programování“

Funkce se spustí před časem naprogramovaným zákazníkem, aby vozidlo dosáhlo příjemné teploty v době příchodu, za splnění těchto podmínek:

- kapota motoru je zavřená,
- úroveň nabití trakčního akumulátoru baterie je vyšší než 7.5 %;
- dojde k vypnutí motoru;
- řidič není ve vozidle.

Kontrolka  se zobrazí na přístrojové desce.

## Okamžité zapnutí klimatizace

Lze provést okamžité spuštění klimatizace, pokud:

- kapota motoru je zavřená,
- úroveň nabití trakčního akumulátoru baterie je vyšší než 7.5 %;
- dojde k vypnutí motoru;
- řidič není ve vozidle.

Při okamžité aktivaci se chování klimatizace bude od nastaveného programu lišit:

- musí být spuštěna z chytrého telefonu;
- funkce vyhřívání volantu a sedadel, pokud je jimi vozidlo vybaveno, se aktivují automaticky;
- tato funkce se ukončí přibližně po 10 minutách.

Více informací najdete v uživatelské příručce multimediálního zařízení.

## Vypnutí naprogramované klimatizace

Klimatizace se vypne automaticky přibližně po uplynutí deseti minut od nastaveného konečného času.

Při splnění následujících podmínek však lze funkci deaktivovat:

- motor běží;
- Úroveň nabití trakčního akumulátoru je nižší než 7 %;
- je kapota motoru otevřena;

# VĚTRACÍ OTVORY, TOPENÍ A KLIMATIZACE

- stisknete jeden ze spínačů na ovládacím panelu;
- řidič je v prostoru pro cestující přibližně 20 sekund.

**Poznámka:** Tyto podmínky platí také pro okamžitou deaktivaci klimatizace.

Pokud je vozidlo dlouhou dobu zaparkováno bez otevření dveří a je aktivní jeden nebo více plánů temperování, tato funkce se po třetím spuštění v rámci temperování automaticky deaktivuje. Po otevření dveří vozidla se tato funkce opět aktivuje.

## Klimatizace: informace a rady pro použití

### Pokyny pro použití

V některých případech (vypnutí klimatizace, recyklace vzduchu aktivována, rychlost větrání nulová nebo nízká) můžete zjistit výskyt zamlžení na oknech a na čelním skle vozidla.

V případě zamlžení použijte funkci „Čistý výhled“, tím ji odstraníte a poté použijte klimatizaci v automatickém režimu, abyste předešli jejímu vytváření.



Do ventilačního okruhu vozidla nic nevkládejte (například v případě nepříjemných pachů

apod.).

**Nebezpečí snížení funkčnosti nebo požáru.**

### Spotřeba paliva

Je normální, že se při provozu klimatizace zvýší spotřeba paliva (především v městském provozu).

U vozidel s klimatizací bez automatického režimu systém vypněte, pokud jej již nepoužíváte.

### Rady pro snížení spotřeby a ochranu životního prostředí:

Při jízdě mějte otevřené větrací otvory a zavřená okna. Pokud vozidlo zůstalo zaparkované na plném slunci nebo na velmi teplém místě, nejdříve na chvíli vyvětrejte horký vzduch otevřenými dveřmi, až poté spusťte motor.

### Údržba

Interval pro kontroly naleznete v servisní knížce Vašeho vozidla.



Klimatizaci spouštějte pravidelně i v chladném počasí, minimálně na zhruba 5 minut měsíčně.

### Funkční problémy

V případě provozní poruchy se vždy obračete na autorizovaný servis.

– **Snížení výkonu odmrazování, odmlžování nebo klimatizace.**

Tento stav může být způsoben zanesením filtru interiéru vozidla.

– **Nevytváří se studený vzduch.**

Zkontrolujte správné nastavení ovladačů a dobrý stav pojistek. V opačném případě vypněte funkci.

### Výjimky u hybridních verzí

K chlazení trakčního akumulátoru slouží klimatizace vozidla.

Dlouhodobý pokles účinnosti klimatizace může vést k předčasnému poškození trakčního akumulátoru.

### Přítomnost vody pod vozidlem

Po dlouhodobém používání klimatizace se běžně v prostoru pod vozidlem sráží voda. Je to způsobeno kondenzací.

# VĚTRACÍ OTVORY, TOPENÍ A KLIMATIZACE



**Neotevírejte chladicí okruh klimatizace.**

Vystavili byste se tak nebezpečí pro Vaše oči

a kůži.

## 4 Chladicí kapalina



59952

Okruh chladicí kapaliny (jehož některé komponenty jsou hermeticky uzavřeny) může obsahovat fluorované skleníkové plyny.

Podle vybavení vozidla najdete následující informace na štítku **A** umístěném uvnitř motorového prostoru.

Přítomnost a umístění informací na štítku **A** závisí na vybavení vozidla.



**Typ chladicí kapaliny**



**Typ oleje v okruhu klimatizace**



**Hořlavý produkt**



**Nahlédněte do uživatelské příručky k vozidlu**



**Údržba**

x,xxx kg	(1) Množství chladicí kapaliny ve vozidle.
PGO xxxxx	(2) Potenciál globálního oteplování (ekvivalent CO <sub>2</sub> ).
CO <sub>2</sub> ekv. x, xxxt	(3) Množství v hmotnosti a v ekvivalentu CO <sub>2</sub> .

## Další informace

V závislosti na štítku a na typu chladiva:

**Chladicí kapalina R-1234yf**

- (1) 0,500 kg / 0,620 kg
- (2) GPWP 4
- (3) 0,002t



**Neotevírejte chladicí okruh klimatizace.**

Vystavili byste se tak nebezpečí pro Vaše oči

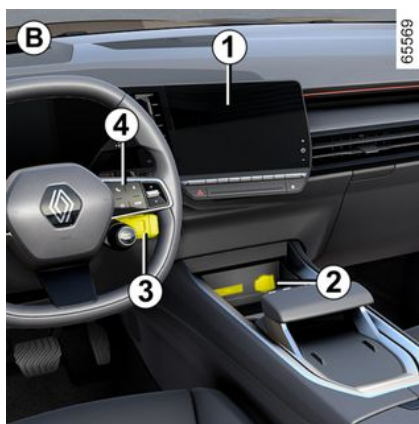
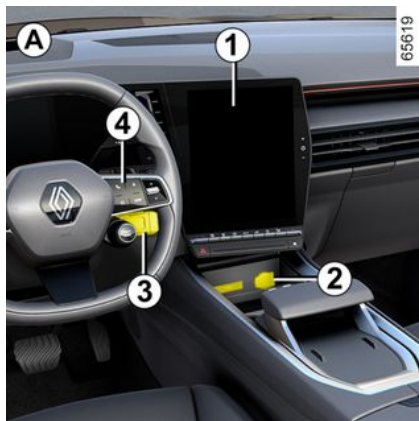
a kůži.



Před prováděním jakékoli činnosti v motorovém prostoru musíte vypnout zapalování → 149.

# MULTIMEDIÁLNÍ VYBAVENÍ

## Obrazovka multimédií A, B



Umístění a fungování zařízení se může lišit podle typu vozidla.

1. Multimediální displej.
2. Dva porty multimédií USB-C na středové konzole.
3. Ovládání pod volantem.
4. Ovládání telefonu.
5. Dva porty multimédií USB-C.



Více informací najdete v uživatelské příručce multimediálního zařízení.

### Multimediální přípojky „USB-C“ 2 a 5

Multimediální porty USB-C 2 a 5 lze použít k nabíjení příslušenství s maximálním výkonem 15 W (5 V) na port.

**Poznámka:** Multimediální porty USB-C 2 umožňují také přenos dat.



Připojте pouze příslušenství o maximálním příkonu 15 W.

**Hrozí nebezpečí požáru.**

# MULTIMEDIÁLNÍ VYBAVENÍ

## Mikrofon 6



(pro telefon a hlasového asistenta)



### Použití telefonu

Nezapomínejte, že je nezbytné dodržet platné předpisy týkající se použití tohoto typu přístrojů.

## Bezdrátová nabíječka 7



(pro vozidla vybavená automatickou převodovkou) → 324

## Bezdrátová nabíječka 8



(pro vozidla vybavená manuální převodovkou) → 324



# VYBAVENÍ PROSTORU KABINY

## Elektrická okna

Tyto systémy fungují při zapnutém zapalování, nebo při vypnutém zapalování až do otevření dveří řidiče (s omezením cca 3 minut).



### Zodpovědnost řidiče

Nikdy neopouštějte vozidlo, je-li uvnitř karta nebo klíč, nebo pokud je uvnitř dítě, nesamostatná dospělá osoba nebo domácí zvíře, a to ani na krátkou dobu.

To by totiž mohlo vystavit nebezpečí sebe nebo další osoby spuštěním motoru a aktivací zařízení, např. ovládání oken nebo zamykání dveří.

V případě přiskřípnutí některé části těla změňte co nejdříve směr pohybu skla okna stisknutím příslušného spínače.

**Mohlo by dojít k vážným zraněním.**

## Impulzní elektrické ovládání oken

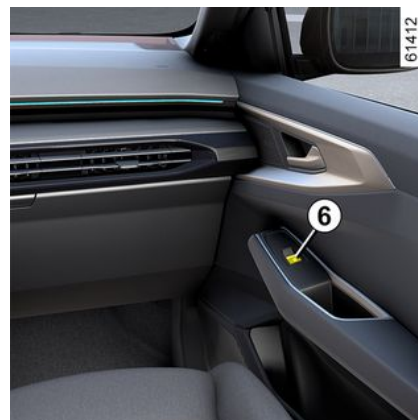


Krátce stiskněte nebo zatáhněte spínač okna až na doraz: okno se zcela zvedne nebo spustí. Další akce spínače pohyb skla zastaví.

**Poznámka :** zadní okna nelze zcela otevřít.

Z místa řidiče použijte spínač:

1. na straně řidiče;
2. pro stranu spolujezdce vpředu;
3. a 5 pro spolujezdce vzadu;
4. zamknout zadní okna.



**Poznámka:** po zamknutí zadních oken se na přístrojové desce zobrazí zpráva „Zamčená zadní okna“.

Na sedadle spolujezdce stiskněte spínač 6.



Nedopusťte, aby se o pootevřené okno opřel nějaký předmět: hrozí nebezpečí poškození ovládání oken.

**Poznámka:** Pokud okno při téměř úplném zavření zaznamená odpor (např. větev stromu), zastaví se a poté se opět o několik centimetrů spustí.

# 4 VYBAVENÍ PROSTORU KABINY

## Nelze ovládat impulzní elektrické ovládání oken

Impulzní elektrické ovládání oken je vybaveno tepelnou ochranou: pokud stisknete spínač okna více než šestnáctkrát za sebou, přejde do ochranného režimu (zamknutí okna).

Můžete dělat tyto věci:

- používat elektrický spínač okna krátce a v intervalech přibližně 30 sekund;
- při běžícím motoru se okno odemkne přibližně po 20 minutách nečinnosti elektrického spínače okna.

## Dálkové otevírání a zavírání oken

Při odemykání dveří zvenčí, pokud **stisknete a podržte tlačítko odemykání na kartě**, všechna okna vybavená impulzním elektrickým ovládáním oken se automaticky otevřou.

Při zamykání dveří zvenčí, pokud **stisknete a podržte tlačítko zamykání na kartě**, všechna okna vybavená impulzním elektrickým ovládáním oken se automaticky zavřou.

Doporučujeme však systém používat, pouze pokud uživatel jasně vidí na vozidlo a pokud není nikdo uvnitř vozidla.



### Bezpečnost spolujezdců

Řidič může zakázat funkci ovládání oken u

všech spolujezdců vpředu i vzadu, včetně svého okna, a to stisknutím spínače 4. Na přístrojové desce se zobrazí potvrzující zpráva.

## Funkční problémy

V případě nefunkčnosti zavírání některého okna přejde systém do běžného režimu: povytáhněte příslušný spínač tolikrát, kolikrát bude třeba, až do zavření okna (okno se zavírá po krocích). Následně podržte spínač (stále na straně pro zavření) po dobu delší než jednu sekundu, načež sklo posuňte zcela dolů a poté zcela nahoru. Tím se systém znovu inicializuje.

V případě potřeby se obraťte na autorizovaný servis.



Při zavírání okna se ujistěte, že z vozidla nevyčnívá žádná část těla (ruka, paže atd.).

**Mohlo by dojít k vážným zraněním.**

## Skleněná střecha

### Roleta 1

(podle typu vozidla)



### Posouvání střešního okna

– **Pro otevření:** stiskněte tlačítko 2 směrem dozadu a posuňte roletu do požadované polohy. Krátkým

## VYBAVENÍ PROSTORU KABINY

zatláčením dozadu se roleta úplně otevře.

– **Pro zavření:** stiskněte tlačítko **2** směrem dopředu, abyste roletu posunuli do požadované polohy. Krátkým zatláčením dopředu se roleta úplně zavře.



### Zvláštnosti

Pokud se roleta střešního okna s pevným sklem setká při zavírání s odporem (paže atd.), zastaví se a otevře se o několik centimetrů.

### Funkční problémy

Pokud se roleta **1** nezavírá, stiskněte tlačítko **2** dozadu a otevřete roletu **1**. Poté tlačte na tlačítko **2** dopředu, dokud nebude roleta zcela zavřená.

Pokud zablokování přetrvává, obraťte se na značkový servis.



### Zodpovědnost řidiče

Nikdy neopouštějte vozidlo s kartou nebo klíčem uvnitř, pokud se zde nachází dítě, dospělý vyžadující dohled nebo mazlíček, a to ani na krátkou dobu.

Mohli by způsobit ohrožení sebe nebo jiných osob nastartováním motoru, ovládáním vybavení, např. elektrických oken, nebo zamčením dveří apod.

V případě, že dojde k přivření, změňte okamžitě směr pohybu stisknutím tlačítka **2**.

**Mohlo by dojít k vážným zraněním.**

## VNITŘNÍ OSVĚTLENÍ

### Bodová svítidla na čtení



# VYBAVENÍ PROSTORU KABINY



Klepnutím na světla na čtení **1**, **2** nebo **3** aktivujete funkce:

- trvalého osvětlení,
- okamžité zhasnutí.

## Poznámka:

- K zapnutí nebo vypnutí osvětlení se stačí tlačítka světla pouze lehce dotknout. Stačí pouze navázat kontakt;
- můžete deaktivovat/aktivovat osvětlení na čtení při otevření dveří pomocí multimediální obrazovky → 116.



Odemknutí a otevření dveří nebo zadních výklopných dveří vyvolá časované rozsvícení stropních a podlahových světel.

## Osvětlení zavazadlového prostoru



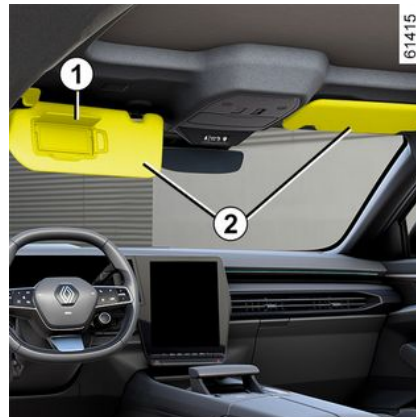
Světlo **4** se rozsvítí při otevření zavazadlového prostoru.



Odemknutí a otevření dveří nebo zadních výklopných dveří vyvolá časované rozsvícení stropních a podlahových světel.

## Sluneční clona

### Přední sluneční clona



Sklopte sluneční clonu **2**.

### Kosmetická zrcátka

(podle typu vozidla)

Zvedněte kryt **1**. Osvětlení **3** je automatické.

## VYBAVENÍ PROSTORU KABINY



Během jízdy dbejte na opětné uzavření krytu kosmetického zrcátka.

**Mohlo by dojít ke zraněním.**



### Zástrčka příslušenství

#### Zásuvky příslušenství 1



Pomocí zásuvek pro příslušenství 1 můžete připojit příslušenství.



Připojte pouze příslušenství s maximálním příkonem 120 W (12 V).

Při současném využití několika zásuvek pro příslušenství nesmí celkový příkon připojeného příslušenství přesáhnout 180 wattů.

**Hrozí nebezpečí požáru.**

# ODKLÁDACÍ PROSTORY, VYBAVENÍ KABINY

## Odkládací schránky předních dveří 1



Můžete do nich vložit láhev o obsahu 1,5 litru.



Na podlaze (v oblasti před řidičem) nesmí být žádné předměty, protože při prudkém brzdění by tyto předměty mohly sklouznout pod pedály a znemožnit jejich použití.

## Kapsa sluneční clony 2



Lze ji použít k ukládání dálničních lístků, karet.



Zajistěte, aby v „otevřených“ odkládacích prostorách nebyly umístěny žádné tvrdé, těžké nebo špičaté předměty, které by mohly být vymrštěny na cestující při náhlém zatáčení, brzdění nebo v případě aktivace airbags.

## Příhrádka na brýle 4



Pro otevření příhrádky na brýle stiskněte 3.

# ODKLÁDACÍ PROSTORY, VYBAVENÍ KABINY

## Komunikační zrcátko 5



Pro přístup ke komunikačnímu zrcátku otevřete držák slunečních brýlí 4 a poté jej zavřete do střední polohy.



Zajistěte, aby v „otevřených“ odkládacích prostorách nebyly umístěny žádné tvrdé, těžké nebo špičaté předměty, které by mohly být vymrštěny na cestující při náhlém zatáčení, brzdění nebo v případě aktivace airbags.

## Odkládací prostor ve středové konzole / indukční nabíjecí zóna 6 nebo 7



(podle typu vozidla)

Další informace o indukční nabíjecí oblasti najdete v pokynech multimediálního systému.



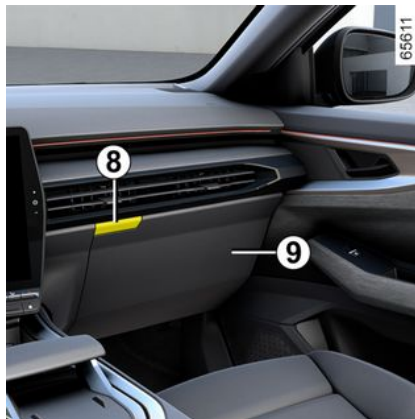
V závislosti na zemi a předplatném může být oblast indukčního nabíjení 6 nebo 7 také oblastí pro umístění smartphonů vybavených digitálním klíčem → 39.

## ODKLÁDACÍ PROSTORY, VYBAVENÍ KABINY

**i** Během nabíjení telefonu nesmí být v zóně indukčního nabíjení **6** nebo **7** přítomny žádné předměty (karta pro spuštění motoru, disk USB, SD karta, kreditní karta, šperky, klíče, mince apod.). Před umístěním telefonu do oblasti indukčního nabíjení **6** nebo **7** vyjměte všechny magnetické karty a kreditní karty z pouzdra.

**i** Předměty ponechané v oblasti indukčního nabíjení **6** nebo **7** se mohou přehřát. Doporučujeme je ukládat do míst k tomu účelu určených (odkládací přihrádka, sluneční clona atd.).

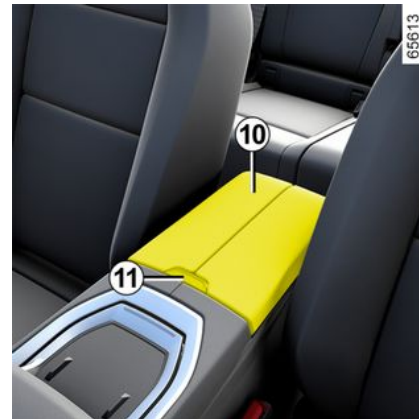
### Úložná zásuvka spolujezdce **9**



Pro otevření funkce stiskněte tlačítko **8**.



### Odkládací přihrádka střední loketní opěrky



Zvedněte kryt **10** posuvné centrální loketní opěrky stisknutím tlačítka **11**.



Nepokládejte žádné předměty na úložný prostor střední loketní opěrky, mohlo by to ovlivnit správnou funkci bočního airbag a/nebo způsobit zranění, když je airbag aktivován.



# ODKLÁDACÍ PROSTORY, VYBAVENÍ KABINY



Nejezděte s otevřenou středovou loketní opěrkou, protože by to mohlo bránit fungování centrálního airbag a/nebo způsobit zranění, když je aktivován.

## Držáky nápojů 12



Podle typu vozidla může být držák na nápoje vybaven předržnými háčky držícími šálek na místě.

Lze ho použít k vložení snímatelného popelníku, plechovek s nápoji atd.



Při projíždění zatáčky, akceleraci nebo brzdění dbejte na to, aby se nádobka v držáku na pohárky nevyklila.

**Riziko zranění, pokud je tekutina teplá, a/nebo vylití.**

## Odkládací přihrádky zadních dveří 13

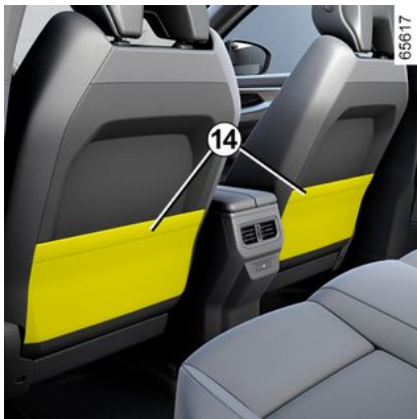


Mohou obdržet láhev 0,5 l nebo láhev 1 l v závislosti na vozidle.

## Síťky odkládacích kapes 14 zadních sedadel

(podle typu vozidla)

## ODKLÁDACÍ PROSTORY, VYBAVENÍ KABINY



Přidrzná rukojeť 15



Zajistěte, aby v „otevřených“ odkládacích schránkách nebyly umístěny žádné tvrdé, těžké nebo špičaté předměty, které by mohly být vymrštěny na cestující při prudkém zatáčení, prudkém brzdění nebo v případě nehody.

Cestující se jí může držet za jízdy. Můžete ji použít k nastupování nebo vystupování z vozidla.

# PŘEPRAVA PŘEDMĚTŮ

## Odkládací box

### Zadní odkládací plocha, demontáž



- Odpojte obě šňůry **1** ze zavazadlového prostoru;
- zdvihněte odkládací desku **2** a odepněte ji (posun **A**);
- přitáhněte krycí desku směrem k sobě.

Při zpětné montáži postupujte v opačném pořadí.



Na odkládací plochu nepokládejte těžké nebo tvrdé předměty.

V případě prudkého brzdění nebo nehody by mohly představovat nebezpečí pro osoby sedící ve vozidle.

## Odkládací box

### Pohyblivá podlaha 1



(podle typu vozidla)

Umožňuje rozdělení zavazadlového prostoru na dva oddělené prostory.

Pohyblivá podlaha je uložena na kluznici **2**.



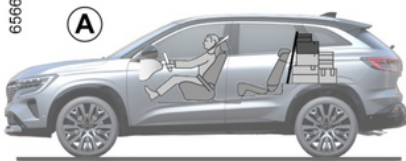
Maximální zatížení posuvné podlahy: 100 kg při rovnoměrném rozložení.

# PŘEPRAVA PŘEDMĚTŮ

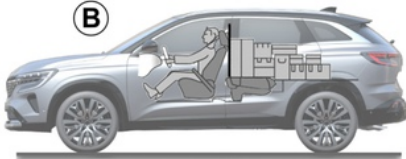
## PŘEPRAVA PŘEDMĚTŮ V ZAVAZADLOVÉM PROSTORU

Přepravované předměty umístějte do zavazadlového prostoru vždy tak, aby jejich největší plocha dosedala:

65661



**B**



– Opěradlo zadní lavice při přepravě běžných nákladů (příklad **A**).

– Opěráky předních sedadel se sklopenými zadními opěradly pro maximální naložení (příklad **B**);

Zajistěte, aby byly přepravované předměty rovnoměrně rozmístěny po celé ložné ploše.

Pokud budete chtít pokládat věci na sklopené opěradlo, je nezbytné před sklopením opěradla odstranit opěrky

hlavy, aby bylo opěradlo co nejtěsněji přitisknuto na sedák.

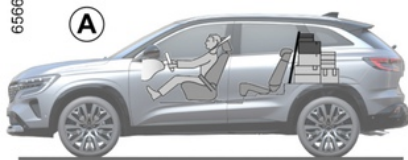


Nejtěžší předměty umístějte přímo na podlahu. Pokud je jimi vozidlo vybaveno, použijte upevňovací body **1** umístěné na podlaze zavazadlového prostoru. Naložení musí být provedeno tak, aby nemohl být při prudkém brzdění vymrštěn žádný předmět dopředu na osoby ve vozidle. Zapněte bezpečnostní pásy na zadních sedadlech i tehdy, když na nich nikdo nesedí.

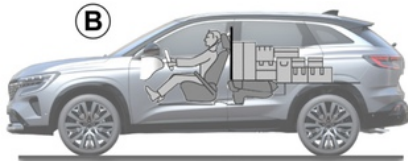
# PŘEPRAVA PŘEDMĚTŮ

## Síťka pro upevnění zavazadel

65661



B



Podle typu vozidla se používá při transportu zvířat nebo zavazadel k oddělení od prostoru pro cestující.

Může být umístěna:

- za zadními sedadly **A**;
- za předními sedadly **B**.



Dělicí síťka na zavazadla je určena k zadržení hmotnosti maximálně 10 kg.

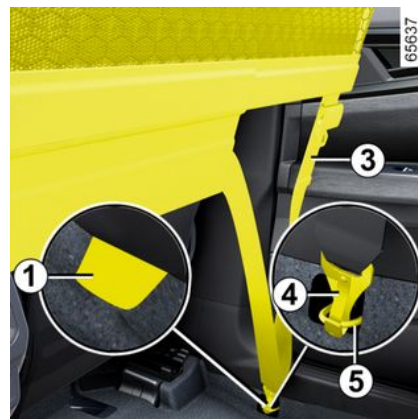
**Mohlo by dojít ke zraněním.**

## Instalace dělicí síťky za přední sedadla



Na obou stranách uvnitř vozidla:

- nadzvedněte kryt **1** a získáte přístup k úchytným bodům, které slouží k upevnění horního okraje síťky;
- vsadte horní táhlo síťky **2** do úchytných bodů;



- uchyťte oba háčky **4** pásků síťky **3** k upevňovacím okům **5**;
- Nastavte pásek síťky **3** tak, aby byl správně napnutý.

**Poznámka:** kotevní body **5** jsou umístěny pod kobercem.



Síťku pro oddělení zavazadel nenasazujte do této polohy, pokud na zadním sedadle sedí cestující osoba

4

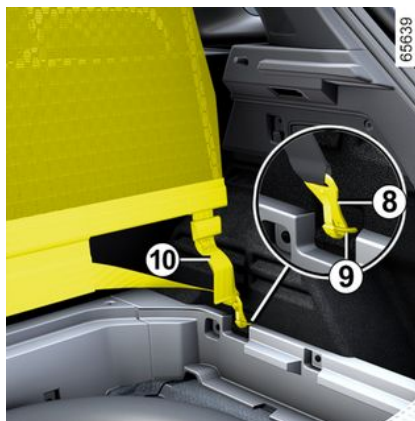
## PŘEPRAVA PŘEDMĚTŮ

### Instalace dělicí sítky za zadní sedadla



Na obou stranách uvnitř vozidla:

- posuňte sedadla druhé řady co nejdále;
- nadzvedněte kryt **6**, abyste získali přístup ke kolejnici používané k připojení horní části sítky;
- vsadte horní táhlo **7** sítky do kolejnice;



- připevněte háček **8** pásku sítky ke kotevním bodům **9** ;
- nastavte pásek sítky **10** tak, aby byl správně napnutý.
- upravte polohu sedadel druhé řady: dbejte na to, aby se opěradla nedotýkala sítě.

### Přívěs

- i** Přípustná hmotnost přídě, maximální přípustná hmotnost při brzdění a nebrzdění: → 396.  
**Výběr a montáž tažného zařízení**

Tažné zařízení (příčník a závěs), které nebylo původně namontováno na vozidle: Celé tažné zařízení a jeho upevnění nesmí překročit 32 kg. Pokud se tažné zařízení nepoužívá, nesmí překážet žádnému světelnému prvku nebo registrační značce.

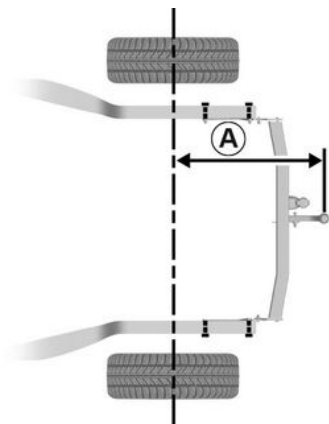
Za všech okolností je vaší povinností dodržovat předpisy a nařízení platné v zemi, v níž se právě nacházíte.

Informace o montáži tažného zařízení a podmínkách použití naleznete v montážním návodu výrobce.

Doporučuje se uchovávat tento návod s ostatními dokumenty k vozidlu.

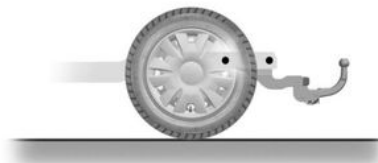
# PŘEPRAVA PŘEDMĚTŮ

63561



Max. rozměr A: 1 042 mm.

63562



## Střešní nosič, spoiler

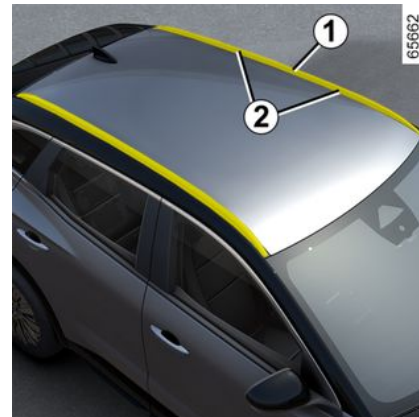
Přístup k upeňovacím bodům

Vozidla, která nejsou vybavená podélným střešním nosičem



Otevřete dveře, abyste získali přístup k upeňovacím bodům 1.

Vozidla vybavená podélným střešním nosičem



Montážní vložky 2 jsou umístěny na podélném střešním nosiči 1.

# PŘEPRAVA PŘEDMĚTŮ



S výběrem vybavení přizpůsobeného vašemu vozidlu vám pomůže

autorizovaný servis.

Informace o montáži střešního nosiče a podmínkách použití naleznete v montážním návodu k tomuto zařízení.

Doporučuje se uchovávat tento návod s ostatními dokumenty k vozidlu.

**Povolené zatížení střechy**

→ 396.



Jsou-li originální střešní tyče homologované našim technickým oddělením dodány spolu

se šrouby, používejte pro upevnění tyčí na vozidlo pouze tyto šrouby.

## Pokyny k použití

### Manipulace s dveřmi zavazadlového prostoru

Před použitím dveří zavazadlového prostoru zkontrolujte předměty a/nebo příslušenství (nosič jízdních kol,

střešní box atd.) namontované na střešních tyčích: musí být správně umístěné a zajištěné a nesmí bránit správné funkci dveří zavazadlového prostoru.

### Spoiler A



Je zakázáno upevňovat jakékoli nosné zařízení (nosič na jízdní kola, zavazadlový box apod.)

tak, aby se opíralo o spoiler nebo zadní dveře. Potřebujete-li na vozidlo nosič, obraťte se na autorizovaný servis.



# PŘÍSTUP K MOTORU, ÚROVNĚ

## Kapota vpředu

Chcete-li otevřít kapotu motoru, zatáhněte za rukojeť **1** umístěnou na levé straně palubní desky.



Před jakýmkoli úkonem v motorovém prostoru je nutné vypnout zapalování.



Vyhnete se jakémukoli tlaku na kapotu motoru: nebezpečí náhodného zavření kapoty.

## Odjištění pojistky kapoty motoru



Pro odemčení zatlačte páku **2** doleva a zároveň zvedněte kapotu.



Pozor při úkonech prováděných v blízkosti motoru, motor může být horký. Navíc se každou chvíli může spustit motorový ventilátor. Připomíná vám to



výstražná kontrolka  
v motorovém prostoru.  
**Mohlo by dojít ke zraněním.**

## Otevření kapoty motoru



Zvedněte kapotu a vedte ji – kapotu drží dvě vzpěry **3**.



Při provádění úkonů pod kapotou motoru zkontrolujte, zda je páčka stěračů v poloze vypnuto.

**Mohlo by dojít ke zraněním.**

## Zavření kapoty

Před zavřením kapoty se přesvědčte, zda jste v motorovém prostoru nezapomněli nějaké předměty.

## PŘÍSTUP K MOTORU, ÚROVNĚ

Při opětovném zavírání uchopte kapotu ve středu, sklopte ji a z výšky cca 30 cm nad zámkem ji pusťte.

Pokud je to nutné, zatlačte dolů podél kapoty motoru, aby se zcela zajistila.



**Při zavírání kapoty nikdy netahejte za vzpěry.**



Zkontrolujte řádné zamknutí kapoty. Zkontrolujte, zda nic nebrání upevnění zámku (štěrk, hadřík atp.).



Po každém zásahu v prostoru motoru se ujistěte, že jste v něm nic nezapomněli (hadr, náradí...)  
Tyto mohou skutečně poškodit motor nebo zapříčinit požár.



V případě nárazu - i mírného - do masky chladiče nebo kapoty, nechte co nejdříve zkontrolovat systém uzamčení kapoty zástupcem značky.

### Motorový olej

#### Obecné informace

Motor spotřebuje určité množství oleje pro mazání a chlazení pohyblivých součástí, takže je normální, pokud je třeba olej mezi dvěma výměnami doplnit.

Pokud však po období záběhu zjistíte spotřebu oleje vyšší než 0,5 l / 1 000 km, obraťte se na značkový servis.

**Interval: Pravidelně kontrolujte hladinu oleje v motoru - zejména pak před delší cestou, protože jinak by hrozilo poškození motoru.**



**Překročení maximální hladiny motorového oleje**

V žádném případě nesmí být překročena úroveň maximální hladiny **B**: hrozí nebezpečí poškození motoru a systému řízení emisí. Je-li maximální hladina překročena, **nestartujte vůz** a volejte svého zástupce značky.

#### Zobrazení hladiny oleje

Měření musí být prováděno na vodorovném povrchu a po delším zastavení motoru.

**Chcete-li znát přesnou úroveň hladiny oleje a ujistit se, že nebyla překročena maximální hladina (nebezpečí poškození motoru), musíte nezbytně použít měrku**

Podle typu vozidla se zobrazí upozornění pro řidiče na přístrojové desce pouze v případě, že úroveň motorového oleje je minimální.

## PŘÍSTUP K MOTORU, ÚROVNĚ



### Doplnění motorového oleje

Použijte trychtýř nebo oblast hrdla ochraňte jiným způsobem, aby nedošlo k rozlití oleje na horké části v motorovém prostoru nebo náchylné systémy (např. elektroinstalace).

**Hrozí nebezpečí požáru.**



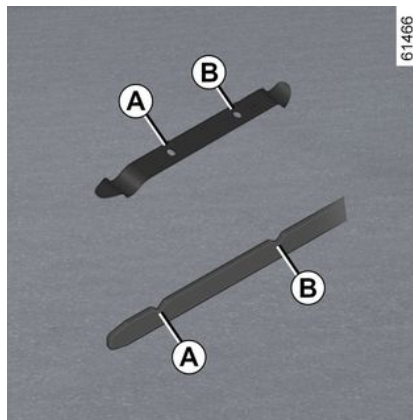
### Doplnění a kontrola hladiny motorového oleje:

Při doplňování nebo kontrole hladiny motorového oleje zajistěte, aby na součásti motoru neunikl žádný olej. Nezapomeňte řádně uzavřít víčko a nasadit zpět ponornou měrku, abyste zabránili rozstříkávání oleje na horké součásti motoru.

**Hrozí nebezpečí požáru.**

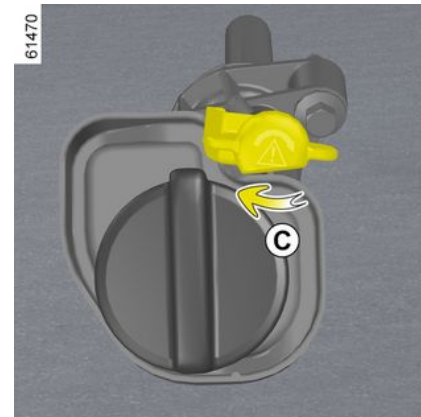


Před prováděním jakékoli činnosti v motorovém prostoru musíte vypnout zapalování → 149.



- Vyjměte měrku a osušte ji čistým hadříkem, který nepouští vlas.
- zatlačte měrku až na doraz;
- znovu vyjměte měrku;
- odečtěte hladinu: hladina nesmí nikdy klesnout pod značku „MINI“ **A** ani překročit značku „MAXI“ **B**.

Po zjištění hladiny měrku znovu řádně zasuňte zpět až na doraz.

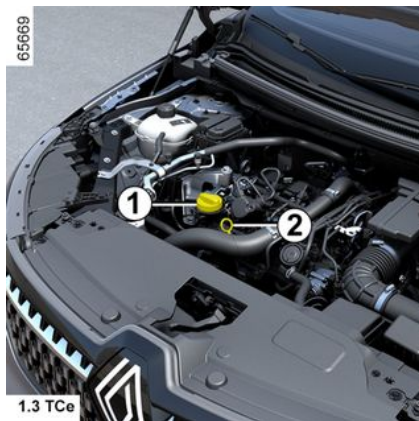
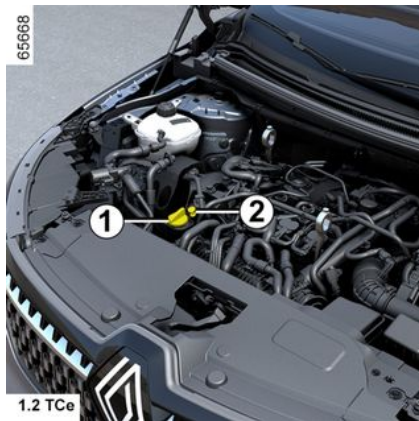


Podle typu vozidla je zpravidla nutné měrku oleje zajistit: zatlačte měrku až na doraz a poté ji zajistěte otočením (pohyb **C**).

# PŘÍSTUP K MOTORU, ÚROVNĚ


## Doplnění, naplnění, vypuštění

### Doplnění a naplnění



Vozidlo musí stát na rovném povrchu, motor musí být vypnutý a studený (například ráno před prvním spuštěním motoru).

- Povolte uzávěr **1**,
- dolijte olej (pro informaci objem mezi značkami „MINI“ a „MAXI“ na měrce **2** činí podle typu motoru 0,9 až 2 l);

 Nepřekračujte rysku „MAXI“ a nezapomeňte uzávěr **1** a měrku **2** nasadit zpět.

- Vyčkejte přibližně 20 minut, aby mohl olej stéci,
- zkontrolujte hladinu pomocí měrky **2** (jak bylo popsáno výše).

Jakmile je hladina načtena, nezapomeňte zasunout měrku až nadoraz a u některých typů vozidel ji otočením o čtvrtinu otáčky uzamkněte. Důkladně utáhněte uzávěr měrky → **336**.



Před prováděním jakékoli činnosti v motorovém prostoru musíte vypnout zapalování → **149**.



### Doplnění motorového oleje

Použijte trychtýř nebo oblast hrdla ochraňte jiným způsobem, aby nedošlo k rozlítí oleje na horké části v motorovém prostoru nebo náchylné systémy (např. elektroinstalace).  
**Hrozí nebezpečí požáru.**

### Výměna motorového oleje

**Periodicita:** Informace naleznete v servisní knížce vozidla.

### Objem výměny oleje

Více naleznete v dokumentu o údržbě Vašeho vozidla nebo se obraťte na značkový servis. Vždy kontrolujte hladinu motorového oleje pomocí měrky, jak bylo vysvětleno výše (nikdy by neměla klesnout pod značku „MINI“ nebo přesáhnout značku „MAXI“ na měrce).

### Specifikace motorového oleje

Informace najdete v servisní knížce k vozidlu

## PŘÍSTUP K MOTORU, ÚROVNĚ



### Doplnění a kontrola hladiny motorového oleje:

Při doplňování nebo kontrole hladiny motorového oleje zajistěte, aby na součásti motoru neunikl žádný olej. Nezapomeňte řádně uzavřít víčko a nasadit zpět ponornou měrku, abyste zabránili rozstříkávání oleje na horké součásti motoru.

**Hrozí nebezpečí požáru.**



Pozor při úkonech prováděných v blízkosti motoru, motor může být horký. Navíc se každou chvíli může spustit motorový

ventilátor. Kontrolka 

v motorovém prostoru vám to připomíná.

**Mohlo by dojít ke zraněním.**



V případě abnormálního nebo opakovaného snížení hladiny oleje kontaktujte značkový servis.



Při provádění úkonů pod kapotou motoru zkontrolujte, zda je páčka stěračů v poloze vypnuto.

**Mohlo by dojít ke zraněním.**



### Výměna motorového oleje:

pokud budete provádět výměnu oleje při zahřátém motoru,

dejte pozor na popálení, ke kterému by mohlo při vypouštění oleje dojít.



### Překročení maximální hladiny motorového oleje

V žádném případě nesmí být překročena úroveň maximální hladiny: hrozí nebezpečí poškození motoru a systému řízení emisí. Je-li maximální hladina překročena, **nestartujte vůz** a volejte svého zástupce značky.



Nikdy nenechávejte motor běžet v uzavřeném prostoru, výfukové plyny jsou toxické.

## PŘÍSTUP K MOTORU, ÚROVNĚ

### Hladina chladicí kapaliny

#### Chladicí kapalina spalovacího motoru 1



#### Chladicí kapalina elektrického trakčního systému 2 (v závislosti na vozidle)

Tento systém se liší od systému spalovacího motoru. Používá se k chlazení elektromotoru.

#### Chladicí kapalina vzduchu přeplňování 3

#### Zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny 1, 2 a 3

Pokud je motor vypnutý a vozidlo stojí na rovné ploše, **hladina musí být zastudena mezi ryskami „MINI“ a „MAXI“ na zásobníku chladicí kapaliny 1. Kapalínu doplňujte za studena** ke značce „MINI“.



V případě abnormálního nebo opakovaného snížení hladiny oleje kontaktujte značkový servis.




Před prováděním jakékoli činnosti v motorovém prostoru musíte vypnout zapalování → 149.



Při provádění úkonů pod kapotou motoru zkontrolujte, zda je páčka stěračů v poloze vypnuto.  
**Mohlo by dojít ke zraněním.**



Pozor při úkonech prováděných v blízkosti motoru, motor může být horký. Navíc se každou chvíli může spustit motorový ventilátor. Připomíná vám to

výstražná kontrolka  v motorovém prostoru.

**Mohlo by dojít ke zraněním.**



Na chladicím systému nesmí být prováděn žádný zásah při zahřátém motoru.

**Hrozí popálení.**

#### Periodicita kontroly hladiny

**Hladinu chladicí kapaliny pravidelně kontrolujte** (při nedostatku chladicí kapaliny může u motoru dojít k vážnému poškození).


V případě potřeby doplňujte výhradně chladicí kapalinu schválenou technickým oddělením automobilové společnosti, u které je zajištěna:


- ochrana před zamrznutím;
- antikorozi ochrana chladicího systému.


# PŘÍSTUP K MOTORU, ÚROVNĚ

## Interval výměny

Informace najdete v servisní knížce k vozidlu


 V případě abnormálního nebo opakovaného snížení hladiny oleje kontaktujte značkový servis.

 Před prováděním jakékoli činnosti v motorovém prostoru musíte vypnout zapalování ➔ 149.

 Při provádění úkonů pod kapotou motoru zkontrolujte, zda je páčka stěračů v poloze vypnuto.  
**Mohlo by dojít ke zraněním.**



Pozor při úkonech prováděných v blízkosti motoru, motor může být horký. Navíc se každou chvíli může spustit motorový ventilátor. Připomíná vám to

výstražná kontrolka  v motorovém prostoru.

**Mohlo by dojít ke zraněním.**



Na chladicím systému nesmí být prováděn žádný zásah při zahřátém motoru.

**Hrozí popálení.**

## Hladiny, filtry

### Hladina brzdové kapaliny



Kontrolu hladiny brzdové kapaliny je třeba provádět často, v každém případě vždy, když zpozorujete sebemenší snížení účinnosti brzd.

Kontrola hladiny se provádí při vypnutém motoru a vozidle stojícím na vodorovném povrchu.

#### Hladina 4

Hladina klesá současně s opotřebením obložení, nesmí však nikdy poklesnout pod výstražnou rysku „MINI“.

Jestliže si přejete sami zkontrolovat stav opotřebení brzdových kotoučů

## PŘÍSTUP K MOTORU, ÚROVNĚ

a bubnů, opatřete si podklady s vysvětlením postupu takové kontroly, které jsou k dispozici v prodejní síti nebo na internetové stránce výrobce.

### Naplnění

Po každém zásahu na hydraulickém okruhu musí být brzdová kapalina odborně vyměněna.

Povinně použijte kapalinu schválenou naším technickým oddělením (a dodávanou v zapečetěné nádobě).

### Interval výměny


Informace najdete v servisní knížce k vozidlu



V případě abnormálního nebo opakovaného snížení hladiny oleje kontaktujte značkový servis.



Pozor při úkonech prováděných v blízkosti motoru, motor může být horký. Navíc se každou chvíli může spustit motorový ventilátor. Připomíná vám to

výstražná kontrolka  v motorovém prostoru.

**Mohlo by dojít ke zraněním.**

### nádržka ostřikovače



### Naplnění

Při vypnutém motoru otevřete uzávěr **5**. Naplňte nádržku až uvidíte kapalinu a potom vraťte uzávěr zpět.

**Poznámka:** pravidelně kontrolujte hladinu nádrže a před jízdou kapalinu doplňte.

### Kapalina

Kapalina do ostřikovačů skel. V zimě použijte nemrznoucí kapalinu. Použijte prostředky předepsané zástupcem značky.

**Poznámka:** nepoužívejte tvrdou vodu (nebezpečí poškození plnicího čerpadla, usazování vodního kamene na čerpadle a tryskách).

### Ostřikovací trysky

Potřebujete-li nastavit výšku trysek ostřikovače čelního skla, obraťte se na autorizovaný servis.



Před prováděním jakékoli činnosti v motorovém prostoru musíte vypnout zapalování → 149.

### Filtry

Výměna filtračních vložek (vzduchový filtr, prachový filtr, naftový filtr apod.) je



## PŘÍSTUP K MOTORU, ÚROVNĚ

naplánována při servisních prohlídkách vašeho vozidla.

**Intervaly výměny součástí filtru:** viz dokument o údržbě vašeho vozidla.




Při provádění úkonů pod kapotou motoru zkontrolujte, zda je páčka stěračů v poloze vypnuto.

**Mohlo by dojít ke zraněním.**



Pozor při úkonech prováděných v blízkosti motoru, motor může být horký. Navíc se každou chvíli může spustit motorový

ventilátor. Kontrolka  v motorovém prostoru vám to připomíná.

**Mohlo by dojít ke zraněním.**

# AKUMULÁTOR:

## Akumulátor 12 voltů



Akumulátor **1** nevyžaduje údržbu. **Je zakázáno jej otevřít a přidávat do něj kapalinu.**



S akumulátorem **1** zacházejte maximálně opatrně, protože obsahuje kyselinu sírovou, která nesmí přijít do styku s pokožkou nebo očima. Pokud by k takovému styku došlo, důkladně opláchněte postižené místo proudem čisté vody. V případě potřeby vyhledejte lékaře. Díly akumulátoru je nutné skladovat odděleně od jakéhokoli ohně, rozžhavených předmětů a jisker (nebezpečí výbuchu).

Podle vybavení vozidla systém stále kontroluje stav nabití akumulátoru. Pokud úroveň nabití poklesne, zobrazí se na přístrojové desce hlášení „Režim úspory energie akumulátoru“ a poté hlášení „Vybitý akumulátor, spustte motor“. V tomto případě spustte motor a zpráva na přístrojové desce zmizí.

**Poznámka** : po uplynutí 5 až 30 minut od počátku používání vozidla s vypnutým motorem se může objevit hlášení „Režim úspory energie akumulátoru“, které varuje uživatele, že se mohou automaticky odpojit funkce, které spotřebovávají energii

(vnitřní osvětlení, autorádio, navigace, větrání, zásuvky příslušenství atd.).

Stav nabití akumulátoru se může snížit, zejména pokud používáte vozidlo:


- pro krátké cesty;
- v městském prostředí;
- za nízkých teplot;
- po delším používání spotřebičů (autorádio apod.) při vypnutém zapalování.



Před prováděním jakékoli činnosti v motorovém prostoru musíte vypnout zapalování → **149**.



Pozor při úkonech prováděných v blízkosti motoru, motor může být horký. Navíc se každou chvíli může spustit motorový ventilátor. Připomíná vám to

výstražná kontrolka  v motorovém prostoru.

**Mohlo by dojít ke zraněním.**

## AKUMULÁTOR:



Podle typu vozidla je akumulátor **1** umístěn v zavazadlovém prostoru vozidla → **22**.

### Štítek A



Respektujte údaje uvedené na akumulátoru:

- **2** otevřený oheň a kouření jsou zakázány;
- **3** povinná ochrana očí;
- **4** chraňte před dětmi;
- **5** výbušný materiál;
- **6** viz návod;
- **7** korozivní materiály.



Pro vaši bezpečnost a kvůli zajištění správné funkce elektrické výbavy vozidla (osvětlení, stěrače, systém ABS atd.) je nutné, aby veškeré úkony týkající se akumulátoru (odpojení, demontáž atd.) prováděl vždy pouze kvalifikovaný a profesionální odborník.

Nebezpečí vážných popálenin nebo úrazu elektrickým proudem. Je nutné dodržovat intervaly pro jeho výměnu tak, jak jsou uvedeny v servisní knížce, a nepřekračovat je.

Akumulátor je specifického typu. Při jeho výměně zajistěte, aby byl nahrazen identickým typem. Kontaktujte autorizovaný servis.

# AKUMULÁTOR:

## Přídavný 12V akumulátor



Podle typu vozidla je sekundární akumulátor **1** umístěn pod sedadlem předního spolujezdce ve zvláštní skříni. Dodává energii potřebnou k provozu některých zařízení.

Sekundární akumulátor **1** nevyžaduje údržbu. **Je zakázáno jej otevírat a přidávat do něj kapalinu.**

### Štítek A



Na akumulátoru **1** je umístěn štítek **A**:

- **2** nebezpečné elektrické napětí;
- **3** nebezpečí výbuchu;
- **4** korozivní látky;
- **5** otevřený oheň a kouření jsou zakázány;
- **6** nevyhazujte do komunálního odpadu;
- **7** recyklovatelné materiály;
- **8** povinná ochrana očí;
- **9** viz návod;
- **10** udržujte mimo dosah dětí.

**Poznámka:** aby byly zajištěny parametry a správné fungování sekundárního akumulátoru **1**, v pravidelných intervalech se za jízdy

plně dobíjí (přibližně jednou za dva měsíce).

Při takových příležitostech může dojít k dočasnému snížení výkonu a/nebo brzdění motorem. To je zcela normální.



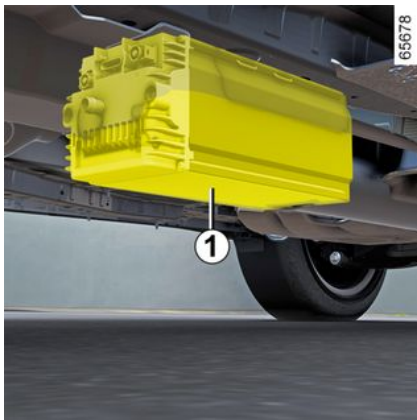
Pro vaši bezpečnost a kvůli zajištění správné funkce elektrické výbavy vozidla (osvětlení, stěrače, systém ABS atd.) je nutné, aby veškeré úkony týkající se akumulátoru (odpojení, demontáž atd.) prováděl vždy pouze kvalifikovaný a profesionální odborník.

**Nebezpečí vážných popálenin nebo úrazu elektrickým proudem**

Akumulátor je specifického typu. Při jeho výměně zajistěte, aby byl nahrazen identickým typem. Kontaktujte autorizovaný servis.

# AKUMULÁTOR:

## Přídavný 48V akumulátor



V závislosti na typu vozidla je sekundární akumulátor **1** umístěn v konkrétním prostoru pod karoserií: tento akumulátor dodává energii potřebnou k provozu některých zařízení.

Sekundární akumulátor **1** nevyžaduje údržbu. **Je zakázáno jej otevírat a přidávat do něj kapalinu.**

### Štítek A



Na akumulátoru **1** je umístěn štítek **A**:

- **2** nebezpečné elektrické napětí;
- **3** nebezpečí výbuchu;
- **4** korozivní látky;
- **5** otevřený oheň a kouření jsou zakázány;
- **6** nevyhazujte do komunálního odpadu;
- **7** recyklovatelné materiály;
- **8** povinná ochrana očí;
- **9** viz návod;
- **10** udržujte mimo dosah dětí.

**Poznámka:** aby byly zajištěny parametry a správné fungování sekundárního akumulátoru **1**, v pravidelných intervalech se za jízdy

plně dobíjí (přibližně jednou za dva měsíce).

Při takových příležitostech může dojít k dočasnému snížení výkonu a/nebo brzdění motorem. To je zcela normální.



Pro vaši bezpečnost a kvůli zajištění správné funkce elektrické výbavy vozidla (osvětlení, stěrače, systém ABS atd.) je nutné, aby veškeré úkony týkající se akumulátoru (odpojení, demontáž atd.) prováděl vždy pouze kvalifikovaný a profesionální odborník.

**Nebezpečí vážných popálenin nebo úrazu elektrickým proudem**

Akumulátor je specifického typu. Při jeho výměně zajistěte, aby byl nahrazen identickým typem. Kontaktujte autorizovaný servis.

# ČIŠTĚNÍ

## Údržba karoserie

Dobře udržované vozidlo má delší životnost. Doporučujeme proto pravidelně udržovat jeho exteriér.

Vaše vozidlo je před korozí chráněno těmi nejmodernějšími technickými prostředky. Nicméně je stále vystaveno působení vlivů různých parametrů.

### Atmosférické korozivní vlivy

- znečištění ovzduší (v zastavěných a průmyslových oblastech),
- slaný vzduch (v blízkosti moře, zejména za teplého počasí),
- roční období a vlhkost vzduchu (solení vozovek v zimě, voda z mytí ulic apod.).

### Poškození při silničním provozu

#### Abrazivní působení

Prachové částice ve vzduchu, písek, bláto, štěrk odlétající od jiných automobilů apod.

Těmto rizikovým faktorům je nutné předcházet dodržováním určitých minimálních opatření.

### Co je třeba dělat

Pravidelně myjte své vozidlo **s vypnutým motorem** a používejte k tomu čisticí prostředky doporučené technickým oddělením (nikdy nepoužívejte abrazivní prostředky).

Předtím důkladně opláchněte pomocí tlakového čističe:

- skvrny pryskyřice ze stromů a průmyslové znečištění;
- bláto, které udržuje vlhkost v podběžích kol a dolní části karoserie;
- **trus ptáků, který s lakem chemicky reaguje, rychle jej odbarvuje a může způsobit až odlepení barvy.**

Vozidlo **okamžitě** umyjte, abyste tyto stopy odstranili, protože je nelze odstranit leštěním,

- sůl, hlavně v podběžích kol a na dolní části karoserie po jízdě v oblastech, kde se používá zimní chemický posyp.

Pravidelně odstraňujte z vozidla nečistoty rostlinného původu (pryskyřici, listí apod.).

Při jízdě po vozovce posypané štěrkem dodržujte dostatečnou vzdálenost od vozidla jedoucího před Vámi, abyste předešli poškození laku.

Vzniklá poškození laku co nejdříve opravte nebo nechte opravit, abyste zabránili vzniku ohnisek koroze.

Pokud se na Váš vůz vztahuje záruka proti korozi, nezapomeňte na pravidelné servisní prohlídky. Informace naleznete v servisní knížce.

Dodržujte místní předpisy o mytí vozidel (např. nemyjte vozidlo na veřejných komunikacích).

Při mytí vozidla vysokotlakým čističem dodržujte následující opatření:

- Ujistěte se, že lak vašeho vozidla, oblast nebo součást, kterou chcete vyčistit, umožňují použití tohoto typu mytí.
- Tlak produkovaný čističem musí být menší než 100 barů.
- Při mytí držte rozprašovací trysku nejméně 15 cm od vozidla a ujistěte se, že je průtok vody menší než 15 l/min.
- Nemyjte příliš dlouhou stejnou oblast, zasažená místa nebo těsnění. Hrozí nebezpečí poškození laku, uvolnění těsnění atd.

V případě čištění mechanických dílů, např. závěsů dveří apod., je nezbytné tyto díly znovu ochránit nastříkáním prostředku schváleného výrobcem.



Vybrali jsme speciální prostředky pro údržbu, které najdete v prodejnách značky.

# ČIŠTĚNÍ

## Čeho byste se měli vyvarovat:

Mytí vozu na přímém slunci nebo při mrazu.

Seškrabování bláta nebo nečistot za sucha.

Dlouhodobé ponechání vnějšího znečištění.

Ponechání rozšiřování rzi vzniklé z malých poškození laku.

Odstraňování skvrn na laku rozpouštědly, která nebyla schválena naším technickým oddělením, může způsobit nežádoucí poškození laku.

Jízda na sněhu nebo blátě bez následného umytí vozidla, zejména podběhů kol a spodku vozidla.



Neodmašťujte a nečistěte vysokotlakým čistícím přístrojem ani rozprašovačem, které neschválilo technické oddělení výrobce:

- mechanické součásti (např. motorový prostor);
- kola (např. součásti brzdového systému, jako jsou brzdové třmeny);
- spodní část karoserie;
- díly se závěsy (např. vnitřní části dveří);
- lakované plastové díly (např. nárazníky).

To všechno může způsobit korozi nebo poruchy funkce.

## Mytí vozidla v myčce pro vozidla

Vraťte páčku stěračů do parkovací polohy → 139. Ověřte upevnění vnějšího vybavení, přídatných světlometů, zpětných zrcátek a pomocí lepicí pásky připevněte stírátká stěračů.

Demontujte prut antény autorádia, pokud je jím vozidlo vybaveno.

Zkontrolujte, zda je kryt palivové nádrže zavřený, a zamkněte vozidlo.

Nezapomeňte odstranit lepicí část a po skončení mytí anténu nasadit zpět.

## Čištění světlometů, snímačů a kamer

Použijte jemný hadřík nebo vatou. Pokud to nestačí, lehce ho navlhčete mýdlovou vodou, potom otřete mokrým měkkým hadrem nebo vatou.

Nakonec jej opatrně utřete suchým jemným hadříkem.

**Zákaz používání čistících prostředků nebo nástrojů (např. škrabky) s obsahem alkoholu.**

## Čištění samolepek, dekorativních fólií atd.

### Co je třeba dělat

Používejte jemný hadřík nebo vatou.

Lehce jej navlhčete mýdlovou vodou a poté jej vždy otřete měkkým hadříkem nebo vatou.

Nakonec jej opatrně utřete suchým jemným hadříkem.

## Čeho byste se měli vyvarovat:

Používejte čistící prostředky na bázi alkoholu.

Používejte nástroje (například škrabku).

Netřete příliš intenzivně.



Nemyjte vozidlo pomocí vysokotlakého čistícího přístroje.

## ÚDRŽBA VNITŘNÍCH OBLOŽENÍ

Dobře udržované vozidlo má delší životnost. Doporučujeme tedy udržovat jeho interiér pravidelně.

Jakákoliv skvrna musí být vždy rychle odstraněna.

# ČIŠTĚNÍ

Bez ohledu na typ skvrny použijte **studenou (nebo vlažnou) mýdlovou vodu připravenou s přírodním mýdlem.**

**Používání detergentů (přípravky na nádobí, práškové přípravky, přípravky s obsahem lihu...) je zakázáno.**

Používejte jemný hadřík.

Opláchněte a otřete přebytečnou vodu.

5

## Obrazovka multimédií

Údržba obrazovky závisí na typu multimediálního zařízení. Více informací najdete v uživatelské příručce multimediálního zařízení.

## Krycí skla přístrojů

(např. přístrojová deska, hodiny, ukazatel venkovní teploty atd.)

Používejte jemný hadřík nebo vatou.

Pokud to nestačí, použijte jemný hadřík nebo vatou namočenou v mýdlové vodě. Následně setřete jiným jemným vlhkým hadříkem nebo navlhčenou vatou.

Nakonec jej **opatrně** utřete suchým jemným hadříkem.

**Na tato místa nepoužívejte prostředky obsahující alkohol ani spreje s kapalinami**

## Bezpečnostní pásy

Musí být udržovány v čistém stavu.

Používejte buď prostředky doporučené technickým oddělením výrobce (k zakoupení např. ve značkových prodejnách), nebo pásy čistěte houbou namočenou ve vlažné mýdlové vodě a otřete je suchým hadříkem.

**Použití prášků na praní nebo barviv je zakázáno.**

## Textilie (sedadla, obložení dveří...)

Textilie **pravidelně** zbavujte prachu.

### Skvrny od tekutin

Použijte mýdlový roztok.

Zlehka vysajte nebo potřete (nikdy nedrhňte) pomocí měkkého hadříku, opláchněte a vysajte přebytečnou vodu.

### Skvrny od pevných nebo pastovitých látek

Pomocí špachtle **ihned** odstraňte co největší množství pevného či pastovitého materiálu (postupujte od okrajů skvrny ke středu, zabráníte tak jejímu rozšíření).

Skvrny způsobené tekutinou vyčistěte uvedeným způsobem.

**Zvláštní postup pro bonbony a žvýkačky**

Na skvrnu položte kostku ledu, aby ztuhla. Poté postupujte tak, jak je uvedeno u pevných skvrn.



Pro rady k údržbě interiéru nebo k neuspokojivým výsledkům se obraťte na autorizovaný servis.

## Demontáž/opětovná montáž vyjímatelného originálního vybavení vozidla

Pokud potřebujete odstranit vyjímatelná vybavení pro vyčištění interiéru vozu (například koberečky), dbejte vždy na to, abyste je správně vložili zpět na správnou stranu (kobereček řidiče musí být položen na straně řidiče...), a abyste je uchytili pomocí prvků dodaných s vybavením (například kobereček řidiče musí být vždy uchycen pomocí předinstalovaných upevňovacích prvků).

Když vozidlo stojí, vždy se přesvědčte, že nic nebude překážet v řízení (překážky při sešlápnutí pedálů, zachycení paty pod kobereček atd.).



# ČIŠTĚNÍ

## Čeho byste se měli vyvarovat:

Před větrací otvory neumísťujte deodoranty, osvěžovače vzduchu a podobné prostředky. Mohly by poškodit plášť přístrojové desky.



V kabině nepoužívejte vysokotlaké čisticí přístroje ani rozprašovače: bez odpovídajících opatření by mohlo dojít kromě jiného k narušení správného fungování elektrických a elektronických prvků ve vozidle.

# PNEUMATIKY

## Pneumatiky

### Bezpečnost pneumatik a kol

Pneumatiky zajišťují jediný styk mezi vozidlem a vozovkou, je tedy nezbytné udržovat je v dobrém stavu.

Zároveň je nutné dodržet místní pravidla silničního provozu.

### Údržba pneumatik

Pneumatiky musí být v dobrém stavu a dezén musí mít dostatečnou hloubku. Pneumatiky schválené našim technickým oddělením mají výstražné značky **1** opotřebení, **což jsou indikátory zalisované v běhounu na několika místech.**



Při nehodách při řízení, jako například „naježdění na chodník“, hrozí kromě poškození pneumatik a ráfků také posunutí přední nebo zadní nápravy. V tomto případě nechte zkontrolovat jejich stav u zástupce značky.



Když je běhoun pneumatiky opotřebovaný na úroveň indikátorů opotřebení, **budou tyto indikátory vidět 2 : v takovém případě je nutné pneumatiky vyměnit, protože běhoun má hloubku maximálně 1,6 mm, což má za následek špatnou přilnavost na mokré vozovce.**

Přetížený vůz, dlouhá jízda po dálnici, zejména za velkého horka, či nevhodný způsob jízdy po rozbitých cestách přispívají k rychlejšímu opotřebení pneumatik, a mají tak negativní vliv na bezpečnost.

## Tlak vzduchu v pneumatikách

Dodržujte tlak v pneumatikách (včetně rezervního kola). Kontrolujte tlak v pneumatikách minimálně jednou měsíčně a před každou delší cestou (viz štítek nalepený na okraji dveří řidiče).



### Nesprávné hodnoty tlaku v pneumatikách

zapříčiňují nadměrné opotřebení pneumatik a jejich zahřívání během jízdy. Tyto faktory mohou vážně ohrozit bezpečnost jízdy a způsobit:

- zhoršení jízdních vlastností vozidla,
- nebezpečí prasknutí nebo odtržení běhounu.

Tlak v pneumatikách je stanoven podle zatížení vozidla a rychlosti jízdy. Upravte tlak podle podmínek provozu (prohlédněte si štítek umístěný na boční hraně dveří u řidiče).

Tlak vzduchu v pneumatikách se kontroluje na studených pneumatikách. Ignorujte vyšší tlaky, kterých může být dosaženo v horkém

# PNEUMATIKY

počasí nebo po jízdě vysokou rychlostí.

Pokud nelze kontrolu tlaku provést u **nezahřátých pneumatik**, **předpokládejte nárůst o 0,2 až 0,3 baru** (nebo 3 PSI).

**Ze zahřátých pneumatik nikdy nevypouštějte vzduch.**



Pozor, chybějící nebo špatně zašroubovaný uzávěr ventilu může snížit těsnění pneumatik a mít za následek tlakové ztráty. Vždy používejte stejné uzávěry ventilů jako ty, které byly použity a našroubovány na vozidlo původně.

**Vozidlo vybavené upozorněním na pokles tlaku vzduchu v pneumatikách**

V případě podhuštění (defekt, běžné podhuštění atd.) se na přístrojové

desce → 183 rozsvítí kontrolka .

**Rezervní kolo**

→ 360, → 364.

## Záměna kol

Tento postup se nedoporučuje.

## Výměna pneumatik



Pro bezpečnost a dodržení platných předpisů.

Při výměně pneumatik mohou být na vozidlo montovány pouze pneumatiky stejné značky, rozměru, typu a struktury na stejnou nápravu.

**Musí mít buď nosnost a rychlostní klasifikaci alespoň stejnou jako původní pneumatiky, nebo musí odpovídat hodnotám doporučeným autorizovaným prodejcem.**

Nedodržení těchto pokynů může ohrozit vaši bezpečnost a ovlivnit technickou způsobilost vozidla k jízdě.

**Nebezpečí ztráty kontroly nad vozidlem.**

## Zimní provoz

### Řetězy

**Z bezpečnostních důvodů je přísně zakázáno montovat sněhové řetězy na kola zadní nápravy.**

Montáž pneumatik větší velikosti než původní **může znemožnit použití řetězů.**

## Směrové pneumatiky

Směrové pneumatiky se instalují výhradně jedním směrem. Tento směr je třeba dodržet.

Pokud je třeba namontovat směrové pneumatiky opačným směrem, než je jejich směr otáčení po defektu, jedte opatrně, zvláště na mokré vozovce, protože pneumatika se tomu nebude umět přizpůsobit.



Instalace sněhových řetězů je umožněna pouze u pneumatik stejné velikosti, jakou měly ty, které byly na **Vašem vozidle** původně namontovány.

**Pneumatiky se „sněhovým“ nebo „zimním“ vzorkem**

Doporučujeme tyto pneumatiky montovat **na všechna čtyři kola**, aby byla co nejlépe zachována přilnavost Vašeho vozu k vozovce.

# PNEUMATIKY

**Upozornění:** Na těchto pneumatikách je někdy vyznačen směr jízdy a index maximální rychlosti vozidla, která může být nižší než maximální rychlost Vašeho vozidla.

## Pneumatiky s hroty

Tento typ pneumatik lze používat pouze po omezenou dobu, která je stanovena místními předpisy. Při jejich použití je nutné dodržovat rychlost stanovenou platnými předpisy.

Tyto pneumatiky musí být namontovány alespoň na obou kolech přední nápravy.

**i** V každém případě vám s výběrem vybavení přizpůsobeného vašemu vozidlu pomůže autorizovaný servis..

## Tlak vzduchu v pneumatikách

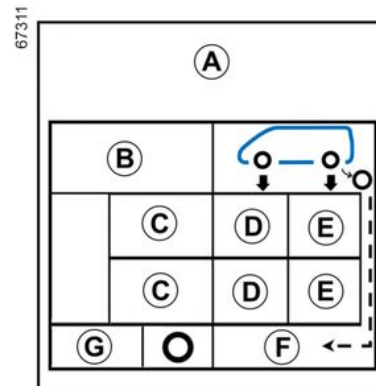
### Štítek A



Pro její přečtení otevřete dveře.

Tlak vzduchu v pneumatikách se kontroluje na studených pneumatikách.

V případě, že nelze provést kontrolu tlaku u **nezahřátých pneumatik, je nutné hodnoty tlaku zvýšit o 0,2 až 0,3 barů (nebo 3 PSI). Ze zahřátých pneumatik nikdy nevypouštějte vzduch.**



**B.** : rozměr pneumatik, kterými je vozidlo vybaveno.

**C.** : zatížení, pod kterým je vozidlo určeno k jízdě (řidič s cestujícími nebo bez nich, zavazadla atd.).

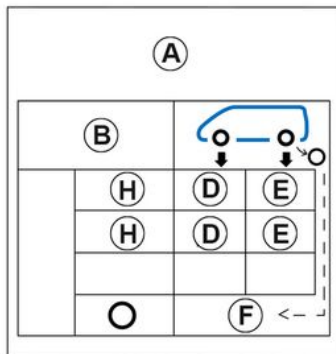
**D.** : husticí tlak v předních pneumatikách.

**E.** : husticí tlak v zadních pneumatikách.

**F.** : tlak v pneumatikách pro rezervní kolo.

**G.** : rozměry rezervního kola.

# PNEUMATIKY



**B.** : rozměr pneumatik, kterými je vozidlo vybaveno.

**H.** : stanovená rychlost jízdy.

**D.** : husticí tlak v předních pneumatikách.

**E.** : husticí tlak v zadních pneumatikách.

**F.** : tlak v pneumatikách pro rezervní kolo.

## Vozidlo vybavené upozorněním na pokles tlaku vzduchu v pneumatikách

V případě podhuštění (defekt, běžné podhuštění atd.) se na přístrojové

desce → 183 rozsvítí kontrolka .



**U vozidel využívaných s plným zatížením (maximální přípustná hmotnost vozidla)**

**a s připojeným přívěsem**

Maximální rychlost musí být omezena na **100 km/h** a tlak v pneumatikách zvýšen o **0,2 baru** → 396.

**Nebezpečí prasknutí pneumatiky.**

## Bezpečnost pneumatik a montáž

**řetězů:** informace o podmínkách údržby použití řetězů podle výbavy vozidla, viz → 352.



Pro bezpečnost a dodržení platných předpisů.

Při výměně pneumatik mohou být na vozidlo montovány pouze pneumatiky stejné značky, rozměru, typu a struktury na stejnou nápravu.

**Musí mít buď nosnost a rychlostní klasifikaci alespoň stejnou jako původní pneumatiky, nebo musí odpovídat hodnotám doporučeným autorizovaným servisem.**

Nedodržení těchto pokynů může ohrozit vaši bezpečnost a ovlivnit technickou způsobilost vozidla k jízdě.

**Nebezpečí ztráty kontroly nad vozidlem.**

## PNEUMATIKY

### Sada pro huštění pneumatik



6



Souprava slouží k opravě pneumatiky, když dojde k poškození běhounu **A** objekty menšími než 6 mm. Souprava neumožňuje opravit všechny typy defektu, např. poškození delší než 6 mm nebo poškození bočnice pneumatiky **B** atd. Zkontrolujte také, zda je ráfek v dobrém stavu. Pokud je těleso, které způsobilo defekt, stále v pneumatice, neodstraňujte jej.



Sadu pro huštění pneumatik nepoužívejte, pokud je pneumatika poškozena v důsledku jízdy s defektem. Před každým zásahem zkontrolujte boční části pneumatik. Jízda s podhuštěnými pneumatikami či pneumatikami s defektem může ohrozit bezpečnost a znemožnit následnou opravu defektu. **Tato oprava je dočasná.** Pneumatika, u které došlo k defektu, musí být vždy co nejdříve zkontrolována (a pokud možno opravena) na odborném pracovišti. Při výměně pneumatiky opravené pomocí této sady musíte o této skutečnosti informovat odborníka. Při jízdě můžete cítit vibrace způsobené přítomností přípravku v pneumatice.

# PNEUMATIKY



Tato sada má homologaci pouze pro huštění pneumatik vozidla původně

vybaveného touto sadou.

V žádném případě nesmí být použita pro huštění pneumatik jiného vozidla nebo jakéhokoli jiného nafukovacího předmětu (plovací pásu, nafukovací lodi atd.).

Při manipulaci s lahvičkou s přípravkem pro opravu se vyvarujte kontaktu s kůží. Pokud dojde k potřísnění, postižené místo okamžitě důkladně opláchněte vodou.

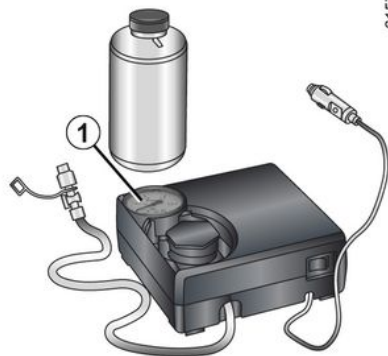
Sadu pro opravu pneumatik nenechávejte v dosahu dětí.

Nikdy neodhazujte prázdnou lahvičku do přírody. Odevzdejte ji zástupci značky nebo instituci pověřené jejím sběrem.

Lahvička má omezenou životnost, která je vyznačena na jejím štítku.

Zkontrolujte datum životnosti.

Pro výměnu hustičích potrubí a lahvičky s opravným přípravkem se obraťte na autorizovaný servis.



U některých typů vozidel v případě defektu použijte sadu umístěnou pod mobilní podlahou v zavazadlovém prostoru.

**Vozidlo vybavené upozorněním na pokles tlaku vzduchu v pneumatikách**

V případě podhuštění (defekt, běžné podhuštění atd.) se na přístrojové

desce → **183** rozsvítí kontrolka

**Při běžícím motoru a zatažené parkovací brzdě:**

– Odpojte veškeré příslušenství, které je připojené do zásuvek příslušenství ve vozidle,

- u vozidel vybavených tažným zařízením v případě potřeby odpojte zásuvku tažného zařízení;
- **viz informace k sadě kompresoru pro huštění** umístěné v zavazadlovém prostoru vozidla a následující pokyny v uživatelské příručce,
- Nahustěte pneumatiku na doporučený tlak → **354**,
- po uplynutí maximálně **15** minut zastavte huštění a zkontrolujte tlak (pomocí manometru **1**).

**Poznámka: během vyprazdňování nádoby (přibližně 30 sekund) bude manometr 1 krátce ukazovat tlak až 6 bar a poté tlak klesne;**

– upravte tlak.

**Pokud po 15 minutách nelze dosáhnout doporučeného tlaku 1,8 baru, není oprava možná. S vozidlem nejezděte. Obráťte se na autorizovaného zástupce značky.**

# PNEUMATIKY



Před použitím sady zaparkujte vozidlo v dostatečné vzdálenosti od silničního provozu, spusťte nouzový signál a zatáhněte parkovací brzdu, nechte vystoupit všechny cestující z vozidla a držte je v bezpečné vzdálenosti od silničního provozu.



V případě zastavení na krajnici je nutné upozornit ostatní účastníky silničního provozu o přítomnosti odstaveného vozidla pomocí signalizačního trojúhelníku nebo jiného vybavení předepsaného místní legislativou v zemi, v níž se nacházíte.



Jakmile je pneumatika řádně nahuštěna, soupravu odpojte: pomalu odšroubujte adaptér hustící hadičky od nádoby 2, abyste zabránili jakémukoliv rozstříku produktu, a uložte kontejner do plastového obalu pro zabránění úniku produktu.

- Na přístrojovou desku na místo viditelné pro řidiče nalepte štítek s pokyny pro způsob jízdy (umístěný na spodní straně lahve).
- Uložte sadu.
- Po prvním nahuštění z pneumatiky stále uniká vzduch. K utěsnění otvoru je třeba ujet krátkou vzdálenost.
- Okamžitě nastartujte a jeďte rychlostí mezi 12 až 37 mph (20 až 60 km/h), aby se produkt rovnoměrně rozložil v pneumatice. Po ujetí

vzdálenosti 2 mil (3 km) zastavte a zkontrolujte tlak.  
– Pokud je tlak vyšší než 1,3 baru, ale nižší než předepsaný tlak (viz štítek nalepený na boční hraně dveří u řidiče), tlak v pneumatice upravte. V opačném případě se obraťte na značkový servis: oprava pneumatiky není možná.

## Pokyny pro použití sady

Sada nesmí být spuštěna déle než 15 minut.

Lahev po prvním použití vyměňte, i když v ní zbývá tekutina.



U nohou řidiče nesmí být žádné předměty. V případě potřeby prudkého zabrzdění by se mohly dostat pod pedály, a zabránit tak jejich sešlápnutí.



# PNEUMATIKY



Pozor, chybějící nebo špatně zašroubovaný uzávěr ventilu může snížit těsnění pneumatik a mít za následek tlakové ztráty. Vždy používejte stejné uzávěry ventilů jako ty, které byly použity a našroubovány na vozidlo původně.



Po provedení opravy pomocí této sady je zakázáno urazit větší vzdálenost než 200 km. Navíc jste povinni jet nižší rychlostí, v žádném případě nepřekračujte rychlost 80 km/h. Tyto pokyny Vám připomíná štítek, který jste povinni nalepit na viditelné místo přístrojové desky. Podle země nebo místních předpisů musí být pneumatika, opravená pomocí husticí sady, vyměněna.

## nářadí



Nářadí obsažené v sadě nářadí **A** se může lišit podle vozidla.

Po použití zkontrolujte, zda je nářadí správně uloženo.



Nenechávejte nářadí ledabyle ležet ve vozidle, protože hrozí jejich vymrštění při zabrzdění.

Po použití dbejte na to, abyste nářadí správně uložili zpět do držáku a ten potom správně uložte na místo, jinak hrozí riziko zranění.

Pokud jsou s rezervním kolem dodávány šrouby, používejte tyto šrouby jen na rezervní kolo.



# PNEUMATIKY

## Zvedák 1

Před uložením na místo jej řádně složte (dbejte na řádné uložení kliky).

## Klíč na ozdobné kryty 2

Umožňuje sejmout ozdobné kryty kol.

## Vodítko šroubu kola 3

K dokončení odšroubování nebo zahájení zašroubování šroubů kol.

## Vlečné oko 4

→ 367

## Klíč na kola 5

Lze použít k zablokování nebo odjištění šroubů kol a tažného oka 5.

## Páka 6

Lze ji použít k utažení nebo povolení tažného oka 4.



Pro vaši bezpečnost je přísně zakázáno použití zvedáku nedoporučeného výrobcem.

Zvedák je určen výlučně pro vozidlo a slouží k výměně kol. Za žádných okolností se nesmí používat:

- u jiného vozidla,
- k provádění oprav,
- pro přístup ke spodní části vozidla.

**Mohlo by dojít ke zraněním.  
Nebezpečí poškození vozidla.**

# DEFEKT, REZERVNÍ KOLO

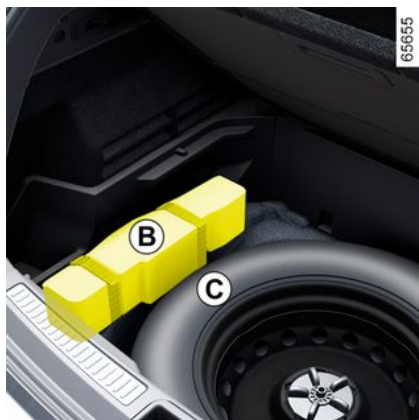
## Při defektu pneumatiky



Podle typu vozidla můžete mít k dispozici:

- sada pro huštění pneumatik **A** → 356 umístěná pod posuvnou podlahou;

# PNEUMATIKY



nebo

– sada nářadí **B** a rezervní kolo **C**.

**Vozidlo vybavené upozorněním na pokles tlaku vzduchu v pneumatikách**

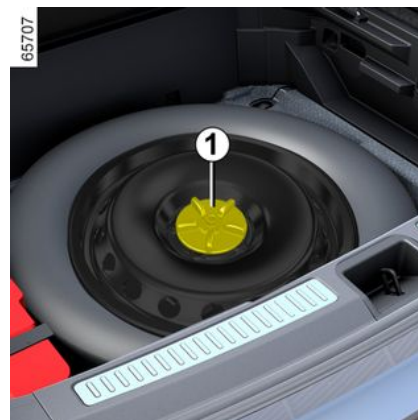
V případě podhuštění (defekt, běžné podhuštění atd.) se na přístrojové

desce ➔ **183** rozsvítí kontrolka .



V případě zastavení na krajnici je nutné upozornit ostatní účastníky silničního provozu o přítomnosti odstaveného vozidla pomocí signalizačního trojúhelníku nebo jiného vybavení předepsaného místní legislativou v zemi, v níž se nacházíte.

## Rezervní kolo



Pro získání přístupu k němu:

- otevřete dveře zavazadlového prostoru,
- zvednete mobilní podlahu,
- povolte prostřední upevnění **1** umístěné uprostřed rezervního kola,
- vyjměte rezervní kolo.

**Poznámka:** Při absenci nouzového rezervního kola nebo soupravy pro nahuštění pneumatik nenakládejte spodní část zavazadlového prostoru.

Podle typu vozidla je sada nářadí umístěna vlevo od rezervního kola pod posuvnou podlahou.

## PNEUMATIKY



Před manipulací s nouzovým rezervním kolem deaktivujte funkci „hands-free“.

**Vzniká riziko nechtěného otevření zadních výklopných dveří, které může způsobit úraz.**

## varování



Pokud je rezervní kolo uloženo ve vozidle mnoho let, nechte ve svém servisu zkontrolovat, zda zůstává ve funkčním stavu a může být bez nebezpečí použito.

**Vozidlo vybavené rezervním kolem odlišným od ostatních čtyř kol:**

- Nikdy nemontujte na stejné vozidlo více než jedno rezervní kolo.
- Co nejdříve proveďte výměnu rezervního kola za kolo identické jako kolo původní.
- Během doby použití, která musí být dočasná, nesmí rychlost jízdy přesáhnout rychlost uvedenou na etiketě, která je umístěná na kole.
- Montáž tohoto kola může mít vliv na obvyklé chování vašeho vozidla. Vyhýbejte se prudkým akceleracím nebo deceleracím a snižte rychlost v zatáčkách.
- Pokud musíte použít sněhové řetězy, namontujte rezervní kolo na zadní nápravu a zkontrolujte tlak vzduchu v pneumatikách.

## Výměna kola



61592



Spusťte nouzový signál. Zaparkujte vozidlo v dostatečné vzdálenosti od provozu na odolném, rovném a nekluzkém povrchu. Zatáhněte ruční brzdu a zařaďte rychlost (první rychlostní stupeň nebo zpětný chod nebo polohu **P** u automatických převodovek). Požádejte spolucestující, aby vystoupili z vozidla a dbejte, aby se drželi dostatečně daleko od silničního provozu.

### Vozidla vybavená zvedákem a klíčem kol

V případě potřeby demontujte ozdobný kryt.

Odjistěte šrouby kol klíče na kola **1**. Umístěte jej tak, abyste tlačili shora.

Umístěte zvedák **2** vodorovně: hlava zvedáku se **musí** nacházet proti prahu v místě mezi dvěma značkami **4**, které jsou nejbližší příslušnému kolu.

Pokud měníte zadní kolo, demontujte před umístěním zvedáku kryt **3** jeho zatažením směrem dolů (po dokončení výměny kola nezapomeňte kryt **3** namontovat zpět).

Kryt **3** je nainstalován na obou stranách vozidla.

Začněte otáčet zvedákem rukou a umístěte nosnou destičku zvedáku **6** do mírně vytačené drážky pod vozidlem umístěné mezi dvěma drážkami **5** a ve směru šipky **3**.

Pokračujte ve šroubování do správného umístění paty zvedáku (musí být umístěna pod vozidlo a srovnána kolmo s hlavou zvedáku).

Několikrát otočte klikou, abyste zvedli kolo nad zem.



V případě zastavení na krajnici je nutné upozornit ostatní účastníky silničního provozu o přítomnosti odstaveného vozidla pomocí signalizačního trojúhelníku nebo jiného vybavení předepsaného místní legislativou v zemi, v níž se nacházíte.

Demontujte šrouby a odstraňte kolo.

Na střed náboje nasadte rezervní kolo a otáčejte jím, dokud nebudou souhlasit upevňovací otvory na kole a na náboji.

## PNEUMATIKY

Utáhněte šrouby a ujistěte se, že je kolo správně umístěno na náboji.

Spusťte zvedák.

Jakmile je kolo na zemi, šrouby silně dotáhněte a nechte si co nejdříve zkontrolovat jejich utažení a tlak v rezervní pneumatice.



V případě defektu vadné kolo co nejrychleji vyměňte.

Pneumatika, u které došlo k defektu, musí být vždy zkontrolována (a případně opravena) odborníkem.

### Vozidlo vybavené upozorněním na pokles tlaku vzduchu v pneumatikách

V případě podhuštění (defekt, běžné podhuštění atd.) se na přístrojové

desce → **183** rozsvítí kontrolka



Nenechávejte nářadí ledabyle ležet ve vozidle, protože hrozí jejich vymrštění při zabrzdění.

Po použití dbejte na to, abyste nářadí správně uložili zpět do držáku a ten potom správně uložte na místo, jinak hrozí riziko zranění.

Pokud jsou s rezervním kolem dodávány šrouby, používejte tyto šrouby jen na rezervní kolo.



Pro vaši bezpečnost je přísně zakázáno použití zvedáku nedoporučeného výrobcem.

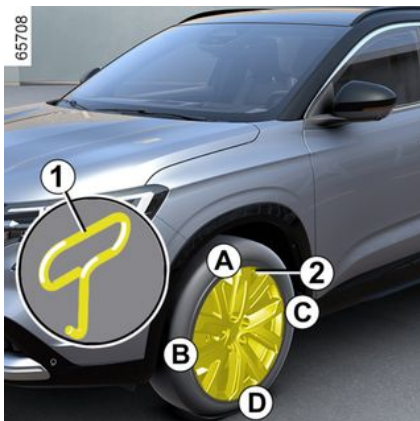
Zvedák je určen výlučně pro vozidlo a slouží k výměně kol. Za žádných okolností se nesmí používat:

- u jiného vozidla,
- k provádění oprav,
- pro přístup ke spodní části vozidla.

**Mohlo by dojít ke zraněním.  
Nebezpečí poškození vozidla.**

# PNEUMATIKY

## Ozdobný kryt – kolo



V případě potřeby demontujte ozdobný kryt.

Demontujte jej pomocí klíče na ozdobné kryty **1** (součást sady náradí) a uvolněte háček v otvoru poblíž ventilu **2**.

Při zpětné instalaci jej srovnajte s ventilem **2**. Zatlačte upevňovací háčky, přičemž začněte stranou ventilu **A**, pokračujte **B** a **C** a skončete stranou protilehlou ventilu **D**.



Nenechávejte náradí ledabyle ležet ve vozidle, protože hrozí jejich vymrštění při zabrzdění.

Po použití umístěte náradí důsledně správně zpět do držáku a ten potom řádně uložte na místo.

**Mohlo by dojít ke zraněním.**



# ODSTRANĚNÍ PORUCHY

## Odtahování: v případě poruchy

Před jakýmkoli odtahem přesuňte řadicí páku do neutrální polohy (u vozidel vybavených automatickou převodovkou do polohy **N**), odjistěte sloupek řízení a poté uvolněte parkovací brzdou.

Povinně musí být dodržovány platné předpisy pro odtah.

Pokud řídíte táhnoucí vozidlo, nepřekračujte maximální povolenou hmotnost přívěsu pro vaše vozidlo → 396.

Při přepravě vozidla na odtahové plošině nebo při tažení vozidla pomocí tažného bodu dodržujte následující pokyny:

- s kartou v kabině, stiskněte tlačítko pro spuštění motoru,
- u vozidel vybavených mechanickou převodovkou zařaďte rychlostní stupeň a uvolněte parkovací brzdou;
- u vozidel s automatickou převodovkou nastavte řadicí páku do polohy **N** → 156: sloupek řízení se odemkne a parkovací brzda se uvolní;
- stiskněte tlačítko pro spuštění motoru a podržte ho déle než dvě sekundy. Funkce příslušenství jsou součástí dodávky: můžete využít funkce osvětlení vozidla (směrová

světla, brzdová světla atd.). V noci musí být vozidlo osvětlené.  
– po skončení odtahu stiskněte tlačítko pro spuštění motoru a podržte ho déle než dvě sekundy (riziko vybití akumulátoru).

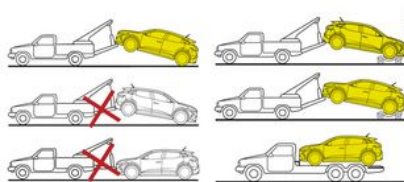


Během tažení nechte kartu ve vozidle.  
**Nebezpečí zamknutí sloupku řízení.**



Nenechávejte nářadí ledabyle ležet ve vozidle, protože hrozí jejich vymrštění při zabrzdění.

## Odtahování vozidla vybaveného automatickou převodovkou



Přepravujte vozidlo na plošině nebo je odtahujte se zdvihnutými předními koly.

Vozidla typu E-Tech plug-in hybrid smí být přepravována **pouze** s koly nad zemí.

**Kromě verze E-Tech full hybrid** je také možné táhnout vozidlo se všemi čtyřmi koly na zemi, pouze vpřed, s převodovkou v pozici neutrálu **N** a na maximální vzdálenost 80 km při maximální rychlosti 25 km/h.



Nenechávejte nářadí ledabyle ležet ve vozidle, protože hrozí jejich vymrštění při zabrzdění.

## Používejte výhradně tažné body vpředu 4 a vzadu 8.

(nikdy hnací hřídele nebo jakoukoli jinou část vozidla). Tyto tažné body lze používat pouze k tažení vozidla. V žádném případě je nepoužívejte, ať přímo či nepřímo, k jeho zvedání.



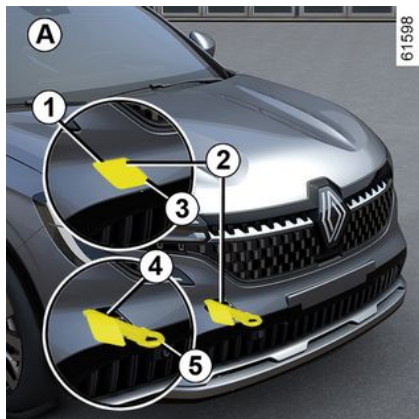
Při zastaveném motoru není posilovač řízení ani brzd funkční.

# ODSTRANĚNÍ PORUCHY

Přístup k odtahovacím úchytům

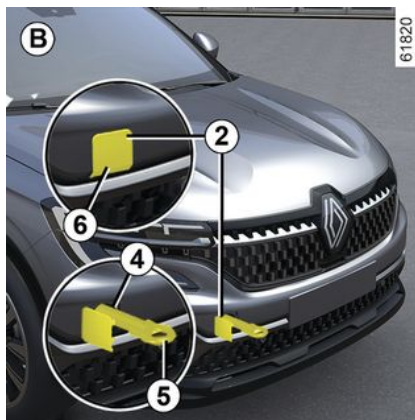
Přední tažný bod 4

Verze A



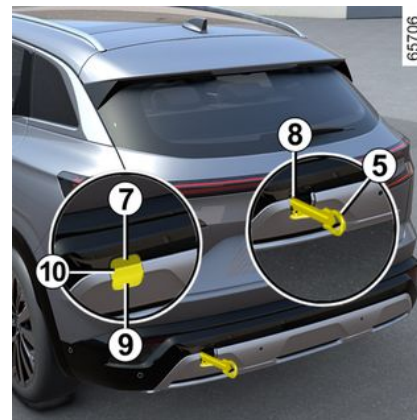
Stiskněte zónu **1** a udržujte tlak. Současně tahem za zónu **3** otevřete klapku **2**.

Verze B



Podle typu vozidla je pro otevření klapky **6** nutné zasunout klíč integrovaný v automatické kartě do drážky **6**, aby se klapka otevřela → 44.

Zadní tažný bod 8



Stiskněte zónu **9** a udržujte tlak. Současně tahem za zónu **7** otevřete klapku **10**.

Podle typu vozidla **utáhněte vlečné oko 5 zcela**: nejprve rukou až na doraz a potom klíčem na kola nebo pákou.

Používat lze pouze tažný kroužek **5** a klíč na kola nebo páku uloženou u náradí → 359.

# ODSTRANĚNÍ PORUCHY



Ujistěte se, že je tažné oko správně přišroubované.

**Nebezpečí ztráty taženého předmětu.**



– Použijte pevnou tažnou tyč. V případě použití lana nebo kabelu (pokud to předpisy dovolují) musí být tažené vozidlo schopné brzdit.

– Vozidlo nelze odtahovat ve stavu nezpůsobilém k jízdě.

– vyhněte se prudkému zrychlování a brzdění, které by mohlo vozidlo poškodit.

– Je doporučeno nepřekračovat rychlost **25 km/h**.



Nenechávejte nářadí ledabyle ležet ve vozidle, protože hrozí jejich vymrštění při zabrzdění.

## Akumulátor: náprava poruchy

### K zamezení vzniku jisker

– Před odpojením nebo zpětným připojením akumulátoru se ujistěte, že jsou všechny „elektrické spotřebiče“ (stropní svítidla atd.) vypnuty.

– před připojením nebo odpojením akumulátoru, který byl nabíjen, vypněte nabíječku;

– na akumulátor nepokládejte žádné kovové předměty, aby nedošlo ke zkratu mezi svorkami;

– po vypnutí motoru počkejte nejméně pět minut, než akumulátor odpojíte;

– po zpětné montáži dohlédněte na správné zpětné připojení svorek akumulátoru.



Podle vybavení vozidla je v případě poruchy akumulátoru (odpojený, vybitý atd.) nutné provést reset posilovače řízení ➔ **125**.



Před prováděním jakékoli činnosti v motorovém prostoru musíte vypnout zapalování ➔ **149**.

### Připojení nabíječky

**Nabíječka musí být kompatibilní s akumulátorem o jmenovitém napětí 12 voltů.**

Neodpojujte akumulátor, když motor běží. **Riďte se vždy návodem výrobce nabíječky.**



Některé akumulátory mohou být specifické, pokud jde o jejich nabíjení. Obratě se na značkový servis. Zamezte vzniku jisker, které by mohly okamžitě vyvolat explozi. Nabíjení provádějte v době větrané místnosti. **Mohlo by dojít k vážným zraněním.**

## ODSTRANĚNÍ PORUCHY



S akumulátorem zacházejte maximálně opatrně, protože obsahuje kyselinu sírovou, která nesmí přijít do styku s pokožkou nebo očima. Pokud by k takovému styku došlo, důkladně opláchněte postižené místo proudem čisté vody. V případě potřeby vyhledejte lékaře.

Díly akumulátoru je nutné skladovat odděleně od jakéhokoli ohně, rozžhavených předmětů a jisker (**nebezpečí výbuchu**). Pozor při úkonech prováděných v blízkosti motoru, motor může být horký. Navíc se každou chvíli může spustit motorový ventilátor.

Kontrolka  v motorovém prostoru vám to připomíná.  
**Mohlo by dojít ke zraněním.**

### Spuštění motoru pomocí akumulátoru z jiného vozidla

Pokud pro spuštění motoru musíte použít akumulátor jiného vozidla, obstarejte si vhodné elektrické kabely (velký průřez) v autorizovaném servisu

nebo, pokud již máte startovací kabely, zkontrolujte, zda jsou v dobrém stavu.

**Oba akumulátory musí mít stejné jmenovité napětí: 12 V.** Akumulátor dodávající proud by měl mít kapacitu (ampérhodiny, Ah), která je minimálně stejná jako kapacita vybitého akumulátoru.

Zkontrolujte, zda mezi oběma vozy nedochází ke kontaktu (nebezpečí zkratu při spojování kladných pólů) a zda je vybitý akumulátor správně připojen. Vypněte zapalování svého vozu.

**Poznámka:** protože u verze E-Tech full hybrid je nutné použít vzdálené svorky umístěné v motorovém prostoru, protože k akumulátoru není přímý přístup.



Nepoužívejte své vozidlo E-Tech full hybrid ke spuštění motoru jiného vozidla s 12V akumulátorem. Elektrická energie v přídatném 12V akumulátoru vozidla E-Tech full hybrid není pro tuto operaci dostatečná.

**Nebezpečí poškození vozidla.**

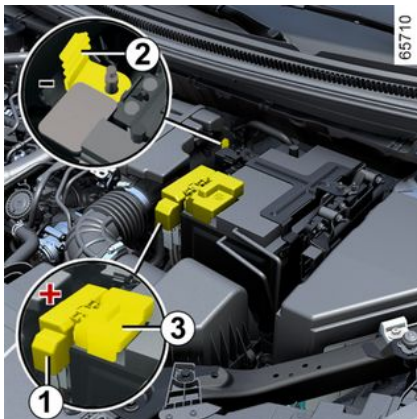


S akumulátorem zacházejte maximálně opatrně, protože obsahuje kyselinu sírovou, která nesmí přijít do styku s pokožkou nebo očima. Pokud by k takovému styku došlo, důkladně opláchněte postižené místo proudem čisté vody. V případě potřeby vyhledejte lékaře.

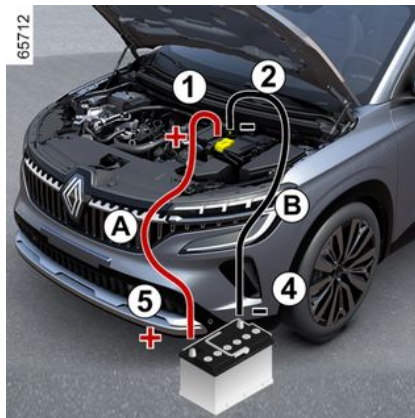
Díly akumulátoru je nutné skladovat odděleně od jakéhokoli ohně, rozžhavených předmětů a jisker (**nebezpečí výbuchu**). Pozor při úkonech prováděných v blízkosti motoru, motor může být horký. Navíc se každou chvíli může spustit motorový ventilátor. Připomíná vám to výstražná

kontrolka  v motorovém prostoru.  
**Mohlo by dojít ke zraněním.**

# ODSTRANĚNÍ PORUCHY



**Akumulátor v motorovém prostoru**  
Akumulátor není přímo přístupný.  
Použijte **svorku 1 (+)** a **svorku 2 (-)**  
v motorovém prostoru.  
Zvedněte kryt **3** ze **svorky 1 (+)**.



Připojte kladný kabel **A** ke **svorce 1 (+)**, poté ke **svorce 5 (+)** akumulátoru dodávajícího proud.

Připojte záporný kabel **B** ke **svorce 4 (-)** akumulátoru dodávajícího proud a poté ke **svorce 2 (-)**.

Spusťte motor vozidla a nechte jej běžet na střední otáčky.

Pokud motor vozidla nenastartuje okamžitě, vypněte zapalování a vyčkejte několik sekund. Poté operaci zopakujte.

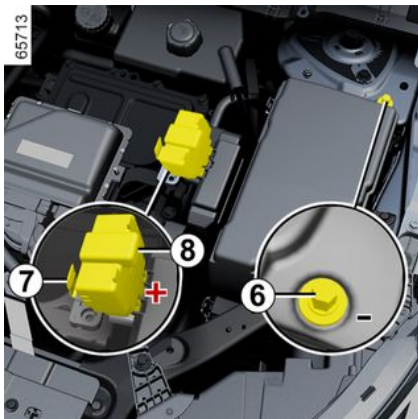
Při běžícím motoru odpojte kabely **A** a **B** v opačném pořadí (**2 - 4 - 5 - 1**).

Znovu nasadte kryt **3** na **svorku 1 (+)**.



Ujistěte se, že mezi kabely **A** a **B** nedochází ke kontaktu a že kladný kabel **A** není v kontaktu s žádnou kovovou součástí vozidla, které dodává proud.  
**Nebezpečí poranění a/nebo poškození vozidla**

# ODSTRANĚNÍ PORUCHY



## Akumulátor v zavazadlovém prostoru

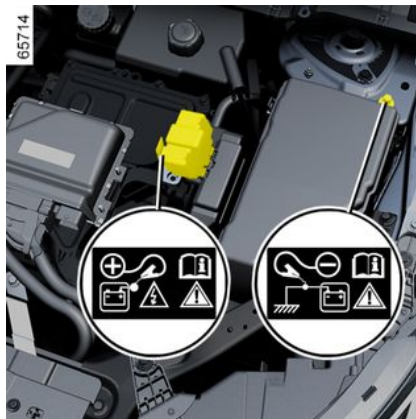
(Verze E-Tech full hybrid)

Akumulátor není přímo přístupný. Musíte použít vzdálené terminály.



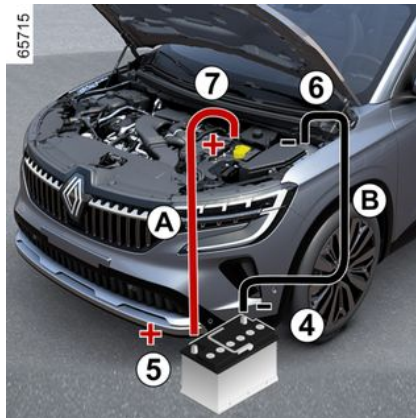
Je zakázáno odpojovat kladný kabel v motorovém prostoru.

**Nebezpečí náhodného spuštění motoru.**  
**Nebezpečí popálenin odlétávajícími jiskrami.**



Použijte svorku 6 (-) a svorku 7 (+) v motorovém prostoru.

Zvedněte kryt 8 ze svorky 7 (+).



Připojte kladný kabel **A** ke **svorce 7 (+)**, poté ke **svorce 5 (+)** akumulátoru dodávajícího proud.

Připojte záporný kabel **B** ke **svorce 4 (-)** akumulátoru dodávajícího proud a poté ke **svorce 6 (-)**.

Spusťte motor vozidla a nechte jej běžet na střední otáčky.

Pokud motor vozidla nenastartuje okamžitě, vypněte zapalování a vyčkejte několik sekund. Poté operaci zopakujte.

Při běžícím motoru odpojte kabely **A** a **B** v opačném pořadí (**6 - 4 - 5 - 7**).

Znovu nasadte kryt 8 na **svorku 7 (+)**.



Ujistěte se, že mezi kabely **A** a **B** nedochází ke kontaktu a že kladný kabel **A** není v kontaktu

s žádnou kovovou součástí vozidla, které dodává proud.  
**Nebezpečí poranění a/nebo poškození vozidla**

# SVĚTLOMETY, SVĚTLA: VÝMĚNA ŽÁROVEK

**Vnější osvětlení: výměna žárovek**

**Přední světlomety**

**výměna žárovek**



Vaše vozidlo je vybaveno LED světlomety, ohledně výměny se obraťte na autorizovaný servis.

**LED obrysová světla / světla denního svícení / směrová světla**  
**1**

Obraťte se na autorizovaný servis.

**Tlumená světla LED 2**

Obraťte se na autorizovaný servis.

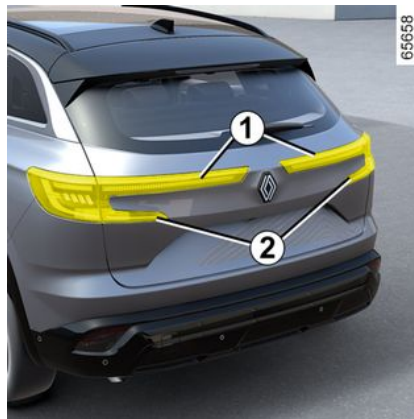
**Dálková světla LED 3**

Obraťte se na autorizovaný servis.

**Zadní a směrová světla**

**výměna žárovek**

**Obrysová/brzdové světlo LED 1**



Obraťte se na autorizovaný servis.

**Směrová světla LED 2**

Směrová světla LED 2

**Mlhová světla a zpětná světla LED**  
**3**



Obraťte se na autorizovaný servis.

**6**

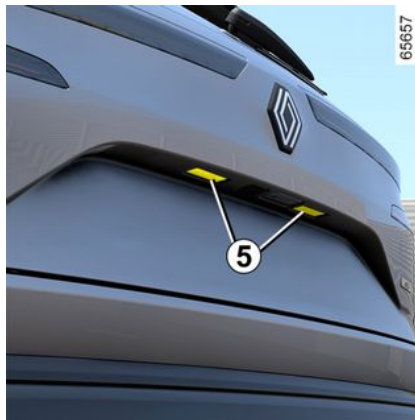
# SVĚTLOMETY, SVĚTLA: VÝMĚNA ŽÁROVEK

Třetí brzdové světlo LED 4



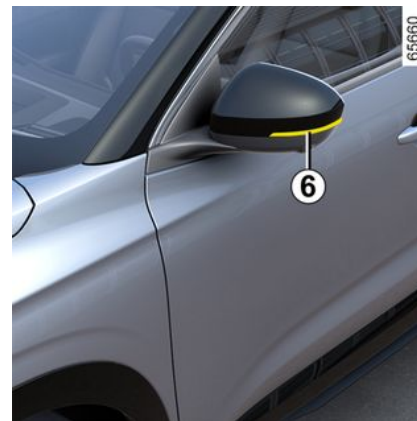
Obrat'te se na autorizovaný servis.

LED osvětlení státní poznávací značky 5



Obrat'te se na autorizovaný servis.

Směrová světla LED 6



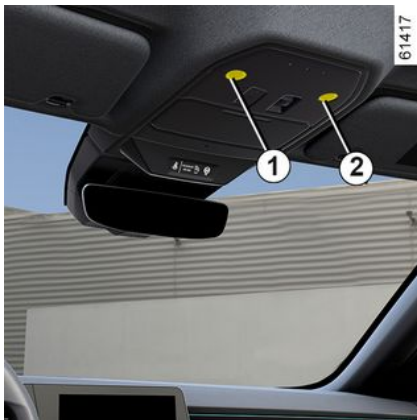
Obrat'te se na autorizovaný servis.



# SVĚTLOMETY, SVĚTLA: VÝMĚNA ŽÁROVEK

Vnitřní osvětlení: výměna žárovek

Čtecí lampičky 1, 2 a 3



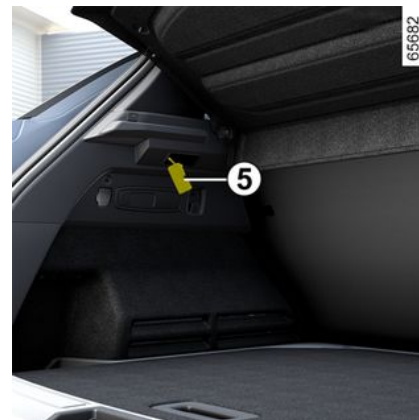
Obráťte se na autorizovaný servis.

Světla kosmetického zrcátka 4



Obráťte se na autorizovaný servis.

Osvětlení zavazadlového prostoru 5



Odepněte osvětlení zavazadlového prostoru **5** stiskem jazýčku na levé straně svítidla (pomocí plochého šroubováku nebo podobného nástroje).

Uvolněte příslušnou žárovku.

**Typ žárovky:W5W.**

6

# STÍRÁTKA STĚRAČŮ: VÝMĚNA

## Výměna stírátek předních stěračů 2

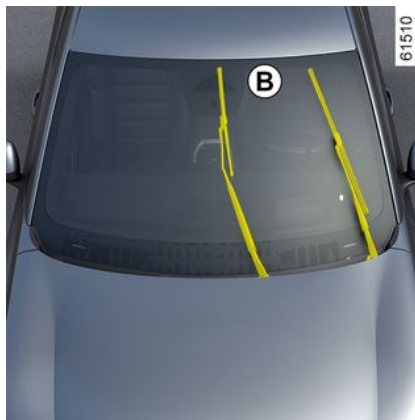


Chcete-li vyměnit stěrače, uveďte je nejprve do servisní polohy **B**.

### Zapnuté zapalování, motor neběží:

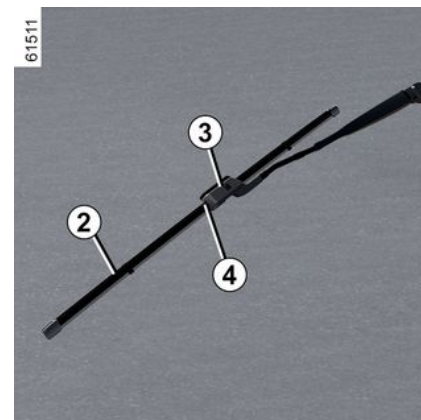
- přesuňte páčku **1** o dva stupně do polohy **A** (jedno setření): Stírátko stěračů se zastaví v servisní poloze směrem od kapoty **B**;
- nadzdvihněte rameno stěrače **3**;
- sklopte jazýček **4** a poté vyjměte lištu **2**.

## Zpětná montáž



Při zpětné montáži vložte stírátko stěrače **2** do jeho uložení v rameni stěrače **3** a pak jej připněte tak, aby zaklaplo. Přesvědčte se, že je stírátko správně zajištěno.

Pro vrácení stírátek do sklopené polohy zkontrolujte, zda jsou stírátko sklopená na čelní sklo a pak nastavte páčku **1** do polohy **A** (jedno setření): Stírátko předních stěračů se po zapnutí zapalování sklopí do kapoty.

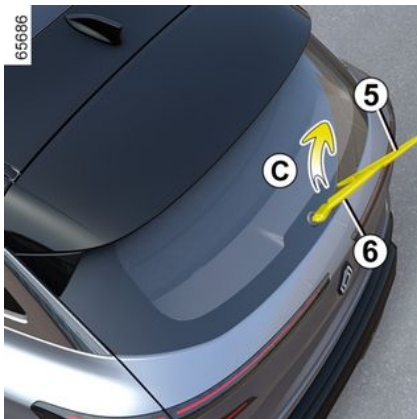


**i** Kontrolujte stav stírátek stěračů. Jejich životnost závisí na Vás:

- pravidelně čistěte stírátko, čelní sklo a zadní okno mýdlovou vodou;
- nepoužívejte je, když je čelní nebo zadní sklo suché;
- odlepte je z čelního skla nebo zadního okna, když nebyla dlouho v chodu.

# STÍRÁTKA STĚRAČŮ: VÝMĚNA

## Stírátko zadního stěrače 5



Páčka ve vypnuté poloze (deaktivována):

- nadzdvihněte rameno stěrače **6**;
- otočte lištu **5** (pohyb **C**), dokud se neuvolní;
- zatáhněte za stírátko a vyjměte jej.

### Zpětná montáž

Při zpětné montáži stírátko stěrače postupujte v opačném pořadí než při demontáži. Přesvědčte se, že je stírátko správně zajištěno.



Kontrolujte stav stírátek stěračů.

- pravidelně čistěte stírátko, čelní sklo a zadní okno mýdlovou vodou;
- nepoužívejte je, když je čelní nebo zadní sklo suché;
- odlepte je z čelního skla nebo zadního okna, když nebyla dlouho v chodu.



– Pokud mrzne, zkontrolujte, zda nejsou stírátko stěračů

- přimrzena ke sklu (nebezpečí přehřátí motoru).
- Kontrolujte stav stírátek stěračů. Jakmile se jejich účinnost sníží, je třeba je vyměnit (přibližně jednou ročně).

Při výměně stírátko, když je odstraněno, dejte pozor, aby rameno nespadlo zpět na sklo: mohlo by dojít k prasknutí skla.



Před výměnou stírátko zadního stěrače se ujistěte, že páčka je v poloze zastavení (deaktivována).

**Mohlo by dojít ke zraněním.**

# POJISTKY

## Pojistkové skříňky

Při výpadku některého elektrického zařízení zkontrolujte stav pojistek.

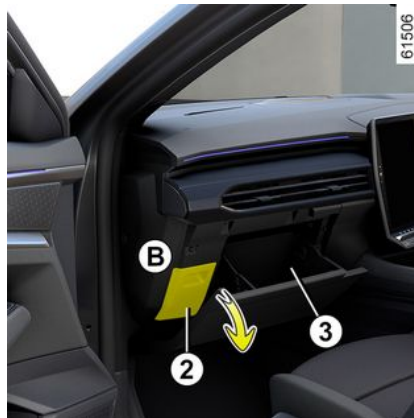
### Pojistky v prostoru pro cestující A



Odepněte klapku 1.

**i** V souladu s platnou legislativou nebo čistě z opatrnosti si v autorizovaném servisu opatřete náhradní sadu žárovek a pojistek.

### Pojistky v prostoru pro cestující B



Pojistky jsou umístěny za příklonem 2 v odkládací schránce 3.

Odepněte klapku 2.



Zkontrolujte příslušnou pojistku a **v případě potřeby ji vyměňte (náhradní pojistka musí mít stejnou hodnotu jako ta původní).**

Pojistka s příliš vysokou ampérovou hodnotou by v případě abnormální spotřeby některého zařízení mohla způsobit přehřátí elektrického systému (nebezpečí požáru).



Odpojte pojistku pomocí páčky 4 umístěné na pojistkovém panelu.









# POJISTKY



Netahejte za součást **5** (riziko deaktivace některého vybavení vozidla).


Náhradní pojistky jsou k dispozici v oblasti **6**.

## Přiřazení pojistek

(jejich použití závisí na úrovni vybavení vozidla)

Symbol	Přiřazení
	Čerpadlo ostřikovače čelního skla (podle vozidla)
	Zadní stěrač
	Zásuvka příslušenství multimédií
	Zásuvka a zapalovač 12 V
	Zásuvka pro tažné zařízení
	Impulzní elektrické ovládání oken
	Brzdová světla
	Centrální elektrická řídicí jednotka

Symbol	Přiřazení
	Směrová světla (podle vozidla)
	Zásuvka pro příslušenství v zavazadlovém prostoru

	<p>Pojistky rozeznáte podle štítku s přiřazením pojistek, který je v odkládacím prostoru.</p> <p>Interiér vozidla <b>A</b>: štítek s rozložením pojistek najdete na zadní straně příklopu <b>1</b>.</p> <p>Interiér vozidla <b>B</b>: štítek s rozložením pojistek najdete za odkládací schránkou <b>3</b>.</p> <p>Některé pojistky by měl měnit pouze kvalifikovaný odborník. Tyto pojistky nejsou uvedeny na štítku.</p> <p>Manipulujte pouze s pojistkami uvedenými na štítku.</p>
---	---

## Pojistky v motorovém prostoru C



6


Některé funkce jsou chráněny pojistkami, umístěnými v motorovém prostoru v pojistkové skřínce **C**.

Avšak vzhledem k omezenému přístupu **doporučujeme, abyste nechali výměnu pojistek provést u svého zástupce značky.**

## POJISTKY



Pozor při úkonech prováděných v blízkosti motoru, motor může být horký. Navíc se každou chvíli může spustit motorový ventilátor. Připomíná vám to

výstražná kontrolka  v motorovém prostoru.

**Mohlo by dojít ke zraněním.**



Před prováděním jakékoli činnosti v motorovém prostoru musíte vypnout zapalování ➔ 149.

6



## **Elektrická a elektronická příslušenství**

Před instalací tohoto typu příslušenství (zejména u vysílačů/přijímačů: frekvenční pásmo, úroveň výkonu, poloha antény atd.) se ujistěte, že je kompatibilní s Vaším vozidlem. Poradte se v autorizovaném servisu.

Před připojením příslušenství k portu se ujistěte, že nepřekračuje maximální povolený výkon pro zásuvku → 317,

→ 323.

### **Hrozí nebezpečí požáru.**

Na elektrických a/nebo elektronických obvodech vozidla smí pracovat pouze kvalifikovaní odborníci. Nesprávné připojení a/ nebo instalace elektrického/elektronického příslušenství neschváleného výrobcem může ve skutečnosti vést k:

- poškození elektrických a/nebo elektronických zařízení;
- poškození součástí připojených k těmto zařízením;
- shromáždění a použití údajů o vozidle;
- narušení soukromí (úprava, vymazání nebo neoprávněný přístup k osobním údajům);
- zrušení povolení k uvedení do provozu.

### **Nebezpečí vážných nehod.**

#### **Nebezpečí narušení soukromí.**

Pokud budete v budoucnu instalovat součásti elektrické výbavy, ujistěte se, že máte informace o jmenovité hodnotě a poloze této pojistky.

#### **Použití diagnostické zásuvky**

Připojením elektronického příslušenství k diagnostické zásuvce můžete způsobit závažné narušení elektronických systémů vozidla. Z bezpečnostních důvodů doporučujeme připojovat pouze elektronické příslušenství schválené výrobcem. Bližší informace vám poskytne autorizovaný prodejce.

### **Nebezpečí vážných nehod**

#### **Dodatečná montáž příslušenství**

Pokud si chcete do vozidla nechat instalovat příslušenství, obraťte se na značkový servis. Aby byla zajištěna správná funkce Vašeho vozidla a předešlo se jakémukoli riziku pro bezpečnost, doporučujeme použít specifikovaná příslušenství, která jsou vhodná pro Vaše vozidlo a která jako jediná mají záruku od výrobce.

Pokud používáte zabezpečovací tyč, umístějte ji jenom na brzdový pedál.

#### **Překážky v řízení**

## MONTÁŽ A POUŽITÍ PŘÍSLUŠENSTVÍ

Na straně řidiče používejte povinně pouze kobereček odpovídající vozidlu, který se upevňuje na předinstalované prvky, a pravidelně kontrolujte jeho dobré uchycení. Nedávejte více koberečků na sebe.

**Nebezpečí zablokování pedálů.**



# FUNKČNÍ PROBLÉMY

Následující rady Vám umožní rychle a provizorně odstranit poruchu. V zájmu vlastní bezpečnosti však co nejdříve kontaktujte značkový servis.

Použití karty	MOŽNÉ PŘÍČINY	JAK POSTUPOVAT
Karta neumožňuje zamknout ani odemknout dveří.	Slabá baterie karty.  Působí vliv přístrojů fungujících na stejné frekvenci jako karta (mobilní telefon atd.).  Vozidlo se nachází v oblasti silného elektromagnetického záření. Akumulátor vozidla vybitý.  Vozidlo je nastartované.	Vyměňte baterii. Stále budete moci zamknout, odemknout a spustit vozidlo → 44 nebo → 149.  Přestaňte používat tyto přístroje a použijte integrovaný klíč → 44.  Použijte klíč integrovaný v kartě → 44.  Když motor běží, není možné kartou zamknout/odemknout. Vypněte zapalování.
Na přístrojové desce se zobrazí zpráva „Umístěte kartu do zóny + START“.	Desynchronizace karty	Odemkněte dveře řidiče vložím klíče v kartě do zámku dveří → 44, poté umístěte kartu do prostoru pro umístění karty → 149 a stisknutím tlačítka START kartu synchronizujte.

Po zapnutí zapalování	MOŽNÉ PŘÍČINY	JAK POSTUPOVAT
Kontrolky ovládacího panelu slábnou nebo se nerozsvítí, pouštěč se netočí.	Špatně utažené, odpojené nebo zoxidované svorky akumulátoru.  Akumulátor je vybitý nebo mimo provoz.  Vadný obvod.	Povolte je, znovu je zapojte, případně je vyčistěte, pokud obsahují stopy oxidace.  Připojte k vadnému akumulátoru jiný akumulátor → 344 nebo akumulátor v případě potřeby vyměňte. Netlačte vozidlo, pokud je sloupek řízení zamknut.  Obraťte se na autorizovaný servis.

## FUNKČNÍ PROBLÉMY

Po zapnutí zapalování	MOŽNÉ PŘÍČINY	JAK POSTUPOVAT
Motor nelze spustit.	Nejsou splněny podmínky pro spuštění motoru.  Karta s automatickým režimem nefunguje.	➔ <b>149</b> .  Vložte kartu do příslušné prohlubně na středové konzole nebo ➔ <b>149</b> .
Při stojícím vozidle a studeném motoru jsou volnoběžné otáčky motoru vysoké.	U zážehového motoru se nejedná nutně o závadu. Může to být způsobeno zvýšením teploty motoru.	Po přibližně jedné minutě by se měly volnoběžné otáčky motoru snížit. Případně může být porucha způsobena jinou příčinou. Kontaktujte autorizovaný servis.

Po zapnutí zapalování	MOŽNÉ PŘÍČINY	JAK POSTUPOVAT
Motor nelze zastavit.	Karta není detekována.  Elektronická porucha.	Vložte kartu do k tomu určenému otvoru na středové konzole. Stiskněte a držte tlačítko pro spuštění motoru.  Stiskněte třikrát rychle za sebou nebo stiskněte a podržte tlačítko startování motoru. Zvláštní vlastnost E-Tech full hybrid vozidla: po vypnutí motoru, pokud se automatická převodovka automaticky nezařadí do polohy <b>P</b> , se na přístrojové desce zobrazí zprávy, které vás o tom informují.  Poté bude nutné stisknout tlačítko startování motoru. Pokud zprávy přetrvávají, zastavte motor stisknutím tlačítka zastavení motoru. Zamkněte vozidlo pomocí karty, počkejte přibližně pět minut, poté vozidlo odemkněte pomocí karty a nakonec znovu stiskněte tlačítko startování motoru.  Pokud problém přetrvává, zkontrolujte, zda je zatažena elektronická parkovací brzda a kontaktujte autorizovaného prodejce.
Sloupek řízení zůstává zamknut.	Volant je zablokován.  Vadný elektrický obvod.	Otáčejte volantem a zároveň stiskněte tlačítko pro nastartování motoru.  Obraťte se na autorizovaný servis.

# FUNKČNÍ PROBLÉMY

Na silnici	MOŽNÉ PŘÍČINY	JAK POSTUPOVAT
Vibrace.	Špatně nahuštěné, špatně vyvážené nebo poškozené pneumatiky.	Zkontrolujte tlak pneumatik: není-li to příčina problému, nechte jejich stav zkontrolovat ve značkovém servisu.
Bílý kouř z výfuku.	Nejedná se nutně o závadu. V závislosti na klimatických podmínkách (chladu, vlhkosti atd.) může při prudkém zrychlování vozidla vznikat kouř.	Snižte otáčky motoru a vyhýbejte se prudkým akceleracím a kouř postupně zmizí. Případně může být porucha způsobena jinou příčinou. obraťte se na autorizovaný servis.
Kouř pod kapotou motoru.	Zkrat nebo únik na chladicím okruhu.	Zastavte, vypněte motor, odejděte od vozidla a zavolejte autorizovaný servis.
Kontrolka tlaku oleje svítí: v zatáčce nebo při brzdění. zpožděně zhasíná nebo zůstává rozsvícena při akceleraci.	Hladina je příliš nízká.  Nedostatečný tlak oleje	Doplňte motorový olej → 336.  Zastavte, zavolejte značkový servis.

6

Na silnici	MOŽNÉ PŘÍČINY	JAK POSTUPOVAT
Řízení je tuhé.	Přehřátí posilovače.  Problém s motorem elektrického posilovače řízení.  Porucha v systému posilovače řízení	Jedte pomalu a opatrně. Budete muset vynaložit více síly při točení volantem, aby kola zatočila.  obraťte se na autorizovaný servis.

# FUNKČNÍ PROBLÉMY

Na silnici	MOŽNÉ PŘÍČINY	JAK POSTUPOVAT
Motor se přehřívá. Kontrolka teploty chladicí kapaliny je ve varovné zóně a varovná kontrolka <b>STOP</b> se rozsvítí.	Porucha ventilátoru chlazení.	Zastavte vozidlo, vypněte motor a obraťte se na autorizovaný servis.
	Úniky chladicí kapaliny.	Zkontrolujte nádržku chladicí kapaliny: měla by obsahovat kapalinu. Pokud ji neobsahuje, co nejdříve se obraťte na značkový servis.
Var v nádržce na chladicí kapalinu.	Mechanická porucha: poškozené těsnění hlavy válců.	Vypněte motor. Kontaktujte autorizovaný servis.



**Chladič:** v případě závažného nedostatku hladiny chladicí kapaliny nezapomeňte, že studená chladicí kapalina se nikdy nesmí dolévat, pokud je motor velmi horký. Po každém zásahu na vozidle, u kterého bylo nutné provést i jen částečné vypuštění chladicího systému, musí být motor naplněn novou, správně dávkovanou směsí. Pripomínáme Vám, že je nezbytné použít kapalinu schválenou naším technickým oddělením.

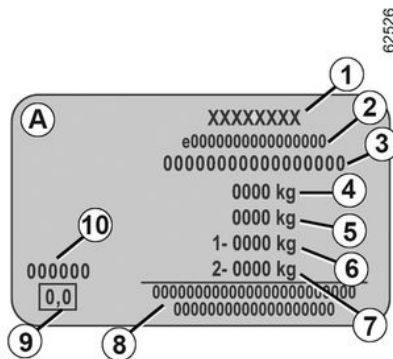
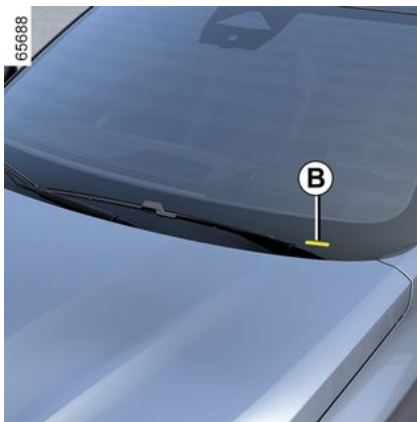
Elektrické přístroje	MOŽNÉ PŘÍČINY	JAK POSTUPOVAT
Stěrače nefungují.	Přilepená stírátká stěračů. Vadný elektrický obvod. Spálená pojistka.	Před použitím stěračů stírátká odlepte. Obraťte se na autorizovaný servis. Vyměňte nebo nechte vyměnit pojistku → <b>378.</b>
Stěrače se již nezastaví.	Vadná elektrická ovládání.	Obraťte se na autorizovaný servis.
Zvýšená frekvence směrových světel.	Vadná žárovka.	→ <b>373.</b>

# FUNKČNÍ PROBLÉMY

<b>Elektrické přístroje</b>	<b>MOŽNÉ PŘÍČINY</b>	<b>JAK POSTUPOVAT</b>
Směrová světla nefungují.	Vadný elektrický obvod nebo ovládání. Vadná žárovka. Spálená pojistka.	Obratťe se na autorizovaný servis.  Vyměňte nebo nechte vyměnit pojistku → <b>378.</b>
Světlometry se nadále nerozsvítí nebo nezhasnou.	Vadný elektrický obvod nebo ovládání. Vadná žárovka. Spálená pojistka.	Obratťe se na autorizovaný servis.  Vyměňte nebo nechte vyměnit pojistku → <b>378.</b>
<b>Elektrické přístroje</b>	<b>MOŽNÉ PŘÍČINY</b>	<b>JAK POSTUPOVAT</b>
Stopy kondenzace v předních nebo zadních světlech.	Přítomnost stop kondenzace může být normální jev, který je spojen se změnami teploty a vlhkosti. V takovém případě při použití světel tyto stopy rychle zmizí.	
Rozsvícení kontrolky nezapnutí předních bezpečnostních pásů neodpovídá stavu zapnutí pásů.	Mezi podlahou a sedadlem je nějaký předmět, který brání činnosti snímače.	Odstraňte všechny předměty z předních sedadel.

# INFORMACE O VOZIDLE

## Identifikační štítky vozidla



Údaje uvedené na výrobním štítku je nutno udávat při každém písemném styku a při objednávkách náhradních dílů.

Přítomnost a umístění těchto informací závisí na verzi vozidla

### Identifikační štítek A

1. Jméno výrobce.
2. Číslo koncepce EU nebo číslo homologace.
3. Identifikační číslo.

**V závislosti na vozidle jsou tyto informace uvedeny také na označení B.**

4. MMAC (Celková maximální přípustná hmotnost).

5. MTR (Maximální přípustná hmotnost soupravy: naložené vozidlo s přívěsem).

6. MMTA (Maximální povolené zatížení) přední nápravy.

7. MMTA na zadní nápravu.

8. Vyhrazeno pro zápisy ohledně partnerství nebo doplňující zápisy.

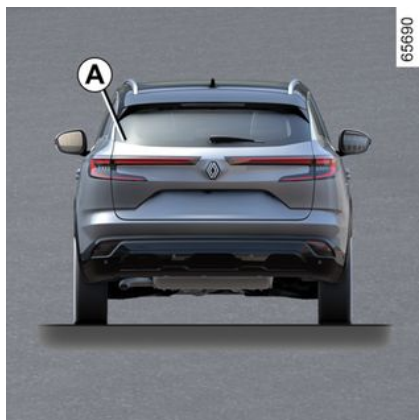
9. Neobsazeno.

10. Označení laku (kód barvy).

### Technické informace pro nouzové služby



# INFORMACE O VOZIDLE



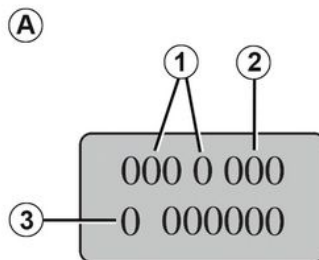
QR kód na štítku **A** umožňuje pracovníkům záchranných složek pomocí tabletu nebo chytrého telefonu okamžitý přístup k technickým informacím užitečným pro práci na vozidle v případě nehody.

Ujistěte se, že je štítek **A** vždy viditelný a umístěný na čelním skle i na zadním skle.

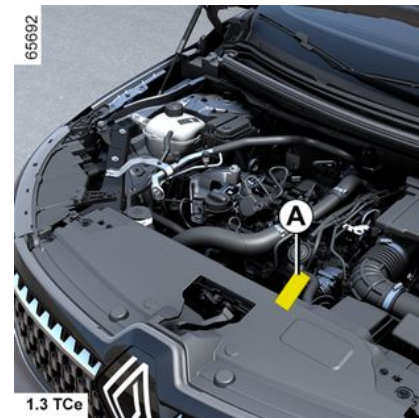
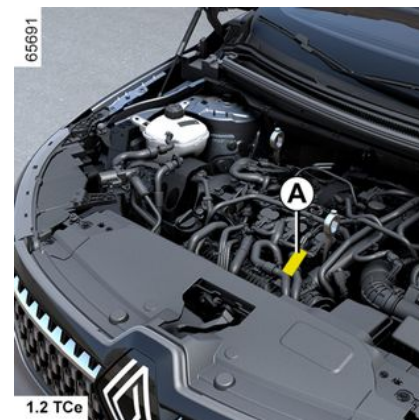
**Jakákoli úprava nebo poškození štítku by zabránilo přístupu k informacím.**

## Identifikační štítek motoru, specifikace motoru

### Označení motoru



**Ve veškeré korespondenci nebo objednávkách uvádějte identifikační údaje o motoru uvedené v oblasti **A**.**  
(různé umístění - podle typu motoru)



1. Typ motoru
2. Index motoru.

## INFORMACE O VOZIDLE

3. Sériové číslo motoru.




# INFORMACE O VOZIDLE

## Charakteristiky motorů


Verze	1.2 TCe	1.3 TCe	E-Tech full hybrid	
Typ motoru (vyznačený na štítku motoru)	H5F Turbo	H5H Turbo	H5F Turbo	5DH
Zdvihový objem (cm <sup>3</sup> )	1 199	1 330	1 199	-
Typ paliva Oktanové číslo	Zážehový Je <b>nutné</b> používat bezolovnatý benzin s odpovídajícím oktanovým číslem uvedeným na štítku na dvířkách palivové nádrže → <b>145</b> .			-

## INFORMACE O VOZIDLE

Verze	1.2 TCe	1.3 TCe	E-Tech full hybrid
<p><b>Typy paliv odpovídající evropským normám, kterým vyhovují motory vozidel prodávaných v Evropě</b> (ve všech ostatních případech kontaktujte značkový servis).</p>			Bezolovnatý benzin splňující normu <b>EN 228</b> obsahující až 5 % etanolu.

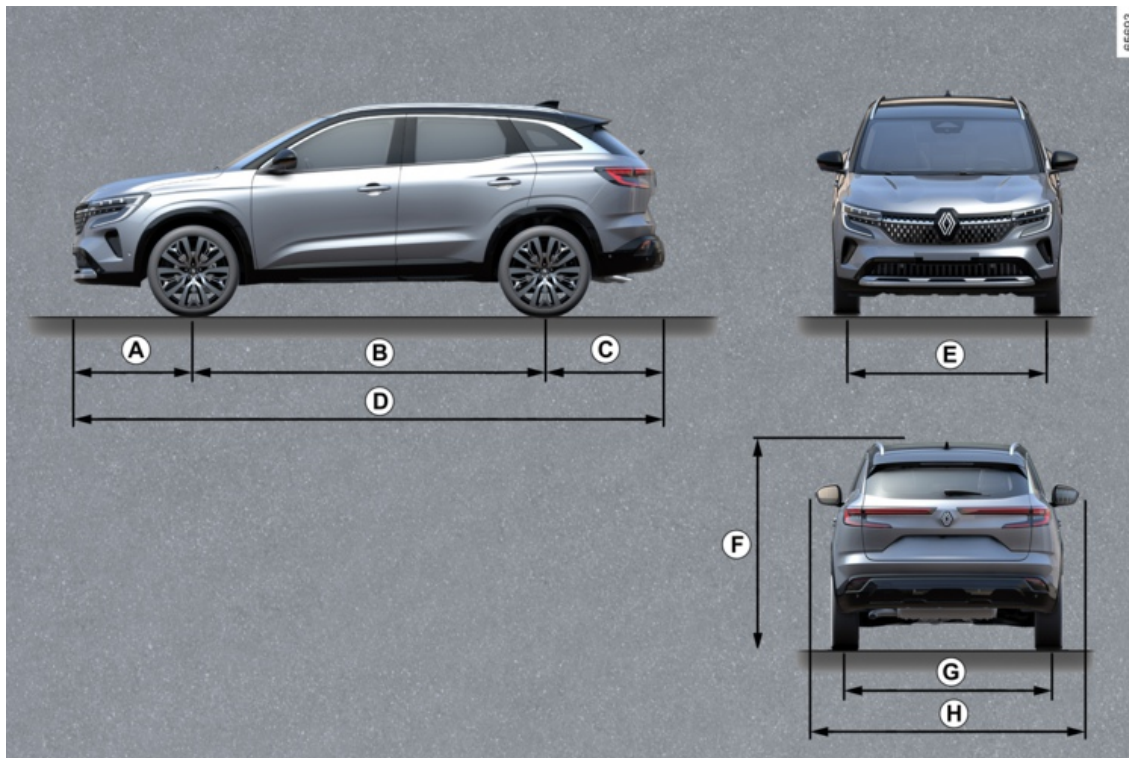
7

# INFORMACE O VOZIDLE

Verze	1.2 TCe	1.3 TCe	E-Tech full hybrid
			<p>Bezolovnatý benzin splňující normu <b>EN 228</b> obsahující až 10 % etanolu.</p>
<p><b>Zapalovací svíčky</b></p>	<p>Používejte výhradně zapalovací svíčky předepsané pro motor vašeho vozu. Jejich typ musí být vyznačen na etiketě, která je nalepena v motorovém prostoru. V opačném případě se obraťte na značkový servis. Nevhodné svíčky mohou motor poškodit.</p>		-

# INFORMACE O VOZIDLE

Rozměry (v metrech)



7

## INFORMACE O VOZIDLE

	Délka
<b>A</b>	0,925
<b>B</b>	2,665
<b>C</b>	0,915
<b>D</b>	4,505
<b>E</b>	1,570 až 1,595
<b>F</b>	1,625 naprázdno 1,650 naprázdno, vozidlo vybavené tuhou anténou
<b>G</b>	1,560 až 1,585
<b>H</b>	1,830** 1,843 se sklopenými vnějšími zpětnými zrcátky 2,083 s vyklopenými vnějšími zpětnými zrcátky

# INFORMACE O VOZIDLE

## Hmotnosti (v kg)

Uvedené hmotnosti se vztahují k vozidlu v základním provedení bez příplatkové výbavy: liší se v závislosti na výbavě vozidla. Obráťte se na autorizovaný servis.

Maximální přípustná hmotnost při naložení (MMAC)

Celková maximální přípustná hmotnost (MMTA)

Celková hmotnost jízdní soupravy (MTR)

Hmotnosti uvedené na štítku výrobce → 388

Hmotnost brzděného přívěsu \*

se získá výpočtem: MTR - MMAC

Hmotnost nebrzděného přívěsu \*

720

Maximální povolené zatížení tažného zařízení \*

85

Povolené zatížení střechy

80 (včetně nosného zařízení)

\* **Tažné zatížení (tažení přívěsu, lodi atd).**

Vlečení je zakázáno v případě, že je výpočet MTR - MMAC roven nule nebo pokud je na štítku výrobce MTR roven nule (nebo není uveden).

– Je nezbytné dodržet podmínky stanovené místní legislativou, zejména pak vyhláškou pro silniční provoz. S veškerými úpravami tažného zařízení se obraťte na autorizovaný servis.

– V případě tažení vozidla **nesmí být nikdy překročena celková hmotnost jízdní soupravy (vozidlo + přívěs)**. I přesto je v toleranci:

– zadní MMTA překročena až o 15 %;

– MMAC překročena až o 10 % nebo 100 kg (podle toho, které omezení bylo překročeno jako první).

V žádném z těchto případů nesmí maximální rychlost jízdní soupravy překročit 100 km/h a je třeba zvýšit tlak v pneumatikách o 0,2 bar (3 psi).

– Výkonnost motoru a svahová dostupnost klesají s nadmořskou výškou. Doporučujeme tedy snížit maximální zatížení o 10 % ve výšce 1 000 metrů a potom o dalších 10 % na každých dalších 1 000 metrů.

## NÁHRADNÍ DÍLY A OPRAVY

Původní náhradní díly jsou zkonstruovány na základě velice přísných zadávacích podmínek a jsou předmětem specifických testů. Proto jejich kvalita odpovídá dílům, které jsou montovány do nových vozů.

Systematické používání originálních náhradních dílů Vám zaručuje uchování výkonových vlastností Vašeho vozu. Kromě toho opravy prováděné ve značkových servisech za použití originálních náhradních dílů mají záruku podle podmínek uvedených na zadní straně zakázkového listu.

# DOKLADY O PROVEDENÍ ÚDRŽBY

VIN: .....

Datum:	Míle (km):	Č. faktury:	Komentáře/různé
<b>Typ úkonu:</b> Prohlídka <input type="checkbox"/> ..... <input type="checkbox"/>	<b>Razítko</b>		
<b>Antikorozní prohlídka:</b> OK <input type="checkbox"/> Not OK* <input type="checkbox"/>			
Datum:	Míle (km):	Č. faktury:	Komentáře/různé
<b>Typ úkonu:</b> Prohlídka <input type="checkbox"/> ..... <input type="checkbox"/>	<b>Razítko</b>		
<b>Antikorozní prohlídka:</b> OK <input type="checkbox"/> Not OK* <input type="checkbox"/>			
Datum:	Míle (km):	Č. faktury:	Komentáře/různé
<b>Typ úkonu:</b> Prohlídka <input type="checkbox"/> ..... <input type="checkbox"/>	<b>Razítko</b>		
<b>Antikorozní prohlídka:</b> OK <input type="checkbox"/> Not OK* <input type="checkbox"/>			

\* Viz příslušná strana



# DOKLADY O PROVEDENÍ ÚDRŽBY

VIN: .....

Datum:	Míle (km):	Č. faktury:	Komentáře/různé
<b>Typ úkonu:</b> Prohlídka <input type="checkbox"/> ..... <input type="checkbox"/>		<b>Razítko</b>	
<b>Antikorozní prohlídka:</b> OK <input type="checkbox"/> Not OK* <input type="checkbox"/>			
Datum:	Míle (km):	Č. faktury:	Komentáře/různé
<b>Typ úkonu:</b> Prohlídka <input type="checkbox"/> ..... <input type="checkbox"/>		<b>Razítko</b>	
<b>Antikorozní prohlídka:</b> OK <input type="checkbox"/> Not OK* <input type="checkbox"/>			
Datum:	Míle (km):	Č. faktury:	Komentáře/různé
<b>Typ úkonu:</b> Prohlídka <input type="checkbox"/> ..... <input type="checkbox"/>		<b>Razítko</b>	
<b>Antikorozní prohlídka:</b> OK <input type="checkbox"/> Not OK* <input type="checkbox"/>			

\* Viz příslušná strana

# DOKLADY O PROVEDENÍ ÚDRŽBY

VIN: .....

Datum:	Míle (km):	Č. faktury:	Komentáře/různé
<b>Typ úkonu:</b> Prohlídka <input type="checkbox"/> ..... <input type="checkbox"/>		<b>Razítko</b>	
<b>Antikorozní prohlídka:</b> OK <input type="checkbox"/> Not OK* <input type="checkbox"/>			
Datum:	Míle (km):	Č. faktury:	Komentáře/různé
<b>Typ úkonu:</b> Prohlídka <input type="checkbox"/> ..... <input type="checkbox"/>		<b>Razítko</b>	
<b>Antikorozní prohlídka:</b> OK <input type="checkbox"/> Not OK* <input type="checkbox"/>			
Datum:	Míle (km):	Č. faktury:	Komentáře/různé
<b>Typ úkonu:</b> Prohlídka <input type="checkbox"/> ..... <input type="checkbox"/>		<b>Razítko</b>	
<b>Antikorozní prohlídka:</b> OK <input type="checkbox"/> Not OK* <input type="checkbox"/>			

\* Viz příslušná strana

7

# DOKLADY O PROVEDENÍ ÚDRŽBY

VIN: .....

Datum:	Míle (km):	Č. faktury:	Komentáře/různé
<b>Typ úkonu:</b> Prohlídka <input type="checkbox"/> ..... <input type="checkbox"/>		<b>Razítko</b>	
<b>Antikorozní prohlídka:</b> OK <input type="checkbox"/> Not OK* <input type="checkbox"/>			
Datum:	Míle (km):	Č. faktury:	Komentáře/různé
<b>Typ úkonu:</b> Prohlídka <input type="checkbox"/> ..... <input type="checkbox"/>		<b>Razítko</b>	
<b>Antikorozní prohlídka:</b> OK <input type="checkbox"/> Not OK* <input type="checkbox"/>			
Datum:	Míle (km):	Č. faktury:	Komentáře/různé
<b>Typ úkonu:</b> Prohlídka <input type="checkbox"/> ..... <input type="checkbox"/>		<b>Razítko</b>	
<b>Antikorozní prohlídka:</b> OK <input type="checkbox"/> Not OK* <input type="checkbox"/>			

\* Viz příslušná strana

# DOKLADY O PROVEDENÍ ÚDRŽBY

VIN: .....

Datum:	Míle (km):	Č. faktury:	Komentáře/různé
<b>Typ úkonu:</b> Prohlídka <input type="checkbox"/> ..... <input type="checkbox"/>	<b>Razítko</b>		
<b>Antikorozní prohlídka:</b> OK <input type="checkbox"/> Not OK* <input type="checkbox"/>			
Datum:	Míle (km):	Č. faktury:	Komentáře/různé
<b>Typ úkonu:</b> Prohlídka <input type="checkbox"/> ..... <input type="checkbox"/>	<b>Razítko</b>		
<b>Antikorozní prohlídka:</b> OK <input type="checkbox"/> Not OK* <input type="checkbox"/>			
Datum:	Míle (km):	Č. faktury:	Komentáře/různé
<b>Typ úkonu:</b> Prohlídka <input type="checkbox"/> ..... <input type="checkbox"/>	<b>Razítko</b>		
<b>Antikorozní prohlídka:</b> OK <input type="checkbox"/> Not OK* <input type="checkbox"/>			

\* Viz příslušná strana

# DOKLADY O PROVEDENÍ ÚDRŽBY

VIN: .....

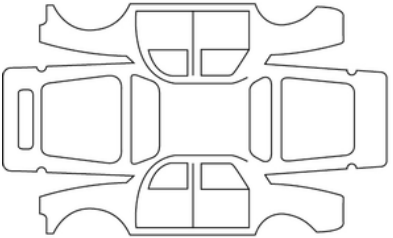
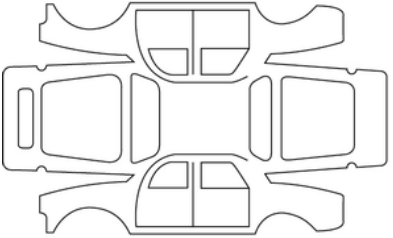
Datum:	Míle (km):	Č. faktury:	Komentáře/různé
<b>Typ úkonu:</b> Prohlídka <input type="checkbox"/> ..... <input type="checkbox"/>		<b>Razítko</b>	
<b>Antikorozní prohlídka:</b> OK <input type="checkbox"/> Not OK* <input type="checkbox"/>			
Datum:	Míle (km):	Č. faktury:	Komentáře/různé
<b>Typ úkonu:</b> Prohlídka <input type="checkbox"/> ..... <input type="checkbox"/>		<b>Razítko</b>	
<b>Antikorozní prohlídka:</b> OK <input type="checkbox"/> Not OK* <input type="checkbox"/>			
Datum:	Míle (km):	Č. faktury:	Komentáře/různé
<b>Typ úkonu:</b> Prohlídka <input type="checkbox"/> ..... <input type="checkbox"/>		<b>Razítko</b>	
<b>Antikorozní prohlídka:</b> OK <input type="checkbox"/> Not OK* <input type="checkbox"/>			

\* Viz příslušná strana

# ANTI-KOROZNÍ KONTROLA

V případě, je-li pokračování záruky podmíněno opravou, je tato informace uvedena níže.

**VIN:** .....

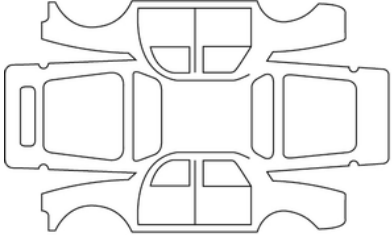
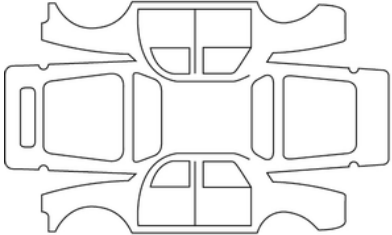
Datum opravy:		<b>Razítko</b>
Opravy, které je potřeba provést v rámci antikorozní prohlídky:		
Datum opravy:		<b>Razítko</b>
Opravy, které je potřeba provést:		

7

# ANTI-KOROZNÍ KONTROLA

V případě, je-li pokračování záruky podmíněno opravou, je tato informace uvedena níže.

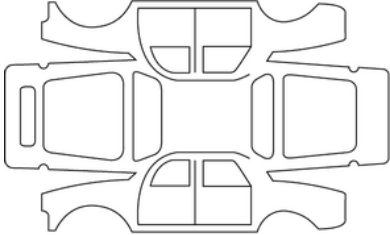
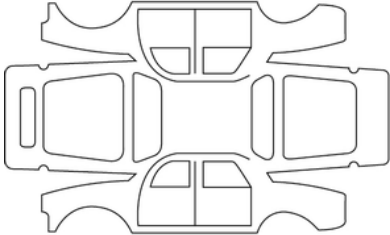
**VIN:** .....

Datum opravy:		<b>Razítko</b>
Opravy, které je potřeba provést v rámci antikorozní prohlídky:		
Datum opravy:		<b>Razítko</b>
Opravy, které je potřeba provést:		

# ANTI-KOROZNÍ KONTROLA

V případě, je-li pokračování záruky podmíněno opravou, je tato informace uvedena níže.

**VIN:** .....

Datum opravy:		<b>Razítko</b>
Opravy, které je potřeba provést v rámci antikorozní prohlídky:		
Datum opravy:		<b>Razítko</b>
Opravy, které je potřeba provést:		

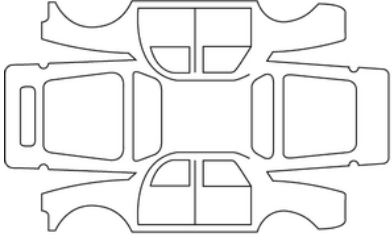
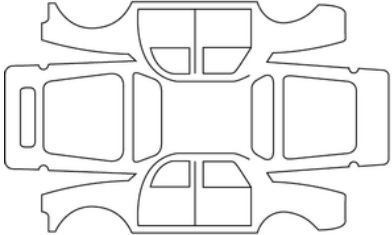
7



# ANTI-KOROZNÍ KONTROLA

V případě, je-li pokračování záruky podmíněno opravou, je tato informace uvedena níže.

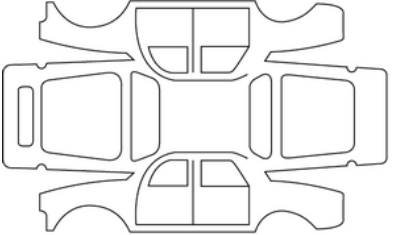
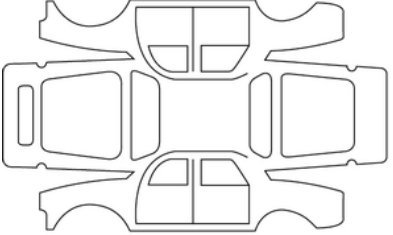
**VIN:** .....

Datum opravy:		<b>Razítko</b>
Opravy, které je potřeba provést v rámci antikorozní prohlídky:		
Datum opravy:		<b>Razítko</b>
Opravy, které je potřeba provést:		

# ANTI-KOROZNÍ KONTROLA

V případě, je-li pokračování záruky podmíněno opravou, je tato informace uvedena níže.

**VIN:** .....

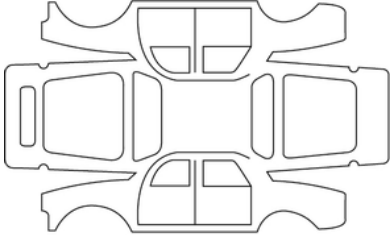
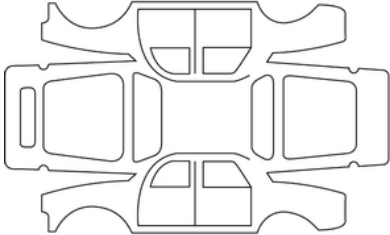
Datum opravy:		<b>Razítko</b>
Opravy, které je potřeba provést v rámci antikorozní prohlídky:		
Datum opravy:		<b>Razítko</b>
Opravy, které je potřeba provést:		

7

# ANTI-KOROZNÍ KONTROLA

V případě, je-li pokračování záruky podmíněno opravou, je tato informace uvedena níže.

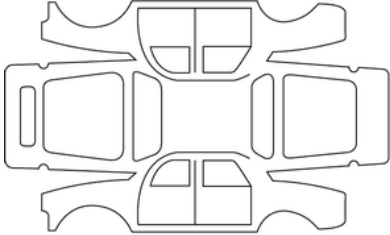
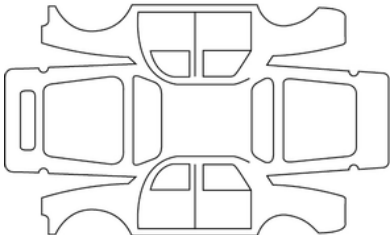
**VIN:** .....

Datum opravy:		<b>Razítko</b>
Opravy, které je potřeba provést v rámci antikorozní prohlídky:		
Datum opravy:		<b>Razítko</b>
Opravy, které je potřeba provést:		

# ANTI-KOROZNÍ KONTROLA

V případě, je-li pokračování záruky podmíněno opravou, je tato informace uvedena níže.

**VIN:** .....

Datum opravy:		<b>Razítko</b>
Opravy, které je potřeba provést v rámci antikorozní prohlídky:		
Datum opravy:		<b>Razítko</b>
Opravy, které je potřeba provést:		

7

# ABECEDNÍ REJSTŘÍK

## Symboly

360° kamera, [284](#)

## A

ABS, [187](#)

Adaptivní tempomat, [230](#), [255](#)

Airbag, [68](#), [73](#), [74](#), [97](#)

Airbag : vypnutí airbagu předního spolujezdce, [97](#)

Airbag : zapnutí airbagu předního spolujezdce, [97](#)

Airbag aktivující airbagy předního spolujezdce, [97](#)

Airbag deaktivující airbag předního spolujezdce, [97](#)

Airbag – nafukovací polštář, [68](#), [74](#)

Airbags : bezpečnost dětí, [97](#)

Aktivní asistent řízení, [230](#)

Aktivní nouzové brzdění při zpátečce, [244](#)

Akumulátor:, [344](#), [369](#)

Akumulátor: odstranění poruchy, [369](#)

Akumulátory, [37](#)

Asistence: pomoc při řízení, [255](#)

Asistence řízení, [187](#), [196](#), [210](#), [214](#), [227](#), [228](#), [271](#), [276](#), [279](#), [284](#)

Asistent pro udržování vozidla v jízdním pruhu, [196](#)

Automatická převodovka (použití), [156](#), [165](#)

Automatická převodovka odstranění poruchy, [367](#)

## B

Bezpečná vzdálenost, [255](#)

Bezpečné opuštění vozidla, [297](#)

Bezpečné vzdálenosti, [214](#)

Bezpečnost cestujících: spolujezdec vpředu airbag, [97](#)

Bezpečnost dětí, [31](#), [33](#), [77](#), [77](#), [319](#)

Bezpečnostní pásy, [63](#), [63](#), [68](#), [350](#)

Blikače, [138](#)

Blikače: směrová světla, [138](#)

Boční ochranná zařízení, [74](#), [74](#)

Bodová svítidla, [321](#)

Brzda, [168](#)

Brzdový asistent, [187](#)

## C

Couvací kamera, [276](#)

Couvací radar, [271](#)

## C

Čas, [119](#), [119](#)

Čištění: interiér vozidla, [350](#)

## D

Dálkové ovládání kartou, [31](#), [31](#)

Dálkový ovládač, [33](#)

Defekt, [358](#), [360](#), [364](#)

Dělicí síťka pro přepravu předmětů, [331](#)

Denní světla, [31](#), [129](#)

Detekce dopravních značek: upozornění na překročení rychlosti, [228](#)

Děti, [77](#), [319](#)

# ABECEDNÍ REJSTŘÍK

Dětská zádržná zařízení, [77](#)

Dětské autosedačky, [83](#)

Dětské bezpečnostní airbagy, [97](#)

Dětské sedačky, [77](#)

Dětské zádržné zařízení, [77](#)

Dětský zádržný systém, [77](#)

Displej, [113](#)

DOPLŇKOVÉ PROSTŘEDKY K PŘEDNÍM BEZPEČNOSTNÍM PÁSŮM, [68](#)

Doporučení pro jízdu, [172](#), [172](#)

Doporučení pro regulaci emisí, [171](#), [171](#)

Doporučení pro snížení spotřeby paliva, [172](#)

Dveře, [33](#), [43](#), [43](#), [43](#)

Dveře / dveře zavazadlového prostoru, [31](#), [33](#), [44](#), [47](#)

Dveře zavazadlového prostoru, [31](#)

Dynamická kontrola stability: ESC, [187](#)

## E

ECO způsob jízdy, [172](#)

Elektrická okna, [319](#)

ELEKTRICKÉ SEŘÍZENÍ VÝŠKY SVĚTELNÝCH KUŽELŮ, [137](#)

Elektrické zamykání dveří, [31](#), [33](#), [44](#), [47](#)

ESC: Dynamická kontrola stability, [187](#)

## F

Filtr: olejový, [338](#)

Funkce Autohold, [168](#)

Funkce Stop and Start, [152](#), [165](#), [172](#)

Funkce zadních sedadel, [60](#)

Funkční problémy, [68](#), [106](#), [129](#), [149](#), [152](#), [163](#), [163](#), [165](#), [165](#), [187](#), [187](#), [196](#), [196](#), [255](#), [293](#), [319](#), [319](#), [378](#), [378](#)

Funkční problémy: baterie karet, [31](#)

Funkční problémy baterií v kartě, [37](#)

## H

Hladina:, [335](#), [341](#)

Hladina chladicí kapaliny, [340](#)

Hladina motorového oleje:, [113](#), [336](#), [336](#), [338](#)

Hladina paliva, [145](#)

Hladiny: chladicí kapalina, [340](#)

Houkačka, [138](#)

Huštění pneumatik, [184](#), [354](#), [358](#), [364](#)

## C

Charakteristiky motorů, [389](#)

## I

instalace dětské sedačky, [83](#)

## J

Jízda EKO, [172](#)

Jízdní asistent ECO předvídání, [176](#)

## K

Kamera s více pohledy, [284](#)

Kapota vpředu, [335](#)

# ABECEDNÍ REJSTŘÍK

Karta, [31](#), [33](#)  
Karta: baterie, [37](#)  
Karta: hands-free, [31](#)  
Karta: motor nelze spustit v režimu hands-free (bez použití rukou), [31](#)  
Karta: použití, [31](#), [33](#)  
Karta: rezervní klíč, [31](#)  
Karta: zamykání/odemykání dveří, [31](#)  
Karta pro zamykání/odemykání dveří, [31](#)  
Karta „hands-free“, [33](#)  
Karta „hands-free“: baterie, [37](#)  
Katalyzátor, [163](#)  
Klíč na kola, [364](#)  
Klimatizace, [305](#), [308](#), [309](#), [309](#), [309](#)  
Kola (bezpečnost), [352](#)  
Konfigurační menu, [116](#)  
Kontrola rychlosti při jízdě ze svahu, [187](#)  
Kontrolní výstražné kontrolky, [106](#), [113](#)  
Kosmetická zrcátka, [322](#)

## M

Menu osobní nastavení vozidla, [106](#), [116](#)  
Měrka motorového oleje, [336](#)  
Motorový olej, [336](#), [336](#), [338](#)  
Mrtvý úhel: upozornění, [210](#)  
Multifunkční displej, [210](#)  
Multimédia (vybavení), [317](#)  
Multimediální vybavení, [113](#), [129](#), [317](#)  
Multi-Sense, [125](#), [303](#)

## N

Náhradní a opravárenské díly, [397](#)  
Na místě (místech) vpředu, [54](#)  
Náprava poruchy akumulátoru, [369](#)  
Nastavení, [116](#)  
Nastavení konfigurační nabídky, [116](#)  
Nastavení přizpůsobení vozidla, [116](#)  
Nastavení světlometů, [137](#)  
Nastavení volantu, [125](#)  
Navádění do středu pruhu, [230](#)  
Navigace, [317](#)  
Navigační systém, [317](#)  
Nouzové brzdění, [187](#)

## O

Objem motorového oleje, [338](#)  
Objem palivové nádrže, [145](#)  
Obrazovka multimédií, [214](#)  
Obrazovka navigačního displeje, [317](#)  
Obrazovky multimediálních zobrazení, [172](#), [196](#), [271](#), [284](#), [293](#), [309](#), [317](#)  
Odemknutí dveří, [31](#), [33](#), [44](#)  
Odmížování čelního skla, [309](#)  
Odmížování zadního okna, [309](#)  
Odmrazování/odmížování čelního skla, [309](#)  
Odtah v případě poruchy, [367](#)  
Okno navigace, [317](#)  
Opěrky hlavy, [54](#), [59](#)

# ABECEDNÍ REJSTŘÍK

Ostřikovač, [139](#), [142](#)

Osvětlení: doprovodné vnější osvětlení, [129](#)

Osvětlení: interiér, [321](#), [375](#)

Osvětlení: panel přístrojů, [129](#)

Otevírání dveří, [43](#), [44](#)

OVLÁDÁNÍ INTEGROVANÉ V HANDS-FREE SADĚ TELEFONU, [317](#)

Ovládání pod volantem, [317](#), [317](#)

Ovládání rychlostí, [156](#)

Označení motoru, [389](#)

## P

Páčka voliče automatické převodovky, [156](#)

Palubní počítač, [106](#), [106](#), [196](#), [210](#), [214](#), [227](#), [228](#), [255](#), [271](#), [276](#), [279](#), [284](#), [293](#), [297](#)

Palubní přístroje, [106](#), [113](#), [119](#)

Panel přístrojů, [106](#), [113](#), [152](#), [165](#)

Parkovací asistent, [271](#), [276](#), [279](#)

Parkovací asistent: asistované parkování, [271](#), [276](#)

Parkovací brzda, [165](#), [165](#)

Parkování: parkovací asistent, [293](#)

Parkování v režimu hands-free, [279](#)

Pneumatiky, [172](#), [178](#), [184](#), [352](#), [352](#), [354](#)

Pohyblivá podlaha, [329](#)

Pojistky, [378](#), [378](#)

Pokyny k použití, [139](#)

Pomocná parkovací brzda, [165](#), [168](#)

Pomocný systém rozjezdu do svahu, [187](#)

Popelník, [323](#)

Posilovač řízení, [125](#), [125](#)

Posilovač řízení s proměnlivým účinkem, [125](#)

Pozor, [138](#)

Programování vytápění, klimatizace, [313](#)

Protiblokovací systém: ABS, [187](#)

Protiprokluzový systém, [187](#)

Protiprokluzový systém: ASR, [187](#)

Přední sedadla s elektrickým ovládním, [57](#)

Přední sedadla s manuálním ovládním, [54](#)

Předpínače, [68](#)

Předpínače předních bezpečnostních pásů, [68](#)

Přeprava dětí, [77](#)

Přípojka jack, [360](#), [364](#)

PŘÍSLUŠENSTVÍ, [149](#)

Přístup do motorového prostoru, [335](#)

Přístup do vozidla, [31](#), [33](#)

Přízpusobení nastavení vozidla, [116](#)

## R

rádio, [317](#)

Regulace teploty, [309](#)

Regulátor rychlosti, [247](#), [251](#), [255](#)

Rekuperační brzdění, [161](#)

Rezervní klíč, [31](#)

Rezervní kolo, [360](#)

Režim AUTO (seznam), [129](#)

Režim ECO, [172](#)

Rozpoznávání dopravních značek, [227](#)



# ABECEDNÍ REJSTŘÍK

Ruční brzda, [165](#)  
rychlost omezovače,, [247](#)

## R

Řazení rychlostních stupňů, [156](#), [172](#)  
Řešení problémů: akumulátor, [369](#)  
Řízení, [149](#), [163](#), [165](#), [168](#), [178](#), [184](#), [187](#), [196](#), [210](#), [214](#), [247](#)  
, [251](#), [255](#), [271](#), [276](#), [279](#), [284](#)

## S

Sada náradí, [360](#)  
Sada pro huštění pneumatik, [358](#), [360](#)  
Sedadla – seřízení předních sedadel, [57](#)  
Seřízení místa řidiče, [63](#), [100](#), [125](#)  
Seřízení předních sedadel, [54](#), [56](#), [56](#), [57](#)  
Seřízení světlometů, [137](#)  
Seřízení vašeho místa řidiče, [54](#), [56](#), [59](#), [63](#), [129](#)  
Signál nebezpečí, [138](#)  
Síťka pro upevnění zavazadel, [331](#)  
Skleněná střecha, [320](#)  
Sluneční clona, [322](#)  
Specifikace paliva, [145](#)  
Spotřeba paliva, [172](#), [172](#)  
Spouštění motoru, [149](#), [149](#), [152](#)  
Startovací spínač, [165](#)  
Stěrače, [139](#), [139](#), [142](#)  
Stěrače/ostřikovače, [376](#)  
Stěrače/ostřikovače výměna listů, [376](#)

Stírátko stěračů: výměna, [376](#)  
Stop and Start, [125](#), [145](#), [172](#)  
Stropní svítidlo, [321](#)  
Střešní nosič, [333](#)  
STŘEŠNÍ NOSIČ, [333](#)  
Světelná signalizace, [129](#), [137](#), [138](#)  
Světelné volání, [138](#)  
Světla: boční světla, [129](#)  
Světla: dálková světla, [129](#)  
Světla: mlhová světla, [129](#)  
Světla: nastavení, [137](#)  
Světla: seřízení sklonu světlometů, [137](#)  
Světla: směrová světla, [138](#)  
Světla: tlumená světla, [129](#)  
Světla: vnější, [129](#), [137](#), [138](#)  
Světla: výměna žárovek, [373](#)  
Světla: výstražná světla, [138](#)  
Systém kontroly tlaku v pneumatikách, [178](#)  
Systém pro pomoc při parkování, [271](#), [276](#)

## T

Tankování paliva, [145](#)  
Tažná oka, [367](#)  
Telefon;, [317](#)  
Tempomat – omezovač rychlosti, [247](#), [251](#)  
Tlačítko pro spuštění/vypnutí motoru, [149](#)  
Tlak vzduchu v pneumatikách, [172](#), [178](#), [184](#), [354](#), [360](#), [364](#)  
Topení, [305](#), [309](#), [313](#)

# ABECEDNÍ REJSTŘÍK

## U

Údržba, [171](#)  
Údržba: filtry, [341](#)  
Údržba: mechanická, [336](#)  
Údržba: vnitřní obložení, [350](#)  
ÚDRŽBA VNITŘNÍCH OBLOŽENÍ, [350](#)  
Udržování vozidla v jízdním pruhu: asistence, [196](#)  
Upozornění na bdělost řidiče, [225](#)  
Upozornění na bezpečnou vzdálenost, [214](#)  
Upozornění na mrtvý úhel, [210](#)  
Upozornění na nadměrnou rychlost, [227](#), [228](#)  
Upozornění na pokles tlaku v pneumatikách, [184](#), [364](#)  
Upozornění na vyjetí z jízdního pruhu, [196](#)  
Upozornění na výjezd z parkoviště, [293](#)  
Uvedení motoru do pohotovostního režimu, [152](#)

## V

Vazná oka, [329](#)  
Venkovní teplota, [119](#)  
Ventilace, [308](#), [309](#)  
Vetrací otvory, [308](#)  
Větrací otvory, [305](#)  
Víčko palivové nádrže, [145](#)  
Vnější osvětlení, [373](#)  
VNĚJŠÍ OSVĚTLENÍ A SIGNALIZACE, [129](#)  
Vnitřní osvětlení: výměna žárovek, [375](#), [375](#)  
Vyhřívání čelní sklo, [309](#)  
Vyhřívání sedadel, [54](#)

Vyhřívání volantu, [125](#)  
Výměna kola, [364](#)  
Výměna motorového oleje, [338](#)  
Výměna stírátek předních stěračů, [376](#)  
Vypnutí motoru, [149](#), [149](#), [165](#)  
Výstražné kontrolky, [210](#)  
Výstražné kontrolky na panelu přístrojů, [106](#), [113](#), [152](#), [165](#), [172](#)  
Vytápění, klimatizace: programování, [313](#)  
Vzduchová ventilace, [308](#)

## Z

Zadních výklopné dveře s motorem, [48](#)  
Zadní lavice, [60](#)  
Zadní opěrka hlavy, [59](#)  
Zadní plošina, [48](#)  
Zadní sedadla, [59](#), [59](#)  
Zádržná zařízení kromě zadních bezpečnostních pásů, [73](#)  
Zádržný systém kromě bezpečnostních pásů, [68](#), [73](#), [74](#)  
Zamknutí, [63](#)  
Zamknutí dveří, [31](#), [33](#), [43](#), [44](#), [47](#)  
Zapalovač, [323](#)  
Zapnutí zapalování vozidla, [149](#)  
Zástrčka příslušenství, [323](#)  
Zavazadelník, [31](#), [48](#), [329](#)  
Zavření dveří, [31](#), [33](#), [43](#), [44](#)  
Zpětná zrcátka, [125](#), [127](#), [127](#)  
Zprávy na panelu přístrojů, [106](#), [152](#), [165](#)  
Zvedání vozidla: výměna kola, [364](#)

# ABECEDNÍ REJSTŘÍK

Zvláštnosti vozidel se zážehovými motory, [163](#)

ZVUKOVÁ A SVĚTELNÁ SIGNALIZACE, [138](#)

Zvukové upozornění na zapnutí světel, [129](#)

## Z

Žárovky výměna, [375](#)

Životní prostředí, [170](#)







RENAULT S.A.S. SOCIÉTÉ PAR ACTIONS SIMPLIFIÉE AU CAPITAL DE 533 941 113 € / 122-122 BIS, AVENUE DU GENERAL LECLERC  
92100 BOULOGNE-BILLANCOURT R.C.S. NANTERRE 780 129 987 — SIRET 780 129 987 03591 / renaultgroup.com

NU 1424-6 - 77 11 416 248 - 04/2024 - Edition tchèque



7711416248

